Jansen-Economy 60 Türen

Lieferprogramm

Portes Jansen-Economy 60

Programme de livraison

Jansen-Economy 60 doors

Sales range

JANSEN

Lieferprogramm Jansen-Economy 60 Türen

Version 01/2023
Artikelnummer K1180444

Programme de livraison Portes Jansen-Economy 60

Vérsion 01/2023
Numéro d'article K1180444

Sales range Jansen-Economy 60 doors

Version 01/2023
Item number K1180444

Eine Liste der aktuellen Änderungen und Ergänzungen finden Sie am Ende des Kataloges!

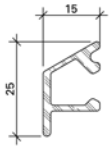
Une liste des dernières modifications et ajouts est disponible à la fin du catalogue!

A table of actual modifications and additions can be found at the end of the catalogue!

Bei grau hinterlegten Artikeln muss die Verfügbarkeit angefragt werden.

Pour les produits marqués en gris, la disponibilité doit être demandée.

Items which are marked in grey, the stock availability needs to be inquired.



000.000

Wetterschenkel
Aluminium roh

Gewicht 0,266 kg/m
U = 0,100 m²/m
P = 0,034 m²/m

Länge 6 m

000.000

Renvoi d'eau
aluminium brut

poids 0,266 kg/m
U = 0,100 m²/m
P = 0,034 m²/m

Longueur 6 m

000.000

Weatherbar
aluminium mill finish

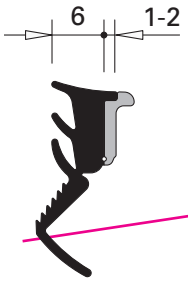
weight 0,266 kg/m
U = 0,100 m²/m
P = 0,034 m²/m

Length 6 m

Artikel, welche rot durchgestrichen sind, wurden aus dem Sortiment genommen.

Les articles barrés en rouge ont été retirés de la gamme.

Articles that have a red line through them have been removed from the product range.



000.000

Glasdichtung mit Abreisssteg
EPDM, schwarz,
für Glasleistenseite

Einsatz siehe Seiten 34/35

VE = 100 m

000.000

Joint de vitrage avec partie déchirable
EPDM, noir,
pour côté parclose

Utilisation voir pages 34/35

UV = 100 m

000.000

Glazing weatherstrip with detachable strip
EPDM, black,
for glazing bead side

Application see pages 34/35

PU = 100 m

Systemübersicht
Merkmale
Zulassungen
Typenübersicht

Sommaire du système
Caractéristiques
Homologations
Sommaire des types

Summary of system **2**
Characteristics
Authorisations
Summary of types

Profilsortiment
Profilübersicht
Profile im Massstab 1:1
Glasleistenübersicht

Assortiment de profilé
Sommaire des profilés
Profilés à l'échelle 1:1
Sommaire des parcloses

Range of profiles **18**
Summary of profiles
Profiles on scale 1:1
Summary of glazing beads

Zubehör
Zubehör
Beschläge
Verarbeitungshilfen

Accessoires
Accessoires
Ferrures
Outils d'usinage

Accessories **34**
Accessories
Fittings
Assembly tools

Beispiele
Schnittpunkte
Anwendungsbeispiele
Anschlüsse am Bau

Exemples
Coupes de détails
Exemples d'application
Raccords au mur

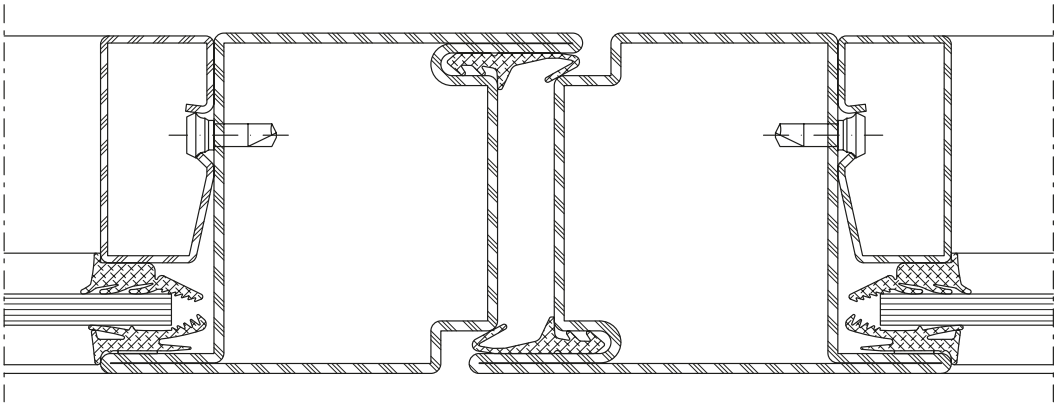
Examples **145**
Section details
Examples of applications
Attachment to structure

Technische Hinweise
Conseils techniques
Technical data **199**

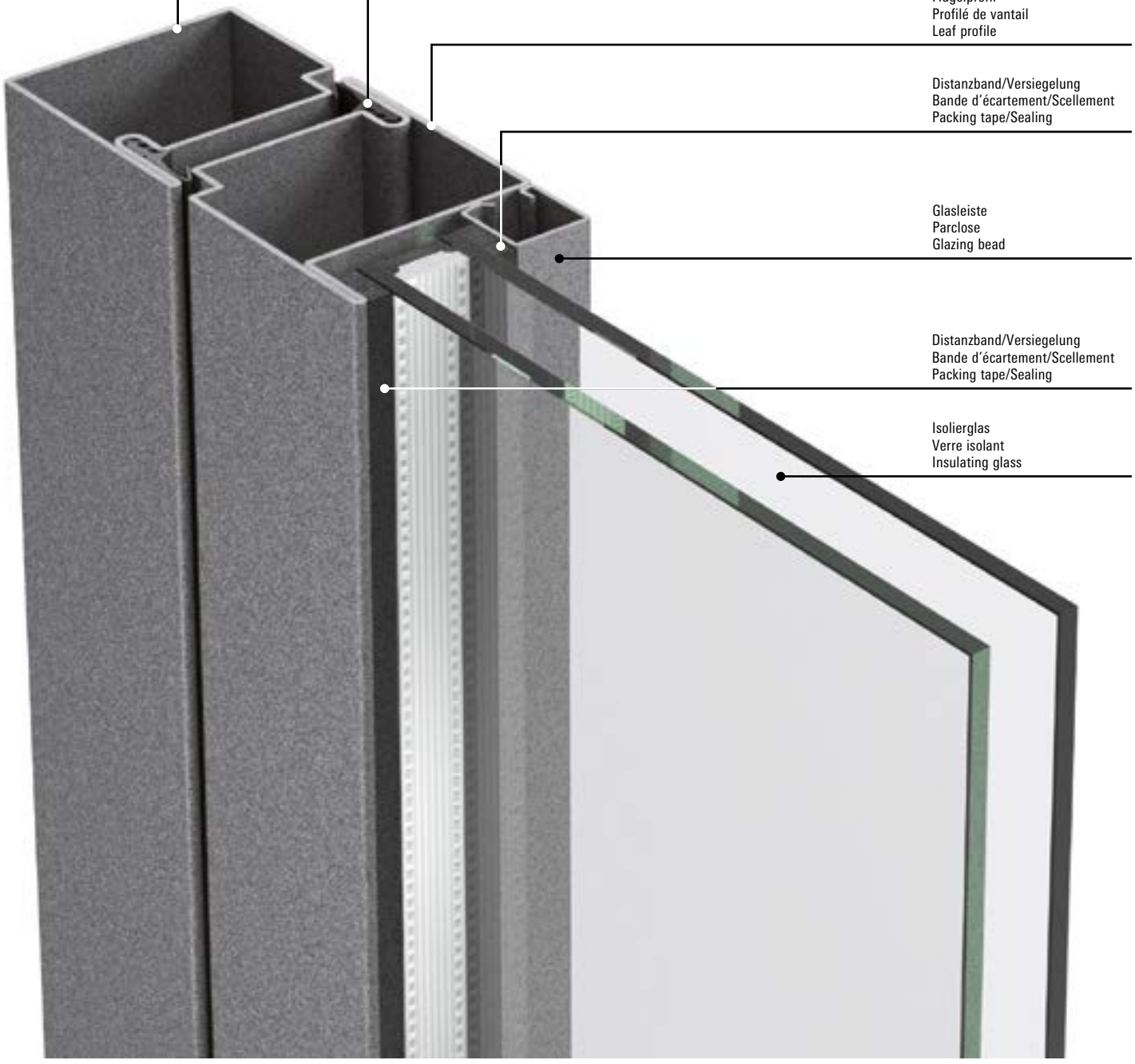
- Stahlsystem für Türen und Festverglasungen
- Bautiefe 60 mm, innen und aussen flächenbündig
- Schmale Ansichtsbreiten: Rahmen und Flügel ab 105 mm Stulppartie 150 mm
- Ein- und zweiflüglige Türen, nach innen und aussen öffnend, mit Oberlicht oder Festverglasung kombinierbar
- Türflügel bis 1400 x 3000 mm (BxH), Flügelgewicht bis 230 kg
- Füllelementstärke von 5 bis 36 mm, Glaseinbau mittels Trocken- oder Nassverglasung
- Systemprüfungen nach Produktnorm EN 14351-1
- Stahlprofile blank oder bandverzinkt
- Grosses Sortiment an systemgeprüften Türbeschlägen
- Barrierefreie Schwellenausbildungen
- Geeignet für Pulver- und Nasslackbeschichtungen

- Système en acier pour portes et vitrages fixes
- Profondeur de montage 60 mm, montage à fleur à l'intérieur et à l'extérieur
- Fines largeurs de face: Cadre et vantaux à partir de 105 mm Partie têtière 150 mm
- Portes à un et deux vantaux, ouverture vers l'intérieur et vers l'extérieur, combinables avec imposte ou vitrage fixe
- Vantaux de porte jusqu'à 1400 x 3000 mm (LaxH), poids du vantail jusqu'à 230 kg
- Élément de remplissage de 5 à 36 mm d'épaisseur, Montage du vitrage à sec ou à silicone
- Contrôles des systèmes selon la norme produit EN 14351-1
- Profilés en acier brut ou galvanisé en continu
- Grand assortiment de ferrures de porte homologuées
- Formes de seuil sans barrière
- Convient aux revêtements par poudre ou peinture liquide

- Steel system for doors and fixed glazing
- 60 mm basic depth, flush-fitted on the inside and outside
- Narrow face widths: Frame and leaf from 105 mm Meeting stile assembly 150 mm
- Single and double-leaf doors, inward and outward-opening, can be combined with toplight or fixed glazing
- Door leaf up to 1400 x 3000 mm (WxH), leaf weight up to 230 kg
- Infill unit thickness of 5 to 36 mm, Glazing installed by means of dry or wet glazing
- System tests in accordance with the product standard EN 14351-1
- Raw finish or pre-galvanised steel profiles
- Large range of system-tested door fittings
- Easy-access thresholds
- Suitable for powder and wet paint coating



CE


Rahmenprofil
Profilé de cadre
Frame profile
Türdichtung
Joint de porte
Door gasket
Flügelprofil
Profilé de vantail
Leaf profile
Distanzband/Versiegelung
Bande d'écartement/Scellement
Packing tape/Sealing
Glasleiste
Parclose
Glazing bead
Distanzband/Versiegelung
Bande d'écartement/Scellement
Packing tape/Sealing
Isolierglas
Verre isolant
Insulating glass

Fingerschutztüren

- Bautiefe 60 mm, Türflügel innen und aussen flächenbündig
- Schmale Profilansichten: Rahmen mit Türflügel 130 mm, Türstulpbereich 150 mm
- Für ein- und zweiflüglige Türen, einwärts und auswärts öffnend, mit oder ohne Oberlicht und Seitenteile
- Türflügel bis 1396 x 2552 mm (BxH), Flügelgewicht bis 300 kg
- Glasdicken 34-56 mm
- Sehr gute statische Werte
- Systemprüfung nach Produktnorm EN 14351-1 für alle Öffnungs- und Schwellenvarianten
- Grosses Beschläge-Sortiment (Fallen-Riegelschloss, Schloss mit Obenverriegelung, Mehrfach-verriegelungs-Schlösser, Panikschlösser, E-Öffner etc.)
- Für Nasslack- oder Pulverbeschichtung geeignet

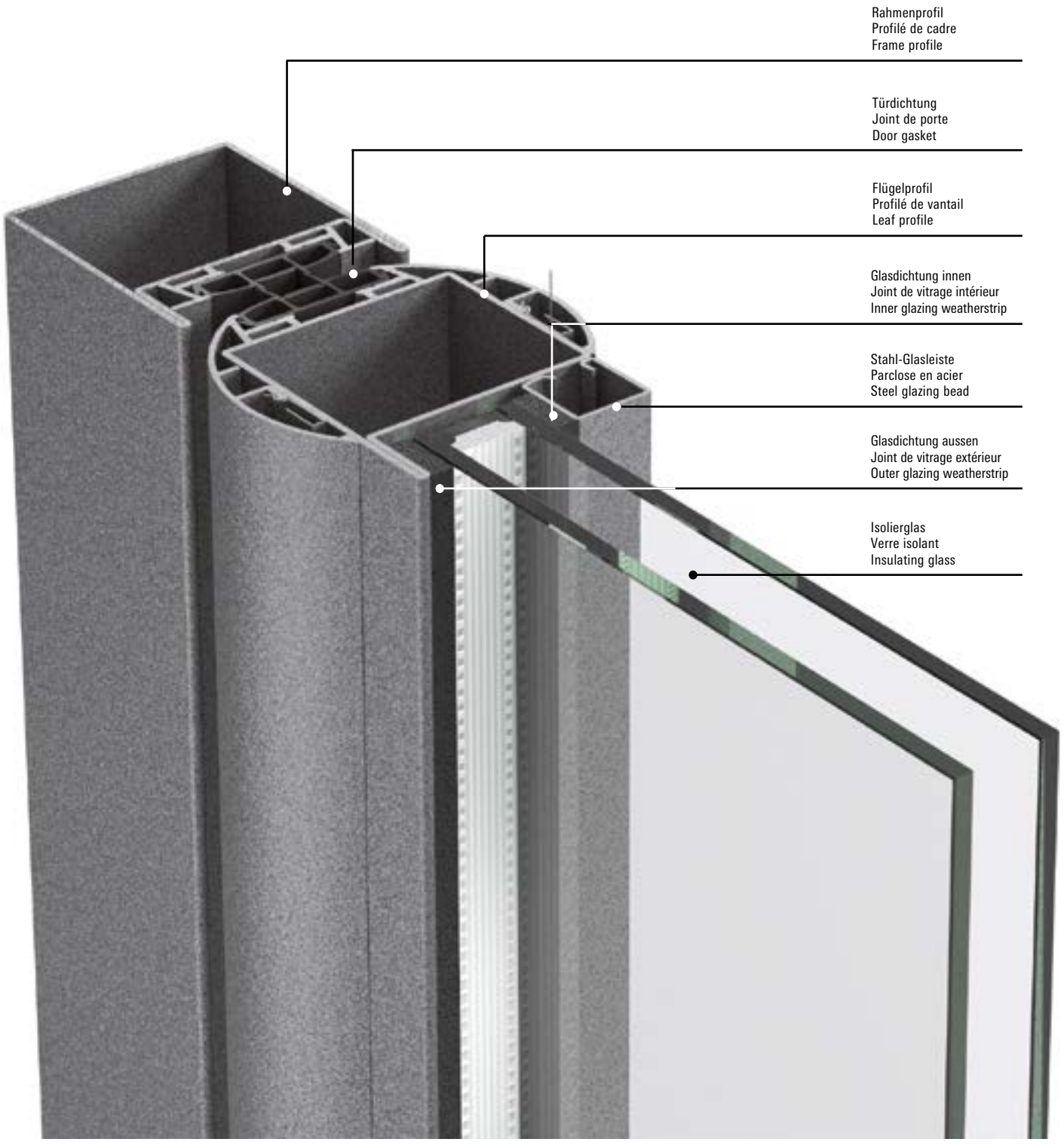
Portes anti-pince doigts

- Profondeur de montage 60 mm, vantail de porte intérieur et extérieur montés à fleur
- Profilés très fins: cadre avec vantail de porte 130 mm, zone de battement 150 mm
- Pour portes à un ou deux vantaux, ouverture vers l'intérieur et vers l'extérieur, avec ou sans imposte parties latérales
- Vantaux de porte jusqu'à 1396 x 2552 mm (LaxH), poids du vantail jusqu'à 300 kg
- Epaisseurs de vitrage 34-56 mm
- Très bonnes valeurs statiques
- Contrôle du système selon la norme produit EN 14351-1 pour toutes les variantes d'ouverture et de seuil
- Vaste gamme de ferrures (serrure à mortaiser, serrure avec verrouillage supérieur, serrures à verrouillage multiple, serrures panique, gâche électrique etc.)
- Convient au revêtement à la peinture liquide ou poudre

Anti-finger trap doors

- 60 mm basic depth, flush-fitted door leaf on the inside and outside
- Narrow profile face widths: frame with 130 mm door leaf, 150 mm door meeting stile area
- For single and double-leaf doors, inward and outward-opening, with or without toplight and side sections
- Door leaf up to 1396 x 2552 mm (WxH), leaf weight up to 300 kg
- Glass thicknesses of 34-56 mm
- Excellent structural values
- System testing in accordance with product standard EN 14351-1 for all types of opening and threshold
- Large range of fittings (latch-and-bolt lock, lock with top locking, multipoint locks, panic locks, electric strike etc.)
- Suitable for wet paint or powder coating

CE


Rahmenprofil
Profilé de cadre
Frame profile
Türdichtung
Joint de porte
Door gasket
Flügelprofil
Profilé de vantail
Leaf profile
Glasdichtung innen
Joint de vitrage intérieur
Inner glazing weatherstrip
Stahl-Glasleiste
Parclose en acier
Steel glazing bead
Glasdichtung aussen
Joint de vitrage extérieur
Outer glazing weatherstrip
Isolierglas
Verre isolant
Insulating glass

Norm	Eigenschaft Caractéristique Characteristic	Klassifizierung/Wert Classification / Valeur Classification / Value										
 EN 12210	**Widerstandsfähigkeit bei Windlast** **Résistance à la pression du vent** **Resistance to wind load**	npd	C1 (400 Pa)	C2 (800 Pa)	C3 (1200 Pa)	C5 (2000 Pa)	Exxx (>2000 Pa)	Exxx (>2000)				
 EN 12208	**Schlagregendichtheit** **Etanchéité à la pluie battante** **Watertightness**	npd	1A (0 Pa)	2A (50 Pa)	3A (100 Pa)	4A (150 Pa)	5A (200 Pa)	6A (250 Pa)	7A (300 Pa)	8A (450 Pa)	9A (600 Pa)	Exxx (>600 Pa)
 EN ISO 10140	**Schalldämmung** R_w (C, C_{tr}) **Isolation phonique** R_w (C, C_{tr}) **Sound insulation** R_w (C, C_{tr})	npd	bis R_w 44 dB (-2; -5) jusqu'à R_w 44 dB (-2; -5) up to R_w 44 dB (-2; -5)									
 EN ISO 10077-2	**Wärmedurchgangskoeffizient** U_f **Transmission thermique** U_f **Thermal production** U_f	npd	ab 5.65 W/m²K à partir de 5.65 W/m²K from 5.65 W/m²K									
 EN 12207	**Luftdurchlässigkeit** **Perméabilité à l'air** **Air permeability**	npd	1 (150)	2 (300)	3 (600)	4 (600)						
 EN 1192	**Klassifizierung der Festigkeitsanforderungen** **Classification des exigences de résistance méc.** **Classification of strength requirements**	npd	1	2	3	4						
 EN 1627	**Einbruchhemmung** **Anti-effraction** **Burglar resistance**	npd	1	2	3	4	5	6				
 EN 1522	**Durchschusshemmung** **Résistance aux balles** **Bullet proofing**	npd	FB1	FB2	FB3	FB4	FB5	FB6	FB7	FSG		
 EN 12400	**Dauerfunktionsprüfung** **Durabilité mécanique** **Mechanical durability**		D	1 5'000	2 10'000	3 20'000	4 50'000	5 100'000	6 200'000	7 500'000	8 1'000'000	
 EN 14351-1	**Fähigkeit zur Freigabe** **Capacité au déclenchement** **Ability to release**		Anforderung erfüllt Exigence remplie Requirement fulfilled									
 DIN 18040	**Barrierefreiheit** **Absence d›entrave au passage** **Barrier-free**		Schwellenlose Ausführung Exécution sans seuil Execution without threshold									

Norm	Eigenschaft Caractéristique Characteristic	Klassifizierung/Wert Classification / Valeur Classification / Value			
 EN 12217	**Bedienkräfte** **Forces de manœuvre** **Operating forces**	npd	0	1	2
 EN 1634-3 DIN 18095	**Rauchschutz** **Etanchéité à la fumée** **Smoke control**		S_a / S_{200} / RS		
 EN 16034 EN 13501-2	**Selbstschliessung** **Fermeture automatique** **Self-closing**		C		
 EN 16034	**Dauerhaftigkeit der Selbstschliessung gegenüber Alterung (Korrosion)** **Endurance de la fermeture automatique contre le vieillissement (corrosion)** **Durability of self-closing against ageing (corrosion)**		erzielt atteinte achieved		

npd = keine Leistung festgestellt (no performance determined)

Zur Erreichung der maximalen Leistungswerte sind die Gutachtlichen Stellungnahmen zu beachten. (www.extranet.jansen.com)

npd = Aucune performance déterminée (no performance determined)

Les prescriptions de l'avis d'expertise doivent être respectés pour obtenir les valeurs de performance maximales. (www.extranet.jansen.com)

npd = no performance determined

To achieve the maximum performance values, the provisions of appraisal report must be adhered to. (www.extranet.jansen.com)

Fingerschutztüren — Portes anti-pince doigts — Anti-finger trap doors

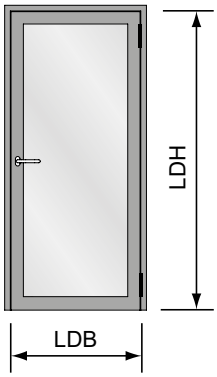
Norm	Eigenschaft Caractéristique Characteristic	Klassifizierung/Wert Classification / Valeur Classification / Value									
 EN 12210	**Widerstandsfähigkeit bei Windlast** **Résistance à la pression du vent** **Resistance to wind load**	npd	C1 (400)	C2 (800)	C3 (1200)	C4 (1600)	C5 (2000)	Exxx (>2000)			
 EN 12208	**Schlagregendichtheit** **Etanchéité à la pluie battante** **Watertightness**	npd	1A (0)	2A (50)	3A (100)	4A (150)	5A (200)	6A (250)	7A (300)	8A (450	9A (600)	Exxx (>750
 EN 12207	**Luftdurchlässigkeit** **Perméabilité à l'air** **Air permeability**	npd	1 (150)	2 (300)	3 (600)	4 (600)					

npd = keine Leistung festgestellt (no performance determined)

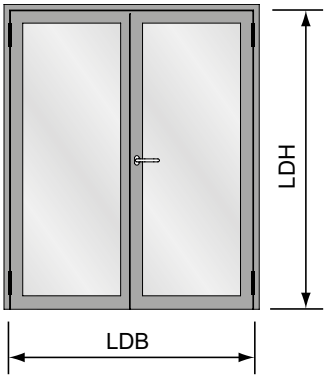
npd = Aucune performance déterminée (no performance determined)

npd = no performance determined

Elementgrössen
(Empfehlung für CE-Kennzeichnung)



LDB	Lichte Durchgangsbreite max. 1400 mm min. 490 mm
LDH	Lichte Durchgangshöhe max. 3000 mm min. 1900 mm
	Flügelgewicht max. 230 kg



LDB	Lichte Durchgangsbreite max. 2800 mm min. 1000 mm
LDH	Lichte Durchgangshöhe max. 3000 mm min. 1900 mm
	Flügelgewicht max. 230 kg

Empfehlung Türflügelgewichte für Jansen-Bänder und Tabelle «Zwängungsfreies Öffnen» siehe Kapitel Technische Hinweise

Dimensions des éléments
(Recommandation pour le label CE)

LDB	Largeur vide lumière max. 1400 mm min. 490 mm
LDH	Hauteur vide lumière max. 3000 mm min. 1900 mm
	Poids de vantail max. 230 kg

LDB	Largeur vide lumière max. 2800 mm min. 12000 mm
LDH	Hauteur vide lumière max. 3000 mm min. 1900 mm
	Poids de vantail max. 230 kg

Recommandation poids du vantail pour les paumelles Jansen et «Tablaux Alignement des portes lors de l'ouverture» voir chapitre Conseils techniques

Size of elements
(Recommendation for CE marking)

LDB	Clear opening width max. 1400 mm min. 490 mm
LDH	Clear opening height max. 3000 mm min. 1900 mm
	Weight of leaf max. 230 kg

LDB	Clear opening width max. 2800 mm min. 1000 mm
LDH	Clear opening height max. 3000 mm min. 1900 mm
	Weight of leaf max. 230 kg

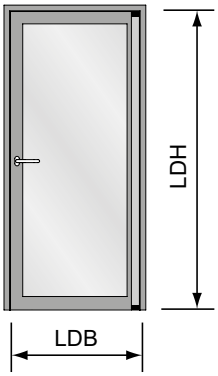
Recommendation leaf weight for the Jansen hinges and tables «Door alignment when opening» see chapter Technical data

Fingerschutztüren | Portes anti-pince doigts | Anti-finger trap doors

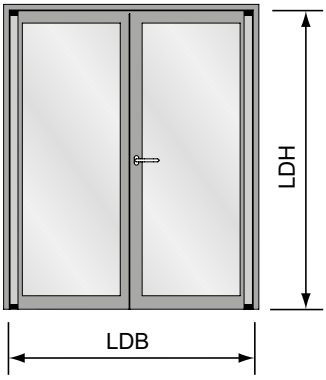
Elementgrössen (Empfehlung für CE-Kennzeichnung)

Dimensions des éléments (Recommandation pour le label CE)

Size of elements (Recommendation for CE marking)



LDB	Lichte Durchgangsbreite max. 1396 mm min. 600 mm	LDB	Largeur libre de passage max. 1396 mm min. 600 mm	LDB	Inside width max. 1396 mm min. 600 mm
LDH	Lichte Durchgangshöhe max. 2552 mm min. 1900 mm	LDH	Hauteur libre de passage max. 2552 mm min. 1900 mm	LDH	Inside height max. 2552 mm min. 1900 mm
	Flügelgewicht max. 300 kg		Poids de vantail max. 300 kg		Weight of leaf max. 300 kg

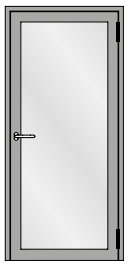


LDB	Lichte Durchgangsbreite max. 2706 mm min. 1200 mm	LDB	Largeur libre de passage max. 2706 mm min. 1200 mm	LDB	Inside width max. 2706 mm min. 1200 mm
LDH	Lichte Durchgangshöhe max. 2552 mm min. 1900 mm	LDH	Hauteur libre de passage max. 2552 mm min. 1900 mm	LDH	Inside height max. 2552 mm min. 1900 mm
	Flügelgewicht max. 300 kg		Poids de vantail max. 300 kg		Weight of leaf max. 300 kg

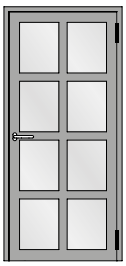
Maximaler Öffnungswinkel 96°
Türstopper verwenden

Angle d'ouverture max. 96°
Utiliser un arrêt de porte

Max. door opening angle 96°
Use door stop



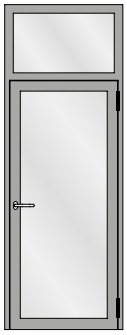
Einflügelige Türe
Porte à un vantail
Single leaf door



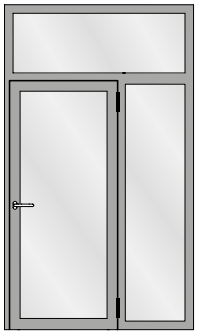
Einflügelige Türe mit Riegel
Porte à un vantail avec traverse
Single leaf door with transom



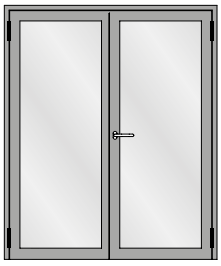
Einflügelige Türe mit Seitenteil
Porte à un vantail avec partie latérale
Single leaf door with side light



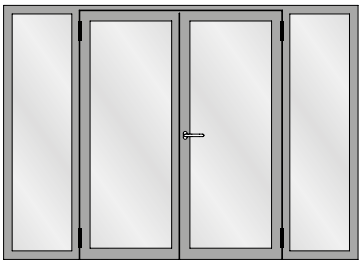
Einflügelige Türe mit Oberlicht
Porte à un vantail avec imposte
Single leaf door with top light



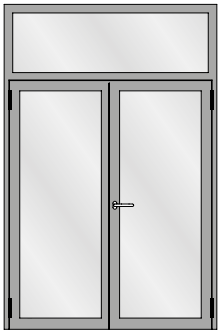
Einflügelige Türe mit Seitenteil und Oberlicht
Porte à un vantail avec avec partie latérale et imposte
Single leaf door with side light and top light



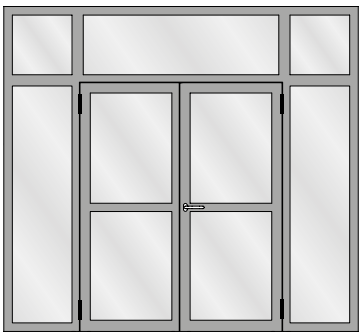
Zweiflügelige Türe
Porte à deux vantaux
Double leaf door



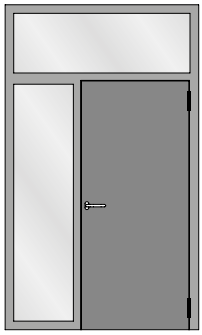
Zweiflügelige Türe mit zwei Seitenteilen
Porte à deux vantaux avec deux parties latérales
Double leaf door with two side lights



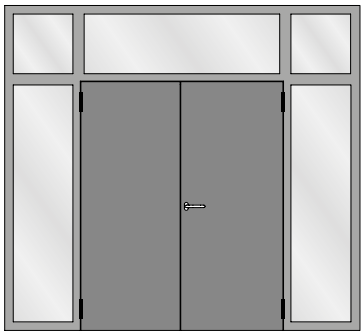
Zweiflügelige Türe mit Oberlicht
Porte à deux vantaux avec imposte
Double leaf door with top light



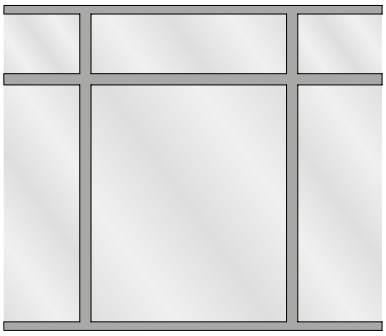
Zweiflügelige Türe mit zwei Seitenteilen und Oberlichtern
Porte à deux vantaux avec deux parties latérales et impostes
Double leaf door with two side lights and top lights



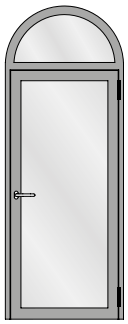
Verblechte Türe mit Seitenteil und Oberlicht
Porte tôlée à un vantail avec avec partie latérale et imposte
Sheet metal single leaf door with side light and top light



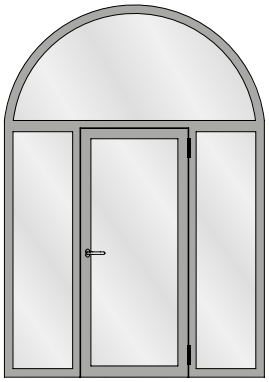
Verblechte zweiflügelige Türe mit zwei Seitenteilen und Oberlichtern
Porte tôlée à deux vantaux avec deux parties latérales et impostes
Sheet metal double leaf door with two side lights and top lights



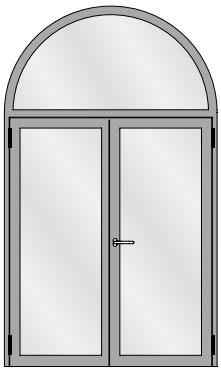
Festverglasung
Vitrage fixe
Fixed glazing



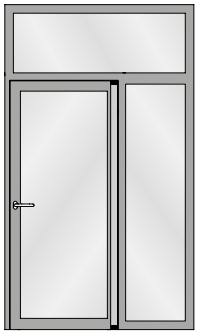
Einflügelige Türe mit Rundbogen-Oberlicht
Porte à un vantail avec imposte demi-ronde
Single leaf door with round arched top light



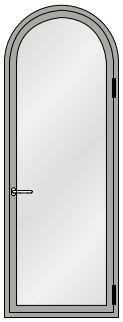
Einflügelige Türe mit zwei Seitenteilen und Rundbogen-Oberlicht
Porte à un vantail avec deux parties latérales et imposte demi-ronde
Single leaf door with two side lights and round arched top light



Zweiflügelige Türe mit Rundbogen-Oberlicht
Porte à deux vantaux avec imposte demi-ronde
Double leaf door with round arched top light

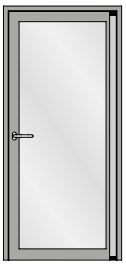


Fingerschutztüre
Porte anti-pince-doigts
Anti-finger-trap door

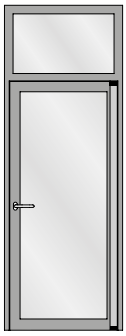


Einflügelige Bogentüre
Porte cintrée à un vantail
Single leaf arched door

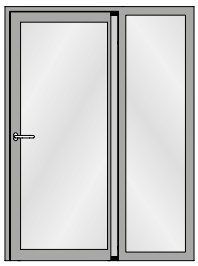
Fingerschutztüren | Portes anti-pince doigts | Anti-finger trap doors



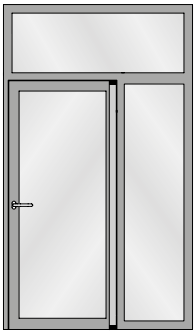
Einflügelige Türe
Porte à un vantail
Single leaf door



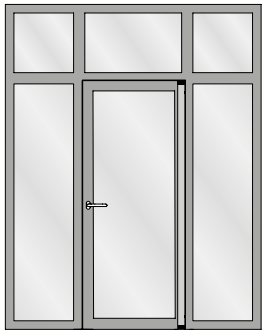
Einflügelige Türe mit Oberlicht
Porte à un vantail avec imposte
Single leaf door with top light



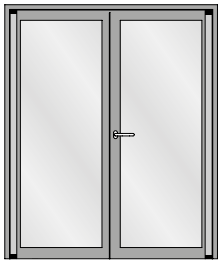
Einflügelige Türe mit Seitenteil
Porte à un vantail avec partie latérale
Single leaf door with side light



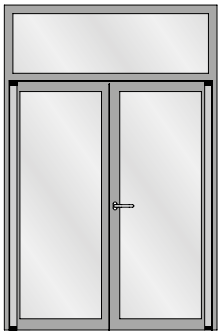
Einflügelige Türe mit Seitenteil und Oberlicht
Porte à un vantail avec avec partie latérale et imposte
Single leaf door with side light and top light



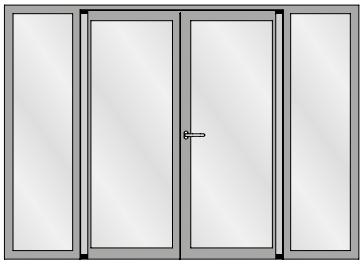
Einflügelige Türe mit zwei Seitenteilen und Oberlichtern
Porte à un vantail avec deux parties latérales et impostes
Single leaf door with two side lights and top lights



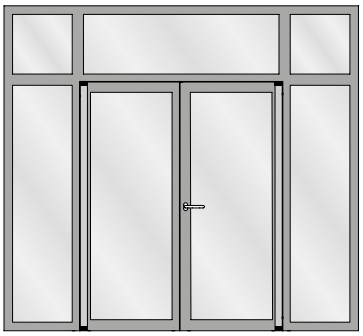
Zweiflügelige Türe
Porte à deux vantaux
Double leaf door



Zweiflügelige Türe mit Oberlicht
Porte à deux vantaux avec imposte
Double leaf door with top light



Zweiflügelige Türe mit zwei Seitenteilen
Porte à deux vantaux avec deux parties latérales
Double leaf door with two side lights



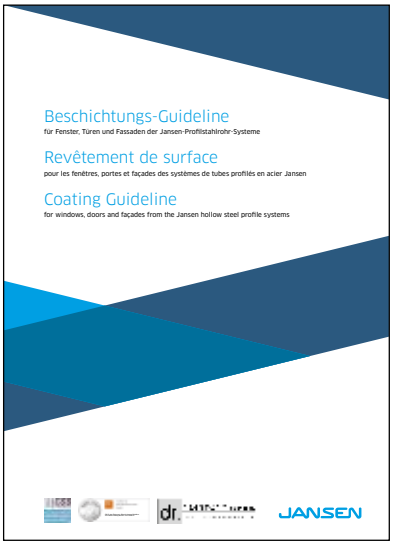
Zweiflügelige Türe mit zwei Seitenteilen und Oberlichtern
Porte à deux vantaux avec deux parties latérales et impostes
Double leaf door with two side lights and top lights



Einbruch- und durchschusshemmende Türen

Portes anti-effraction et résistance aux balles

Burglar resistance and bullet proofing doors



Beschichtungs-Guideline

Revêtement de surface

Coating Guideline



Toleranzen

Tolérances

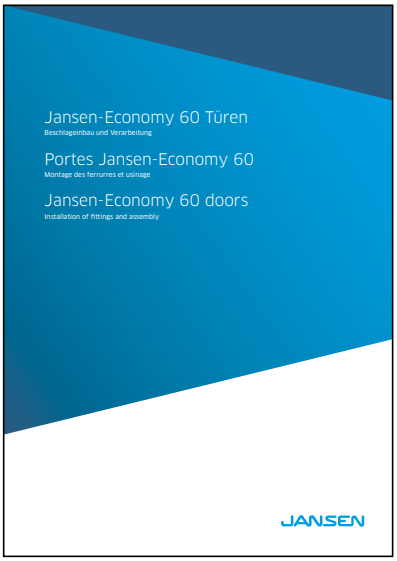
Tolerances



EPD – Umwelt-Produktdeklaration

EPD – Déclaration environnementale de produit

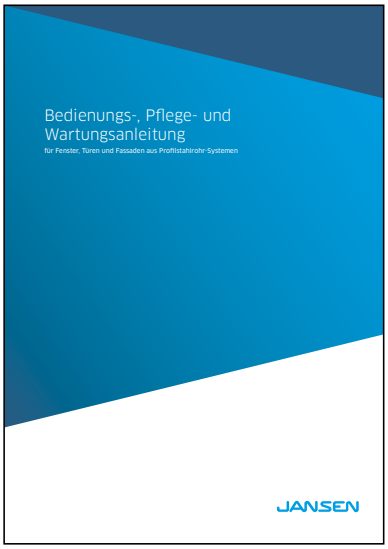
EPD – Environmental Product Declaration



Jansen-Economy 60 Türen – Beschlageinbau und Verarbeitung

Portes Jansen-Economy 60 – Montage des ferrures et usinage

Jansen-Economy 60 doors – Installation of fittings and assembly



Bedienungs-, Pflege- und Wartungsanleitung (598.461)

Instructions d'emploi, d'entretien et de maintenance (598.468)

Operating and maintenance instructions (598.467)



Verarbeitung Jansen-Profilsysteme (598.477)

Usinage systèmes de profilés Jansen (598.491)

Fabrication of Jansen profile systems (598.492)

JANIsoft

JANIsoft ermöglicht die Planung, Kalkulation und Konstruktion von Jansen Systemen für Fenster, Türen und Fassaden in 2D sowie 3D. Mit der neuen Version können Planer und Verarbeiter Angebote und Bestellungen mit den entsprechenden Detailzeichnungen und Berechnungen einfach erstellen. Dank der optimierten Softwarefunktionen lässt sich der Prozess von der Arbeitsvorbereitung über die Fertigung noch effizienter gestalten.

JANIsoft

JANIsoft permet l'étude, le calcul et la construction de systèmes Jansen en 2D et 3D pour les fenêtres, les portes et les façades. La nouvelle version permet aux projeteurs et aux transformateurs d'établir facilement des offres et des commandes avec les plans de détail et les calculs. Des préparatifs du travail à la commande de la machine, le processus peut être coordonné de manière encore plus efficace grâce aux fonctions optimisées du logiciel.

JANIsoft

JANIsoft allows Jansen systems for windows, doors and façades to be planned, calculated and designed in 2D and 3D. Using the new version, developers and fabricators can easily create quotations and orders with the corresponding detailed drawings and calculations. Thanks to optimised software functionality, the procedure from process planning to fabrication can be made even more efficient.

Jansen Docu Center

Die Plattform zum effizienten Arbeiten mit Jansen Dokumentationen. Im Jansen Docu Center stehen alle Produktinformationen jederzeit digital in der aktuellsten Version zur Verfügung: von Architekten-Informationen über Bestell- und Fertigungskatalogen bis hin zu Anleitungen und Prospekten sowie Videos.
Die Inhalte können einfach und schnell aufgerufen werden. Ein für den Anwender komfortables papierloses Arbeiten, das zahlreiche Vorteile bietet.

Jansen Docu Center

La plate-forme pour travailler efficacement avec les documentations Jansen. Le Jansen Docu Center met à votre disposition les informations sur les produits, en format numérique et dans une version actualisée: des catalogues de commande et de fabrication aux instructions et prospectus, en passant par les informations destinées aux architectes et vidéos.
Les contenus sont facilement et rapidement accessibles. Une manière de travailler confortable et offrant de nombreux avantages.

Jansen Docu Center

The platform for working efficiently with Jansen documentation. The latest version of all the product information is available digitally at any time in the Jansen Docu Center – from order and fabrication manuals to architect information, instructions and brochures and videos.
The content can be retrieved quickly and easily. The user can work conveniently without paper, which has numerous benefits.

Download CAD Daten

DXF DWG

Sie können die Zeichnungen in den Formaten DXF und/oder DWG herunterladen. Klicken Sie auf das entsprechende Icon und der Download erfolgt.

Die Hinweise «Artikelbibliothek/ Türbeschläge/Fensterbeschläge» bedeuten, dass Sie mit einem Klick die gesamte Artikelbibliothek des entsprechenden Systems herunterladen (Profile, Beschläge, Glasleisten, Zubehör etc.).

Télécharger fichiers DAO

DXF DWG

Vous pouvez télécharger les dessins aux formats DXF et/ou DWG. Cliquez sur l'icône correspondante et le téléchargement s'effectuera.

Les indications «Bibliothèque des articles/Ferures de porte/Ferrures de fenêtres» signifie que vous téléchargez la totalité de la bibliothèque des articles du système donné (profilés, ferrures, parcloses, accessoires etc.).

Download CAD files

DXF DWG

You can download the drawings in DXF and/or DWG format. Click on the relevant icon to begin the download.

The items «Article library/Door fittings/ Window fittings» means that you download the entire article library for the corresponding system with one click (profiles, fittings, glazing beads, accessories etc.).

CE Kennzeichnung und Leistungserklärungen

Alle nötigen Unterlagen und Anleitungen zur CE-Kennzeichnung finden Sie unter

docucenter.jansen.com

Ebenfalls finden Sie unter dieser Adresse alle Leistungserklärungen unserer Beschläge.

Marquage CE et déclarations de performance

Tous les documents et instructions relatifs au marquage CE se trouvent sur le site

docucenter.jansen.com

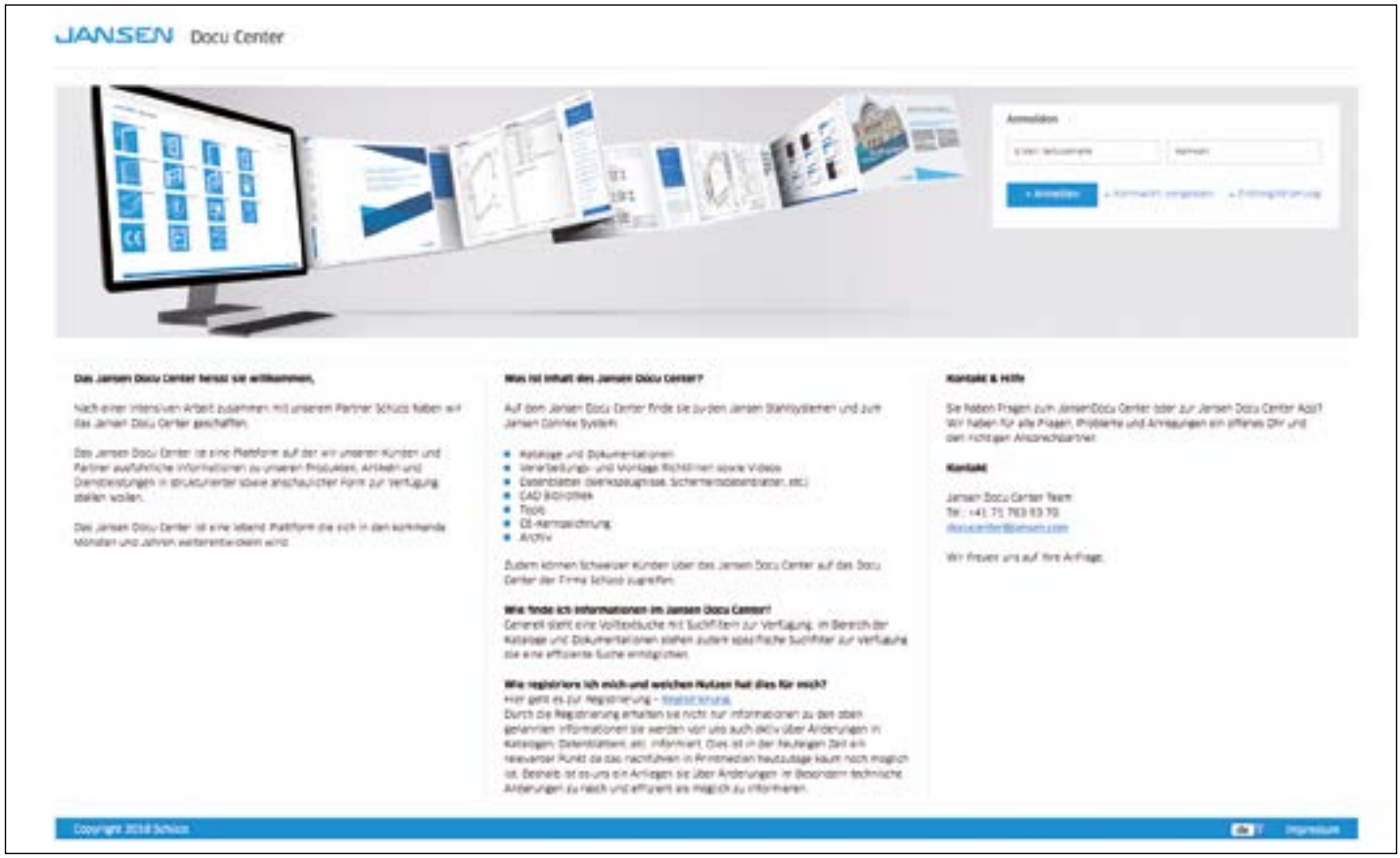
Vous trouverez également à cette adresse toutes les déclarations de performance de nos ferrures.

CE marking and declarations of performance

You can find all the necessary documents and instructions on CE marking at

docucenter.jansen.com

At this address you can also find all declarations of performance for our fittings.



Zur Erreichung der maximalen Leistungswerte bzw. der CE-Kennzeichnung sind die Gutachtlichen Stellungnahmen zu beachten. (docucenter.jansen.com)

Il doit être tenu compte des avis d'expert dans le but d'obtenir les valeurs de performance maximales et le marquage CE. (docucenter.jansen.com)

To achieve the maximum performance values and/or the CE marking, the expert appraisal report must be observed. (docucenter.jansen.com)

Info und Beratung

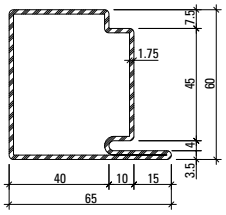
Gerne beraten wir Sie persönlich und stehen Ihnen bei Fragen zur Verfügung. Bitte schreiben Sie uns Ihre Anliegen auf: info@jansen.com

Info et conseils

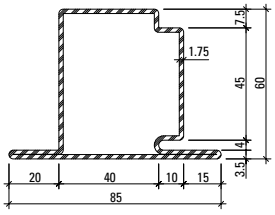
Nous vous conseillerons volontiers individuellement et sommes à votre disposition si vous avez des questions à poser. Veuillez nous envoyer votre requête à: info@jansen.com

Information and advice

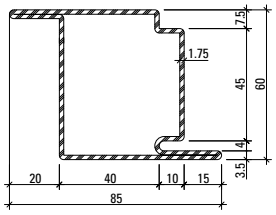
We would be delighted to provide you with advice in person and are available to answer any questions you may have. Please write to us with your queries at: info@jansen.com



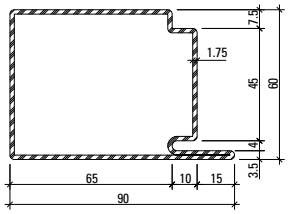
30.019
30.019 Z



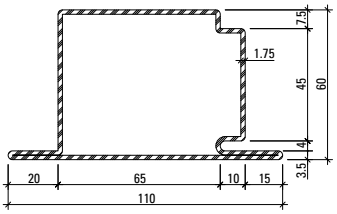
30.119
30.119 Z



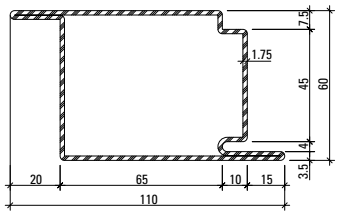
30.419
30.419 Z



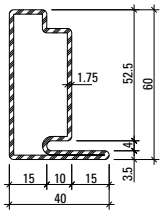
30.017
30.017 Z



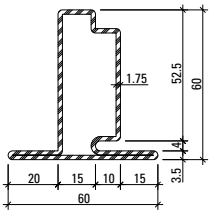
30.117
30.117 Z



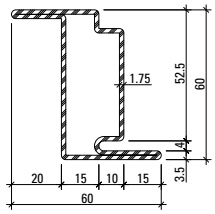
30.415



30.018
30.018 Z



30.118
30.118 Z



30.418
30.418 Z

Oberfläche/Werkstoff

Artikel-Nr.

ohne Zusatz = blank

mit Z = bandverzinkter Stahl

Surface/Matériau

No. d'article

sans supplément = brut

avec Z = bande d'acier zinguée

Surface/Material

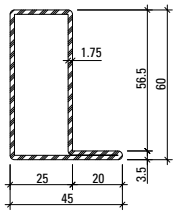
Part no.

without addition = bright

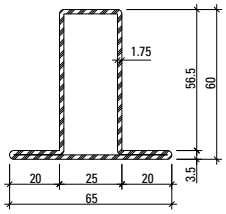
with Z = strip galvanised steel

Profil-Nr.	G kg/m	F cm²	Ix cm⁴	Wx cm³	Iy cm⁴	Wy cm³	U m²/m
30.017	4.200	5.35	31.27	9.06	48.56	10.33	0.312
30.018	2.830	3.60	15.89	4.33	4.78	1.93	0.212
30.019	3.520	4.47	23.63	6.68	19.76	5.55	0.262
30.117	4.750	6.02	34.69	9.34	65.60	11.50	0.350
30.118	3.370	4.27	18.58	4.64	8.62	2.76	0.250
30.119	4.050	5.15	26.74	6.97	29.08	6.57	0.300

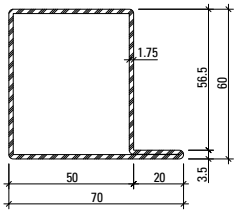
Profil-Nr.	G kg/m	F cm²	Ix cm⁴	Wx cm³	Iy cm⁴	Wy cm³	U m²/m
30.415	4.750	6.02	37.70	12.21	65.60	11.50	0.350
30.418	3.370	4.27	22.84	7.31	8.62	2.76	0.250
30.419	4.050	5.15	30.27	9.76	29.08	6.57	0.300



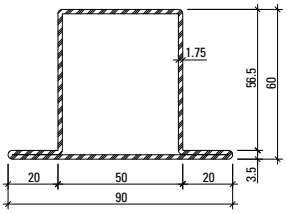
01.634
01.634 Z



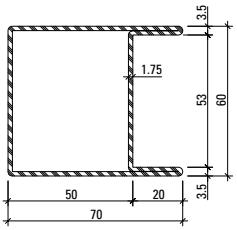
02.634
02.634 Z



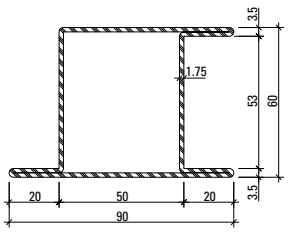
01.684
01.684 Z



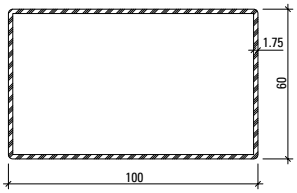
02.684
02.684 Z



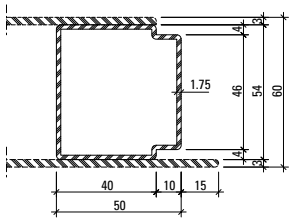
04.637
04.637 Z



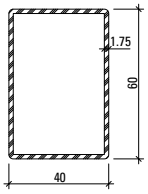
05.637
05.637 Z



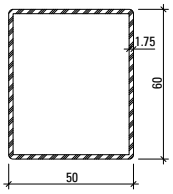
400.051
400.051 Z



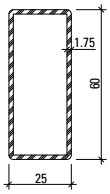
81.010 Z



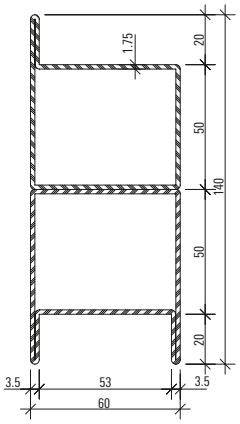
400.052
400.052 Z



400.054
400.054 Z



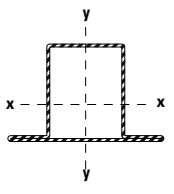
400.055
400.055 Z



05.001

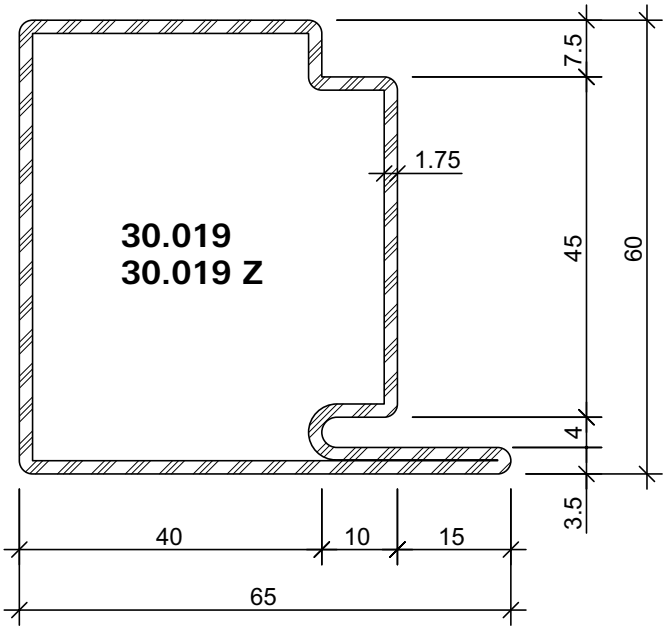
Profil-Nr.	G kg/m	F cm²	Ix cm⁴	Wx cm³	Iy cm⁴	Wy cm³	U m²/m
01.634	2.730	3.49	16.77	4.74	6.05	2.15	0.204
02.634	3.270	4.17	19.77	5.06	10.34	3.18	0.243
01.684	3.430	4.37	24.40	7.11	22.16	5.60	0.255
02.684	3.960	5.04	27.79	7.42	31.92	7.09	0.294
04.637	3.960	5.04	30.60	10.20	27.56	7.72	0.294
05.637	4.500	5.71	35.31	10.60	39.39	8.02	0.333
81.010	2.700	3.44	14.54	5.38	13.06	5.11	0.202
400.051	4.300	5.46	34.79	11.60	76.42	15.28	0.316
400.052	2.630	3.36	16.79	5.66	9.03	4.52	0.197
400.054	2.900	3.71	19.94	6.65	15.04	6.02	0.217
400.055	2.210	2.83	12.52	4.17	3.10	2.48	0.167

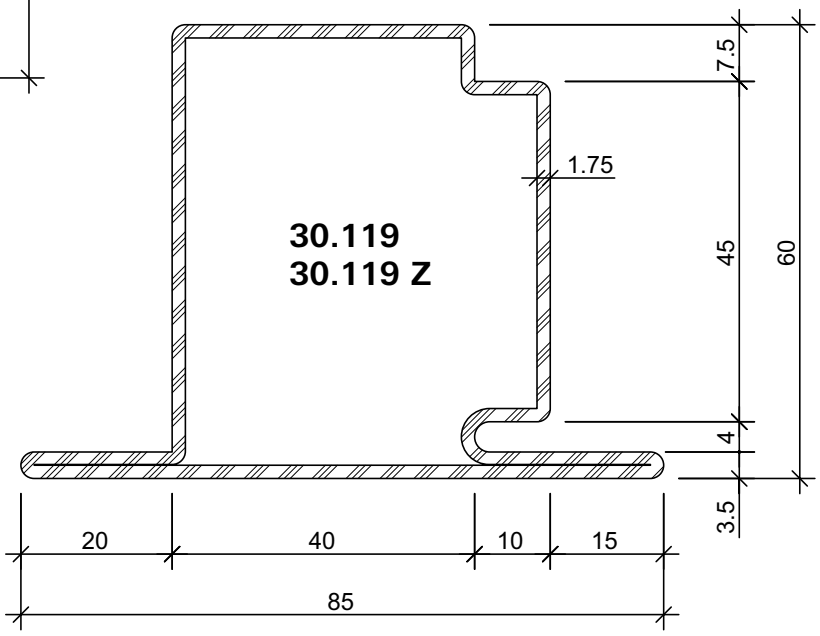
Stabachse
Axe de la barre
Bar axis

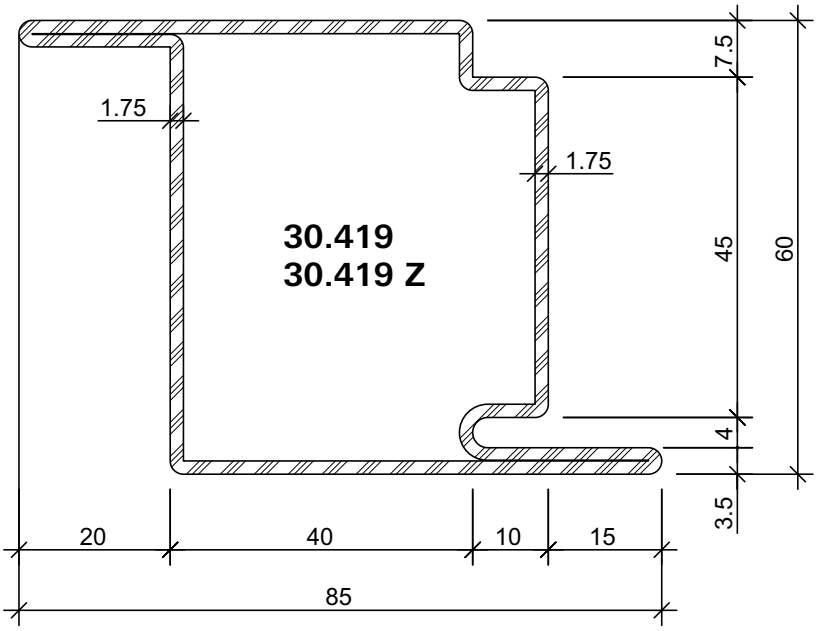


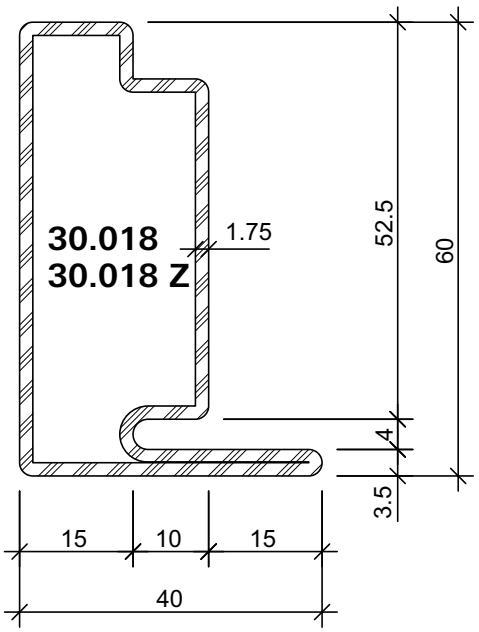
Artikelbibliothek
Bibliothèque des articles
Article library

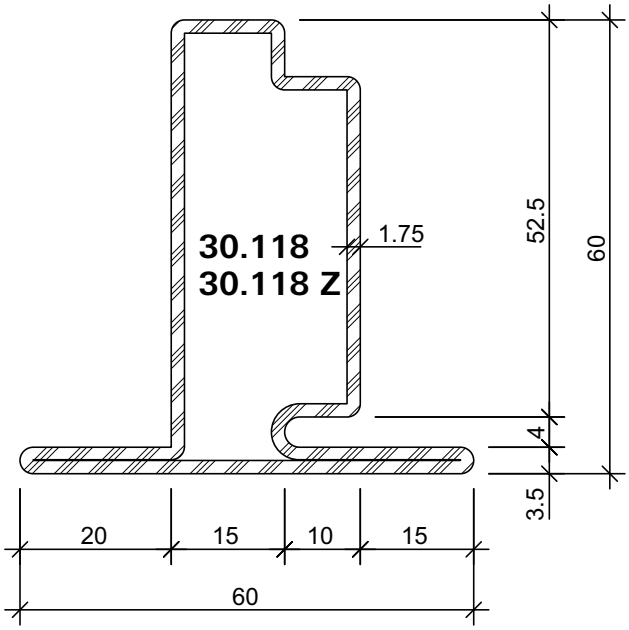
DXF DWG

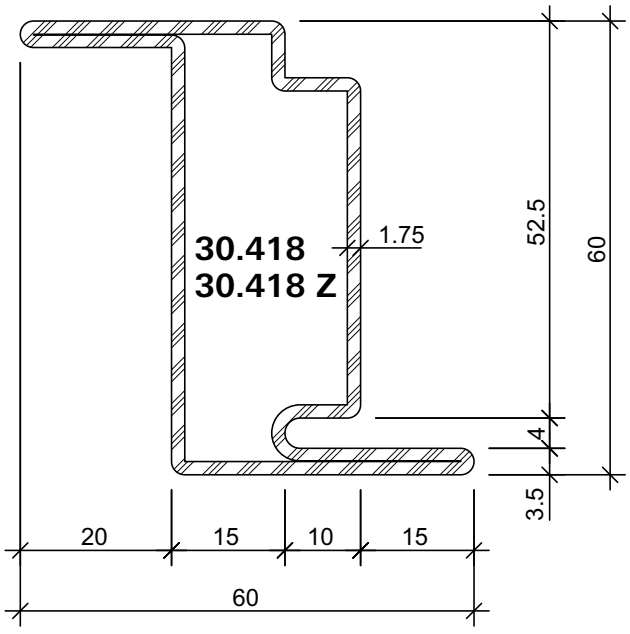

30.019
30.019 Z
7.5
1.75
45
60
4
3.5
40
10
15
65

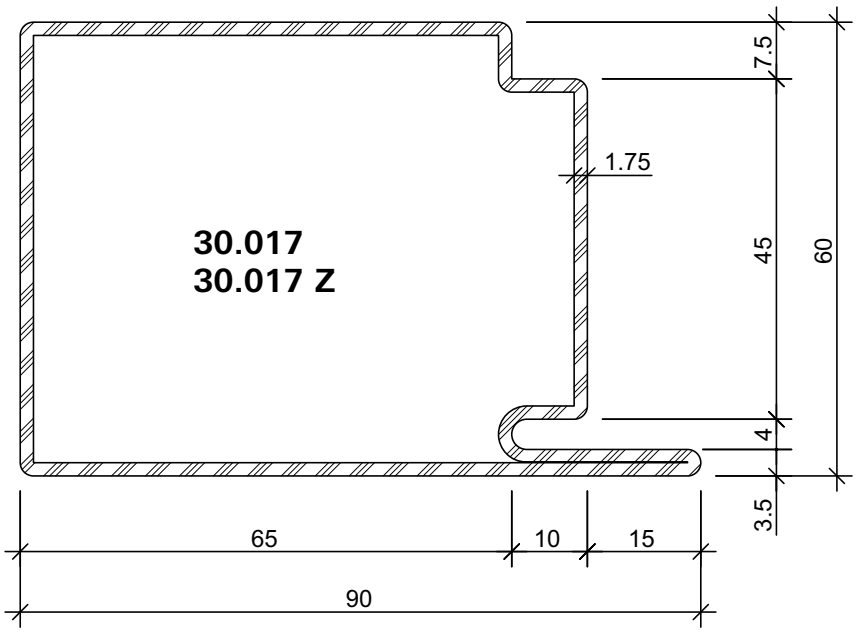

30.119
30.119 Z
7.5
1.75
45
60
4
3.5
20
40
10
15
85

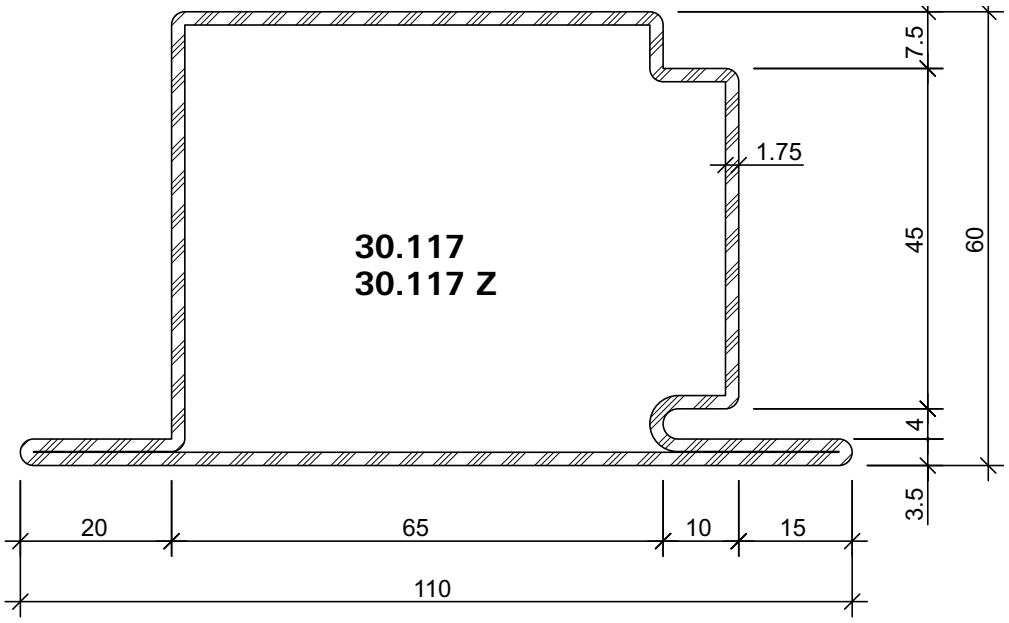

30.419
30.419 Z
1.75
1.75
7.5
45
60
4
3.5
20
40
10
15
85

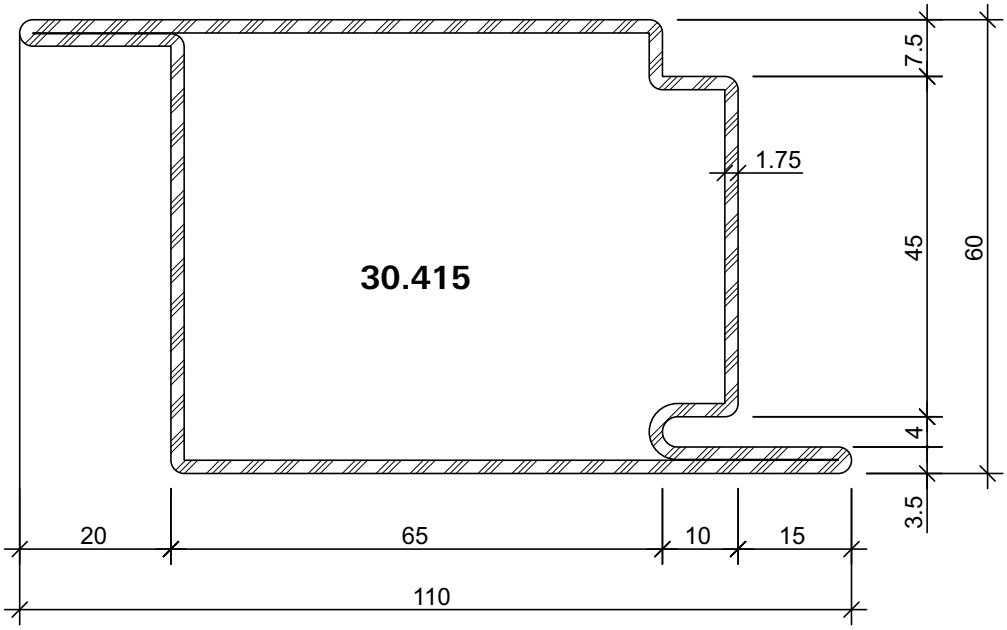

30.018
30.018 Z
1.75
52.5
60
4
3.5
15
10
15
40

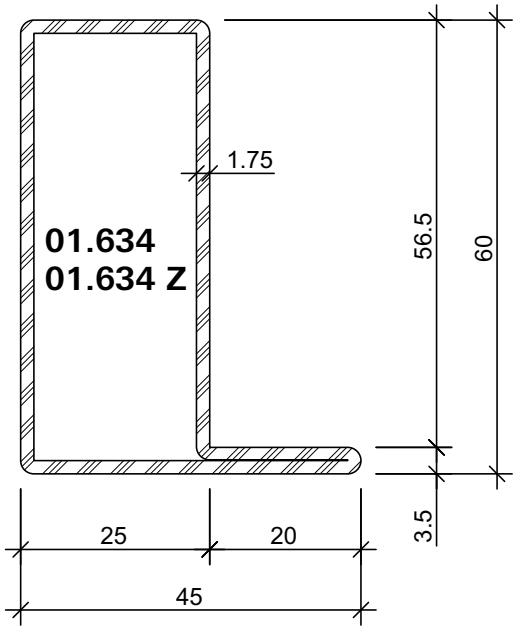

30.118
30.118 Z
1.75
52.5
60
4
3.5
20
15
10
15
60

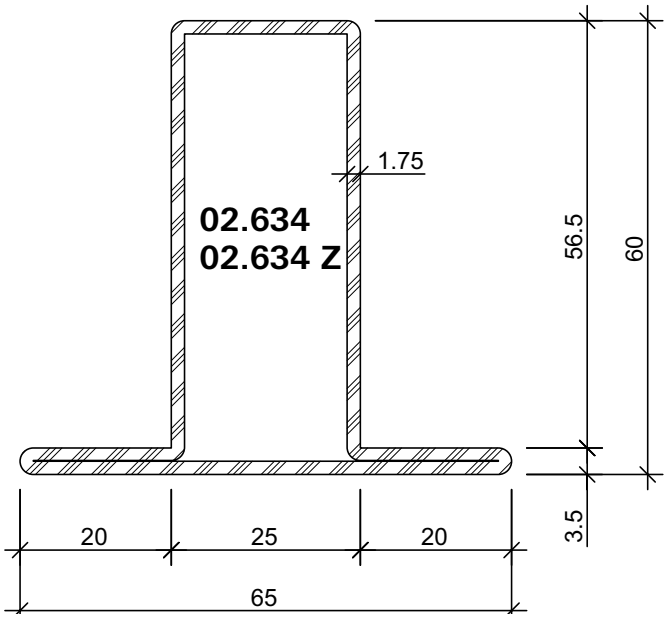

30.418
30.418 Z
1.75
52.5
60
4
3.5
20
15
10
15
60

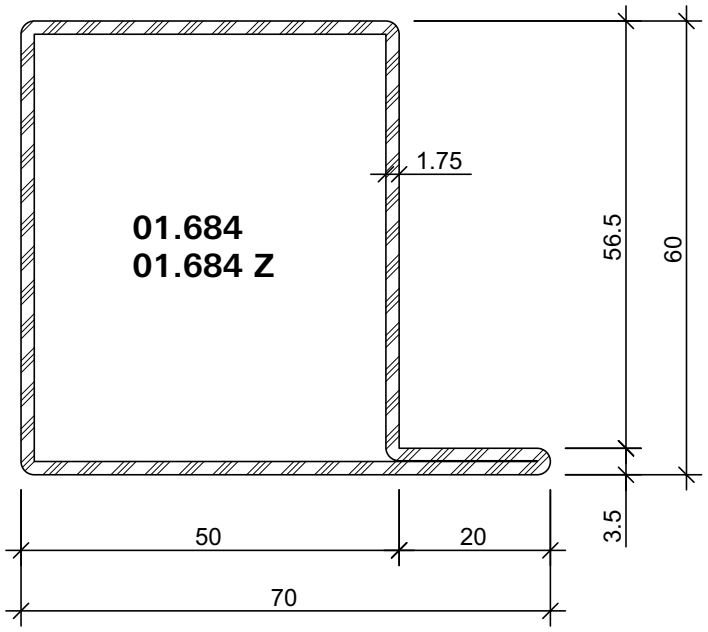

30.017
30.017 Z
7.5
1.75
45
60
4
3.5
65
10
15
90

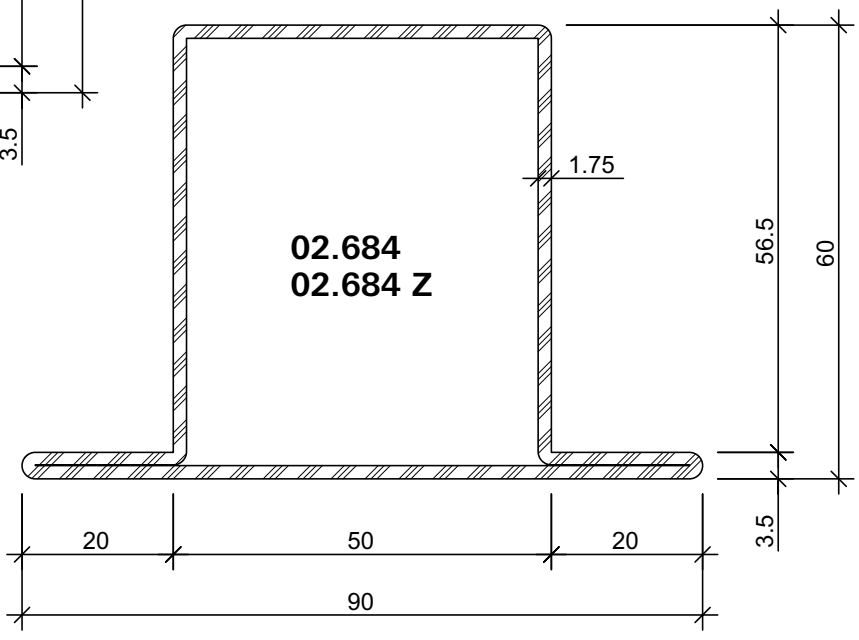

30.117
30.117 Z
7.5
1.75
45
60
4
3.5
20
65
10
15
110

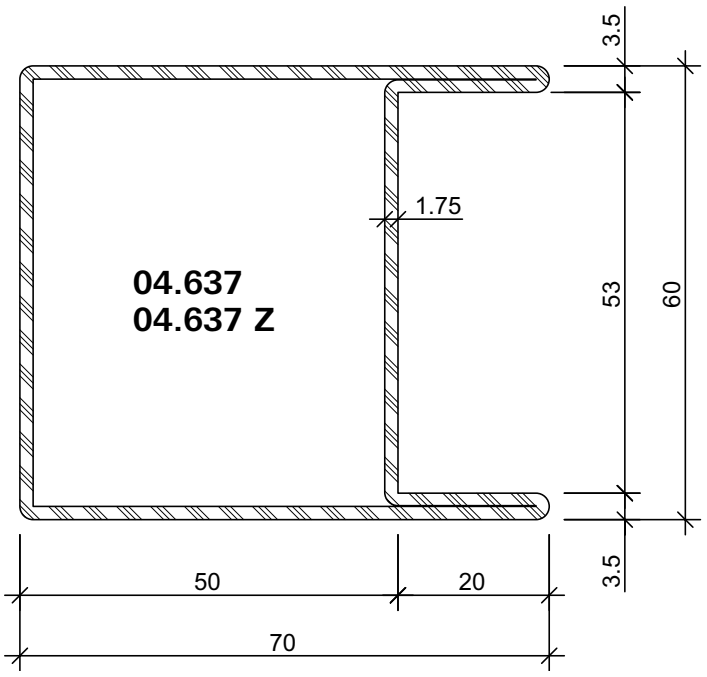

30.415
7.5
1.75
45
60
4
3.5
20
65
10
15
110

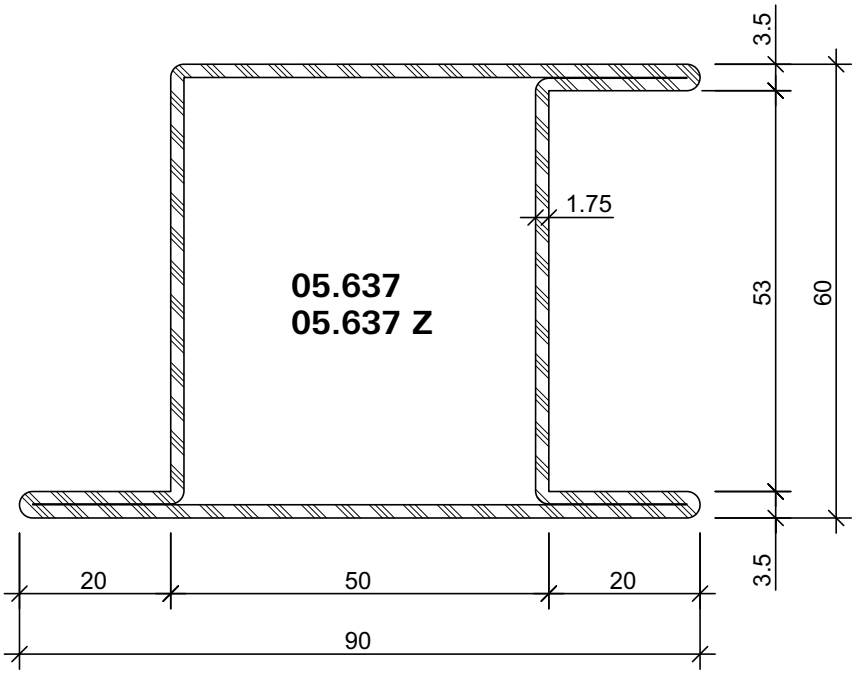

01.634
01.634 Z
1.75
56.5
60
3.5
25
20
45


02.634
02.634 Z
1.75
56.5
60
3.5
20
25
20
65


01.684
01.684 Z
1.75
56.5
60
3.5
50
20
70

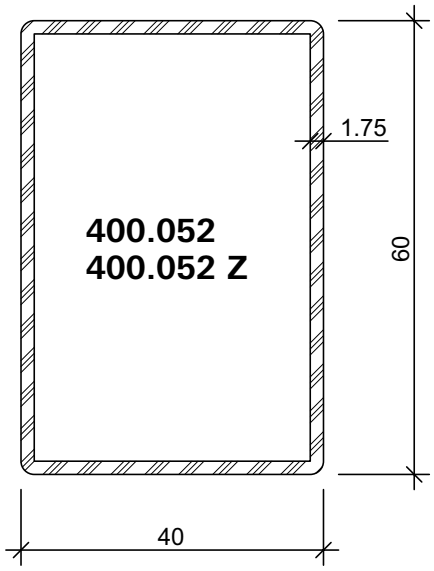

02.684
02.684 Z
1.75
56.5
60
3.5
20
50
20
90

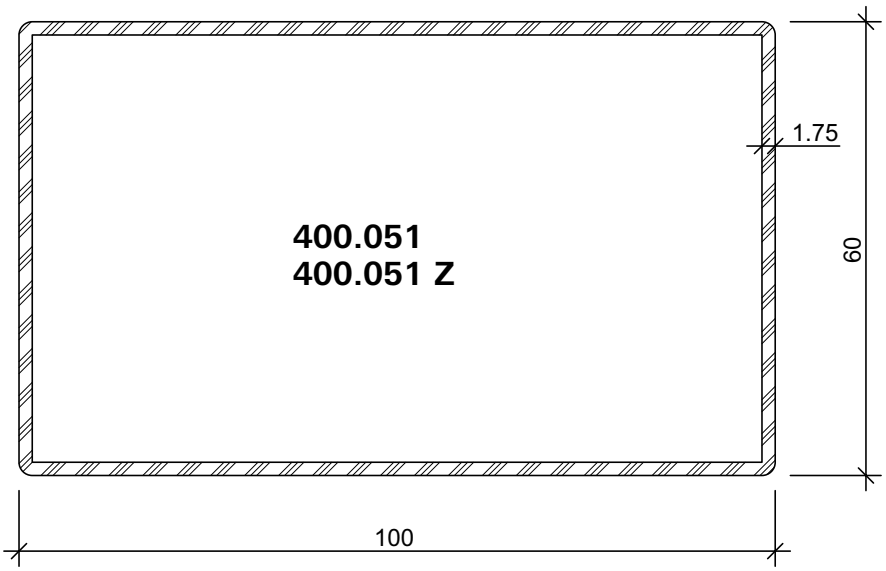


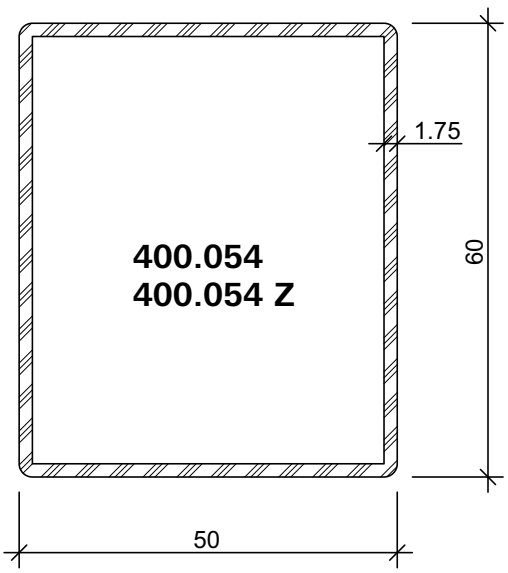


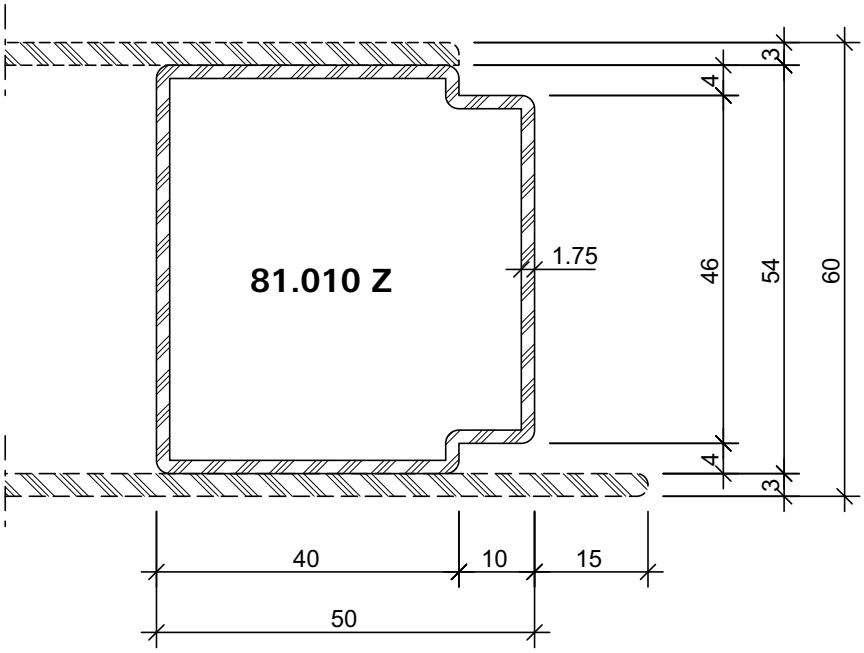
Artikelbibliothek
Bibliothèque des articles
Article library

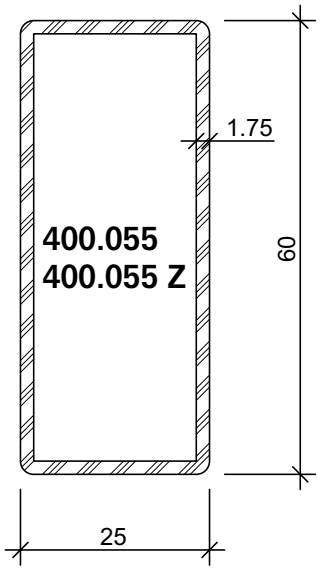
DXF DWG


400.052
400.052 Z
1.75
60
40

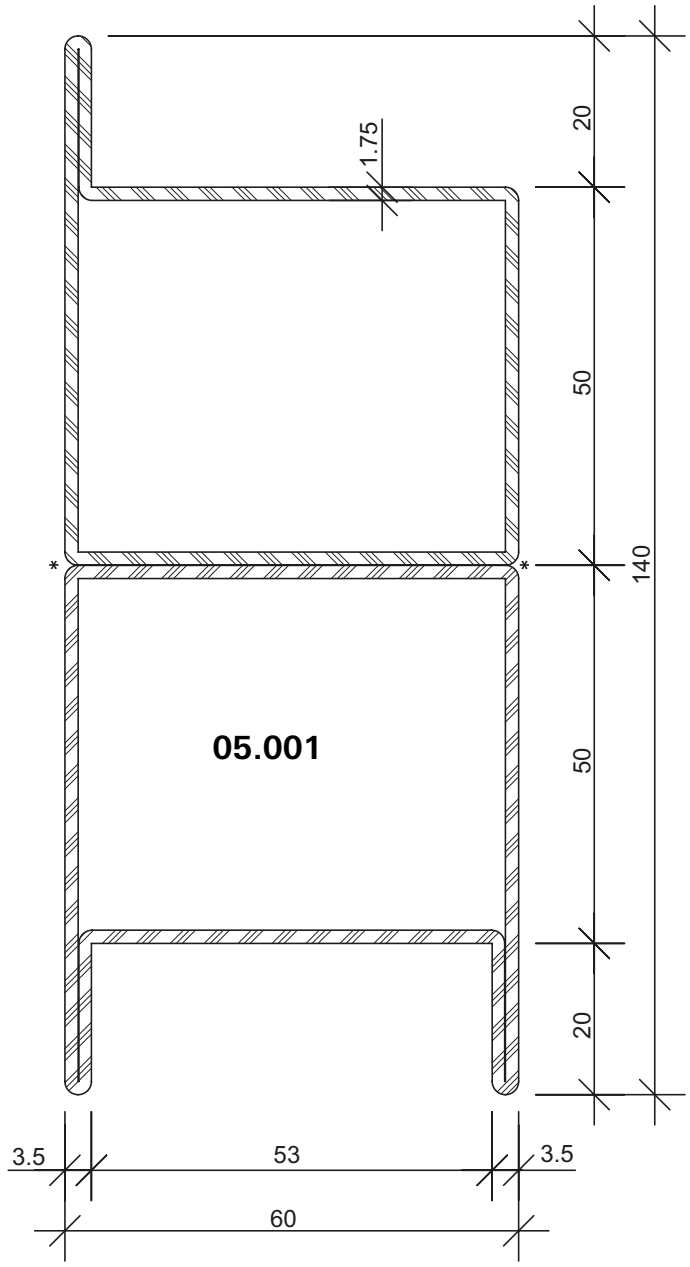

400.051
400.051 Z
1.75
60
100


400.054
400.054 Z
1.75
60
50


81.010 Z
1.75
3
4
46
54
60
4
3
40
10
15
50

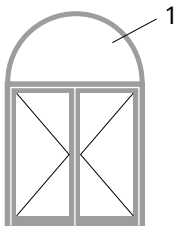

400.055
400.055 Z
1.75
60
25

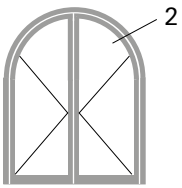
Personal Profiles
(Länge / Longueur / Length 3 m)

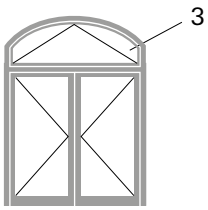




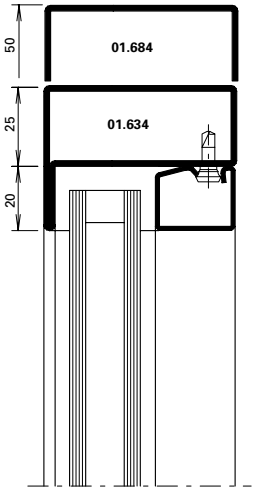
* Durchgehend lasergeschweisst
* Soudage au laser en continu
* Continuous laser welding



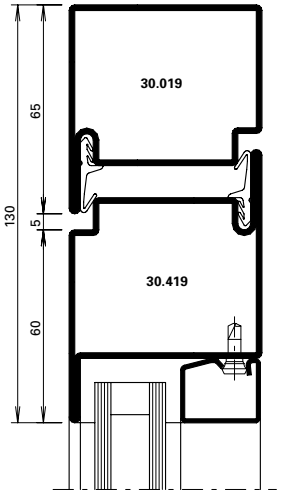




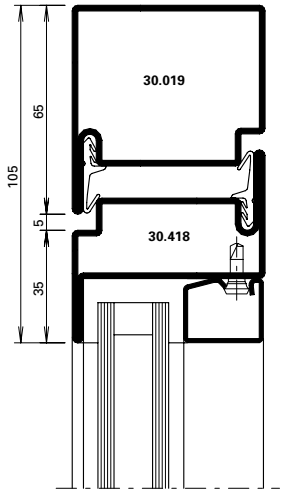
1.0



2.0

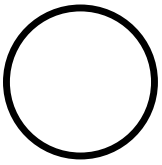


3.0

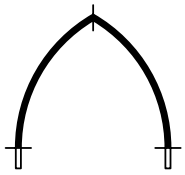




Halbrundbogen
Arc semi-circulaire
Semi-circular arch



Rundbogen
Arc en plein centre
Round arch



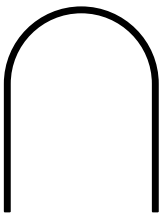
Spitzbogen
Ogive
Gothic arch



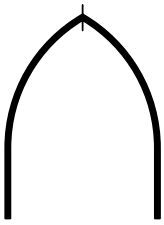
Stichbogen
Arc bombé
Segmented arch



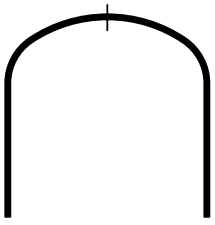
Korbbogen
Anse de panier
Oval arch



Halbrundbogen mit Schenkel
Arc surhaussé
Semi-circular arch with side extension



Spitzbogen mit Schenkel
Arc en ogive
Gothic arch with side extension



Korbbogen mit Schenkel
Anse de panier prolongée
Oval arch with side extension

Profil Profilé Profile	Min. Radius Rayon min. Min. radius R	
	blank brut bright	verzinkt zinguée galvanised
	mm	mm
01.634	550	550
01.684	650	650
		
02.634	600	650
02.684	1050	1050
		
04.637	1550	1550
		
05.637	1550	1550
		
400.052	1100	1100
400.054	1000	1000
400.055	800	800
81.010		800

Profil Profilé Profile	Min. Radius Rayon min. Min. radius R	
	blank brut bright	verzinkt zinguée galvanised
	mm	mm
30.018		550
30.019	650	650
		
30.118	800	800
30.119	900	900
		
30.418	800	800
30.419	1100	1100

Stahl-Glasleisten Parcloses en acier Steel glazing beads	Min. Radius Rayon min. Min. radius R
	
62.507 Z	300 mm
62.508 Z	300 mm
62.509 Z	300 mm

Stahl-Glasleisten Parcloses en acier Steel glazing beads	Min. Radius Rayon min. Min. radius R
	
402.112 Z	500 mm
402.115 Z	500 mm
402.120 Z	600 mm
402.125 Z	750 mm
402.130 Z	1000 mm
402.135 Z	1500 mm

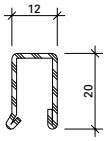
Aluminium-Glasleisten Parcloses en aluminium Aluminium glazing beads	Min. Radius Rayon min. Min. radius R
	
404.109	400 mm
404.112	400 mm
404.115	400 mm
404.120	400 mm
404.125	450 mm
404.130	500 mm
404.135	600 mm
	
405.110	500 mm
405.115	500 mm
405.120	500 mm
405.125	800 mm
405.130	1000 mm
406.903	500 mm
406.905	500 mm
406.907	500 mm
406.909	600 mm

Die Radien-Angaben beziehen sich auf die langjährige Erfahrung und Fertigung im Hause Jansen.

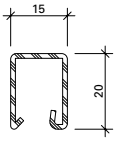
Les rayons indiqués se fondent sur la longue expérience et la fabrication au sein de la maison Jansen.

The radii specifications are based on the many years of experience Jansen has in fabrication.

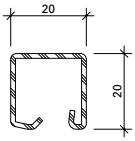
Stahl-Glasleisten aus bandverzinktem Stahl (Länge 6 m)



402.112 Z

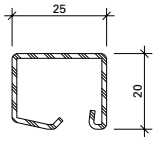


402.115 Z

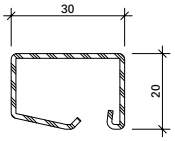


402.120 Z

Parcloses en acier en bandes d'acier zinguées (longueur 6 m)

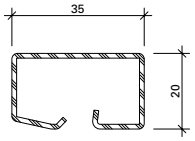


402.125 Z

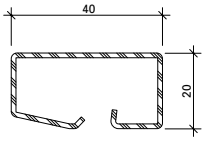


402.130 Z

Steel glazing beads made of strip galvanised steel (length 6 m)

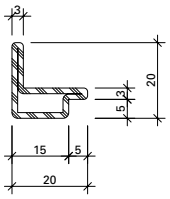


402.135 Z

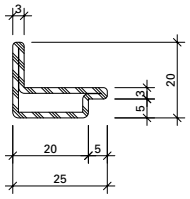


402.140 Z

Winkelkontur-Stahl-Glasleisten (Länge ca. 6 m)

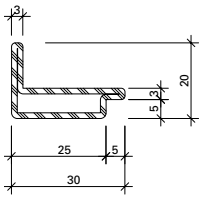


62.507 Z



62.508 Z

Parcloses en acier à contour angulaire (longueur env. 6 m)



62.509 Z

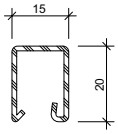
Angle contour steel glazing beads (length approx. 6 m)

mit Z = bandverzinkter Stahl

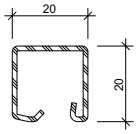
avec Z = bande d'acier zinguée

with Z = strip galvanised steel

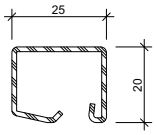
Edelstahl-Glasleisten (1.4401) Länge 6 m



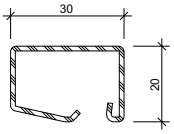
402.515
402.515.03



402.520
402.520.03



402.525
402.525.03



402.530
402.530.03

Parcloses en acier Inox (1.4401) Longueur 6 m

Stainless steel glazing beads (1.4401) Length 6 m

Oberfläche:
03: geschliffen, Korn 220

Surface:
03: polies, grain 220

Surface:
03/: polished, grain 220

Artikel-Nr.	G kg/m	B m²/m
402.112 Z	0,550	0,062
402.115 Z	0,600	0,066
402.120 Z	0,670	0,074
402.125 Z	0,740	0,083
402.130 Z	0,844	0,092
402.135 Z	0,960	0,103
402.140 Z	1,045	0,112

Artikel-Nr.	G kg/m	B m²/m
62.507 Z	0,840	0,076
62.508 Z	0,960	0,086
62.509 Z	1,090	0,096

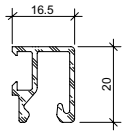
Artikel-Nr.	G kg/m	B m²/m
402.515	0,590	0,035
402.520	0,680	0,040
402.525	0,760	0,045
402.530	0,850	0,050

G = Gewicht
B = Beschichtungsfläche

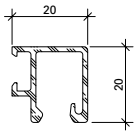
G = Poids
B = Surface à traiter

G = Weight
B = Coated surface

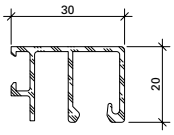
Aluminium-Glasleisten (Länge 6 m)



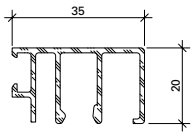
404.116



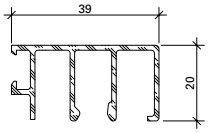
404.119



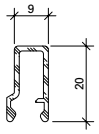
404.129*



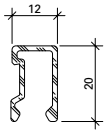
404.136*



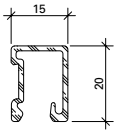
404.139*



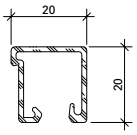
404.109**



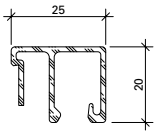
404.112



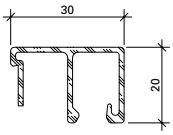
404.115



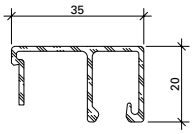
404.120



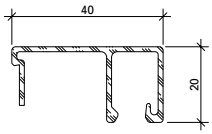
404.125



404.130



404.135



404.140

* für Einsatz mit Glasdichtung, im Innenbereich (trocken)
* pour utilisation avec joint de vitrage (en zone intérieure)
* for use with glazing seal, indoors (dry)

** nur für Paneele geeignet
** uniquement pour panneaux
** only suitable for panels

Artikel-Nr.	G kg/m	U m^2/m	P m^2/m
404.116	0,202	0,110	0,032
404.119	0,226	0,117	0,035
404.129	0,252	0,148	0,040
404.136	0,415	0,237	0,055
404.139	0,429	0,245	0,059

Artikel-Nr.	G kg/m	U m^2/m	P m^2/m
404.109	0,180	0,102	0,029
404.112	0,202	0,110	0,032
404.115	0,226	0,117	0,035
404.120	0,252	0,148	0,040
404.125	0,310	0,178	0,045
404.130	0,330	0,188	0,050
404.135	0,350	0,198	0,055
404.140	0,380	0,208	0,060

G = Gewicht
U = Abwicklung umlaufend
P = Polierabwicklung

G = Poids
U = Périmètre extérieur
P = Périmètre à polir

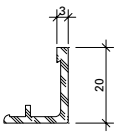
G = Weight
U = Circumferential development
P = Circumferential polishing

Artikelbibliothek
Bibliothèque des articles
Article library

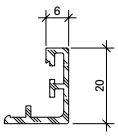
DXF DWG

Befestigungsknöpfe für Glasleisten	**Boutons de fixation pour parcloses**	**Fastening studs for glazing beads**
450.006 **Befestigungsknopf** Stahl, SR1-Angriff, Länge 4.5 mm, Bohrdurchmesser 3.5 mm VE = 100 Stück lose	**450.006** **Bouton de fixation** acier, empreinte SR1, longueur 4.5 mm, diamètre de perçage 3.5 mm UV = 100 pièces	**450.006** **Fastening stud** steel, SR1 head, length 4.5 mm, hole diameter 3.5 mm PU = 100 pieces
450.007 **Befestigungsknopf** Stahl, PH-Angriff, Länge 10 mm, selbstbohrend VE = 50 Magazine à 10 Knöpfe	**450.007** **Bouton de fixation** acier, empreinte PH, longueur 10 mm, autoforeuse UV = 50 magasins à 10 pièces	**450.007** **Fastening stud** steel, PH head, length 10 mm, self-drilling PU = 50 magazines with 10 studs
450.008 **Befestigungsknopf** Stahl, PH-Angriff, Länge 10 mm, selbstbohrend VE = 400 Magazine à 10 Knöpfe	**450.008** **Bouton de fixation** acier, empreinte PH, longueur 10 mm, autoforeuse UV = 400 magasins à 10 pièces	**450.008** **Fastening stud** steel, PH head, length 10 mm, self-drilling PU = 400 magazines with 10 studs
450.009 **Befestigungsknopf** Stahl, PH-Angriff, Länge 10 mm, selbstbohrend VE = 1000 Stück lose	**450.009** **Bouton de fixation** acier, empreinte PH, longueur 10 mm, autoforeuse UV = 1000 pièces	**450.009** **Fastening stud** steel, PH head, length 10 mm, self-drilling PU = 1000 pieces
450.025 **Befestigungsknopf** Edelstahl, SR1-Angriff, Länge 7.5 mm, Bohrdurchmesser 3.5 mm VE = 100 Stück lose	**450.025** **Bouton de fixation** acier Inox, empreinte SR1, longueur 7.5 mm, diamètre de perçage 3.5 mm UV = 100 pièces	**450.025** **Fastening stud** stainless steel, SR1 head, length 7.5 mm, hole diameter 3.5 mm PU = 100 pieces
 **499.001** **Befestigungsset** zum Versetzen der magazinierten Befestigungs-Knöpfe 450.007/008 VE = 1 Set komplett inkl. Koffer 3 Kreuzschlitz-Schraubklingen	**499.001** **Machine à poser les boutons de parcloses** pour le déplacement des boutons de fixations 450.007/008 emmagasinés UV = 1 set complet, valise incl. 3 mèches cruciforme	**499.001** **Fastening set** for placing magazine fixing studs 450.007/008 PU = 1 set complete, incl. case 3 Phillips screwdriver blades

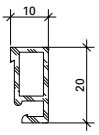
Aluminium-Glasleisten (Länge 6 m)



405.103

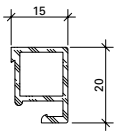


405.106

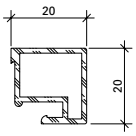


405.110

Parcloses en aluminium (longueur 6 m)

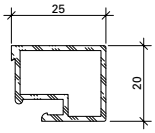


405.115

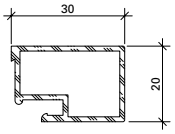


405.120

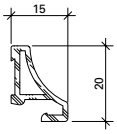
Aluminium glazing bead (length 6 m)



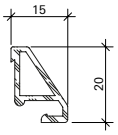
405.125



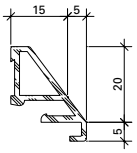
405.130



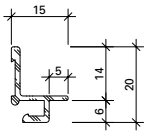
406.905



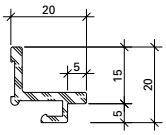
406.907



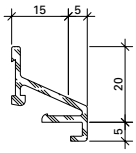
406.901



406.903



406.909



406.996



450.022

Befestigungsfeder
Edelstahl, inkl. Schraube,
Bohrdurchmesser ø 3,5 mm
VE = 100 Stück

Ressort de fixation
acier Inox, vis inclus,
diamètre de perçage ø 3,5 mm
UV = 100 pièces

Fixing spring
stainless steel, incl. screw,
hole diameter ø 3,5 mm
PU = 100 pieces



450.020

Befestigungsknopf
Kunststoff
VE = 100 Stück

Bouton de fixation
matière plastique
UV = 100 pièces

Fastening stud
plastic
PU = 100 pieces



450.021

Schraube M3x12
Stahl verzinkt,
Bohrdurchmesser ø 2,8 mm
VE = 100 Stück

Vis M3x12
acier zingué,
diamètre de perçage ø 2,8 mm
UV = 100 pièces

Screw M3x12
galvanised steel,
hole diameter ø 2,8 mm
PU = 100 pieces

Artikel-Nr.	G kg/m	U m²/m	P m²/m
405.103	0,197	0,082	0,023
405.106	0,212	0,109	0,026
405.110	0,204	0,074	0,030
405.115	0,240	0,084	0,035
405.120	0,295	0,093	0,040
405.125	0,330	0,103	0,045
405.130	0,365	0,113	0,050

Artikel-Nr.	G kg/m	U m²/m	P m²/m
406.901	0,280	0,104	0,040
406.903	0,157	0,082	0,039
406.905	0,211	0,075	0,029
406.907	0,217	0,075	0,029
406.909	0,252	0,094	0,045
406.996	0,246	0,119	0,039

G = Gewicht
U = Abwicklung umlaufend
P = Polierabwicklung

G = Poids
U = Périmètre extérieur
P = Périmètre à polir

G = Weight
U = Circumferential development
P = Circumferential polishing



455.006

Türdichtung
EPDM, schwarz

VE = 100 m

* Vor der Montage entfernen

455.006

Joint de porte
EPDM, noir

UV = 100 m

* A enlever avant le montage

455.006

Door weatherstrip
EPDM, black

PU = 100 m

* Remove before fitting



455.201

Schwellendichtung
EPDM, schwarz,
Lappenlänge 14 mm

VE = 25 m

455.201

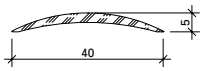
Joint de socle
EPDM, noir,
longueur lèvre 14 mm

UV = 25 m

455.201

Bottom rail weatherstrip
EPDM, black,
lip length 14 mm

PU = 25 m



407.040

Schwelle
Aluminium, roh

Gewicht 0,200 kg/m
U = 0,084 m²/m
P = 0,043 m²/m

Länge 6 m

407.040

Seuil
aluminium, brut

poids 0,200 kg/m
U = 0,084 m²/m
P = 0,043 m²/m

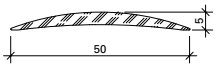
Longueur 6 m

407.040

Threshold
aluminium, mill finish

weight 0,200 kg/m
U = 0,084 m²/m
P = 0,043 m²/m

Length 6 m



407.041

Schwelle
Aluminium, roh

Gewicht 0,325 kg/m
U = 0,104 m²/m
P = 0,053 m²/m

Länge 6 m

407.041

Seuil
aluminium, brut

poids 0,325 kg/m
U = 0,104 m²/m
P = 0,053 m²/m

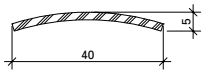
Longueur 6 m

407.041

Threshold
aluminium, mill finish

weight 0,325 kg/m
U = 0,104 m²/m
P = 0,053 m²/m

Length 6 m



400.858

Schwelle
Edelstahl, Werkstoff 1.4301
(AISI 304), matt gebürstet,
mit Schutzfolie

Gewicht 0,700 kg/m

Länge 3 m

400.858

Seuil
acier Inox, matériau 1.4301
(AISI 304), brossé mat,
avec film de protection

poids 0,700 kg/m

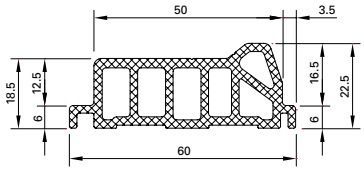
Longueur 3 m

400.858

Threshold
stainless steel, material 1.4301
(AISI 304), matt brushed, with
protective film

weight 0,700 kg/m

Length 3 m



452.990 Länge 3 m
452.991 Länge 6 m

Türschwellenprofil
schwarz, aus Polyamid glasfaserverstärkt, für behindertengerechte Schwellenausbildung nach DIN 18040

Einsatz:
In Kombination mit Anschlag-Dichtung 452.989

452.990 Longueur 3 m
452.991 Longueur 6 m

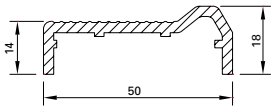
Profilé pour seuil de porte
noir, polyamide renforcé par fibres de verre, pour des seuils adaptés à la circulation des handicapés, conformément à DIN 18040

Utilisation:
En combinaison avec embout d'étanchéité 452.989

452.990 Length 3 m
452.991 Length 6 m

Door threshold profile
black, made of fibreglass-reinforced polyamide, suitable for handicapped compliant threshold constructions according to DIN 18040

Usage:
In combination with gasket piece 452.989



407.050

Türschwellenprofil
Aluminium roh,
für behindertengerechte Schwellenausbildung nach DIN 18040

Gewicht 0,590 kg/m
U = 0,165 m^2/m
P = 0,082 m^2/m

Länge 6 m

Einsatz:
In Kombination mit Anschlag-Dichtung 452.989

407.050

Profilé de seuil de porte
aluminium brut, pour des seuils adaptés à la circulation des handicapés, conformément à DIN 18040

Poids 0,590 kg/m
U = 0,165 m^2/m
P = 0,082 m^2/m

Longueur 6 m

Utilisation:
En combinaison avec joint de butée 452.989

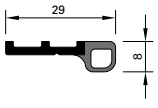
407.050

Door threshold profile
aluminium, mill finish, suitable for handicapped compliant threshold constructions according to DIN 18040

Weight 0,590 kg/m
U = 0,165 m^2/m
P = 0,082 m^2/m

Length 6 m

Usage:
In combination with rebate gasket 452.989



452.989

Anschlagdichtung
Kunststoff, koextrudiert

Befestigung mit Selbstbohrschraube 550.357 alle 300 mm

VE = 5 Stangen à 3 m

Einsatz:
In Kombination mit Türschwellenprofil 452.990/991 und 407.050

452.989

Joint de butée
PVC, co-extrudé

Fixation avec vis autoforeuse 550.357 tous les 300 mm

UV = 5 barres à 3 m

Utilisation:
En combinaison avec profilé de seuil de porte 452.990/991 et 407.050

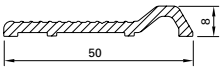
452.989

Rebate gasket
Co-extruded, plastic

Fixation with self-cutting screw 550.357 all 300 mm

PU = 5 bars à 3 m

Usage:
In combination with door threshold profile 452.990/991 and 407.050



407.051

Türschwellenprofil
Aluminium roh,
für behindertengerechte
Schwellenausbildung
nach DIN 18025

Gewicht 0,424 kg/m
U = 0,120 m²/m
P = 0,062 m²/m

Länge 6 m

407.051

Profilé de seuil de porte
aluminium brut, pour
des seuils adaptés à la
circulation des handicapés,
conformément à DIN 18025

Poids 0,424 kg/m
U = 0,120 m²/m
P = 0,062 m²/m

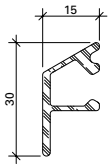
Longueur 6 m

407.051

Door threshold profile
aluminium, mill finish, suitable
for handicapped compliant
threshold constructions
according to DIN 18025

Weight 0,424 kg/m
U = 0,120 m²/m
P = 0,062 m²/m

Length 6 m



407.002

Wetterschenkel
Aluminium, roh

Gewicht 0,290 kg/m
U = 0,114 m²/m
P = 0,040 m²/m

Länge 6 m

Befestigungsknopf 450.006/007
Endstück 450.051

407.002

Renvoi d'eau
aluminium, brut

poids 0,290 kg/m
U = 0,114 m²/m
P = 0,040 m²/m

Longueur 6 m

Bouton de fixation 450.006/007
Embout 450.051

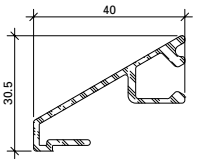
407.002

Weatherbar
aluminium, mill finish

weight 0,290 kg/m
U = 0,114 m²/m
P = 0,040 m²/m

Length 6 m

Fixing stud 450.006/007
End piece 450.051



407.003

Wetterschenkel
Aluminium, roh

Gewicht 0,434 kg/m
U = 0,190 m²/m
P = 0,059 m²/m

Länge 6 m

Befestigungsknopf 450.006/007

407.003

Renvoi d'eau
aluminium, brut

poids 0,434 kg/m
U = 0,190 m²/m
P = 0,059 m²/m

Longueur 6 m

Bouton de fixation 450.006/007

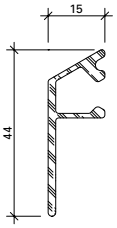
407.003

Weatherbar
aluminium, mill finish

weight 0,434 kg/m
U = 0,190 m²/m
P = 0,059 m²/m

Length 6 m

Fixing stud 450.006/007



407.004

Wetterschenkel
Aluminium, roh

Gewicht 0,360 kg/m
U = 0,142 m²/m
P = 0,054 m²/m

Länge 6 m

Befestigungsknopf 450.006/007

407.004

Renvoi d'eau
aluminium, brut

poids 0,360 kg/m
U = 0,142 m²/m
P = 0,054 m²/m

Longueur 6 m

Bouton de fixation 450.006/007

407.004

Weatherbar
aluminium, mill finish

weight 0,360 kg/m
U = 0,142 m²/m
P = 0,054 m²/m

Length 6 m

Fixing stud 450.006/007



450.051

Endstück
Kunststoff, schwarz,
für Wetterschenkel 407.002

VE = je 10 Stück
(links und rechts)

450.051

Embout
matière plastique, noire,
pour renvoi d'eau 407.002

UV = 10 paires
(gauche et droite)

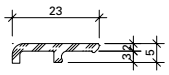
450.051

End piece
plastic, black,
for weatherbar 407.002

PU = 10 pieces each
(left and right)

Artikelbibliothek
Bibliothèque des articles
Article library

DXF DWG



407.099

Zusatzprofil
Aluminium, roh

Gewicht 0,170 kg/m
U = 0,062 m²/m

Länge 6 m

407.099

Profilé complémentaire
aluminium, brut

poids 0,170 kg/m
U = 0,062 m²/m

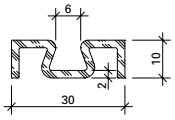
Longueur 6 m

407.099

Additional profile
aluminium, mill finish

weight 0,170 kg/m
U = 0,062 m²/m

Length 6 m



407.101

Zusatzprofil
Aluminium, roh

Gewicht 0,310 kg/m
U = 0,130 m²/m
P = 0,044 m²/m

Länge 6 m

407.101

Profilé complémentaire
aluminium, brut

poids 0,310 kg/m
U = 0,130 m²/m
P = 0,044 m²/m

Longueur 6 m

407.101

Additional profile
aluminium, mill finish

weight 0,310 kg/m
U = 0,130 m²/m
P = 0,044 m²/m

Length 6 m



455.405

Tür-Stulpdichtung für zweiflügelige Türen
aus Polyamid schwarz, links und rechts verwendbar

Einsatz:
Im Stulpbereich unten und oben

VE = 20 Stück

455.405

Embout d'étanchéité pour porte à deux vantaux
en polyamide noir, utilisable à gauche et droite.

Utilisation:
Pour le portes à deux vantaux en haut et en bas

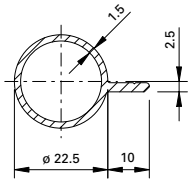
UV = 20 pièces

455.405

Weatherstrip for double leaf doors
made of black polyamide, can be used left and right.

Usage:
Above and below of double leaf doors

PU = 20 pieces



407.095

Fingerschutzprofil
Aluminium, roh

Gewicht 0,326 kg/m
U = 0,090 m²/m

Länge 6 m

407.095

Profilé anti-pince doigts
aluminium, brut

poids 0,326 kg/m
U = 0,090 m²/m

Longueur 6 m

407.095

Finger protection profile
aluminium, mill finish

weight 0,326 kg/m
U = 0,090 m²/m

Length 6 m



450.123

Abdeckkappe mit Sperrventil
Kunststoff schwarz für den Glasfalz in Kombination mit 450.124

VE = 50 Stück

Einbau mit Bohrlehre 499.446 und Montagewerkzeug 499.020

450.123

Capuchon avec vanne d'arrêt plastique noir pour la feuillure à verre en combinaison avec 450.124

UV = 50 pièces

Montage avec gabarit de perçage 499.446 et outil de montage 499.020

450.123

Cover cap with shut-off valve black plastic for the glazing rebate in combination with 450.124

PU = 50 pieces

Installation with drilling jig 499.446 and fitting tool 499.020



450.124

Rohr für Glasfalzbelüftung
Aluminium roh,
Länge 650 mm,
in Kombination mit 450.123

VE = 2 Stück

Einbau mit Bohrlehre 499.446 und Montagewerkzeug 499.020

450.124

Tube pour aération des feuillures à verre
aluminium brut,
longueur 650 mm,
en combinaison avec 450.123

UV = 2 pièces

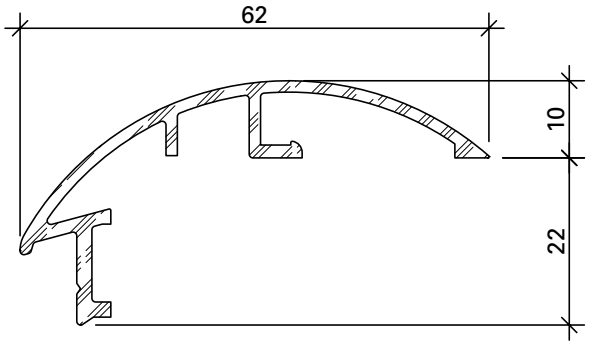
Montage avec gabarit de perçage 499.446 et outil de montage 499.020

450.124

Tube for glazing rebate ventilation
aluminium mill finish,
length 650 mm, in combination with 450.123

PU = 2 pieces

Installation with drilling jig 499.446 and fitting tool 499.020



407.094

Fingerschutzprofil
Alumnium roh, Einbau bandseitig auf Türflügelprofil innen und aussen, mittels Befestigungsfeder 450.022 und Schraube 557.046 unsichtbar montiert

Gewicht 0,500 kg/m
U = 0,230 m²/m
P = 0,094 m²/m

Länge 6 m

407.094

Profilé anti-pince-doigt
aluminium brut, montage invisible intérieur et extérieur côté paumelle sur le cadre ouvrant au moyen d'un ressort de fixation 450.022 et d'une vis 557.046

Poids 0,500 kg/m
U = 0,230 m²/m
P = 0,094 m²/m

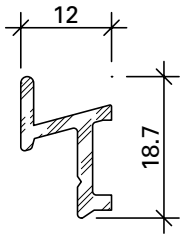
Longueur 6 m

407.094

Anti-finger-trap profile
aluminium, mill finish, installation hinge-side on the door leaf profile inside and outside, by concealed fastening with fixing spring 450.022 and screw 557.046

Weight 0,500 kg/m
U = 0,230 m²/m
P = 0,094 m²/m

Length 6 m



407.093

Zusatzprofil
Alumnium roh, Einbau bandseitig im Bereich Blendrahmen, Befestigung mit Schraube 557.046

Gewicht 0,170 kg/m
U = 0,071 m²/m
P = 0,010 m²/m

Länge 6 m

407.093

Profilé supplémentaire
aluminium brut, montage côté paumelle dans la zone du cadre dormant, fixation avec vis 557.046

Poids 0,170 kg/m
U = 0,071 m²/m
P = 0,010 m²/m

Longueur 6 m

407.093

Additional profile
aluminium, mill finish, installation hinge-side in the area of the frame, fastened with screw 557.046

Weight 0,170 kg/m
U = 0,071 m²/m
P = 0,010 m²/m

Length 6 m



450.022

Befestigungsfeder
Edelstahl, inkl. Schraube, Bohrdurchmesser ø 3,5 mm

VE = 100 Stück

450.022

Ressort de fixation
acier Inox, vis inclus, diamètre de perçage ø 3,5 mm

UV = 100 pièces

450.022

Fixing spring
stainless steel, incl. screw, hole diameter ø 3.5 mm

PU = 100 pieces



557.046

Schraube M4x12
Stahl verzinkt, SR1-Angriff, selbstgewindend

Bohrdurchmesser 3,5 mm

VE = 100 Stück

557.046

Vis M4x12
acier zingué, empreinte SR1, autotaraudeuse

Diamètre de perçage 3,5 mm

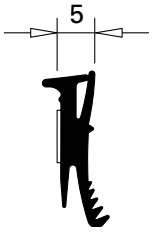
UV = 100 pièces

557.046

Screw M4x12
galvanised steel, SR1 head, self-tapping

Hole diameter 3.5 mm

PU = 100 pieces



455.027

Glasdichtung
EPDM, schwarz,
für Profilanschlagseite,
selbstklebend, Fugenbreite 5 mm

Einsatz siehe Seite 50

VE = 100 m

455.027

Joint de vitrage
EPDM, noir, pour côté
aile fixe, autocollant, largeur
du joint 5 mm

Utilisation voir page 50

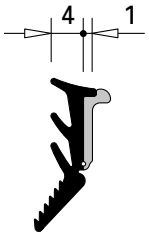
UV = 100 m

455.027

Glazing weatherstrip
EPDM, black, for section
flange, self-adhesive, joint
width 5 mm

Application see page 50

PU = 100 m



455.029

Glasdichtung
mit Abreisssteg
EPDM, schwarz,
für Glasleistenseite

Einsatz siehe Seite 50

VE = 100 m

455.029

Joint de vitrage
avec partie déchirable
EPDM, noir,
pour côté parclose

Utilisation voir page 50

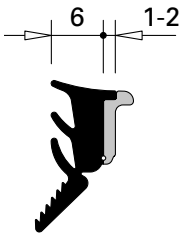
UV = 100 m

455.029

Glazing weatherstrip
with detachable strip
EPDM, black,
for glazing bead side

Application see page 50

PU = 100 m



455.028

Glasdichtung
mit Abreisssteg
EPDM, schwarz,
für Glasleistenseite

Einsatz siehe Seite 50

VE = 100 m

455.028

Joint de vitrage
avec partie déchirable
EPDM, noir,
pour côté parclose

Utilisation voir page 50

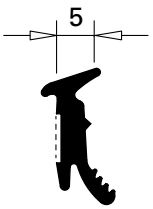
UV = 100 m

455.028

Glazing weatherstrip
with detachable strip
EPDM, black,
for glazing bead side

Application see page 50

PU = 100 m



455.019

Glasdichtung
EPDM, schwarz,
für Profilanschlagseite, selbstklebend, Fugenbreite 5 mm

Einsatz siehe Seite 51

VE = 100 m

455.019

Joint de vitrage
EPDM, noir,
pour côté battue, autocollant, pour largeur du joint 5 mm

Utilisation voir page 51

UV = 100 m

455.019

Glazing weatherstrip
EPDM, black,
for section flange, self-adhesive, joint width 5 mm

Application see page 51

PU = 100 m



455.014

Glasdichtung
EPDM, schwarz,
für Doppelglasleisten, Fugenbreite 4,5 mm

Einsatz siehe Seite 52

VE = 100 m

455.014

Joint de vitrage
EPDM, noir,
pour parcloses doubles, pour largeur du joint 4,5 mm

Utilisation voir page 52

UV = 100 m

455.014

Glazing weatherstrip
EPDM, black,
for double/glazing bead, joint width 4.5 mm

Application see page 52

PU = 100 m



455.007

Glasdichtung
EPDM, schwarz,
für Fugenbreite 4-5 mm

Einsatz siehe Seiten 51/52

VE = 100 m

455.007

Joint de vitrage
EPDM, noir,
pour largeur du joint 4-5 mm

Utilisation voir pages 51/52

UV = 100 m

455.007

Glazing weatherstrip
EPDM, black,
joint width 4-5 mm

Application see pages 51/52

PU = 100 m



455.008

Glasdichtung
EPDM, schwarz,
für Fugenbreite 5-6 mm

Einsatz siehe Seiten 51/52

VE = 100 m

455.008

Joint de vitrage
EPDM, noir,
pour largeur du joint 5-6 mm

Utilisation voir pages 51/52

UV = 100 m

455.008

Glazing weatherstrip
EPDM, black,
joint width 5-6 mm

Application see pages 51/52

PU = 100 m



455.009

Glasdichtung
EPDM, schwarz,
für Fugenbreite 6-7 mm

Einsatz siehe Seiten 51/52

VE = 100 m

455.009

Joint de vitrage
EPDM, noir,
pour largeur du joint 6-7 mm

Utilisation voir pages 351/52

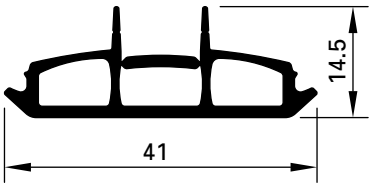
UV = 100 m

455.009

Glazing weatherstrip
EPDM, black,
joint width 6-7 mm

Application see pages 51/52

PU = 100 m



455.050

Dichtung
mit Abreisslippe,
EPDM schwarz

Einsatz:
bandseitig, für Türflügel und Blendrahmen (Nebenschliesskante)

VE = 25 m

455.050

Joint
avec lèvre détachable,
EPDM noir

Utilisation:
côté paumelle, pour vantail de porte et cadre dormant (champ de fermeture secondaire)

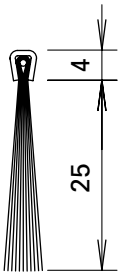
UV = 25 m

455.050

Weatherstrip
with tear-off tab,
EPDM black

Use:
hinge-side, for door leaf and frame (secondary closing edge)

PU = 25 m



455.288

Bürste
Nylon, schwarz, passend zu Bürstenprofil 407.100, zur Abdichtung im Schwellenbereich

VE = 5 m

455.288

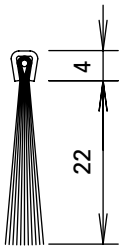
Brosse
nylon, noir, s'alliant au support de brosse 407.100, pour étanchéifier dans la zone du seuil

UV = 5 m

455.288

Brush
nylon, black, to match brush profile 407.100, for sealing the threshold

PU = 5 m



455.294

Bürste
Nylon, schwarz, passend zu Bürstenprofil 407.100, zur Abdichtung im Schwellenbereich

VE = 5 m

455.294

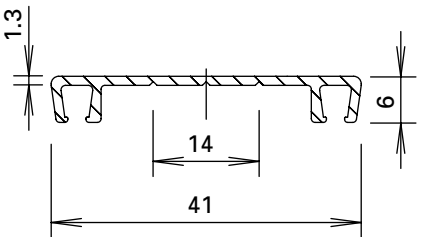
Brosse
nylon, noir, s'alliant au support de brosse 407.100, pour étanchéifier dans la zone du seuil

UV = 5 m

455.294

Brush
nylon, black, to match brush profile 407.100, for sealing the threshold

PU = 5 m



407.100

Bürstenprofil
Alumnium roh, mit Soll-Bruchstelle, passend zu Bürsten 455.288 und 455.294

Gewicht 0,212 kg/m

Länge 6 m

407.100

Support de brosse
aluminium brut, cassable en deux, convient pour brosses 455.288 et 455.294

Poids 0,212 kg/m

Longueur 6 m

407.100

Brush profile
aluminium, mill finish, with should-break area, suitable for brushes 455.288 and 455.294

Weight 0,212 kg/m

Length 6 m



555.486

Schraube M4x7
Stahl verzinkt, selbstgewindend, mit SR1-Angriff, zur Befestigung des Alu-Bürstenprofils 407.100

VE = 100 Stück

555.486

Vis M4x7
acier zingué, autotaraudeuse, avec empreinte SR1, pour fixer les supports de brosse 407.100

UV = 100 pièces

555.486

Screw M4x7
galvanised steel, self-tapping, with SR1 head, for fixing the aluminium brush profile 407.100

PU = 100 pieces



450.030 9 x 4 mm
450.031 9 x 5 mm
450.032 9 x 6 mm
450.034 9 x 8 mm

Distanzband
aus Zellpolyethylen, geschlossen, weiss, selbstklebend

Einsatz siehe Seiten 48/49/53

VE = 50 m

450.030 9 x 4 mm
450.031 9 x 5 mm
450.032 9 x 6 mm
450.034 9 x 8 mm

Bande d'écartement
en polyéthlène cellulaire, à cellules fermées, blanche, auto-adhésive

Utilisation voir pages 48/49/53

UV = 50 m

450.030 9 x 4 mm
450.031 9 x 5 mm
450.032 9 x 6 mm
450.034 9 x 8 mm

Packing tape
closed cell polyethylene, white, self-adhesive

Application see pages 48/49/53

PU = 50 m



450.060 9 x 4 mm
450.061 9 x 5 mm
450.062 9 x 6 mm
450.064 9 x 8 mm

Distanzband
aus Zellpolyethylen, geschlossen, schwarz, selbstklebend

Einsatz siehe Seiten 48/49/53

VE = 50 m

450.060 9 x 4 mm
450.061 9 x 5 mm
450.062 9 x 6 mm
450.064 9 x 8 mm

Bande d'écartement
en polyéthlène cellulaire, à cellules fermées, noire, auto-adhésive

Utilisation voir pages 48/49/53

UV = 50 m

450.060 9 x 4 mm
450.061 9 x 5 mm
450.062 9 x 6 mm
450.064 9 x 8 mm

Packing tape
closed cell polyethylene, black, self-adhesive

Application see pages 48/49/53

PU = 50 m



450.151

Beschlagspray
zur Reinigung und Pflege der Beschläge und Mechanik an Fenster und Türen

VE = 6 Dosen à 100 ml

450.151

Spray pour ferrures
pour le nettoyage et l'entretien de ferrures et la mécanique sur les portes et fenêtres

UV = 6 flacon de 100 ml

450.151

Fittings spray
for cleaning and maintaining the fittings and mechanics on windows and doors

UV = 6 cans (100 ml)

Artikelbibliothek
Bibliothèque des articles
Article library

DXF **DWG**



450.089

Spezialkleber
farblos, schnell härtend, klebt Kunststoffe und Gummi

VE = 1 Stück (20 g)

450.089

Colle spéciale
incolore, à durcissement rapide, pour matières plastiques et caoutchouc

UV = 1 pièce (20 g)

450.089

Special adhesive
colourless, fast-curing, bonds plastics and rubber

PU = 1 piece (20 g)



450.091

Reiniger
zur Reinigung aller Teile vor dem Anbringen der Dichtmasse

VE = 1 Stück (1 l)

450.091

Nettoyant
Pour nettoyer toutes les pièces avant d'appliquer la pâte à étancher

UV = 1 pièce (1 l)

450.091

Cleaner
For cleaning all components before applying the sealing compound

PU = 1 piece (1 l)



450.092

Kleb- und Dichtmasse
schwarz, für das Abdichten der Dichtungs-Stösse und -Durchbrüche

VE = 1 Stück (à 290 ml)

Wichtig:
Ohne Vorbehandlung mit Reiniger 450.091 ist die Klebehaftung nicht gewährleistet.

450.092

Pâte à coller et à étancher
noire, pour étancher les raccordements et les points de raccords des joints intérieurs

UV = 1 pièce (à 290 ml)

Important:
Sans traitement préliminaire avec un nettoyant 450.091, l'adhésion n'est pas garantie.

450.092

Sealing and bonding compound
black, for sealing the joints and holes in the weatherstrip

PU = 1 piece (à 290 ml)

Important:
Adhesion cannot be guaranteed unless cleaner 450.091 has been used as a pre-treatment.



450.106

Dichtmasse
transparent, Silikon dünnflüssig, für Abdichtungen von kleinen Fugen, inkl. Ausspritzdüsen

VE = 2 Stück (à 310 ml)

450.106

Pâte d'étanchéité
transparente, silicone fluide, pour étanchéification de petits joints, avec gicleurs d'éjection

UV = 2 pièces (à 310 ml)

450.106

Sealing compound
transparent, thin silicone, for sealing small joints, includes spray nozzles

PU = 2 pieces (à 310 ml)



450.093

Fliessfett
für die Schmierung der Jansen-Bänder

VE = 1 Stück
(1 Flasche à 500 g)
(2 Dosierflaschen)

450.093

Graisse fluide
pour le graissage des paumelles Jansen

UV = 1 pièce
(1 flacon de 500 g)
(2 flacons doseurs)

450.093

Lubrication
for lubricating Jansen hinges

PU = 1 piece
(1 bottle each 500 g)
(2 dosing bottles)



450.159

Reiniger
zur Reinigung der beschichteten Profile vor dem Anbringen von selbstklebenden Dichtungen, Bändern und allgemeinen Dichtstoffen

VE = 1 Stück (500 ml)

450.159

Nettoyant
pour le nettoyage des profilés revêtus avant la pose de joints autocollants, de bandes et de mastics généraux

UV = 1 pièce (500 ml)

450.159

Cleaner
for cleaning the coated profiles before attaching self-adhesive gaskets, hinges and general sealants

PU = 1 piece (500 ml)



450.152

Primer
für eine bessere Haftung beim Anbringen von selbstklebenden Dichtungen, Bändern und allgemeinen Dichtstoffen

VE = 1 Stück (1 l)

450.152

Couche de fond
pour une meilleure adhérence lors de la pose de joints autocollants, de bandes et de mastics généraux

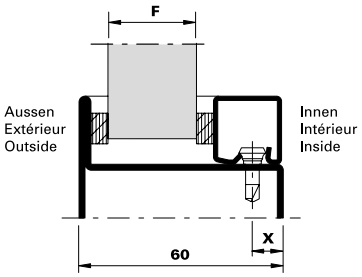
UV = 1 pièce (1 l)

450.152

Primer
for better adhesion when attaching self-adhesive gaskets, hinges and general sealants

PU = 1 piece (1 l)

Verglasungstabelle mit Distanzband
Tableau de vitrage avec bande d'écartement
Glazing table with packing tape



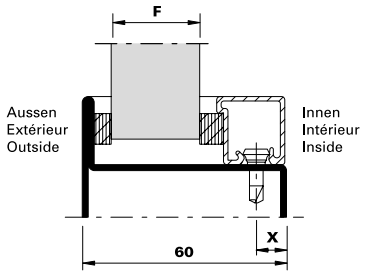
Fugenbreite (mm) Largeur du joint (mm) Width of joint (mm)	Aussen Extérieur Outside	Innen Intérieur Inside	Aussen Extérieur Outside	Innen Intérieur Inside	Aussen Extérieur Outside	Innen Intérieur Inside	Aussen Extérieur Outside	Innen Intérieur Inside	Aussen Extérieur Outside	Innen Intérieur Inside	X	Glasleisten Parcloses Glazing beads
	450.032 450.062	**450.032 450.062**	**450.032 450.062**	**450.031 450.061**	**450.031 450.061**	**450.031 450.061**	**450.031 450.061**	**450.030 450.060**	**450.030 450.060**	**450.030 450.060**		
	6	**6**	**6**	**5**	**5**	**5**	**5**	**4**	**4**	**4**		
Verglasung **F** Vitrage **F** Glazing **F**			**5**		**6**		**7**		**8**		**18**	**402.140 Z 402.540**
	9		**10**		**11**		**12**		**13**		**18**	**402.135 Z 402.535**
	14		**15**		**16**		**17**		**18**		**9**	**402.130 Z 402.530**
	19		**20**		**21**		**22**		**23**		**9**	**402.125 Z 402.525**
	24		**25**		**26**		**27**		**28**		**9**	**402.120 Z 402.520**
	29		**30**		**31**		**32**		**33**		**9**	**402.115 Z 402.515**
					34		**35**		**36**		**7**	**402.112 Z**

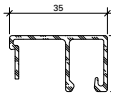
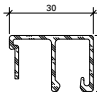
Hinweise Verglasungsvarianten siehe Seite 54

Remarques variantes de vitrage voir page 54

Notices alternative glazings see page 54

Verglasungstabelle mit Distanzband
Tableau de vitrage avec bande d'écartement
Glazing table with packing tape



Fugenbreite (mm) Largeur du joint (mm) Width of joint (mm)	Aussen Extérieur Outside	Innen Intérieur Inside	Aussen Extérieur Outside	Innen Intérieur Inside	Aussen Extérieur Outside	Innen Intérieur Inside	Aussen Extérieur Outside	Innen Intérieur Inside	Aussen Extérieur Outside	Innen Intérieur Inside	X	Glasleisten Parcloses Glazing beads
	450.032 450.062	**450.034 450.064**	**450.031 450.061**	**450.034 450.064**	**450.032 450.062**	**450.032 450.062**	**450.031 450.061**	**450.032 450.062**	**450.030 450.060**	**450.032 450.062**		
	6	**6**	**5**	**6**	**6**	**4**	**5**	**4**	**4**	**4**	**X**	
Verglasung **F** Vitrage **F** Glazing **F**	**9**		**10**		**11**		**12**		**13**		**9**	 **404.135**
	14		**15**		**16**		**17**		**18**		**9**	 **404.130**
	19		**20**		**21**		**22**		**23**		**9**	 **404.125**
	24		**25**		**26**		**27**		**28**		**9**	 **404.120**
	29		**30**		**31**		**32**		**33**		**9**	 **404.115**
					34		**35**		**36**		**7**	 **404.112**

Die Fugenbreite innen, resp. das Distanzband ist unterschiedlich, da es einen Absatz in der Aluminium Glasleiste hat (Absatz 2 mm).

La largeur du joint à l'intérieur, c'est-à-dire la bande d'écartement, est différente, car elle présente un décrochement dans la parclose en aluminium (alignement de 2 mm).

The joint width inside, resp. the distance band is different, because it has a step in the aluminium glazing bead (paragraph 2 mm).

Hinweise Verglasungsvarianten siehe Seite 54

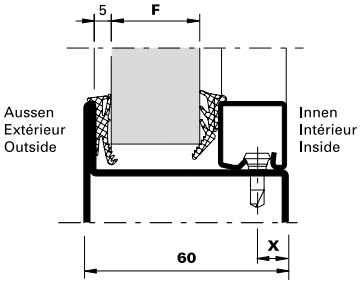
Remarques variantes de vitrage voir page 54

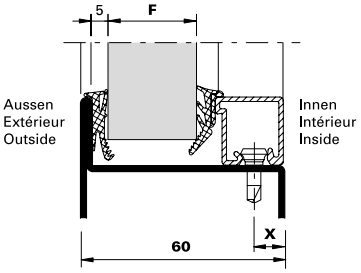
Notices alternative glazings see page 54

Verglasungstabelle Trockenverglasung
für Einsatz im Innenbereich (trocken)

Tableau de vitrage à sec
pour utilisation en zone intérieure (sec)

Glazing table dry glazing
for use indoors (dry)





Dichtung Joint Weatherstrip	Aussen Extérieur Outside	Innen Intérieur Inside						Glasleisten Parcloses Glazing beads	
	455.027	455.028	455.028	455.028	455.029	455.029	X		
Verglasung **F** Vitrage **F** Glazing **F**	5		5	6	7	8	18* 9	402.140 Z	404.140
		9	10	11	12	13	18* 9	402.135 Z	404.135
		14	15	16	17	18	9	402.130 Z	404.130
		19	20	21	22	23	9	402.125 Z	404.125
		24	25	26	27	28	9	402.120 Z	404.120
		29	30	31	32	33	9	402.115 Z	404.115
				34	35	36	7	402.112 Z	404.112

*Bohrabstand 404.135/404.140

*Distance de perçage 404.135/404.140

*Drilling distance 404.135/404.140

Hinweise Verglasungsvarianten siehe Seite 54

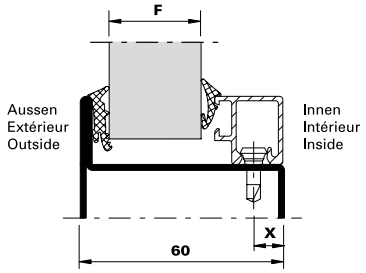
Remarques variantes de vitrage voir page 54

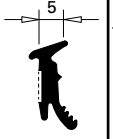
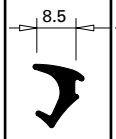
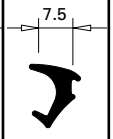
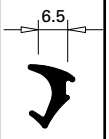
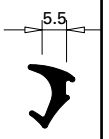
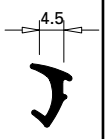
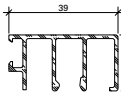
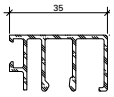
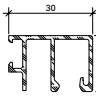
Notices alternative glazings see page 54

Verglasungstabelle Trockenverglasung
für Einsatz im Innenbereich (trocken)

Tableau de vitrage à sec
pour utilisation en zone intérieure (sec)

Glazing table dry glazing
for use indoors (dry)



Dichtung Joint Weatherstrip	Aussen Extérieur Outside	Innen Intérieur Inside						
	455.019 	455.009 	455.009 	455.009 	455.008 	455.007 	X	Glasleisten Parcloses Glazing beads
Verglasung **F** Vitrage **F** Glazing **F**	5		5	6	7	8	18	 404.139
			9	10	11	12	18	 404.136
		13	14	15	16	17	9	 404.129
		25	24	25	26	27	9	 404.119
			27	28	29	30	9	 404.116

Hinweise Verglasungsvarianten siehe Seite 54

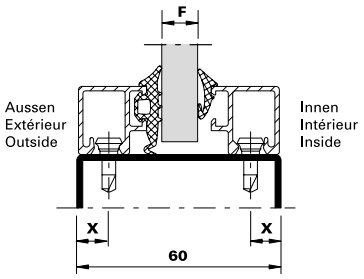
Remarques variantes de vitrage voir page 54

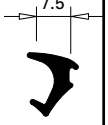
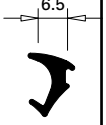
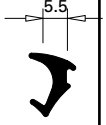
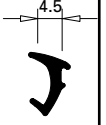
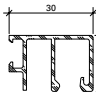
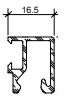
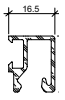
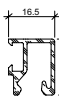
Notices alternative glazings see page 54

Verglasungstabelle Trockenverglasung
für Einsatz im Innenbereich (trocken)

Tableau de vitrage à sec
pour utilisation en zone intérieure (sec)

Glazing table dry glazing
for use indoors (dry)



Dichtung Joint Weatherstrip			Aussen Extérieur Outside	Innen Intérieur Inside					
	Glasleisten Parcloses Glazing beads	X	455.014 	455.009 	455.009 	455.008 	455.007 	X	Glasleisten Parcloses Glazing beads
Verglasung **F** Vitrage **F** Glazing **F**	**404.129** 	9	4,5				5	9	 **404.116**
	404.119 	9		8	9	10	11	9	 **404.119**
	404.119 	9		12	13	14		9	 **404.116**
	404.116 	9		15	16	17	18	9	 **404.116**

Hinweise Verglasungsvarianten siehe Seite 54

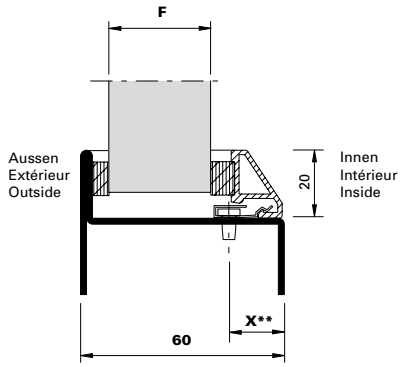
Remarques variantes de vitrage voir page 54

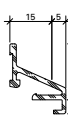
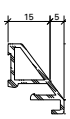
Notices alternative glazings see page 54

Verglasungstabelle mit Distanzband (Nassverglasung)

Tableau de vitrage avec bande d'écartement (vitrage à mastic)

Glazing table with spacing tape (glazing with sealing)



Fugenbreite (mm) Largeur du joint (mm) Width of joint (mm)	Aussen Extérieur Outside	Innen Intérieur Inside	Aussen Extérieur Outside	Innen Intérieur Inside	Aussen Extérieur Outside	Innen Intérieur Inside	Aussen Extérieur Outside	Innen Intérieur Inside	Aussen Extérieur Outside	Innen Intérieur Inside	X	Glasleisten Parcloses Glazing beads
	450.031 450.061	**450.034 450.064**	**450.032 450.062**	**450.032 450.062**	**450.031 450.061**	**450.032 450.062**	**450.031 450.061**	**450.031 450.061**	**450.030 450.060**	**450.031 450.061**		
	6	**6**	**6**	**5**	**5**	**5**	**5**	**4**	**4**	**4**		
Verglasung **F** Vitrage **F** Glazing **F**	**25**		**26**		**27**		**28**		**29**		**16* 21****	 **405.120**  **406.909**
	30		**31**		**32**		**33**		**34**		**16* 21****	 **406.903**
											11* 16**	 **405.115**   **406.905** **406.907**   **406.996** **406.901**

*** Bohrabstand für Knopf 450.020**
**** Bohrabstand für Feder 450.022**

*** Distance de perçage pour bouton 450.020**
**** Distance de perçage pour ressort 450.022**

*** Drilling distance for stud 450.020**
**** Drilling distance for spring 450.022**

Diese Glasleisten sind nur in Verbindung mit Nassverglasung (Silikon-Versiegelung) geeignet.

Ces parcloses ne conviennent que dans le cas d'un vitrage à mastic.

These glazing beads are suitable only for use with glazing with sealing.

Wichtiger Hinweis:
Trockenverglasung

Grundlage der Verglasungstabelle sind die Nennmasse der Profile und Füllelemente. Bedingt durch verschiedene Toleranzen (Profile, Glasleisten, Anordnung Befestigungsknöpfe, Glasdichtungen und Glaselemente) empfehlen wir, die Wahl der inneren Glasdichtungen vorgängig an einem Element zu prüfen.
Gegebenenfalls kommt die nächst kleinere oder grössere Glasleiste/ Dichtung zur Anwendung.

Die Masse entsprechen ungefähr einer rahmenbündigen Glasleisten-Montage.

Wir empfehlen, die Glasleisten nur auf der Raumseite anzuwenden.

Remarque importante:
Vitrage à sec

Les cotes nominales des profilés et des éléments de remplissage sont la base du tableau de vitrage. A cause des différentes tolérances (profilés, parcloses, disposition boutons de fixation, bandes de distance et éléments vitrés) nous recommandons d'effectuer un essai préalable avec le joint intérieur choisi sur un élément. Le cas échéant, utiliser la parclose / le joint de la taille inférieure ou supérieure.

Les distances correspondent à peu près au montage des parcloses à fleur du cadre.

Nous recommandons de n'utiliser les parcloses que du côté intérieur.

Important notice:
Dry glazing

The glazing table is based on the nominal dimensions of the profiles and infill panels. Owing to variations in the tolerances (profiled sections, glazing beads, layout of fastening studs, glazing seals and glazing) it is advisable to check your choice of inside glazing seals on an infill panel beforehand. If necessary the next smaller or larger size glazing bead/ weatherstrip can be used.

Distances correspond approximately to glazing beads mounted flush to the frame.

We recommend fitting the glazing beads on the room-side only.

Wichtiger Hinweis:
Nassverglasung

Grundlage der Verglasungstabelle sind die Nennmasse der Profile und Füllelemente. Bedingt durch verschiedene Toleranzen (Profile, Glasleisten, Anordnung Befestigungsknöpfe und Glaselemente) empfehlen wir, die Wahl der inneren Distanzbänder vorgängig an einem Element zu prüfen.
Gegebenenfalls kommtdie nächst kleinere oder grössere Glasleiste/ Distanzband zur Anwendung.

Die Masse entsprechen ungefähr einer rahmenbündigen Glasleisten-Montage.

Wir empfehlen, die Glasleisten nur auf der Raumseite anzuwenden.

Remarque importante:
Vitrage à mastic

Les cotes nominales des profilés et des éléments de remplissage sont la base du tableau de vitrage. A cause des différentes tolérances (profilés, parcloses, disposition boutons de fixation et éléments vitrés) nous recommandons d'effectuer un essai préalable avec la bande d'écartement choisie sur un élément. Le cas échéant, utiliser la parclose / la bande d'écartement de la taille inférieure ou supérieure.

Les distances correspondent à peu près au montage des parcloses à fleur du cadre.

Nous recommandons de n'utiliser les parcloses que du côté intérieur.

Important notice:
Glazing with sealing

The glazing table is based on the nominal dimensions of the profiles and infill panels. Owing to variations in the tolerances (profiled sections, glazing beads, layout of fastening studs and glazing) it is advisable to check your choice of inside spacing tapes on an infill panel beforehand. If necessary the next smaller or larger size glazing bead/packing tape can be used.

Distances correspond approximately to glazing beads mounted flush to the frame.

We recommend fitting the glazing beads on the room-side only.

Betreffend Fugendimensionierung und Fugenausbildung verweisen wir auf die DIN-Normen 18545, resp. auf die Richtlinien der Glashersteller.

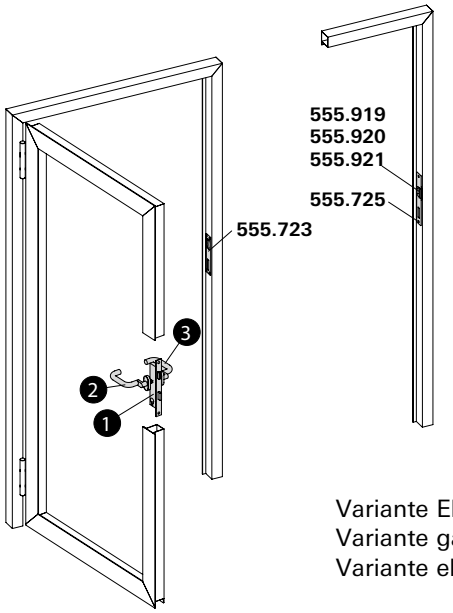
En ce qui concerne le dimensionnement et la formation des joints nous renvoyons au norme DIN 18545, respectivement aux directives du fabricant de verre.

Referring to joint dimensioning and joint form we refer you to DIN standard 18545, respectively to the guidelines of glass manufacturer.

Einflügeltür
Fallenriegel-Schloss

Porte à un vantail
Serrure à mortaiser

Single leaf door
Latch and bolt lock



Variante Elektro-Türöffner
Variante gâche électrique
Variante electric strike

Pos.	①		②		③	
Norm	Schloss Serrure Lock	Funktion Fonction Function	Beschlag Bandseite Ferrure côté paumelle Fitting hinge side		Beschlag Bandgegenseite Ferrure côté opposé au paumelle Fitting side opposite hinge	
	550.190 ø 22 550.191 ø 17	Normalfunktion Fonction standard Standard function		Drücker oder Stossgriff Poignée ou poignée de poussée Handle or push handle		Drücker oder Stossgriff Poignée ou poignée de poussée Handle or push handle
	555.700 ø 22 555.701 ø 22 555.702 ø 17 555.703 ø 17	Panikfunktion B Fonction B panique Emergency function B		Drücker Poignée Handle		Drücker Poignée Handle
	555.704 ø 22 555.705 ø 17	Panikfunktion E Fonction E panique Emergency function E		Stossgriff Poignée de poussée Push handle		Drücker Poignée Handle
	555.700 ø 22 555.701 ø 22 555.702 ø 17 555.703 ø 17	Panikfunktion B Fonction B panique Emergency function B		Drücker Poignée Handle		Stangengriff / Druckstange Barre panique / Barre à pousser Push-bar / Touch-bar
	555.704 ø 22 555.705 ø 17	Panikfunktion E Fonction E panique Emergency function E		Stossgriff Poignée de poussée Push handle		Stangengriff / Druckstange Barre panique / Barre à pousser Push-bar / Touch-bar

Schlösser mit Sonderfunktionen auf Anfrage

ø 22 = Rundzylinder
ø 17 = Profilzylinder

Serrure avec fonctions spéciales sur demande

ø 22 = cylindre rond
ø 17 = cylindre profilé

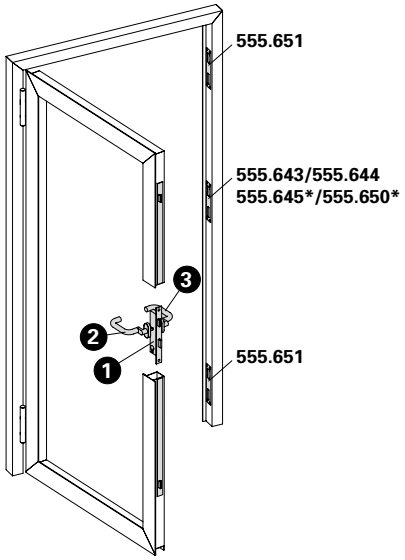
Locks with special functions on demand

ø 22 = round cylinder
ø 17 = profile cylinder

Einflügeltür
Mehrfachverriegelungs-Schloss

Porte à un vantail
Serrure à verrouillage multiple

Single leaf door
Multipoint lock



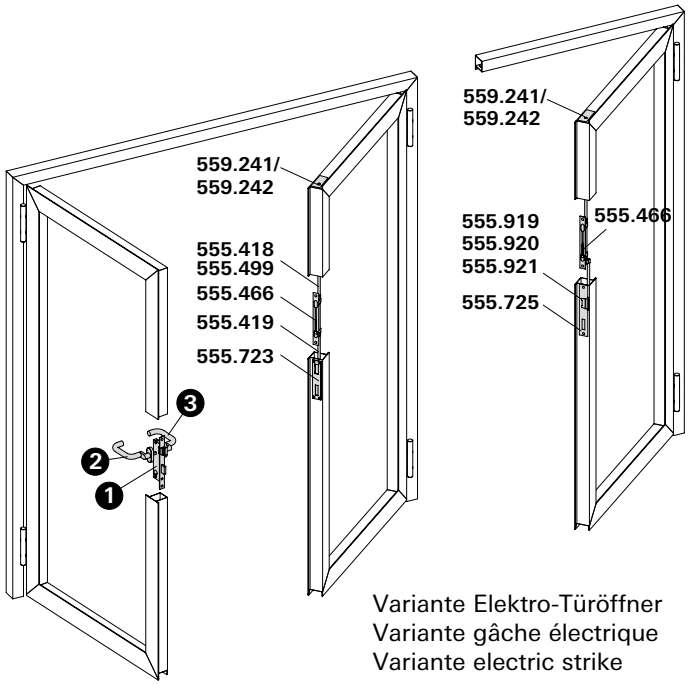
Variante motorisiert mit 555.641
Variante motorisé avec 555.641
Version motorized with 555.641

Pos.	①		②		③	
Norm	Schloss Serrure Lock	Funktion Fonction Function	Beschlag Bandseite Ferrure côté paumelle Fitting hinge side		Beschlag Bandgegenseite Ferrure côté opposé au paumelle Fitting side opposite hinge	
	555.600 ø 22 555.601 ø 22 555.604 ø 22 555.602 ø 17 555.603 ø 17 555.605 ø 17	Normalfunktion Fonction standard Standard function		Drücker oder Stossgriff Poignée ou poignée de poussée Handle or push handle		Drücker oder Stossgriff Poignée ou poignée de poussée Handle or push handle
 	555.606 ø 22 555.607 ø 22 555.608 ø 22 555.609 ø 22 555.610 ø 17 555.611 ø 17 555.612 ø 17 555.613 ø 17	*Panikfunktion B *Fonction B panique *Emergency function B		Drücker Poignée Handle		Drücker Poignée Handle (EN 179)
						Stangengriff / Druckstange Barre panique / Barre à pousser Push-bar / Touch-bar (EN 1125)
 	555.614 ø 22 555.615 ø 22 555.616 ø 22 555.617 ø 22 555.618 ø 17 555.619 ø 17 555.620 ø 17 555.621 ø 17	*Panikfunktion E *Fonction E panique *Emergency function E		Stossgriff Poignée de poussée Push handle		Drücker Poignée Handle (EN 179)
						Stangengriff / Druckstange Barre panique / Barre à pousser Push-bar / Touch-bar (EN 1125)

Zweiflügeltür (Teilpanik)
Gangflügel:
Einfallen-Schloss
Standflügel:
Kantenbascule (ohne Panikfunktion, nicht selbstschliessend)

Porte à deux vantaux (panique partielle)
Vantail de service:
Serrure à un point
Vantail semi-fixe:
Verrou à entailler à bascule (sans fonction panique, pas auto-verrouillables)

Double leaf door (partial panic function)
Access leaf:
Single-bolt lock
Secondary leaf:
Espagnolette (without emergency function, not self-closing)



Variante Elektro-Türöffner
Variante gâche électrique
Variante electric strike

Pos.	①		②		③	
Norm	Schloss Serrure Lock	Funktion Fonction Function	Beschlag Bandseite Ferrure côté paumelle Fitting hinge side		Beschlag Bandgegenseite Ferrure côté opposé au paumelle Fitting side opposite hinge	
	550.190 ø 22 550.191 ø 17	Normalfunktion Fonction standard Standard function		Drücker oder Stossgriff Poignée ou poignée de poussée Handle or push handle		Drücker oder Stossgriff Poignée ou poignée de poussée Handle or push handle
EN 179	555.700 ø 22 555.701 ø 22 555.702 ø 17 555.703 ø 17	Panikfunktion B Fonction B panique Emergency function B		Drücker Poignée Handle		Drücker Poignée Handle
EN 179	555.704 ø 22 555.705 ø 17	Panikfunktion E Fonction E panique Emergency function E		Stossgriff Poignée de poussée Push handle		Drücker Poignée Handle
EN 1125	555.700 ø 22 555.701 ø 22 555.702 ø 17 555.703 ø 17	Panikfunktion B Fonction B panique Emergency function B		Drücker Poignée Handle		Stangengriff / Druckstange Barre panique / Barre à pousser Push-bar / Touch-bar
EN 1125	555.704 ø 22 555.705 ø 17	Panikfunktion E Fonction E panique Emergency function E		Stossgriff Poignée de poussée Push handle		Stangengriff / Druckstange Barre panique / Barre à pousser Push-bar / Touch-bar

ø 22 = Rundzylinder
ø 17 = Profilzylinder

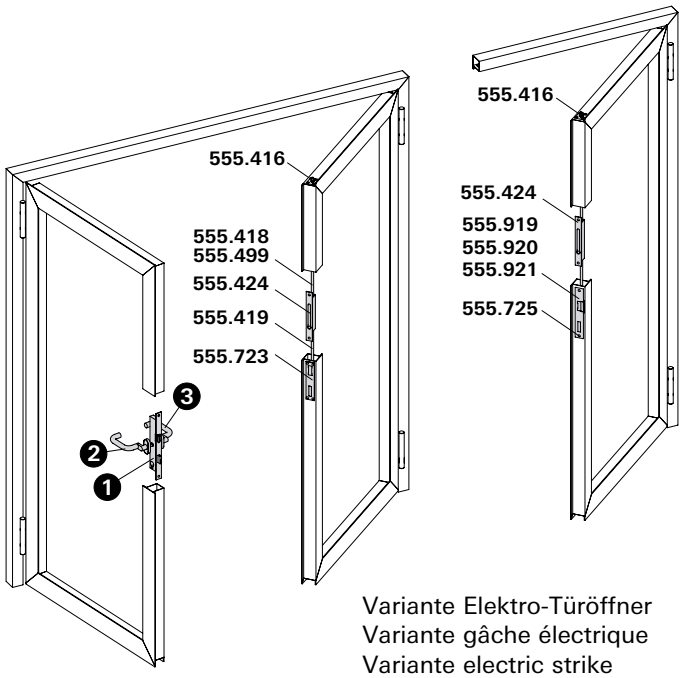
ø 22 = cylindre rond
ø 17 = cylindre profilé

ø 22 = round cylinder
ø 17 = profile cylinder

Zweiflügeltür (Teilpanik)
Gangflügel:
Einfallen-Schloss
Standflügel:
Falztreibriegel (ohne Panikfunktion, selbstverriegelnd)

Porte à deux vantaux (panique partielle)
Vantail de service:
Serrure à un point
Vantail semi-fixe:
Bascule à mortaiser (sans fonction panique, auto-verrouillables)

Double leaf door (partial panic function)
Access leaf:
Single-bolt lock
Secondary leaf:
Rebate lever bolt (without emergency function, self-closing)



Variante Elektro-Türöffner
Variante gâche électrique
Variante electric strike

Pos.	①		②		③	
Norm	Schloss Serrure Lock	Funktion Fonction Function	Beschlag Bandseite Ferrure côté paumelle Fitting hinge side		Beschlag Bandgegenseite Ferrure côté opposé au paumelle Fitting side opposite hinge	
	550.190 ø 22 550.191 ø 17	Normalfunktion Fonction standard Standard function		Drücker oder Stossgriff Poignée ou poignée de poussée Handle or push handle		Drücker oder Stossgriff Poignée ou poignée de poussée Handle or push handle
EN 179	555.700 ø 22 555.701 ø 22 555.702 ø 17 555.703 ø 17	Panikfunktion B Fonction B panique Emergency function B		Drücker Poignée Handle		Drücker Poignée Handle
EN 179	555.704 ø 22 555.705 ø 17	Panikfunktion E Fonction E panique Emergency function E		Stossgriff Poignée de poussée Push handle		Drücker Poignée Handle
EN 1125	555.700 ø 22 555.701 ø 22 555.702 ø 17 555.703 ø 17	Panikfunktion B Fonction B panique Emergency function B		Drücker Poignée Handle		Stangengriff / Druckstange Barre panique / Barre à pousser Push-bar / Touch-bar
EN 1125	555.704 ø 22 555.705 ø 17	Panikfunktion E Fonction E panique Emergency function E		Stossgriff Poignée de poussée Push handle		Stangengriff / Druckstange Barre panique / Barre à pousser Push-bar / Touch-bar

ø 22 = Rundzylinder
ø 17 = Profilzylinder

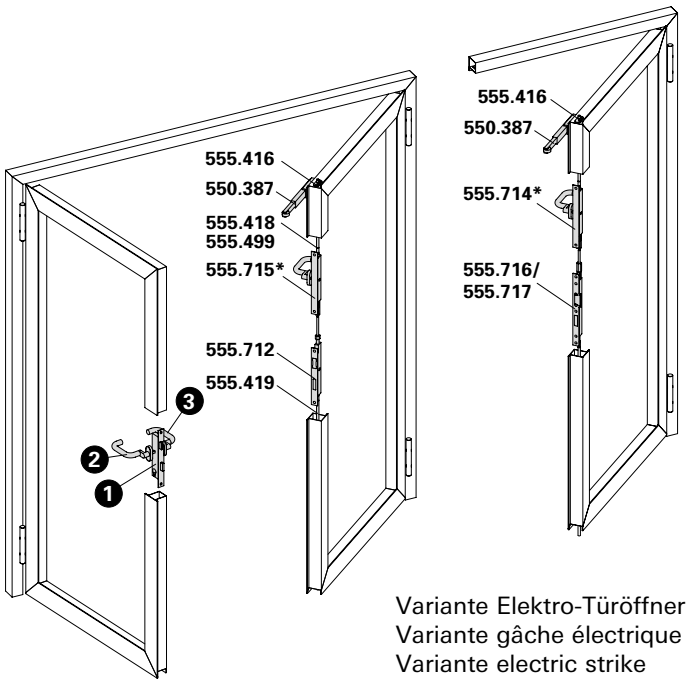
ø 22 = cylindre rond
ø 17 = cylindre profilé

ø 22 = round cylinder
ø 17 = profile cylinder

Zweiflügeltür (Vollpanik)
Gangflügel: Einfallen-Schloss
Standflügel: Panik-Gegenkasten

Porte à deux vantaux (panique)
Vantail de service: Serrure à un point
Vantail semi-fixe: Serrure contre-bascule panique

Double leaf door (panic)
Access leaf: Single-bolt lock
Secondary leaf: Shoot bolt lock with emergency function



Variante Elektro-Türöffner
Variante gâche électrique
Variante electric strike

Pos.	1		2		3	
Norm	Schloss Serrure Lock	Funktion Fonction Function	Beschlag Bandseite Ferrure côté paumelle Fitting hinge side		Beschlag Bandgegenseite Ferrure côté opposé au paumelle Fitting side opposite hinge	
EN 179	555.706 ø 22 555.707 ø 22 555.708 ø 17 555.709 ø 17	Panikfunktion B Fonction B panique Emergency function B		Drücker Poignée Handle		Drücker Poignée Handle
EN 179	555.710 ø 22 555.711 ø 17	Panikfunktion E Fonction E panique Emergency function E		Stossgriff Poignée de poussée Push handle		Drücker Poignée Handle
EN 1125	555.706 ø 22 555.707 ø 22 555.708 ø 17 555.709 ø 17	Panikfunktion B Fonction B panique Emergency function B		Drücker Poignée Handle		Stangengriff / Druckstange Barre panique / Barre à pousser Push-bar / Touch-bar
EN 1125	555.710 ø 22 555.711 ø 17	Panikfunktion E Fonction E panique Emergency function E		Stossgriff Poignée de poussée Push handle		Stangengriff / Druckstange Barre panique / Barre à pousser Push-bar / Touch-bar

* Umlenkschloss 555.714/715 wahlweise bei EN 179 einsetzbar

* Verrou de dérivation 555.714/715 possible avec EN 179

* Off-set lock 555.714/715 can be used for EN 179

Schlösser mit Sonderfunktionen auf Anfrage

ø 22 = Rundzylinder
ø 17 = Profilzylinder

Serrure avec fonctions spéciales sur demande

ø 22 = cylindre rond
ø 17 = cylindre profilé

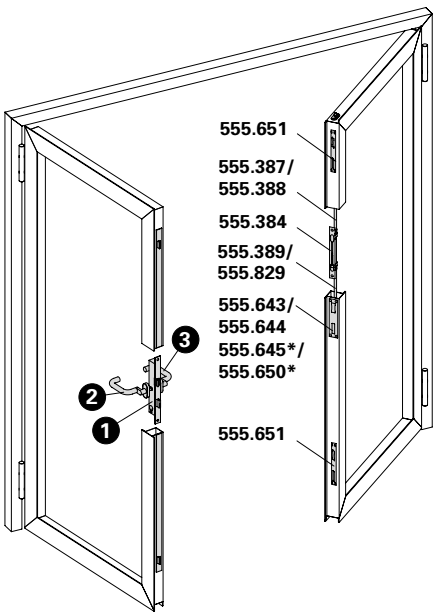
Locks with special functions on demand

ø 22 = round cylinder
ø 17 = profile cylinder

Zweiflügeltür (Teilpanik)
Mehrfachverriegelungs-Schloss
Gangflügel: Selbstverriegelnd
Standflügel: Kantenbascule (ohne Panikfunktion, mechanisch verriegelt)
Verriegelung nach oben und unten

Porte à deux vantaux (panique partielle)
Serrure à verrouillage multiple
Vantail de service: Auto-verrouillable
Vantail semi-fixe: Verrou à entailler à bascule (sans fonction panique, verrouillage mécanique), verrouillage vers le haut et le bas

Double leaf door (partial panic function)
Multipoint lock
Access leaf: Self-closing
Secondary leaf: Espagnolette (without emergency function, locked mechanically), locking at the top and at the bottom



Variante motorisiert mit 555.641
Variante motorisé avec 555.641
Version motorized with 555.641

Pos.	①		②		③	
Norm	Schloss Serrure Lock	Funktion Fonction Function	Beschlag Bandseite Ferrure côté paumelle Fitting hinge side		Beschlag Bandgegenseite Ferrure côté opposé au paumelle Fitting side opposite hinge	
	555.600 ø 22 555.601 ø 22 555.604 ø 22 555.602 ø 17 555.603 ø 17 555.605 ø 17	Normalfunktion Fonction standard Standard function		Drücker oder Stossgriff Poignée ou poignée de poussée Handle or push handle		Drücker oder Stossgriff Poignée ou poignée de poussée Handle or push handle
EN 179 EN 1125	555.622 ø 22 555.623 ø 22 555.624 ø 22 555.625 ø 22 555.626 ø 17 555.627 ø 17 555.628 ø 17 555.629 ø 17	*Panikfunktion B *Fonction B panique *Emergency function B		Drücker Poignée Handle		Drücker Poignée Handle (EN 179)
						Stangengriff / Druckstange Barre panique / Barre à pousser Push-bar / Touch-bar (EN 1125)
EN 179 EN 1125	555.630 ø 22 555.631 ø 22 555.632 ø 22 555.633 ø 22 555.634 ø 17 555.635 ø 17 555.636 ø 17 555.637 ø 17	*Panikfunktion E *Fonction E panique *Emergency function E		Stossgriff Poignée de poussée Push handle		Drücker Poignée Handle (EN 179)
						Stangengriff / Druckstange Barre panique / Barre à pousser Push-bar / Touch-bar (EN 1125)

* Variante mit Elektro-Türöffner nur in Kombination mit Stossgriff sinnvoll

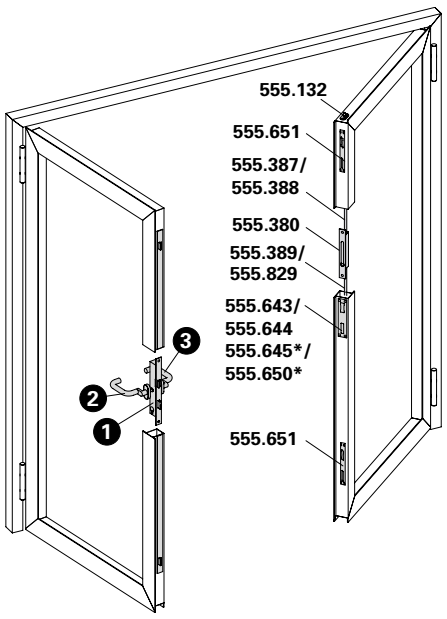
* Variante avec gâche électrique seulement pertinente avec une poignée de poussée

* Version with electric door opener only advisable in combination with push handle

Zweiflügeltür (Teilpanik)
Mehrfachverriegelungs-Schloss
Gangflügel: Selbstverriegelnd
Standflügel: Falztreibriegel (ohne Panikfunktion, mechanisch verriegelt) Verriegelung nach oben und unten

Porte à deux vantaux (panique partielle)
Serrure à verrouillage multiple
Vantail de service: Auto-verrouillable
Vantail semi-fixe: Bascule à mortaiser (sans fonction panique, verrouillage mécanique), verrouillage vers le haut et le bas

Double leaf door (partial panic function)
Multipoint lock
Access leaf: Self-closing
Secondary leaf: Rebate lever bolt (without emergency function, locked mechanically), locking at the top and at the bottom



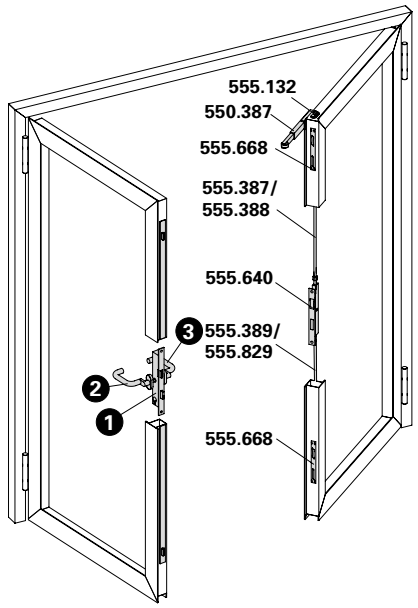
Variante motorisiert mit 555.641
Variante motorisé avec 555.641
Version motorized with 555.641

Pos.	1		2		3	
Norm	Schloss Serrure Lock	Funktion Fonction Function	Beschlag Bandseite Ferrure côté paumelle Fitting hinge side		Beschlag Bandgegenseite Ferrure côté opposé au paumelle Fitting side opposite hinge	
	555.600 ø 22 555.601 ø 22 555.604 ø 22 555.602 ø 17 555.603 ø 17 555.605 ø 17	Normalfunktion Fonction standard Standard function		Drücker oder Stossgriff Poignée ou poignée de poussée Handle or push handle		Drücker oder Stossgriff Poignée ou poignée de poussée Handle or push handle
EN 179 EN 1125	555.622 ø 22 555.623 ø 22 555.624 ø 22 555.625 ø 22 555.626 ø 17 555.627 ø 17 555.628 ø 17 555.629 ø 17	*Panikfunktion B *Fonction B panique *Emergency function B		Drücker Poignée Handle		Drücker Poignée Handle (EN 179)
						Stangengriff / Druckstange Barre panique / Barre à pousser Push-bar / Touch-bar (EN 1125)
EN 179 EN 1125	555.630 ø 22 555.631 ø 22 555.632 ø 22 555.633 ø 22 555.634 ø 17 555.635 ø 17 555.636 ø 17 555.637 ø 17	*Panikfunktion E *Fonction E panique *Emergency function E		Stossgriff Poignée de poussée Push handle		Drücker Poignée Handle (EN 179)
						Stangengriff / Druckstange Barre panique / Barre à pousser Push-bar / Touch-bar (EN 1125)

Zweiflügeltür (Vollpanik)
Mehrfachverriegelungs-Schloss
Gangflügel: Selbstverriegelnd
Standflügel: Panik-Treibriegel-Schloss mit Verriegelung nach oben und unten

Porte à deux vantaux (Panique)
Serrure à verrouillage multiple
Vantail de service: Auto-verrouillable
Vantail semi-fixe: Serrure contre-bascule avec verrouillage vers le haut et le bas

Double leaf door (Panic)
Multipoint lock
Access leaf: Self-closing
Secondary leaf: Shoot bolt lock with emergency function with locking at the top and at the bottom



Variante motorisiert mit 555.641
Variante motorisé avec 555.641
Version motorized with 555.641

Pos.	1		2		3	
Norm	Schloss Serrure Lock	Funktion Fonction Function	Beschlag Bandseite Ferrure côté paumelle Fitting hinge side		Beschlag Bandgegenseite Ferrure côté opposé au paumelle Fitting side opposite hinge	
EN 179 EN 1125	555.622 ø 22 555.623 ø 22 555.624 ø 22 555.625 ø 22 555.626 ø 17 555.627 ø 17 555.628 ø 17 555.629 ø 17	*Panikfunktion B *Fonction B panique *Emergency function B		Drücker Poignée Handle		Drücker Poignée Handle (EN 179)
						Stangengriff / Druckstange Barre panique / Barre à pousser Push-bar / Touch-bar (EN 1125)
EN 179 EN 1125	555.630 ø 22 555.631 ø 22 555.632 ø 22 555.633 ø 22 555.634 ø 17 555.635 ø 17 555.636 ø 17 555.637 ø 17	*Panikfunktion E *Fonction E panique *Emergency function E		Stossgriff Poignée de poussée Push handle		Drücker Poignée Handle (EN 179)
						Stangengriff / Druckstange Barre panique / Barre à pousser Push-bar / Touch-bar (EN 1125)

* Variante mit Elektro-Türöffner nur in Kombination mit Stossgriff sinnvoll

* Variante avec gâche électrique seulement pertinente avec une poignée de poussée

* Version with electric door opener only advisable in combination with push handle



550.190 ø 22 mm
550.191 ø 17 mm

Fallenriegel-Schloss
mit Wechsel, Riegelausschluss 1-tourig 20 mm, Kasten verzinkt, Falle und Riegel vernickelt, Stulp Edelstahl

VE = 1 Stück

Einbau mit
499.163 ø 22 mm
499.164 ø 17 mm

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben
555.723 Schliessblech

550.190 ø 22 mm
550.191 ø 17 mm

Serrure à mortaiser
avec levier, course du pêne à 1 tour 20 mm, boîtier zingué, bec de cane et pêne nickelés, têtière en acier Inox

UV = 1 pièce

Montage avec
499.163 ø 22 mm
499.164 ø 17 mm

Commander en plus si besoin:
555.490 Vis
555.723 Gâche de fermeture

550.190 ø 22 mm
550.191 ø 17 mm

Latch and bolt lock
with latch retention, travel of bolt 1 turn 20 mm, case galvanised, latch and bolt nickel-plated, face plate stainless steel

PU = 1 piece

Installation with
499.163 ø 22 mm
499.164 ø 17 mm

Order separately if required:
555.490 Screws
555.723 Strike plate

EN 12209



550.192 ø 22 mm
550.193 ø 17 mm

Rollfallen-Schloss
Riegelausschluss 1-tourig 20 mm, Kasten verzinkt, verstellbare Rollfalle und Riegel vernickelt, Stulp Edelstahl

VE = 1 Stück

Einbau mit
499.163 ø 22 mm
499.164 ø 17 m

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben
555.724 Schliessblech

550.192 ø 22 mm
550.193 ø 17 mm

Serrure à mortaiser à rouleau
course du pêne à 1 tour 20 mm, boîtier zingué, rouleau réglable et pêne nickelés, têtière en acier Inox

UV = 1 pièce

Montage avec
499.163 ø 22 mm
499.164 ø 17 m

Commander en plus si besoin:
555.490 Vis
555.724 Gâche de fermeture

550.192 ø 22 mm
550.193 ø 17 mm

Roller latch lock
travel of bolt 1 turn 20 mm, case galvanised, adjustable roller latch and bolt nickel-plated, face plate stainless steel

PU = 1 piece

Installation with
499.163 ø 22 mm
499.164 ø 17 m

Order separately if required:
555.490 Screws
555.724 Strike plate

EN 12209

Schlossabmessungen und Funktionsbeschreibungen der Panik-Schlösser siehe «Technische Hinweise».

Dimensions et descriptions des fonctions des serrures paniques voir «Conseils techniques».

Emergency lock dimensions and description of operation see «Technical data».



555.700 ø 22 mm, links
555.701 ø 22 mm, rechts
555.702 ø 17 mm, links
555.703 ø 17 mm, rechts

Panik-Fallenriegel-Schloss für einflügelige Türen

Panik-Funktion B
für 1-flügelige Türen und Gangflügel bei 2-flügeligen Türen, ohne Wechsel, Riegelausschluss 20 mm, Nuss geteilt, Kasten verzinkt, Falle und Riegel vernickelt, Stulp Edelstahl

VE = 1 Stück

Einbau mit
499.163 ø 22 mm
499.164 ø 17 mm





Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben
555.723 Schliessblech

555.700 ø 22 mm, à gauche
555.701 ø 22 mm, à droite
555.702 ø 17 mm, à gauche
555.703 ø 17 mm, à droite

Serrure à mortaiser panique pour portes à un vantail

Fonction B panique
pour portes à 1 vantail et vantail de service pour portes à 2 vantaux, sans levier, course du pêne 20 mm, demi-fouillot, boîtier zingué, bec de cane et pêne nickelés, têtière en acier Inox

UV = 1 pièce

Montage avec
499.163 ø 22 mm
499.164 ø 17 mm

Commander en plus si besoin:
555.490 Vis
555.723 Gâche de fermeture

555.700 ø 22 mm, left
555.701 ø 22 mm, right
555.702 ø 17 mm, left
555.703 ø 17 mm, right

Latch and bolt lock with emergency function for single leaf doors

Emergency function B
for single leaf doors and access leaf for double leaf doors, without latch retention, travel of bolt 20 mm, split spindle, case galvanised, latch and bolt nickel-plated, face-plate stainless steel

PU = 1 piece

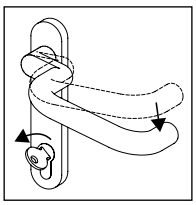
Installation with
499.163 ø 22 mm
499.164 ø 17 mm

Order separately if required:
555.490 Screws
555.723 Strike plate

Schlösser mit Sonderfunktionen auf Anfrage

Serrure avec fonctions spéciales sur demande

Locks with special functions on demand



Achtung:
Drücker und Schlüssel dürfen nicht gleichzeitig betätigt werden.

Attention:
Ne pas manoeuvrer la clé et la poignée simultanément.

Warning:
Do not operate handle and key at the same time.



555.704 ø 22 mm links / rechts
555.705 ø 17 mm links / rechts

Panik-Fallenriegel-Schloss für einflügelige Türen

Panik-Funktion E
für 1-flügelige Türen und Gangflügel bei 2-flügeligen Türen, mit Wechsel, Riegelausschluss 20 mm, Kasten verzinkt, Falle und Riegel vernickelt, Stulp Edelstahl

VE = 1 Stück

Einbau mit
499.163 ø 22 mm
499.164 ø 17 mm

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben
555.723 Schliessblech

555.704 ø 22 mm à gauche / à droite
555.705 ø 17 mm à gauche / à droite

Serrure à mortaiser panique pour portes à un vantail

Fonction E panique
pour portes à 1 vantail et vantail de service pour portes à 2 vantaux, avec levier, course du pêne 20 mm, boîtier zingué, bec de cane et pêne nickelés, têtière en acier Inox

UV = 1 pièce

Montage avec
499.163 ø 22 mm
499.164 ø 17 mm

Commander en plus si besoin:
555.490 Vis
555.723 Gâche de fermeture

555.704 ø 22 mm LH / RH
555.705 ø 17 mm LH / RH

Latch and bolt lock with emergency function for single leaf doors

Emergency function E
for single leaf doors and access leaf for double leaf doors, with latch retention, travel of bolt 20 mm, case galvanised, latch and bolt nickel-plated, face-plate stainless steel.

PU = 1 piece

Installation with
499.163 ø 22 mm
499.164 ø 17 mm

Order separately if required:
555.490 Screws
555.723 Strike plate

EN 179

EN 1125

Schlösser mit Sonderfunktionen auf Anfrage

Serrure avec fonctions spéciales sur demande

Locks with special functions on demand

Türbeschläge
Ferrures de portes
Door fittings

DXF DWG

Schlossabmessungen und Funktionsbeschreibungen der Panik-Schlösser siehe «Technische Hinweise».

Dimensions et descriptions des fonctions des serrures paniques voir «Conseils techniques».

Emergency lock dimensions and description of operation see «Technical data».



555.706 ø 22 mm, links
555.707 ø 22 mm, rechts
555.708 ø 17 mm, links
555.709 ø 17 mm, rechts

Panik-Fallenriegel-Schloss für zweiflügelige Türen

Panik-Funktion B
ohne Wechsel, Riegelausschluss 20 mm, Nuss geteilt, Kasten verzinkt, Falle und Riegel vernickelt, Stulp Edelstahl, für zweiflügelige Türen in Kombination mit Panik-Gegenkasten 555.712

VE = 1 Stück

Einbau mit
499.163 ø 22 mm
499.164 ø 17 mm

555.706 ø 22 mm, à gauche
555.707 ø 22 mm, à droite
555.708 ø 17 mm, à gauche
555.709 ø 17 mm, à droite

Serrure à mortaiser panique pour portes à deux vantaux

Fonction B panique
sans levier, course du pêne 20 mm, demi-fouillot, boîtier zingué, bec de cane et pêne nickelés, têtière en acier Inox, pour portes à deux vantaux en combinaison avec la serrure contre-bascule panique 555.712

UV = 1 pièce

Montage avec
499.163 ø 22 mm
499.164 ø 17 mm

555.706 ø 22 mm, LH
555.707 ø 22 mm, RH
555.708 ø 17 mm, LH
555.709 ø 17 mm, RH

Latch and bolt lock with emergency function for double leaf doors

Emergency function B
without latch retention, travel of bolt 20 mm, split spindle, case galvanised, latch and bolt nickel-plated, face-plate stainless steel, for double leaf doors in conjunction with opposite lock with emergency function 555.712

PU = 1 piece

Installation with
499.163 ø 22 mm
499.164ø 17 mm

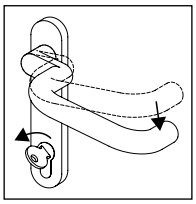
EN 179

EN 1125

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben
555.712 Panik-Gegenkasten

Commander en plus si besoin:
555.490 Vis
555.712 Serrure contre-bascule panique

Order separately if required:
555.490 Screws
555.712 Opposite lock with emergency function



Achtung:
Drücker und Schlüssel dürfen nicht gleichzeitig betätigt werden.

Attention:
Ne pas manoeuvrer la clé et la poignée simultanément.

Warning:
Do not operate handle and key at the same time.

Schlossabmessungen und Funktionsbeschreibungen der Panik-Schlösser siehe «Technische Hinweise».

Dimensions et descriptions des fonctions des serrures paniques voir «Conseils techniques».

Emergency lock dimensions and description of operation see «Technical data».



555.710 ø 22 mm links / rechts
555.711 ø 17 mm links / rechts

Panik-Fallenriegel-Schloss für zweiflügelige Türen

Panik-Funktion E
mit Wechsel, Riegelausschluss 20 mm, Kasten verzinkt, Falle und Riegel vernickelt, Stulp Edelstahl, für zweiflügelige Türen in Kombination mit Panik-Gegenkasten 555.712, 555.716 und 555.717

VE = 1 Stück

Einbau mit
499.163 ø 22 mm
499.164 ø 17 mm

555.710 ø 22 mm à gauche / à droite
555.711 ø 17 mm à gauche / à droite

Serrure à mortaiser panique pour portes à deux vantaux

Fonction E panique
avec levier, course du pêne 20 mm, boîtier zingué, bec de cane et pêne nickelés, têtière en acier Inox, pour portes à deux vantaux en combinaison avec la serrure contre-bascule panique 555.712, 555.716 et 555.717

UV = 1 pièce

Montage avec
499.163 ø 22 mm
499.164 ø 17 mm

555.710 ø 22 mm LH / RH
555.711 ø 17 mm LH / RH

Latch and bolt lock with emergency function for double leaf doors

Emergency function E
with latch retention, travel of bolt 20 mm, case galvanised, latch and bolt nickel-plated, face-plate stainless steel, for double leaf doors in conjunction with opposite lock with emergency function 555.712, 555.716 and 555.717

PU = 1 piece

Installation with
499.163 ø 22 mm
499.164 ø 17 mm

EN 179

EN 1125

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben
555.712 Panik-Gegenkasten
555.716/ Panik-Gegenkasten
555.717

Commander en plus si besoin:
555.490 Vis
555.712 Serrure contre-bascule panique
555.716/ Serrure contre-bascule
555.717 panique

Order separately if required:
555.490 Screws
555.712 Opposite lock with emergency function
555.716/ Opposite lock with
555.717 emergency function

Schlösser mit Sonderfunktionen auf Anfrage

Serrure avec fonctions spéciales sur demande

Locks with special functions on demand

Türbeschläge
Ferrures de portes
Door fittings

DXF DWG



555.712

Panik-Gegenkasten
Kasten verzinkt, Verriegelung automatisch, Hub 18 mm, Anschlussgewinde M5, Stulp Edelstahl, Drehwinkel 40°, Dornmass 35 mm, für zweiflügelige Panik-Türen in Kombination mit den Schlössern 555.706 - 555.711, geeignet für den Einsatz mit Panik-Beschlägen

VE = 1 Stück

Einbau mit
499.163 ø 22 mm
499.164 ø 17 mm

555.712

Serrure contre-bascule panique
boîtier zingué, verrouillage auto-matiquement, course 18 mm, raccord taraudé M5, têtière en acier Inox, angle de rotation 40°, axe canon/têtière 35 mm, pour porte panique à deux vantaux en combinaison avec les serrures 555.706 - 555.711, convient pour l'utilisation avec les ferrures panique

UV = 1 pièce

Montage avec
499.163 ø 22 mm
499.164 ø 17 mm

555.712

Opposite lock with emergency function
case galvanised, automatic locking, travel 18 mm, connecting thread M5, face-plate stainless steel, rotation angle of follower 40°, backset 35 mm, for double leaf panic doors in conjunction with the locks 555.706 - 555.711, suitable for use with fittings with emergency function

PU = 1 piece

Installation with
499.163 ø 22 mm
499.164 ø 17 mm





Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben
555.715 Umlenkschloss
555.416 Schaltschloss
555.418/ Treibriegelstange oben
555.499
555.419 Treibriegelstange unten

Commander en plus si besoin:
555.490 Vis
555.715 Verrou de dérivation
555.416 serrure de retient
555.418/ Tige de verrouillage
555.499 supérieure
555.419 Tige de verrouillage inférieure

Order separately if required:
555.490 Screws
555.715 Off-set lock
555.416 Switch latch
555.418/ Shoot bolt top
555.499
555.419 Shoot bolt top bottom



555.715

Umlenkschloss
Stulp Edelstahl, Kasten verzinkt, inkl. Anschlusskupplung, Hub 20 mm, Drehwinkel 90°, links und rechts verwendbar, Verwendung zusammen mit Schaltschloss 555.416 und Panik-Gegenkasten 555.712

VE = 1 Stück

Einbau mit
499.163 ø 22 mm
499.164 ø 17 mm

555.715

Verrou de dérivation
têtière en acier Inox, boîtier zingué, dispositif de raccordement inclus, course 20 mm, angle de rotation 90°, utilisable à droite et à gauche, à utiliser avec la serrure de retient 555.416 et serrure contre-bascule panique 555.712

UV = 1 pièce

Montage avec
499.163 ø 22 mm
499.164 ø 17 mm

555.715

Off-set lock
stainless steel face plate, case galvanised, incl. connecting coupling, travel 20 mm, rotation angle of follower 90°, can be used LH and RH, use in conjunction with switch latch 555.416 and opposite lock with emergency function 555.712

PU = 1 piece

Installation with
499.163 ø 22 mm
499.164 ø 17 mm



Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben

Commander en plus si besoin:
555.490 Vis

Order separately if required:
555.490 Screws

Schlossabmessungen und Funktionsbeschreibungen der Panik-Schlösser siehe «Technische Hinweise».

Dimensions et descriptions des fonctions des serrures paniques voir «Conseils techniques».

Emergency lock dimensions and description of operation see «Technical data».



555.416

Schaltschloss
Stulp Edelstahl, links und rechts verwendbar, für Stangen ø 10 mm, Verwendung zusammen mit Falztreibriegel 555.424, Panik-Gegenkasten 555.712, 555.716, und 555.717, Treibriegelstangen 555.418/419 und Umlenkschloss 555.714/715

VE = 1 Schaltschloss
1 Edelstahl-Schliessplatte

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben

555.416

Serrure de retient
têtière en acier Inox, utilisable à droite et à gauche, pour tiges de ø 10 mm, à utiliser avec la bascule à mortaiser 555.424, serrure contre-bascule panique 555.712, 555.716 et 555.717, tige de verrouillage 555.418/419 et verrou de dérivation 555.714/715

UV = 1 serrure de retient
1 plaque de fermeture en acier Inox

Commander en plus si besoin:
555.490 Vis

555.416

Switch latch
stainless steel face plate, can be used LH and RH, for ø 10 mm rods, use in conjunction with rebate lever bolt 555.424, opposite lock with emergency function 555.712, 555.716 and 555.717, shoot bolts 555.418/419 and off-set lock 555.714/715

PU = 1 switch latch
1 stainless steel striking plate

Order separately if required:
555.490 Screws



559.241

Verschlussplatte
Blendrahmenteil aus Edelstahl, Verwendung oben zusammen mit Standflügelverriegelung 559.242 und Kantenbascule 555.466

VE = 1 Stück

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben

559.241

Plaque de verrouillage
partie cadre dormant en acier inox, utilisation en haut avec verrouillage du vantail semi-fixe 559.242 et verrou à bascule 555.466

UV = 1 pièce

Commander en plus si besoin:
555.490 Vis

559.241

Strike plate
outer frame component made from stainless steel, use at top together with secondary leaf locking 559.242 and espagnolette 555.466

PU = 1 piece

Order separately if required:
555.490 Screws



559.242

Standflügelverriegelung
Flügelteil aus Stahl verzinkt, unten und oben, Verwendung zusammen mit Verschlussplatte 559.241 und Kantenbascule 555.466

VE = 2 Stück

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben

559.242

Verrouillage pour vantail semi-fixe
partie vantail en acier galvanisé, inférieur et supérieur, à utiliser avec plaque de verrouillage 559.241 et verrou à entailler à bascule 555.466

UV = 2 pièces

Commander en plus si besoin:
555.490 Vis

559.242

Additional set for secondary leaf
galvanised steel leaf component, bottom and top, use in conjunction with strike plate 559.241 and espagnolette 555.466

PU = 2 pieces

Order separately if required:
555.490 Screws



555.716 links
Gangflügel

555.717 rechts
Gangflügel

Panik-Gegenkasten mit Elektro-Türöffner 12-24V, AC/DC
Kasten verzinkt, Verriegelung automatisch, Hub 20 mm, Anschlussgewinde M5, Stulp Edelstahl, Dornmass 35 mm, für zweiflügelige Panik-Türen in Kombination mit den Schlössern 555.710 / 555.711, Verwendung zusammen mit Schaltschloss 555.416 und wahlweise mit Umlenkschloss 555.714.

VE = 1 Stück
10 m Anschlusskabel

555.716 à gauche
Vantail de service

555.717 à droite
Vantail de service

Serrure contre-bascule panique avec gâche électrique 12-24 V, AC/DC
boîtier zingué, verrouillage auto-matiquement, course 20 mm, raccord taraudé M5, têtière en acier Inox, axe canon/têtière 35 mm, pour porte panique à deux vantaux en combinaison avec les serrures 555.710 / 711, à utiliser avec serrure de retient 555.416 et en option avec verrou de dérivation 555.714.

UV = 1 pièce
10 m câble de raccordement

555.716 LH
Access leaf

555.717 RH
Access leaf

Opposite lock with emergency function with electric strike 12-24 V, AC/DC
case galvanised, automatic locking, travel 20 mm, connecting thread M5, face-plate stainless steel, backset 35 mm, for double leaf panic doors in conjunction with the locks 555.710 / 555.711, use in conjunction with switch latch 555.416 and optional with off-set lock 555.714.

PU = 1 piece
10 m connection cable

EN 179

EN 1125

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben
555.714 Umlenkschloss
555.416 Schaltschloss
555.418/ 555.499 Treibriegelstange oben
555.419 Treibriegelstange unten

Commander en plus si besoin:
555.490 Vis
555.714 Verrou de dérivation
555.416 Serrure de retient
555.418/ 555.499 Tige de verrouillage supérieure
555.419 Tige de verrouillage inférieure

Order separately if required:
555.490 Screws
555.714 Off-set lock
555.416 Switch latch
555.418/ 555.499 Shoot bolt top
555.419 Shoot bolt top bottom

Artikel-Nr. No d'article Part no.	AC	DC	Spannung Contrainte Tension Volt	Festigkeit gegen Aufbruch Solidité à la rupture Resistance against breaking open	100% ED	Nennstromaufnahme mA Intensité de courant nominal mA Nominal current
555.716 / 717	●	●	10-28	8000 N	10-28 V	max. 200 mA



EN 179

555.714

Umlenkschloss
Stulp Edelstahl, Kasten verzinkt, inkl. Anschlusskupplung, Hub 20 mm, Drehwinkel 90°, links und rechts verwendbar, Verwendung zusammen mit Schaltschloss 555.416 und Panik-Gegenkasten 555.716 und 555.717

VE = 1 Stück

Einbau mit
499.163 ø 22 mm
499.164 ø 17 mm

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben

555.714

Verrou de dérivation
têtière en acier Inox, boîtier zingué, dispositif de raccordement inclus, course 20 mm, angle de rotation 90°, utilisable à droite et à gauche, à utiliser avec la serrure de retient 555.416 et serrure contre-bascule panique 555.716 et 555.717

UV = 1 pièce

Montage avec
499.163 ø 22 mm
499.164 ø 17 mm

Commander en plus si besoin:
555.490 Vis

555.714

Off-set lock
stainless steel face plate, case galvanised, incl. connecting coupling, travel 20 mm, rotation angle of follower 90°, can be used DIN LH/RH, use in conjunction with switch latch 555.416 and opposite lock with emergency function 555.716 and 555.717

PU = 1 piece

Installation with
499.163 ø 22 mm
499.164 ø 17 mm

Order separately if required:
555.490 Screws



555.424

Falztreibriegel
Stulp Edelstahl, links und rechts verwendbar, Verwendung zusammen mit Schaltschloss 555.416 und Treibriegelstangen M5 (555.418/419)

VE = 1 Stück

Einbau mit
499.163 ø 22 mm
499.164 ø 17 mm

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben
555.004 Befestigungslaschen

555.424

Bascule à mortaiser
têtière en acier Inox, utilisable à droite et à gauche, à utiliser avec la serrure de retient 555.416 et tiges de verrouillage M5 (555.418/419)

UV = 1 pièce

Montage avec
499.163 ø 22 mm
499.164 ø 17 mm

Commander en plus si besoin:
555.490 Vis
555.004 Pattes de fixation

555.424

Rebate lever bolt
stainless steel face plate, can be used LH and RH, use in conjunction with switch latch 555.416 and shoot bolts M5 (555.418/419)

PU = 1 piece

Installation with
499.163 ø 22 mm
499.164 ø 17 mm

Order separately if required:
555.490 Screws
555.004 Fixings



555.466

Kantenbascule
Stulp Edelstahl,
Hub 14 mm,
Anschlussgewinde M5

VE = 1 Stück

Einbau mit
499.163 ø 22 mm
499.164 ø 17 mm

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben
559.241 Verschlussplatte
559.242 Standflügelverriegelung
555.004 Befestigungslaschen
555.418/ 555.499 Treibriegelstange oben
555.419 Treibriegelstange unten

555.466

Verrou à entailler à bascule
têtière en acier Inox,
course 14 mm,
raccord taraudé M5

UV = 1 pièce

Montage avec
499.163 ø 22 mm
499.164 ø 17 mm

Commander en plus si besoin:
555.490 Vis
559.241 Plaque de verrouillage
559.242 Verrouillage pour vantail-semi fixe
555.004 Pattes de fixation
555.418/ 555.499 Tige de verrouillage supérieure
555.419 Tige de verrouillage inférieure

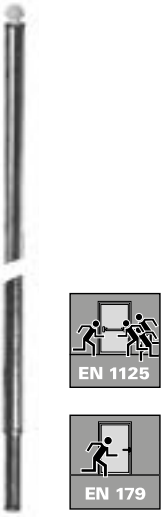
555.466

Espagnolette
face plate stainless,
travel 14 mm,
connecting thread M5

PU = 1 piece

Installation with
499.163 ø 22 mm
499.164 ø 17 mm

Order separately if required:
555.490 Screws
559.241 Strike plate
559.242 Additional set for secondary leaf
555.004 Fixings
555.418/ 555.499 Shoot bolt top
555.419 Shoot bolt top bottom



555.418 1,5 m
555.499 2,0 m

Treibriegelstange oben
Stahl verzinkt, ø 10 x 1,5 mm, mit Gewindeteil M5, mit Kunststoff-Endstopfen, für Panik-Gegenkasten 555.712, 555.716 und 555.717, Falztreibriegel 555.424, Umlenkschloss 555.714/715 und Kantenbascule 555.466

VE = 1 Stück

555.418 1,5 m
555.499 2,0 m

Tige de verrouillage supérieure
acier zingué, ø 10 x 1,5 mm, avec filetage M5, avec embout en plastique, pour serrure contre-bascule panique 555.712, 555.716 et 555.717, bascule à mortaiser 555.424, verrou de dérivation 555.714/715 et verrou à entailler à bascule 555.466

UV = 1 pièce

555.418 1,5 m
555.499 2,0 m

Shoot bolt (top)
galvanised steel, ø 10 x 1,5 mm, with M5 thread, with plastic end stopper, for opposite lock with emergency function 555.712, 555.716 and 555.717, rebate lever bolt 555.424, off-set lock 555.714/715 and espagnolette 555.466

PU = 1 piece



555.419 1,42 m

Treibriegelstange unten
Stahl verzinkt, ø 10 mm, mit Gewindeteil M5, ohne Endstopfen, für Panik-Gegenkasten 555.712, 555.716 und 555.717, Falztreibriegel 555.424 und Kantenbascule 555.466

VE = 1 Stück

555.419 1,42 m

Tige de verrouillage inférieure
acier zingué, ø 10 mm, avec filetage M5, sans embout, pour serrure contre-bascule panique 555.712, 555.716 et 555.717, bascule à mortaiser 555.424 et verrou à entailler à bascule 555.466

UV = 1 pièce

555.419 1,42 m

Shoot bolt (bottom)
galvanised steel, ø 10 mm, with M5 thread, without end stopper, for opposite lock with emergency function 555.712, 555.716 and 555.717, rebate lever bolt 555.424 and espagnolette 555.466

PU = 1 piece



550.458

Bodenbuchse
zum Eingiessen, Messing vezinkt, für Treibriegelstange ø 10 mm

VE = 1 Stück

550.458

Douille de verrouillage
à sceller, laiton zingué, pour tige de commande ø 10 mm

UV = 1 pièce

550.458

Floor socket
for setting in concrete, galvanised brass, for shoot bolt ø 10 mm.

PU = 1 piece



555.136

Bodenschliessmulde
Edelstahl

VE = 1 Stück

555.136

Douille à sceller
acier Inox

UV = 1 pièce

555.136

Floor socket
stainless steel

PU = 1 piece



555.723

Schliessblech
Edelstahl, für Fallenriegel-Schlösser 550.190/191, 555.700 - 555.711, links und rechts verwendbar

VE = 1 Stück

Einbau mit
499.163 ø 22 mm
499.164 ø 17 mm

Zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben

555.723

Gâche de fermeture
têtière en acier Inox, pour serrures à mortaiser 550.190/191, 555.700 - 555.711, utilisable à gauche et à droite

UV = 1 pièce

Montage avec
499.163 ø 22 mm
499.164 ø 17 mm

Commander séparément:
555.490 Vis

555.723

Strike plate
face plate stainless steel, for latch and bolt locks 550.190/191, 555.700 - 555.711, can be used LH and RH

PU = 1 piece

Installation with
499.163 ø 22 mm
499.164 ø 17 mm

Order separately:
555.490 Screws



555.724

Schliessblech
Edelstahl, für Rollfallen-Schlösser 550.192/193, links und rechts verwendbar

VE = 1 Stück

Einbau mit
499.163 ø 22 mm
499.164 ø 17 mm

Zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben

555.724

Gâche de fermeture
têtière en acier Inox, pour serrures à mortaiser à rouleau 550.192/193, utilisable à gauche et à droite

UV = 1 pièce

Montage avec
499.163 ø 22 mm
499.164 ø 17 mm

Commander séparément:
555.490 Vis

555.724

Strike plate
face plate stainless steel, for roller latch locks 550.192/193, can be used LH and RH

PU = 1 piece

Installation with
499.163 ø 22 mm
499.164 ø 17 mm

Order separately:
555.490 Screws



555.725

Schliessblech für Elektro-Türöffner
Edelstahl, für Elektro-Türöffner 555.919 - 555.921, links und rechts verwendbar

VE = 1 Stück

Einbau mit
499.163 ø 22 mm
499.164 ø 17 mm

Zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben

555.725

Gâche de fermeture pour gâche électrique
têtière en acier Ino, pour gâches électrique 555.919 - 555.921, utilisable à gauche et à droite

UV = 1 pièce

Montage avec
499.163 ø 22 mm
499.164 ø 17 mm

Commander séparément:
555.490 Vis

555.725

Strike plate for electric strike
face plate stainless steel, for electric strikes, 555.919 - 555.921, can be used LH and RH

PU = 1 piece

Installation with
499.163 ø 22 mm
499.164 ø 17 mm

Order separately:
555.490 Screws



555.919 22-42 V AC/DC
22-26 V DC eE

Elektro-Türöffner
links und rechts einsetzbar, ohne Arretierung, ohne mechanische Entriegelung, mit verstellbarer Falle +2/-1 mm

VE = 1 Stück

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.722 Schliessblech

555.919 22-42 V AC/DC
22-26 V DC eE

Gâche électrique
utilisable à gauche et à droite, sans dispositif d'arrêt, sans déverrouillage mécanique, avec pêne réglable +2/-1 mm,

UV = 1 pièce

Commander en plus si besoin:
555.722 Gâche de fermeture

555.919 22-42 V AC/DC
22-26 V DC eE

Electric strike
can be used LH and RH, without hold-open, without mechanical release, with adjustable latch +2/-1 mm

PU = 1 piece

Order separately if required:
555.722 Strike plate



555.920 22-42 V AC/DC
22-26 V DC eE

Elektro-Türöffner
links und rechts einsetzbar, mit Arretierung, nicht in Kombination mit Obenverriegelung einsetzbar, mit verstellbarer Falle +2/-1 mm

VE = 1 Stück

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.722 Schliessblech

555.920 22-42 V AC/DC
22-26 V DC eE

Gâche électrique
utilisable à gauche et à droite, avec dispositif d'arrêt, pas en combinaison avec verrouillage supérieur, avec pêne réglable +2/-1 mm

UV = 1 pièce

Commander en plus si besoin:
555.722 Gâche de fermeture

555.920 22-42 V AC/DC
22-26 V DC eE

Electric strike
can be used LH and RH, with hold-open, not usable in combination with top locking point, with adjustable latch +2/-1 mm

PU = 1 piece

Order separately if required:
555.722 Strike plate



555.921 22-42 V AC/DC
22-26 V DC eE

Elektro-Türöffner
links und rechts einsetzbar, mit Überspannungsschutz und Rückmeldekontakt (24V / 1A), mit verstellbarer Falle +2/-1 mm

VE = 1 Stück

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.722 Schliessblech

555.921 22-42 V AC/DC
22-26 V DC eE

Gâche électrique
utilisable à gauche et à droite, avec protection contre les surtensions et contact de retour (24V / 1A), avec pêne réglable +2/-1 mm

UV = 1 pièce

Commander en plus si besoin:
555.722 Gâche de fermeture

555.921 22-42 V AC/DC
22-26 V DC eE

Electric strike
can be used LH and RH, with overvoltage protection and response contact (24V / 1A), with adjustable latch +2/-1 mm

PU = 1 piece

Order separately if required:
555.722 Strike plate



555.788

Austausch-Stück
Zinkguss, als Adapter passend auf Schliessblech 555.725 für die Verstellbarkeit von +2/-1 mm oder als Ersatz für die Elektro-Türöffner, links und rechts verwendbar

VE = 1 Stück

555.788

Pièce de remplacement
fonte de zinc, adaptée au gâche de fermeture 555.725 pour le réglage de +2/-1 mm ou pour remplacer la gâche électrique, utilisable à gauche et à droite

UV = 1 pièce

555.788

Replacement part
die-cast zinc, compatible with strike plate 555.725 as an adapter for adjustments of +2/-1 mm, or as a replacement for the electric strike, can be used LH and RH

PU = 1 piece







555.600 FFH 1900-2285 mm ø 22 mm
555.601 FFH 2286-2685 mm ø 22 mm
555.604 FFH 2686-3000 mm ø 22 mm

555.602 FFH 1900-2285 mm ø 17 mm
555.603 FFH 2286-2685 mm ø 17 mm
555.605 FFH 2686-3000 mm ø 17 mm

Mehrfachverriegelungs-Schloss

Normalfunktion
für ein- und zweiflügelige Türen
vorgerichtet für Automatik-Öffner, mit Wechsel, links und rechts umstellbar, selbstverriegelnd, Nuss 9 mm, Dornmass 34.5 mm, Edelstahl-U-Stulp 24x5x2 mm, Hauptschloss mit Falle und Riegel

Beschlag:
innen Drücker
aussen Stossgriff oder Drücker

VE = 1 Schloss

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
557.249 Schrauben

555.600 FFH 1900-2285 mm ø 22 mm
555.601 FFH 2286-2685 mm ø 22 mm
555.604 FFH 2686-3000 mm ø 22 mm

555.602 FFH 1900-2285 mm ø 17 mm
555.603 FFH 2286-2685 mm ø 17 mm
555.605 FFH 2686-3000 mm ø 17 mm

Serrure à verrouillage multiple

Fonction standard pour portes
à un et deux vantaux
préparée pour gâche automatique, avec levier, utilisable à droite et à gauche, auto-verrouillable, fouillot 9 mm, axe canon/têtière 34.5 mm, têtière en U en acier Inox 24x5x2 mm, serrure principale avec bec de cane et pêne

Ferrure:
poignée à l'intérieur
poignée poussoir ou poignée à l'extérieur

UV = 1 serrure

Commander en plus si besoin:
557.249 Vis

555.600 FFH 1900-2285 mm ø 22 mm
555.601 FFH 2286-2685 mm ø 22 mm
555.604 FFH 2686-3000 mm ø 22 mm

555.602 FFH 1900-2285 mm ø 17 mm
555.603 FFH 2286-2685 mm ø 17 mm
555.605 FFH 2686-3000 mm ø 17 mm

Multipoint lock

Standard function
for single and double leaf doors
preconfigured for automatic opener, with latch retention, can be used LH/RH, self-closing, spindle 9 mm, backset 34.5 mm, stainless steel U-shaped face plate 24x5x2 mm, main lock with latch and bolt

Fitting:
internal handle
external push handle or handle

PU = 1 lock

Order separately if required:
557.249 Screws

Türbeschläge
Ferrures de portes
Door fittings

DXF DWG



555.606 FFH 1900-2285 mm
ø 22 mm
links / rechts

555.608 FFH ≥ 2286 mm
ø 22 mm
links / rechts

555.610 FFH 1900-2285 mm
ø 17 mm
links / rechts

555.612 FFH ≥ 2286 mm
ø 17 mm
links / rechts

Mehrfachverriegelungs-Schloss

Panik-Funktion B
für einflügelige Panik-Türen
vorgerichtet für Automatik-Öffner, selbstverriegelnd, Nuss 9 mm, Dornmass 34 mm, Edelstahl-U-Stulp 24x5x2 mm, Hauptschloss mit einem Fallenriegel

Beschlag:
innen Drücker
aussen Drücker

VE = 1 Schloss

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
557.249 Schrauben

siehe Seite 88



555.606 FFH 1900-2285 mm
ø 22 mm
à gauche / à droite

555.608 FFH ≥ 2286 mm
ø 22 mm
à gauche / à droite

555.610 FFH 1900-2285 mm
ø 17 mm
à gauche / à droite

555.612 FFH ≥ 2286 mm
ø 17 mm
à gauche / à droite

Serrure à verrouillage multiple

Fonction B panique
pour portes panique à un vantail
préparée pour gâche automatique, auto-verrouillable, fouillot 9 mm, axe canon/têtière 34 mm, têtière en U en acier Inox 24x5x2 mm, serrure principale avec un bec de cane/pêne

Ferrure:
poignée à l'intérieur
poignée à l'extérieur

UV = 1 serrure

Commander en plus si besoin:
557.249 Vis

voir page 88



555.606 FFH 1900-2285 mm
ø 22 mm
LH / RH

555.608 FFH ≥ 2286 mm
ø 22 mm
LH / RH

555.610 FFH 1900-2285 mm
ø 17 mm
LH / RH

555.612 FFH ≥ 2286 mm
ø 17 mm
LH / RH

Multipoint lock

Emergency function B
for single leaf doors with emergency function
preconfigured for automatic opener, self-closing, spindle 9 mm, backset 34 mm, stainless steel U-shaped face plate 24x5x2 mm, main lock with latch/bolt

Fitting:
internal handle
external handle

PU = 1 lock

Order separately if required:
557.249 Screws

see page 88

EN 179

EN 1125



555.614 FFH 1900-2285 mm
ø 22 mm
links / rechts

555.616 FFH ≥ 2286 mm
ø 22 mm
links / rechts

555.618 FFH 1900-2285 mm
ø 17 mm
links / rechts

555.620 FFH ≥ 2286 mm
ø 17 mm
links / rechts

Mehrfachverriegelungs-Schloss

Panik-Funktion E
für einflügelige Panik-Türen
vorgerichtet für Automatik-Öffner, mit Wechsel, selbstverriegelnd, Nuss 9 mm, Dornmass 34 mm, Edelstahl-U-Stulp 24x5x2 mm, Hauptschloss mit einem Fallenriegel

Beschlag:
innen Drücker
aussen Stossgriff

VE = 1 Schloss

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
557.249 Schrauben

555.614 FFH 1900-2285 mm
ø 22 mm
à gauche / à droite

555.616 FFH ≥ 2286 mm
ø 22 mm
à gauche / à droite

555.618 FFH 1900-2285 mm
ø 17 mm
à gauche / à droite

555.620 FFH ≥ 2286 mm
ø 17 mm
à gauche / à droite

Serrure à verrouillage multiple

Fonction E panique
pour portes panique à un vantail
préparée pour gâche automatique, avec levier, auto-verrouillable, fouillot 9 mm, axe canon/têtière 34 mm, têtière en U en acier Inox 24x5x2 mm, serrure principale avec un bec de cane/pêne

Ferrure:
poignée à l'intérieur
poignée poussoir à l'extérieur

UV = 1 serrure

Commander en plus si besoin:
557.249 Vis

555.614 FFH 1900-2285 mm
ø 22 mm
LH / RH

555.616 FFH ≥ 2286 mm
ø 22 mm
LH / RH

555.618 FFH 1900-2285 mm
ø 17 mm
LH / RH

555.620 FFH ≥ 2286 mm
ø 17 mm
LH / RH

Multipoint lock

Emergency function E
for single leaf doors with emergency function
preconfigured for automatic opener, with latch retention, self-closing, spindle 9 mm, backset 34 mm, stainless steel U-shaped face plate 24x5x2 mm, main lock with latch/bolt

Fitting:
internal handle
external push handle

PU = 1 lock

Order separately if required:
557.249 Screws







siehe Seite 88

voir page 88

see page 88

Weitere Ausführungen (Lieferzeit auf Anfrage)

Autres exécutions (délai de fourniture sur demande)

Other designs (delivery time on request)

Art.-Nr. No d'article Part no.	Schlossart Type de serrures Lock type	Flügelfalzhöhe Hauteur de feuillure du vantail Leaf rebate height	Funktion Fonction Function	Version Version Version	Zylinder ø Cylindre ø Cylinder ø
597.209	Mehrfachverriegelungs-Schloss Serrure à verrouillage multiple Multipoint lock	1900-2285 mm	Panik-Funktion E, 1flg., mit Schlossüberwachung und Kabel Fonction E panique, 1 vantail, avec serrure surveillée et câble Emergency function E, 1 leaf, with monitoring lock and cable	links à gauche LH	22 mm
597.210	Mehrfachverriegelungs-Schloss Serrure à verrouillage multiple Multipoint lock	1900-2285 mm	Panik-Funktion E, 1flg. mit gesicherter Fallenfeststellung Fonction E panique, 1 vantail, avec blocage sécurisé du pêne Emergency function E, 1 leaf, with secured latch locking device	links à gauche LH	22 mm
597.213	Mehrfachverriegelungs-Schloss Serrure à verrouillage multiple Multipoint lock	2286-2685 mm	Panik-Funktion E, 1flg., mit Schlossüberwachung und Kabel Fonction E panique, 1 vantail, avec serrure surveillée et câble Emergency function E, 1 leaf, with monitoring lock and cable	links à gauche LH	22 mm
597.214	Mehrfachverriegelungs-Schloss Serrure à verrouillage multiple Multipoint lock	2286-2685 mm	Panik-Funktion E, 1flg. mit gesicherter Fallenfeststellung Fonction E panique, 1 vantail, avec blocage sécurisé du pêne Emergency function E, 1 leaf, with secured latch locking device	links à gauche LH	22 mm
597.217	Mehrfachverriegelungs-Schloss Serrure à verrouillage multiple Multipoint lock	1900-2285	Panik-Funktion E, 1flg., mit Schlossüberwachung und Kabel Fonction E panique, 1 vantail, avec serrure surveillée et câble Emergency function E, 1 leaf, with monitoring lock and cable	links à gauche LH	17 mm
597.218	Mehrfachverriegelungs-Schloss Serrure à verrouillage multiple Multipoint lock	1900-2285	Panik-Funktion E, 1flg. mit gesicherter Fallenfeststellung Fonction E panique, 1 vantail, avec blocage sécurisé du pêne Emergency function E, 1 leaf, with secured latch locking device	links à gauche LH	17 mm
597.221	Mehrfachverriegelungs-Schloss Serrure à verrouillage multiple Multipoint lock	2286-2685 mm	Panik-Funktion E, 1flg., mit Schlossüberwachung und Kabel Fonction E panique, 1 vantail, avec serrure surveillée et câble Emergency function E, 1 leaf, with monitoring lock and cable	links à gauche LH	17 mm
597.222	Mehrfachverriegelungs-Schloss Serrure à verrouillage multiple Multipoint lock	2286-2685 mm	Panik-Funktion E, 1flg. mit gesicherter Fallenfeststellung Fonction E panique, 1 vantail, avec blocage sécurisé du pêne Emergency function E, 1 leaf, with secured latch locking device	links à gauche LH	17 mm



555.622 FFH 1900-2285 mm
ø 22 mm
links / rechts

555.624 FFH ≥ 2286 mm
ø 22 mm
links / rechts

555.626 FFH 1900-2285 mm
ø 17 mm
links / rechts

555.628 FFH ≥ 2286 mm
ø 17 mm
links / rechts

Mehrfachverriegelungs-Schloss

Panik-Funktion B für zweiflügelige Vollpanik-Türen
vorgerichtet für Automatik-Öffner, selbstverriegelnd, Nuss 9 mm, Dornmass 34 mm, Edelstahl-U-Stulp 24x5x2 mm, Hauptschloss mit einem Fallenriegel

Beschlag:
innen Drücker
aussen Drücker

VE = 1 Schloss

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
557.249 Schrauben



555.622 FFH 1900-2285 mm
ø 22 mm
à gauche / à droite

555.624 FFH ≥ 2286 mm
ø 22 mm
à gauche / à droite

555.626 FFH 1900-2285 mm
ø 17 mm
à gauche / à droite

555.628 FFH ≥ 2286 mm
ø 17 mm
à gauche / à droite

Serrure à verrouillage multiple

Fonction B panique pour portes panique à deux vantaux
préparée pour gâche autmatique, auto-verrouillable, fouillot 9 mm, axe canon/têtière 34 mm, têtière en U en acier Inox 24x5x2 mm, serrure principale avec un bec de cane/pêne

Ferrure:
poignée à l'intérieur
poignée à l'extérieur

UV = 1 serrure

Commander en plus si besoin:
557.249 Vis



555.622 FFH 1900-2285 mm
ø 22 mm
LH / RH

555.624 FFH ≥ 2286 mm
ø 22 mm
LH / RH

555.626 FFH 1900-2285 mm
ø 17 mm
LH / RH

555.628 FFH ≥ 2286 mm
ø 17 mm
LH / RH

Multipoint lock

Emergency function B for double leaf doors with emergency function
preconfigured for automatic opener, self-closing, spindle 9 mm, backset 34 mm, stainless steel U-shaped face plate 24x5x2 mm, main lock with latch/bolt

Fitting:
internal handle
external handle

PU = 1 lock

Order separately if required:
557.249 Screws





siehe Seite 88

voir page 88

see page 88



555.630 FFH 1900-2285 mm
ø 22 mm
links / rechts

555.632 FFH ≥ 2286 mm
ø 22 mm
links / rechts

555.634 FFH 1900-2285 mm
ø 17 mm
links / rechts

555.636 FFH ≥ 2286 mm
ø 17 mm
links / rechts

Mehrfachverriegelungs-Schloss

Panik-Funktion E für zweiflügelige Vollpanik-Türen
vorgerichtet für Automatik-Öffner, mit Wechsel, selbstverriegelnd, Nuss 9 mm, Dornmass 34 mm, Edelstahl-U-Stulp 24x5x2 mm, Hauptschloss mit einem Fallenriegel

Beschlag:
innen Drücker
aussen Stossgriff

VE = 1 Schloss

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
557.249 Schrauben



555.630 FFH 1900-2285 mm
ø 22 mm
à gauche / à droite

555.632 FFH ≥ 2286 mm
ø 22 mm
à gauche / à droite

555.634 FFH 1900-2285 mm
ø 17 mm
à gauche / à droite

555.636 FFH ≥ 2286 mm
ø 17 mm
à gauche / à droite

Serrure à verrouillage multiple

Fonction E panique pour portes panique à deux vantaux
préparée pour gâche automatique, avec levier, auto-verrouillable, fouillot 9 mm, axe canon/têtière 34 mm, têtière en U en acier Inox 24x5x2 mm, serrure principale avec un bec de cane/pêne

Ferrure:
poignée à l'intérieur
poignée poussoir à l'extérieur

UV = 1 serrure

Commander en plus si besoin:
557.249 Vis



555.630 FFH 1900-2285 mm
ø 22 mm
LH / RH

555.632 FFH ≥ 2286 mm
ø 22 mm
LH / RH

555.634 FFH 1900-2285 mm
ø 17 mm
LH / RH

555.636 FFH ≥ 2286 mm
ø 17 mm
LH / RH

Multipoint lock

Emergency function E for double leaf doors with emergency function
preconfigured for automatic opener, with latch retention, self-closing, spindle 9 mm, backset 34 mm, stainless steel U-shaped face plate 24x5x2 mm, main lock with latch/bolt

Fitting:
internal handle
external push handle

PU = 1 lock

Order separately if required:
557.249 Screws





siehe Seite 88 **voir page 88** **see page 88**

Weitere Ausführungen (Lieferzeit auf Anfrage)

Autres exécutions (délai de fourniture sur demande)

Other designs (delivery time on request)

Art.-Nr. No d'article Part no.	Schlossart Type de serrures Lock type	Flügelfalzhöhe Hauteur de feuillure du vantail Leaf rebate height	Funktion Fonction Function	Version Version Version	Zylinder ø Cylindre ø Cylinder ø
597.234	Mehrfachverriegelungs-Schloss Serrure à verrouillage multiple Multipoint lock	1900-2285 mm	Panik-Funktion E, 2flg. mit gesicherter Fallenfeststellung Fonction E panique, 2 vantaux, avec blocage sécurisé du pêne Emergency function E, 2 leafs, with secured latch locking device	links à gauche LH	22 mm
597.238	Mehrfachverriegelungs-Schloss Serrure à verrouillage multiple Multipoint lock	2286-2685 mm	Panik-Funktion E, 2flg. mit gesicherter Fallenfeststellung Fonction E panique, 2 vantaux, avec blocage sécurisé du pêne Emergency function E, 2 leafs, with secured latch locking device	links à gauche LH	22 mm
597.242	Mehrfachverriegelungs-Schloss Serrure à verrouillage multiple Multipoint lock	1900-2285	Panik-Funktion E, 2flg. mit gesicherter Fallenfeststellung Fonction E panique, 2 vantaux, avec blocage sécurisé du pêne Emergency function E, 2 leafs, with secured latch locking device	links à gauche LH	17 mm
597.246	Mehrfachverriegelungs-Schloss Serrure à verrouillage multiple Multipoint lock	2286-2685 mm	Panik-Funktion E, 2flg. mit gesicherter Fallenfeststellung Fonction E panique, 2 vantaux, avec blocage sécurisé du pêne Emergency function E, 2 leafs, with secured latch locking device	links à gauche LH	17 mm

Um die Produktnormen EN 179/1125 zu erfüllen, müssen zwingend die passenden Beschläge verwendet werden:

EN 179
Drücker
555.586 / 555.579 / 555.588

EN 1125
Druckstange
555.726 - 555.727

Stangengriff
555.729, 555.730, 555.731
555.732, 555.733, 555.734

Einbaupläne
D-260-E-021, D-260-E-022
D-260-E-008, D-260-E-009

Les ferrures adéquates doivent être impérativement utilisées pour satisfaire à la norme produit EN 179/1125:

EN 179
Poignée
555.586 / 555.579 / 555.588

EN 1125
Barre panique à pousser
555.726 - 555.727

Barre panique
555.729, 555.730, 555.731
555.732, 555.733, 555.734

Plans de montage
D-260-E-021, D-260-E-022
D-260-E-008, D-260-E-009

To comply with product standards EN179/1125, it is essential that the appropriate fittings are used:

EN 179
Handle
555.586 / 555.579 / 555.588

EN 1125
Panic touch bar
555.726 - 555.727

Panic push-bar
555.729, 555.730, 555.731
555.732, 555.733, 555.734

Installation plans
D-260-E-021, D-260-E-022
D-260-E-008, D-260-E-009



555.643 links
555.644 rechts

Schliessblech
Edelstahl, für Hauptschlösser der Mehrfachverriegelungen mit Normalfunktion

VE = 1 Stück

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
557.046 Schrauben

555.643 à gauche
555.644 à droite

Gâche de fermeture
têtière en acier Inox, pour serrures principales des verrouillages multiples avec fonction standard

UV = 1 pièce

Commander en plus si besoin:
557.046 Vis

555.643 LH
555.644 RH

Strike plate
face plate stainless steel, for main locks of the multipoint locks with standard function

PU = 1 piece

Order separately if required:
557.046 Screws



555.645 links
555.646 rechts

Schliessblech
Edelstahl, für Hauptschlösser der Mehrfachverriegelungen mit Panikfunktion

VE = 1 Stück

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
557.046 Schrauben

555.645 à gauche
555.646 à droite

Gâche de fermeture
têtière en acier Inox, pour serrures principales des verrouillages multiples avec fonction panique

UV = 1 pièce

Commander en plus si besoin:
557.046 Vis

555.645 LH
555.646 RH

Strike plate
face plate stainless steel, for main locks of the multipoint locks with emergency function

PU = 1 piece

Order separately if required:
557.046 Screws



555.651

Schliessblech
Edelstahl, für Nebenschlösser der Mehrfachverriegelungen, links und rechts verwendbar

VE = 2 Stück

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
557.046 Schrauben

Nicht geeignet für 2-flügelige Vollpaniktüren (Schliessblech 555.668 verwenden)

555.651

Gâche de fermeture
têtière en acier Inox, pour serrures secondaires des verrouillages multiples, utilisable à gauche et à droite

UV = 2 pièces

Commander en plus si besoin:
557.046 Vis

Ne convient par pour portes panique à deux vantaux (utiliser gâche de fermeture 555.668)

555.651

Strike plate
face plate stainless steel, for auxiliary locks of the multipoint locks, can be used LH and RH

PU = 2 pieces

Order separately if required:
557.046 Screws

Not suitable for double leaf panic doors (use strike plate 555.668)

Türbeschläge
Ferrures de portes
Door fittings

DXF DWG



555.649 links
555.650 rechts

Schliessblech
Edelstahl, für Hauptschlösser der Mehrfachverriegelungen mit Panikfunktion

VE = 1 Stück

Zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben
555.297 Blindnietmutter

555.649 à gauche
555.650 à droite

Gâche de fermeture
acier Inox, pour serrures principales des verrouillages multiples avec fonction panique

UV = 1 pièce

Commander séparément:
555.490 Vis
555.297 Ecrou aveugle

555.649 LH
555.650 RH

Strike plate
stainless steel, for main locks of the multipoint locks with emergency function

PU = 1 piece

Order separately:
555.490 Screws
555.297 Blind rivet



555.652

Schliessblech
Edelstahl, für Nebenschlösser der Mehrfachverriegelungen, links und rechts verwendbar

VE = 2 Stück

Zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben
555.297 Blindnietmutter

555.652

Gâche de fermeture
acier Inox, pour serrures secondaires des verrouillages multiples, utilisable à gauche et à droite

UV = 2 pièces

Commander séparément:
555.490 Vis
555.297 Ecrou aveugle

555.652

Strike plate
stainless steel, for auxiliary locks of the multipoint locks, can be used LH and RH

PU = 2 pieces

Order separately:
555.490 Screws
555.297 Blind rivet



555.668

Schliessblech
Edelstahl, für Nebenschlösser der Mehrfachverriegelungen, für 2-flügelige Vollpanik-Türen, links und rechts verwendbar

VE = 2 Stück

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
557.046 Schrauben
555.004 Befestigungslaschen

555.668

Gâche de fermeture
têtière en acier Inox, pour serrures secondaires des verrouillages multiples, pour portes panique à deux vantaux, utilisable à gauche et à droite

UV = 2 pièces

Commander en plus si besoin:
557.046 Vis
555.004 Pattes de fixation

555.668

Strike plate
face plate stainless steel, for auxiliary locks of the multipoint locks, for double leaf doors with emergency function, can be used LH and RH

PU = 2 pieces

Order separately if required:
557.046 Screws
555.004 Fixings



555.640

Panik-Treibriegel-Schloss (Panik-Gegenkasten)
für zweiflügelige Panik-Türen in Kombination mit den Mehrfachverriegelungs-Schlössern 555.622-637, Stulp Edelstahl, mit Anschlussgewinde M6, links und rechts verwendbar, Hub 20 mm. Verwendung zusammen mit Schaltschloss und Treibriegelstangen.

VE = 1 Stück

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben
550.387 Mitnehmerklappe
555.004 Befestigungslasche
555.132 Schaltschloss
555.387/ Treibriegelstange oben
555.388
555.389 Treibriegelstange unten

EN 179

EN 1125

Einsatz nur zusammen mit Mehrfachverriegelungs-Schlösser!

555.640

Serrure contre-bascule panique
pour des portes à deux vantaux panique en combinaison avec les serrures à verrouillage multiple 555.622-637, têtière en acier Inox, avec raccord taraudé M6, utilisable à droite et à gauche, course 20 mm. A utiliser avec la serrure de retient et tiges de verrouillage.

UV = 1 pièce

Commander en plus si besoin:
555.490 Vis
550.387 Doigt d'entraînement
555.004 Patte de fixation
555.132 Serrure de retient
555.387/ Tige de verrouillage
555.388 supérieure
555.389 Tige de verrouillage inférieure

Utilisation uniquement avec serrures à verrouillage multiple!

555.640

Shoot bolt lock with emergency function (reversible)
for double leaf emergency doors in combination with multipoint locks 555.622-637, stainless steel face plate, with connecting thread M6, can be used LH and RH, travel 20 mm.
For use in conjunction with switch latch and shoot bolts.

PU = 1 piece

Order separately if required:
555.490 Screws
550.387 Selector bar
555.004 Fixing
555.132 Switch latch
555.387/ Shoot bolt top
555.388
555.389 Shoot bolt bottom

Use in conjunction with multi-point locks only!



555.380

Falztreibriegel mit Griffsperre
Stulp Edelstahl, M6, links und rechts verwendbar, Hub 18 mm. Die Griffsperre verhindert, dass die Stangen im geschlossenen Zustand der Tür zurückgestossen werden können.
Verwendung mit Schaltschloss 555.132/555.546 und Treibriegelstangen 555.387/555.388 und 555.389/555.829

VE = 1 Falztreibriegel
1 Führungsplatte

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
557.249 Schrauben
555.004 Befestigungslaschen

555.380

Bascule à mortaiser avec blocage de poignée
têtière en acier, M6, utilisable à droite et à gauche, course 18 mm. Le blocage de poignée empêche que les barres soient repoussées quand la porte est fermée.
A utiliser avec la serrure de retient 555.132/555.546 et les tiges de verrouillage 555.387/555.388 et 555.389/555.829

UV = 1 bascule à mortaiser
1 guidage de tige

Commander en plus si besoin:
557.249 Vis
555.004 Patte de fixation

555.380

Rebate lever bolt with handle lock
stainless steel face plate, M6, can be used LH and RH, 18 mm lift. The handle lock prevents the bars from being repelled when the door is in the closed position. Use in conjunction with switch latch 555.132/555.546 and shoot bolts 555.387/555.388 and 555.389/555.829

PU = 1 rebate lever bolt
1 rod guide

Order separately if required:
557.249 Screws
555.004 Fixing



555.394

Umlenkschloss
Stulp Edelstahl, links und rechts verwendbar, mit Anschluss-gewinde M6. Verwendung zusammen mit Schaltschloss, Panik-Treibriegel-Schloss 555.640und Treibriegelstangen.

VE = 1 Stück

Einbau mit 499.159

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
557.249 Schrauben

555.394

Verrou de dérivation
têtière en acier Inox, utilisable à droite et à gauche, avec raccord taraudé M6.
A utiliser avec la serrure de retient, serrure contre-bascule panique 555.640 et tiges de verrouillage.

UV = 1 pièce

Montage avec 499.159

Commander en plus si besoin:
557.249 Vis

555.394

Off-set lock
stainless steel face plate, can be used LH and RH, with connecting thread M6. For use in conjunction with switch latch, shoot bolt lock with emergency function 555.640 and shoot bolts.

PU = 1 piece

Installation with 499.159

Order separately if required:
557.249 Screws





555.387 1,5 m
555.388 2,0 m

Treibriegelstange oben
Stahl verzinkt, ø 10 x 2 mm, mit Gewindeteil M6, mit Kunststoff-Endstopfen.

VE = 1 Stück

555.387 1,5 m
555.388 2,0 m

Tige de verrouillage supérieure
acier zingué, ø 10 x 2 mm, avec filetage M6, avec embout en plastique.

UV = 1 pièce

555.387 1,5 m
555.388 2,0 m

Shoot bolt (top)
galvanised steel, ø 10 x 2 mm, with M6 thread, with plastic end stopper.

PU = 1 piece

555.389 1,5 m
555.829 2,0 m

Treibriegelstange unten
Stahl verzinkt, ø 10 mm, mit Gewindeteil M6, ohne Endstopfen.

VE = 1 Stück

555.389 1,5 m
555.829 2,0 m

Tige de verrouillage inférieure
acier zingué, ø 10 mm, avec filetage M6, sans embout.

UV = 1 pièce

555.389 1,5 m
555.829 2,0 m

Shoot bolt (bottom)
galvanised steel, ø 10 mm, with M6 thread, without end stopper.

PU = 1 piece



555.132

Schaltschloss
Stulp und Schliessplatte Edelstahl, links und rechts verwendbar, für Stangen ø 10 mm, Verwendung zusammen mit Panik-Treibriegel-Schloss 555.640 und Treibriegelstangen

VE = 1 Schaltschloss
1 Schliessplatte

Einbau mit 499.124

Zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben

555.132

Serrure de retient
têtière et plaque de fermeture en acier Inox, utilisable à droite et à gauche, pour tiges de ø 10 mm, à utiliser avec serrure contre-bascule panique 555.640 et tiges de verrouillage

UV = 1 serrure de retient
1 plaque de fermeture

Montage avec 499.124

Commander séparément:
555.490 Vis

555.132

Switch latch
stainless steel face plate and striking plate, can be used LH and RH, for ø 10 mm rods, use in conjunction with shoot bolt lock with emergency function 555.640 and shoot bolts

PU = 1 switch latch
1 striking plate

Installation with 499.124

Order separately:
555.490 Screws



555.004

Befestigungslaschen
Stahl verzinkt, für die flächenbündige Montage der Schliessbleche 555.668 bei 2-flügeligen Vollpanik-Türen

VE = 10 Stück

!

Einsatz nur zusammen mit Mehrfachverriegelungs-Schlösser!

555.004

Pattes de fixation
acier zingué, pour le montage à fleur de gâche de fermeture 555.668 pour portes panique à deux vantaux

UV = 10 pièces

!

Utilisation uniquement avec serrures à verrouillage multiple!

555.004

Fixings
galvanised steel, for flush installation of the strike plate 555.668 for double leaf doors with emergency function

PU = 10 pieces

!

Use in conjunction with multi-point locks only!





555.641

Automatik-Öffner
für die Motorisierung der Mehrfachverriegelungen. Geeignet in Kombination mit Drehtürautomaten, Türcodeanlagen oder anderen Öffnungsmöglichkeiten wie Funkschlüssel, Fingerscan, Transponder etc.

Einbau/Funktion:
Der A-Öffner (Motor) wird mit zwei Schrauben zwischen Haupt- und unterem Nebenschloss be-festigt. Er zieht alle Fallenriegel bei Impulsgabe in die Schlosskästen zurück. Damit kann die Türe von innen oder aussen begangen werden. Der Einsatz eines Elektro-Türöffners entfällt.

Technische Daten:
Nennspannung: 12-18V AC ~50Hz resp. 12-26V DC stabilisiert, Stromaufnahme: max. 1A, Schutzart IP 40, Hub 25mm, Geschwindigkeit: ca. 35mm/sec (ohne Last)

VE = 1 Garnitur, mit Anschlusskabel Länge 6 m, LIYY 3x0.34, inkl. Montageanleitung

555.641

Gâche automatique
pour la motorisation des verrouillages multiples. Peut se combiner avec les mécanismes automatiques de porte, les systèmes de codage de porte ou autres possibilités d'ouverture telles que clé télécommande, scan de doigt, répondeur etc.

Montage/fonctionnement:
La gâche automatique (moteur) se fixe avec deux vis entre les serrures principale et secondaire. Elle fait retourner tous les verrous à loquet par impulsion dans le coffre. Il est ainsi possible de passer la porte de l'intérieur comme de l'extérieur. Une gâche électrique est inutile.

Caractéristiques techniques:
Tension nominale: 12-18V AC ~50 Hz resp. 12-26V DC stabilisée, consommation de courant: max. 1A, type de protection IP 40, course 25 mm, vitesse: env. 35 mm/sec (sans charge)

UV = 1 kit, avec câble de raccordement longueur 6 m, LIYY 3x0.34, avec instructions de montage

555.641

Automatic opener
for motorisation of the multi-point locks. Suitable for use with automatic revolving doors, door code systems or other means of opening such as keyless remote, finger scan, transponder, etc.

Installation/Function:
The automatic opener (motor) is fixed by two screws between the main and the lower secondary latch. It pulls back all deadbolt latches when there is an impulse in the lock case. This allows the doors to be entered from the inside and the outside. An electric strike is no longer required.

Technical data:
Rated voltage: 12-18V AC ~50 Hz resp. 12-26V DC (stabilised), power consumption: max. 1A, protection type IP 40, stroke 25 mm, speed: approx. 35 mm/sec (without load)

PU = 1 fitting, with connection cable length 6 m, LIYY 3x0.34, incl. assembly instructions

Weiteres Zubehör auf Anfrage:
- Netzteil Eingang 230 V AC, 50 Hz, Ausgang 12 V AC ~50HZ, Nennstrom 2A

Autres accessoires sur demande:
- Bloc d'alimentation entrée 230 V AC, 50 Hz, sortie 12 V AC ~50 HZ, courant nominal 2A

Additional accessories on request:
- Mains power unit input 230 V AC, 50 Hz, output 12 V AC ~50 HZ, rated current 2A



555.638

Unterbrechungsfreie Spannungsversorgung (USV)
Anschlussspannung:
24 V DC +/- 15%

Zulässige Umgebungstemperatur: -20°C – +60°C

Stromaufnahme: max. 1A

VE = 1 Stück

Werden die Mehrfachverriegelungsschlösser (555.600 bis 555.636) in Kombination mit Automatik-Öffner 555.641 verwendet, kann eine USV (unterbrechungsfreie Spannungsversorgung) eingesetzt werden. Die USV stellt sicher, dass die durch den A-Öffner eingezogenen Fallenriegel im Falle einer Stromunterbrechung bzw. eines Alarms ausgefahren werden und somit die Türe verriegelt bzw. zugehalten wird.

555.638

Alimentation de sauvegarde secteur (ASS)
Tension de raccordement:
24 V DC +/- 15%

Température ambiante autorisée: -20°C – +60°C

Consommation de courant: max. 1A

UV = 1 pièce

Si les serrures multipoints (555.600 à 555.636) sont utilisées avec une gâche automatique 555.641, une ASS (alimentation de sauvegarde secteur) peut être employée. L'ASS assure que les verrous à loquet que les gâches automatiques ont fait rentrer sortiront en cas de coupure de courant ou d'alarme et que la porte pourra ainsi être verrouillée et maintenue fermée.

555.638

Uninterruptible power supply (UPS)
Connection voltage:
24 V DC +/- 15%

Permissible ambient temperature: -20°C – +60°C

Power consumption: max. 1A

PU = 1 piece

If the multi-point locks (555.600 to 555.636) are used in combination with automatic strike 555.641, a UPS (uninterruptible power supply) may be used. The UPS ensures that the deadbolt latches retracted through the A-opener are extended if there is an interruption in the power supply or if an alarm is issued, thereby keeping the doors locked or closed.



555.446

Kabelübergang, steckbar
verdecktliegend, zur Stromübertragung im Türfalz, nicht rostender Metallschlauch, mit Klemm-Steck-Anschlusstechnik, Anschlussstellen 10-polig

VE = 1 Stück

555.446

Jonction de câble enfichable
cachée, sert à transmettre le courant dans la feuillure, tuyau métallique flexible ne rouillant pas, avec technique de raccordement par clipage-enfichage, connecteur à 10 pôles

UV = 1 pièce

555.446

Plug-in cable duct
concealed, for carrying electrical cable in door rebate, non-rusting metal hose, with plug-in clamp connector, 10-pin plug

PU = 1 piece



555.034

Kabelübergang
zur Stromübertragung von Türrahmen zu Türblatt, nicht rostender flexibler Metallschlauch zum Schutz vor Kabelbruch, Länge 330 mm, mit Klemm-Steck-Anschlusstechnik, verdeckt liegend im Falz montierbar, 10-polig, max. Stromaufnahme 1A 100% ED, 4A max. 1 Sec. 10% ED, passend für den Einsatz mit den verdeckt liegenden Anschraubbändern

VE = 1 Stück

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben

555.034

Passage de câble
pour transmettre le courant du cadre de porte au vantail, tube métallique flexible inoxydable pour la protection contre la rupture de câble, longueur 330 mm, avec technique de raccordement par clipage-enfichage, montage caché dans la feuillure possible, 10 pôles, consommation de courant max. 1 A 100 % ED, 4 A max. 1 sec. 10 % ED, peut être utilisé avec les paumelles non apparentes

UV = 1 pièce

Commander en plus si besoin:
555.490 Vis

555.034

Cable link connector
For the transfer of current from door frame to door leaf; rustproof, flexible metal tube for protection against cable breakage; length 330 mm; with terminal and plug connection technology; can be installed concealed in the rebate; 10-pin; max. current consumption 1 A 100% ED; 4 A max. 1 sec. 10% ED; suitable for use with the concealed screw-on hinges

PU = 1 piece

Order separately if required:
555.490 Screws



597.551

Kabelübergang, steckbar
verdecktliegend, zur Stromübertragung im Türfalz, nicht rostender Metallschlauch, mit Klemm-Steck-Anschlusstechnik, Anschlussstellen 20-polig

VE = 1 Stück

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
557.249 Schrauben

597.551

Jonction de câble enfichable
cachée, sert à transmettre le courant dans la feuillure, tuyau métallique flexible ne rouillant pas, avec technique de raccordement par clipage-enfichage, connecteur à 20 pôles

UV = 1 pièce

Commander en plus si besoin:
557.249 Vis

597.551

Plug-in cable link connector
concealed, for carrying electrical cable in door rebate, non-rusting metal hose, with plug-in clamp connector, 20-pin plug

PU = 1 piece

Order separately if required:
557.249 Screws



450.151

Beschlagspray
zur Reinigung und Pflege der Beschläge und Mechanik an Fenster und Türen

VE = 6 Dosen à 100 ml

450.151

Spray pour ferrures
pour le nettoyage et l'entretien de ferrures et la mécanique sur les portes et fenêtres

UV = 6 flacon de 100 ml

450.151

Fittings spray
For cleaning and maintaining the fittings and mechanics on windows and doors

UV = 6 cans (100 ml)



555.296

Türschliesser Dorma ITS 96
Grösse 2-4, für ein- und zweiflügelige Türen, links und rechts einsetzbar, Ausführung Jansen, inkl. 2 Befestigungslaschen

VE = 1 Stück

Hinweis:
Für Aussentüren nur bedingt einsetzbar. Bitte die technischen Hinweise von Dorma beachten! Die Verwendung eines Türstoppers wird empfohlen.

Max. Flügelgewicht 130 kg
Max. Türöffnungswinkel 120°

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben

Bei zweiflügeligen Türen Mitnehmerklappe oder verdeckt liegender Mitnehmerhaken zwingend erforderlich.
Ausnahme: Bei Türen mit Falztreibriegel oder Kantenbascule.

555.296

Ferme-porte Dorma ITS 96
Taille 2-4, pour portes à un et deux vantaux, utilisable à gauche et à droite, exécution Jansen, incl. 2 pattes de fixation

UV = 1 pièce

Remarque:
pour les portes ouvrant vers l'extérieur, utilisation limitée. Respecter les données techniques de Dorma! L'utilisation d'un arrêt de porte et conseillée.

Poids vantail max. 130 kg
Angle d'ouvrant max. 120°

Commander en plus si besoin:
555.490 Vis

Pour les portes a deux vantaux, le doigt d'entrainement ou crochet d›entraîneur non apparent est indispensable!
Exception:
Pour les portes avec bascule a mortaiser ou verrou a entailler a bascule.

555.296

Dorma ITS 96 door closer
size 2-4, for single and double leaf doors, can be used LH and RH, for use with Jansen design, includes 2 fixing plates

PU = 1 piece

Note:
Only suitable for certain types of external door. Please refer to the guidelines provided by Dorma! Door stop recommanded.

Max. leaf weight 130 kg
Max. door opening angle 120°

Order separately if required:
555.490 Screws

For double leafed doors the selector bar or concealed carry bar is mandatory!
Exception: For doors with rebate lever bolt or espagnolette.



550.660

Türschliesser Dorma ITS 96
Grösse 3-6, für ein- und zweiflügelige Türen, links und rechts einsetzbar, Ausführung Jansen, inkl. 2 Befestigungslaschen

VE = 1 Stück

Hinweis:
Für Aussentüren nur bedingt einsetzbar. Bitte die technischen Hinweise von Dorma beachten! Die Verwendung eines Türstoppers wird empfohlen.

Max. Flügelgewicht 180 kg
Max. Türöffnungswinkel 120°

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben
(Bedarf 8 Stück pro VE)

Bei zweiflügeligen Türen Mitnehmerklappe oder verdeckt liegender Mitnehmerhaken zwingend erforderlich.
Ausnahme: Bei Türen mit Falztreibriegel oder Kantenbascule.

550.660

Ferme-porte Dorma ITS 96
Taille 3-6, pour portes à un et deux vantaux, utilisable à gauche et à droite, exécution Jansen, incl. 2 pattes de fixation

UV = 1 pièce

Remarque:
pour les portes ouvrant vers l'extérieur, utilisation limitée. Respecter les données techniques de Dorma! L'utilisation d'un arrêt de porte et conseillée.

Poids vantail max. 180 kg
Angle d'ouvrant max. 120°

Commander en plus si besoin:
555.490 Vis (nécessaire: 8 pièces par UV)

Pour les portes a deux vantaux, le doigt d'entrainement ou crochet d›entraîneur non apparent est indispensable!
Exception:
Pour les portes avec bascule a mortaiser ou verrou a entailler a bascule.

550.660

Dorma ITS 96 door closer
size 3-6, for single and double leaf doors, can be used LH and RH, for use with Jansen design, includes 2 fixing plates

PU = 1 piece

Note:
Only suitable for certain types of external door. Please refer to the guidelines provided by Dorma! Door stop recommanded.

Max. leaf weight 180 kg
Max. door opening angle 120°

Order separately if required:
555.490 Screws
(8 required per PU)

For double leafed doors the selector bar or concealed carry bar is mandatory!
Exception: For doors with rebate lever bolt or espagnolette.



550.668

Türschliesser Dorma ITS 96 mit entfernten Nocken
Grösse 3-6, für ein- und zweiflügelige Türen, links und rechts einsetzbar, Ausführung Jansen, inkl. 2 Befestigungslaschen

Einsatz:
Bei Verwendung von Winkel-Glasleisten

Hinweis:
Für Aussentüren nur bedingt einsetzbar. Bitte die technischen Hinweise von Dorma beachten! Die Verwendung eines Türstoppers wird empfohlen.

Max. Flügelgewicht 180 kg
Max. Türöffnungswinkel 120°

VE = 1 Stück

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben
(Bedarf 8 Stück pro VE)

Bei zweiflügeligen Türen Mitnehmerklappe oder verdeckt liegender Mitnehmerhaken zwingend erforderlich.
Ausnahme: Bei Türen mit Falztreibriegel oder Kantenbascule.

550.668

Ferme-porte Dorma ITS 96 avec ergot déporté
taille 3-6, pour portes à un et deux vantaux, utilisable à gauche et à droite, exécution Jansen, incl. 2 patte de fixation

Utilisation:
Dans le cas d'utilisation des parcloses angulaires

Remarque:
pour les portes ouvrant vers l'extérieur, utilisation limitée. Respecter les données techniques de Dorma! L'utilisation d'un arrêt de porte et conseillée.

Poids vantail max. 180 kg
Angle d'ouvrant max. 120°

UV = 1 pièce

Commander séparément:
555.490 Vis (nécessaire: 8 pièces par UV)

Pour les portes a deux vantaux, le doigt d'entrainement ou crochet d›entraîneur non apparent est indispensable!
Exception:
Pour les portes avec bascule a mortaiser ou verrou a entailler a bascule.

550.668

Dorma ITS 96 door closer without cams
size 3-6, for single and double leaf doors, can be used LH and RH, for use with Jansen design, includes 2 fixing plates

Usage:
Depending on the angle-glazing bead

Note:
Only suitable for certain types of external door. Please refer to the guidelines provided by Dorma! Door stop recommanded.

Max. leaf weight 180 kg
Max. door opening angle 120°

PU = 1 piece

Order screws separately:
555.490 Screws
(8 required per PU)

For double leafed doors the selector bar or concealed carry bar is mandatory!
Exception: For doors with rebate lever bolt or espagnolette.



550.661 links
550.662 rechts

Gleitschiene Dorma G 96 N
für einflügelige Türen, Normalausführung ohne Feststellung, Ausführung Jansen, inkl. Distanzprofil

VE = 1 Stück

550.661 à gauche
550.662 à droite

Glissière Dorma G 96 N
pour un vantail, version standard, sans arrêt mécanique, exécution Jansen, incl. profilé de distance

UV = 1 pièce

550.661 LH
550.662 RH

Dorma G 96 N slide rail
for single leaf doors, standard design without hold-open, for use with Jansen design, includes distance profile

PU = 1 piece

550.663 links
550.664 rechts

Gleitschiene Dorma G 96 EMF
für einflügelige Türen, mit elektromechanischer Feststelleinheit in der Gleitschiene, für einen Feststellwinkel zwischen 80° und 120°, Ausführung Jansen, inkl. Distanzprofil.

Betriebsspannung 24 V DC
Leistungsaufnahme 1,4 W
Einschaltdauer 100% ED

VE = 1 Stück

Hinweis:
Für Aussentüren nur bedingt einsetzbar. Bitte die technischen Hinweise von Dorma beachten!

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
557.249 Schrauben
(Bedarf 6 Stück pro VE)

550.663 à gauche
550.664 à droite

Glissière Dorma G 96 EMF
pour un vantail, avec arrêt électromécanique, angle d'ouverture entre 80° et 120°, exécution Jansen, incl. profilé de distance.

Tension de service 24 V DC
Puissance absorbée 1,4 W
Durée de mise en circuit 100% ED

UV = 1 pièce

Important:
pour les portes ouvrant vers l'extérieur, utilisation limitée. Respecter les données techniques de Dorma

Commander en plus si besoin:
557.249 Vis (nécessaire: 6 pièces par UV)

550.663 LH
550.664 RH

Dorma G 96 EMF slide rail
for single leaf doors, with slide rail-mounted electro-mechanical hold-open (for a hold-open point between 80° and 120°), for use with Jansen design, includes distance profile.

Operating voltage 24 V DC
Power consumption 1,4 W
Duty cycle 100% ED

PU = 1 piece

Note:
Only suitable for certain types of external door. Please refer to the guidelines provided by Dorma.

Order separately if required:
557.249 Screws
(6 required per PU)



550.665

Gleitschiene Dorma G 96 GSR
für zweiflügelige Türen, mit Schliessfolgeregler, Ausführung Jansen, inkl. Distanzprofil

VE = 1 Stück

Hinweis:
Für Aussentüren nur bedingt einsetzbar. Bitte die technischen Hinweise von Dorma beachten!

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben
(Bedarf 6 Stück pro VE)
597.075 Feststelleinheit

550.665

Glissière Dorma G 96 GSR
pour deux vantaux, avec régulateur de fermeture, exécution Jansen, incl. profilé de distance

UV = 1 pièce

Remarque:
pour les portes ouvrant vers l'extérieur, utilisation limitée. Respecter les données techniques de Dorma!

Commander en plus si besoin:
555.490 Vis (nécessaire: 6 pièces par UV)
597.075 Unité de fixation

550.665

Dorma G 96 GSR slide rail
for double leaf doors, with door selector, for use with Jansen design, includes distance profile

PU = 1 piece

Note:
Only suitable for certain types of external door. Please refer to the guidelines provided by Dorma!

Order separately if required:
555.490 Screws (6 pieces required per PU)
597.075 Hold-open



597.074

Feststelleinheit
für 1-flügelige Türen, mit Dorma Gleitschiene G 96 N, nachrüstbar, links und rechts verwendbar

VE = 1 Garnitur

597.074

Unité de fixation
pour portes à un vantail, avec glissière Dorma G 96 N, adaptable ultérieurement, utilisable DIN gauche et droite

UV = 1 ensemble

597.074

Hold-open
for single-leaf doors, with Dorma slide rail G 96 N, can be retrofitted, can be used LH and RH

PU = 1 kit



597.075

Feststelleinheit Standflügel
für 2-flügelige Türen, mit Dorma Gleitschiene G 96 GSR, nachrüstbar, links und rechts verwendbar

VE = 1 Garnitur

597.075

Unité de fixation vantail semi-fixe
pour portes à deux vantaux, avec glissière Dorma G 96 GSR, adaptable ultérieurement, utilisable à gauche et à droite

UV = 1 ensemble

597.075

Secondary leaf hold-open
for double-leaf doors, with Dorma slide rail G 96 GSR, can be retrofitted, can be used LH and RH

PU = 1 kit

550.678

Mitnehmerklappe MK 396*
Stahl verzinkt,
inkl. Befestigungsmaterial

VE = 1 Stück

* Für integrierte Türschliesser, Panik-Stangengriff und Panik-Druckstange nicht geeignet

550.678

Doigt d'entraînement MK 396*
acier zingué,
matériel de fixation incl.

UV = 1 pièce

* Pour ferme-porte intégré, barre panique et barre panique à pousser non approprié

550.678

Selector bar MK 396*
galvanised steel,
includes fixing materials

PU = 1 piece

* Not suitable for integrated door closer, panic push-bar and panic touch-bar



550.387

Mitnehmerklappe MK 397
Stahl verzinkt, für den Einsatz in Kombination mit Gleitschienen, inkl. Befestigungsmaterial

VE = 1 Stück

Zusätzlich bestellen:
555.297 Blindnietmutter M5

550.387

Doigt d'entraînement MK 397
acier zingué, à utiliser en combinaison avec les glissières, incl. matériel de fixation

UV = 1 pièce

Commander séparément:
555.297 Ecrou aveugle M5

550.387

Selector bar MK 397
galvanised steel, for use in conjunction with slide rails, includes fixing materials

PU = 1 piece

Order separately:
555.297 Blind rivet M5

Türbeschläge
Ferrures de portes
Door fittings

DXF DWG



555.671

Türschliesser GEZE Boxer
Grösse 2-4, für ein- und zweiflügelige Türen, links und rechts einsetzbar, Ausführung Jansen, inkl. 2 Befestigungslaschen

VE = 1 Stück

Hinweis:
Für Aussentüren nur bedingt einsetzbar. Bitte die technischen Hinweise von GEZE beachten!
Die Verwendung eines Türstoppers wird empfohlen.

Max. Flügelgewicht 130 kg
Max. Türöffnungswinkel 120°

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben
(Bedarf 8 Stück pro VE)

Bei zweiflügeligen Türen Mitnehmerklappe oder verdeckt liegender Mitnehmerhaken zwingend erforderlich.
Ausnahme: Bei Türen mit Falztreibriegel oder Kantenbascule.

555.671

Ferme-porte GEZE Boxer
taille 2-4, pour portes à un et deux vantaux, utilisable à gauche et à droite, exécution Jansen, incl. 2 pattes de fixation

UV = 1 pièce

Remarque:
pour les portes ouvrant vers l'extérieur, utilisation limitée.
Respecter les données techniques de GEZE!
L'utilisation d'un arrêt de porte et conseillée.

Poids vantail max. 130 kg
Angle d'ouvrant max. 120°

Commander en plus si besoin:
555.490 Vis (nécessaire: 8 pièces par UV)

Pour les portes a deux vantaux, le doigt d'entrainement ou crochet d›entraîneur non apparent est indispensable!
Exception:
Pour les portes avec bascule a mortaiser ou verrou a entailler a bascule.

555.671

GEZE Boxer door closer
size 2-4, for single and double leaf doors, can be used LH and RH, for use with Jansen design, includes 2 fixing plates

PU = 1 piece

Note:
Only suitable for certain types of external door.
Please refer to the guidelines provided by GEZE!
Door stop recommanded.

Max. leaf weight 130 kg
Max. door opening angle 120°

Order separately if required:
555.490 Screws (8 pieces required per PU)

For double leafed doors the selector bar or concealed carry bar is mandatory!
Exception: For doors with rebate lever bolt or espagnolette.



555.673

Türschliesser GEZE Boxer
Grösse 3-6 für ein- und zweiflügelige Türen, links und rechts einsetzbar, Ausführung Jansen, inkl. 2 Befestigungslaschen

VE = 1 Stück

Hinweis:
Für Aussentüren nur bedingt einsetzbar. Bitte die technischen Hinweise von GEZE beachten! Die Verwendung eines Türstoppers wird empfohlen.

Max. Flügelgewicht 180 kg
Max. Türöffnungswinkel 120°

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben
(Bedarf 8 Stück pro VE)

Bei zweiflügeligen Türen Mitnehmerklappe oder verdeckt liegender Mitnehmerhaken zwingend erforderlich.
Ausnahme: Bei Türen mit Falztreibriegel oder Kantenbascule.

555.673

Ferme-porte GEZE Boxer
taille 3-6, pour portes à un et deux vantaux, utilisable à gauche et à droite, exécution Jansen, incl. 2 pattes de fixation

UV = 1 pièce

Remarque:
pour les portes ouvrant vers l'extérieur, utilisation limitée. Respecter les données techniques de GEZE! L'utilisation d'un arrêt de porte et conseillée.

Poids vantail max. 180 kg
Angle d'ouvrant max. 120°

Commander en plus si besoin:
555.490 Vis (nécessaire: 8 pièces par UV)

Pour les portes a deux vantaux, le doigt d'entrainement ou crochet d›entraîneur non apparent est indispensable!
Exception:
Pour les portes avec bascule a mortaiser ou verrou a entailler a bascule.

555.673

GEZE Boxer door closer
size 3-6, for single and double leaf doors, can be used LH and RH, for use with Jansen design, includes 2 fixing plates

PU = 1 piece

Note:
Only suitable for certain types of external door.
Please refer to the guidelines provided by GEZE!
Door stop recommanded.

Max. leaf weight 180 kg
Max. door opening angle 120°

Order separately if required:
555.490 Screws (8 pieces required per PU)

For double leafed doors the selector bar or concealed carry bar is mandatory!
Exception: For doors with rebate lever bolt or espagnolette.



555.682

Gleitschiene GEZE Boxer
für einflügelige Türen, links und rechts einsetzbar, Normalausführung ohne Feststellung, Ausführung Jansen, inkl. Befestigungsmaterial

VE = 1 Stück

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben (Bedarf 4 Stück pro VE)
597.068 Feststelleinheit
597.070 Öffnungsbegrenzer

555.682

Glissière GEZE Boxer
pour portes à un vantail, utilisable à gauche et à droite, version standard, sans arrêt mécanique, exécution Jansen, matériel de fixation inclus

UV = 1 pièce

Commander en plus si besoin:
555.490 Vis (nécessaire: 4 pièces par U
597.068 Unité de fixation
597.070 Limitation de l'ouverture

555.682

GEZE Boxer slide rail
for single leaf doors, can be used LH and RH, standard design without hold-open, for use with Jansen design, includes fixing materials

PU = 1 piece

Order separately if required:
555.490 Screws (4 pieces required per PU)
597.068 Hold-open
597.070 Limiting stay

555.685

Gleitschiene GEZE Boxer E
für einflügelige Türen, mit elektromechanischer Feststelleinheit in der Gleitschiene, Feststellwinkel von ca. 80° bis 120° einstellbar, Feststellpunkt überfahrbar, Ausführung Jansen, inkl. Befestigungsmaterial

Betriebsspannung: 24V DC
Schutzart: IP43

VE = 1 Stück

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
557.249 Schrauben (Bedarf 4 Stück pro VE)

555.685

Glissière GEZE Boxer E
pour portes à un vantail, avec arrêt électromécanique dans la glissière, angle d'ouverture entre 80° et 120°, point d'arrêt dépassable, exécution Jansen, matériel de fixation inclus

Tension de service: 24V DC
Type de protection: IP43

UV = 1 pièce

Commander en plus si besoin:
557.249 Vis (nécessaire: 4 pièces par UV)

555.685

GEZE Boxer E slide rail
for single leaf doors, with slide rail-mounted electro-mechanical hold-open (for a hold-open point between 80° and 120°), retaining point can be overridden, for use with Jansen design, includes fixing materials

Operating voltage: 24V DC
Protection rating: IP43

PU = 1 piece

Order separately if required:
557.249 Screws (4 required per PU)



555.689

Gleitschiene GEZE Boxer ISM
für zweiflügelige Türen, Normalausführung ohne Feststellung, mit Schliessfolgeregler, Ausführung Jansen, inkl. Befestigungsmaterial

VE = 1 Stück

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.490 Schrauben (Bedarf 4 Stück pro VE)
597.069 Feststelleinheit

555.689

Glissière GEZE Boxer ISM
pour portes à deux vantaux, version standard, sans arrêt mécanique, avec régulateur de fermeture, exécution Jansen, matériel de fixation inclus

UV = 1 pièce

Commander en plus si besoin:
555.490 Vis (nécessaire: 4 pièces par UV)
597.069 Unité de fixation

555.689

GEZE Boxer ISM slide rail
for double leaf doors, standard design without hold-open, with door selector, for use with Jansen design, includes fixing materials

PU = 1 piece

Order separately if required:
555.490 Screws (4 pieces required per PU)
597.069 Hold-open



555.692

Gleitschiene GEZE Boxer E-ISM
für zweiflügelige Türen, mit Schliessfolgeregler und elektromechanischer Feststelleinheit in der Gleitschiene, Feststellwinkel von ca. 80° bis 120° einstellbar, Feststellpunkt überfahrbar, Ausführung Jansen, inkl. Befestigungsmaterial

Betriebsspannung: 24V DC
Schutzart: IP43

VE = 1 Stück

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
557.249 Schrauben (Bedarf 4 Stück pro VE)

!

Einsatz nur zusammen mit Mehrfachverriegelungs-Schlösser!

555.692

Glissière GEZE Boxer E-ISM
pour portes à deux vantaux, avec régulateur de fermeture et arrêt électromécanique dans la glissière, angle d'ouverture entre 80° et 120°, point d'arrêt dépassable, exécution Jansen, matériel de fixation inclus

Tension de service: 24V DC
Type de protection: IP43

UV = 1 pièce

Commander en plus si besoin:
557.249 Vis (nécessaire: 4 pièces par UV)

!

A utiliser uniquement avec les serrures à verrouillage multiple!

555.692

GEZE Boxer E-ISM slide rail
for double leaf doors, with door selector and slide rail-mounted, electro-mechanical hold-open (for a hold-open point between 80° and 120°), retaining point can be overridden, for use with Jansen design, includes fixing materials

Operating voltage: 24V DC
Protection rating: IP43

PU = 1 piece

Order separately if required:
557.249 Screws (4 required per PU)

!

Only use together with multipoint locks!



597.063

Gleitschiene GEZE Boxer ISM
für zweiflügelige Türen, mit Schliessfolgeregler und elektromechanischer Feststelleinheit in der Gleitschiene, Feststellwinkel von ca. 80° bis 120° einstellbar, Feststellpunkt überfahrbar, Ausführung Jansen, inkl. Befestigungsmaterial, für Türen mit kleinem Standflügel ab 420 mm

Betriebsspannung: 24V DC
Schutzart: IP43

VE = 1 Stück

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
557.249 Schrauben
(Bedarf 4 Stück pro VE)

Einsatz nur zusammen mit Mehrfachverriegelungs-Schlösser!

597.063

Glissière GEZE Boxer ISM
pour portes à deux vantaux, avec régulateur de fermeture et arrêt électromécanique dans la glissière, angle d'ouverture entre 80° et 120°, point d'arrêt dépassable, exécution Jansen, matériel de fixation inclus, pour portes avec petit vantail semi-fixe dès 420 mm

Tension de service: 24V DC
Type de protection: IP43

UV = 1 pièce

Commander en plus si besoin:
557.249 Vis (nécessaire: 4 pièces par UV)

A utiliser uniquement avec les serrures à verrouillage multiple!

597.063

GEZE Boxer ISM slide rail
for double leaf doors, with door selector and slide rail-mounted, electro-mechanical hold-open (for a hold-open point between 80° and 120°), retaining point can be overridden, for use with Jansen design, includes fixing materials, for doors with a small secondary leaf from 420 mm

Operating voltage: 24V DC
Protection rating: IP43

PU = 1 piece

Order separately if required:
557.249 Screws
(4 required per PU)

Only use together with multipoint locks!



597.066

Gleitschiene GEZE Boxer ISM mit Freilauf-Funktion
für zweiflügelige Türen, mit integrierter Komfort-Rastfunktion zur Arretierung am Ende des Freilaufbereichs, mit der bewährten GEZE Freeswing-Freilauf-Funktion, Ausführung Jansen, inkl. Befestigungsmaterial

Betriebsspannung: 24V DC
Schutzart: IP43

VE = 1 Stück

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
557.249 Schrauben
(Bedarf 4 Stück pro VE)

Einsatz nur zusammen mit Mehrfachverriegelungs-Schlösser!

597.066

Glissière GEZE Boxer ISM avec fonction course libre
pour portes à deux vantaux, avec fonction d'arrêt confort intégrée pour un blocage à l'extrémité de la course libre, avec la fonction éprouvée course libre freeswing GEZE, exécution Jansen, matériel de fixation inclus

Tension de service: 24V DC
Type de protection: IP43

UV = 1 pièce

Commander en plus si besoin:
557.249 Vis (nécessaire: 4 pièces par UV)

A utiliser uniquement avec les serrures à verrouillage multiple!

597.066

GEZE Boxer ISM slide rail with free turn facility
for double leaf doors, with integrated comfort latching function to stop at the end of the free turn area, with the proven GEZE free-swing free turn facility, for use with Jansen design, includes fixing materials,

Operating voltage: 24V DC
Protection rating: IP43

PU = 1 piece

Order separately if required:
557.249 Screws
(4 required per PU)

Only use together with multipoint locks!



597.019

Führungsschlauch
Kunststoff, als Führung des Verbindungskabels bei zweiflügeligen Türen mit Elektro-Türöffner in Kombination mit GEZE Boxer Türschliesser, Länge ca. 1100 mm

VE = 1 Stück

597.019

Flexible de guidage
matière plastique, comme guidage du câble de connexion sur les portes à deux vantaux avec gâche électrique, combiné au ferme-porte GEZE Boxer, longueur env. 1100 mm

UV = 1 pièce

597.019

Guide tube
plastic, to guide the inter-connecting cable of double-leaf doors with electric door opener in conjunction with GEZE Boxer door closer, length of approximately 1100 mm

PU = 1 piece



597.068

Feststelleinheit
für GEZE Gleitschiene, nachrüstbar, links und rechts verwendbar

VE = 1 Stück

597.068

Unité de fixation
pour glissière GEZE, adaptable ultérieurement, utilisable à gauche et à droite

UV = 1 pièce

597.068

Hold-open
for GEZE slide rail, can be retrofitted, can be used LH and RH

PU = 1 piece



597.069

Feststelleinheit
für GEZE Gleitschiene ISM, nachrüstbar, links und rechts verwendbar

VE = 1 Stück

597.069

Unité de fixation
pour glissière ISM GEZE, adaptable ultérieurement, utilisable à gauche et à droite

UV = 1 pièce

597.069

Hold-open
for GEZE slide rail ISM, can be retrofitted, can be used LH and RH

PU = 1 piece



597.070

Öffnungsbegrenzung
für GEZE Gleitschiene, nachrüstbar, links und rechts verwendbar

VE = 1 Garnitur

597.070

Limitation de l'ouverture
pour glissière GEZE, adaptable ultérieurement, utilisable à gauche et à droite

UV = 1 ensemble

597.070

Limiting stay
for GEZE slide rail, can be retrofitted, can be used LH and RH

PU = 1 kit



EN 1935

550.276 Stahl gezogen

3D-Anschweissband
Länge 180 mm, ø 20 mm, mit wartungsarmer Gleitlagerung aus Spezialbronze, Exzenter-Dorn und Verschluss-Schraube aus Edelstahl

Verstellbarkeit:
Höhe ± 4 mm, Seite und Anpressdruck ± 1,5 mm

VE = 2 Stück

Einbau mit 499.114/116
Schmieren mit 450.093

550.276 Acier étiré

Paumelle à souder 3D
longueur 180 mm, ø 20 mm, avec coussinet en bronze à entretien réduit, axe excentré et vis de fermeture en acier Inox

Réglable:
Hauteur ± 4 mm, latéralement et en pression ± 1,5 mm

UV = 2 pièces

Montage avec 499.114/116
Graissage avec 450.093

550.276 Drawn steel

3D weld-on hinge
length 180 mm, ø 20 mm, with low maintenance friction bearings made of special bronze, eccentric spindle and screw plug in stainless steel

Adjustable:
Height ± 4 mm, lateral and contact pressure ± 1.5 mm

PU = 2 pieces

Installation with 499.114/116
Lubrication with 450.093



EN 1935

550.229 Stahl gezogen

Höhenverstellbares Anschweissband
Länge 180 mm, ø 20 mm, Buchse und Druckscheibe aus Spezial-Bronze, Dorn und Verschluss-Schraube aus Edelstahl

Verstellbarkeit:
Höhe ± 4 mm

VE = 10 Stück

Einbau mit 499.116
Schmieren mit 450.093

550.229 Acier étiré

Paumelle à souder, à hauteur réglable
longueur 180 mm, ø 20 mm, douille et rondelle en bronze, tige et vis de fermeture en acier Inox

Réglable:
Hauteur ± 4 mm

UV = 10 pièces

Montage avec 499.116
Graissage avec 450.093

550.229 Drawn steel

Height-adjustable weld-on hinge
length 180 mm, ø 20 mm, sleeve and washer made of special bronze, spindle and screw plug in stainless steel

Adjustable:
Height ± 4 mm

PU = 10 pieces

Installation with 499.116
Lubrication with 450.093



EN 1935

550.238 Stahl gezogen

Anschweissband
Länge 180 mm, ø 20 mm, Buchse und Druckscheibe aus Spezial-Bronze

VE = 10 Stück

Einbau mit 499.116
Schmieren mit 450.093

550.238 Acier étiré

Paumelle à souder
longueur 180 mm, ø 20 mm, douille et rondelle en bronze

UV = 10 pièces

Montage avec 499.116
Graissage avec 450.093

550.238 Drawn steel

Weld-on hinge
length 180 mm, ø 20 mm, sleeve and washer made of special bronze

PU = 10 pieces

Installation with 499.116
Lubrication with 450.093

Empfehlung Türflügelgewichte für Jansen-Bänder siehe «Technische Hinweise».

Recommandation poids du vantail pour les paumelles voir «Conseils techniques».

Recommendation leaf weight for the Jansen hinges see «Technical data».



EN 1935

555.268 Stahl gezogen

3D-Anschweissband
Länge 230 mm, ø 20 mm, mit wartungsarmer Gleitlagerung aus Spezialbronze, Exzenter-Dorn und Verschluss-Schraube aus Edelstahl

Verstellbarkeit:
Höhe ± 4 mm, Seite und Anpressdruck ± 1,5 mm

VE = 2 Stück

Einbau mit 499.114/116
Schmieren mit 450.093

555.268 Acier étiré

Paumelle à souder 3D
longueur 230 mm, ø 20 mm, avec coussinet en bronze à entretien réduit, axe excentré et vis de fermeture en acier Inox

Réglable:
Hauteur ± 4 mm, latéralement et en pression ± 1,5 mm

UV = 2 pièces

Montage avec 499.114/116
Graissage avec 450.093

555.268 Drawn steel

3D weld-on hinge
length 230 mm, ø 20 mm, with low maintenance friction bearings made of special bronze, eccentric spindle and screw plug in stainless steel

Adjustable:
Height ± 4 mm, lateral and contact pressure ± 1.5 mm

PU = 2 pieces

Installation with 499.114/116
Lubrication with 450.093



EN 1935

555.267 Stahl gezogen

Höhenverstellbares Anschweissband
Länge 230 mm, ø 20 mm, Buchse und Druckscheibe aus Spezial-Bronze, Dorn und Verschluss-Schraube aus Edelstahl

Verstellbarkeit:
Höhe ± 4 mm

VE = 2 Stück

Einbau mit 499.116
Schmieren mit 450.093

555.267 Acier étiré

Paumelle à souder, à hauteur réglable
longueur 230 mm, ø 20 mm, douille et rondelle en bronze, tige et vis de fermeture en acier Inox

Réglable:
Hauteur ± 4 mm

UV = 2 pièces

Montage avec 499.116
Graissage avec 450.093

555.267 Drawn steel

Height-adjustable weld-on hinge
length 230 mm, ø 20 mm, sleeve and washer made of special bronze, spindle and screw plug in stainless steel

Adjustable:
Height ± 4 mm

PU = 2 pieces

Installation with 499.116
Lubrication with 450.093



450.093

Fliessfett
für die Schmierung der Jansen-Bänder

VE = 1 Flasche à 500 g
2 Dosierflaschen

450.093

Graisse fluide
pour le graissage des paumelles Jansen

UV = 1 flacon de 500 g
2 flacons doseurs

450.093

Lubrication
for lubricating Jansen hinges

PU = 1 bottle each 500 g
2 dosing bottles



555.227 Edelstahl geschliffen (1.4307)
555.261 Edelstahl geschliffen (1.4435)

3D-Anschweissband
Länge 180 mm, ø 20 mm, mit wartungsarmer Gleitlagerung aus Spezialbronze

Verstellbarkeit:
Höhe ± 4 mm, Seite und Anpressdruck ± 1,5 mm

VE = 2 Stück

Einbau mit 499.114/116
Schmieren mit 450.093

555.227 Acier Inox poli (1.4307)
555.261 Acier Inox poli (1.4435)

Paumelle à souder 3D
longueur 180 mm, ø 20 mm, avec coussinet en bronze à entretien réduit

Réglable:
Hauteur ± 4 mm, latéralement et en pression ± 1,5 mm

UV = 2 pièces

Montage avec 499.114/116
Graissage avec 450.093

555.227 Polished stainless steel (1.4307)
555.261 Polished stainless steel (1.4435)

3D weld-on hinge
length 180 mm, ø 20 mm, with low maintenance friction bearings made of special bronze

Adjustable:
Height ± 4 mm, lateral and contact pressure ± 1.5 mm

PU = 2 pieces

Installation with 499.114/116
Lubrication with 450.093



555.226 Edelstahl geschliffen (1.4307)
555.260 Edelstahl geschliffen (1.4435)

Höhenverstellbares Anschweissband
Länge 180 mm, ø 20 mm, Buchse und Druckscheibe aus Spezial-Bronze

Verstellbarkeit:
Höhe ± 4 mm

VE = 2 Stück

Einbau mit 499.116
Schmieren mit 450.093

555.226 Acier Inox poli (1.4307)
555.260 Acier Inox poli (1.4435)

Paumelle à souder, à hauteur réglable
longueur 180 mm, ø 20 mm, douille et rondelle en bronze

Réglable:
Hauteur ± 4 mm

UV = 2 pièces

Montage avec 499.116
Graissage avec 450.093

555.226 Polished stainless steel (1.4307)
555.260 Polished stainless steel (1.4435)

Height-adjustable weld-on hinge
length 180 mm, ø 20 mm, sleeve and washer made of special bronze

Adjustable:
Height ± 4 mm

PU = 2 pieces

Installation with 499.116
Lubrication with 450.093

Empfehlung Türflügelgewichte für Jansen-Bänder siehe «Technische Hinweise».

Recommandation poids du vantail pour les paumelles voir «Conseils techniques».

Recommendation leaf weight for the Jansen hinges see «Technical data».



555.574 links
555.575 rechts

3D Anschraubband
Stahl verzinkt und blau-chromatiert, Länge 180 mm, ø 20 mm, inkl. Befestigungs-schrauben Stahl verzinkt

VE = 2 Stück

Einbau mit 499.399

555.574 à gauche
555.575 à droite

Paumelle à visser 3D
acier zinguée et chromatée bleu, longueur 180 mm, ø 20 mm, y compris vis de fixation en acier zingué

UV = 2 pieces

Montage avec 499.399

555.574 LH
555.575 RH

3D Screw-on hinge
galvanised steel and blue chromated, length 180 mm, ø 20 mm, includes fixing screws in galvanised steel

PU = 2 pieces

Installation with 499.399

EN 1935



555.576 links
555.577 rechts

3D Anschraubband
Edelstahl geschliffen 1.4307 (AISI 304L), Länge 180 mm, ø 20 mm, inkl. Befestigungs-schrauben Edelstahl

VE = 2 Stück

Einbau mit 499.399

555.576 à gauche
555.577 à droite

Paumelle à visser 3D
longueur 180 mm, ø 20 mm, acier Inox poli 1.4307 (AISI 304L), y compris vis de fixation en acier Inox

UV = 2 pieces

Montage avec 499.399

555.576 LH
555.577 RH

3D Screw-on hinge
polished stainless steel 1.4307 (AISI 304L), length 180 mm, ø 20 mm, includes fixing screws in stainless steel

PU = 2 pieces

Installation with 499.399

EDELSTAHL Rost frei INOX STAINLESS STEEL

EN 1935

Türbeschläge
Ferrures de portes
Door fittings

DXF DWG



EN 1935

555.660 links
555.661 rechts

3D Anschraubband
(Achsabstand 36 mm)
Stahl verzinkt und blauchromatiert, Länge 180 mm, ø 20 mm, mit wartungsarmer Gleitlagerung aus Spezialbronze, Exzenter-Dorn und Verschluss-Schraube aus Edelstahl, inkl. Befestigungsschrauben

Verstellbarkeit:
Höhe ± 4 mm, Seite und Anpressdruck ± 1,5 mm

VE = 2 Stück

Einbau mit 499.430
Schmieren mit 450.093

555.660 à gauche
555.661 à droite

Paumelle à visser 3D
(Entraxe 36 mm)
acier zinguée et chromatée bleu, longueur 180 mm, ø 20 mm, avec coussinet en bronze à entretien réduit, axe excentré et vis de fermeture en acier Inox, y compris vis de fixation

Réglable:
Hauteur ± 4 mm, latéralement et en pression ± 1,5 mm

UV = 2 pièces

Montage avec 499.430
Graissage avec 450.093

555.660 LH
555.661 RH

3D Screw-on hinge
(Hinge pin distance 36 mm)
galvanised steel and blue chromated, length 180 mm, ø 20 mm, with low maintenance friction bearings made of special bronze, eccentric spindle and screw plug in stainless steel, includes fixing screws

Adjustable:
Height ± 4 mm, lateral and contact pressure ± 1.5 mm

PU = 2 pieces

Installation with 499.430
Lubrication with 450.093

Empfehlung Türflügelgewichte für Jansen-Bänder siehe «Technische Hinweise».

Recommandation poids du vantail pour les paumelles voir «Conseils techniques».

Recommendation leaf weight for the Jansen hinges see «Technical data».



EN 1935

550.250

Höhen- und seitenverstellbares Anschraubband
Bandhöhe 100 mm, Abdeckkappe 54 x 100 x 11 mm, Ausführung **Stahl verzinkt** und blau chromatiert

Verstellbarkeit:
Höhe ± 4 mm,
Seite ± 3 mm

VE = 2 Stück
inkl. Befestigungsmaterial

Einbau mit 499.115

550.250

Paumelle à visser, réglable verticalement et latéralement
hauteur de la paumelle 100 mm, capuchon 54 x 100 x 11 mm, **acier zinguée** et chromatée bleu

Réglable:
Hauteur ± 4 mm,
latéralement ± 3 mm

UV = 2 pièces y compris
materiel de fixation

Montage avec 499.115

550.250

Screw-on hinge, with height and lateral adjustment
hinge height 100 mm, cover cap 54 x 100 x 11 mm, **galvanised steel** design and blue chromated

Adjustable:
Height ± 4 mm,
lateral ± 3 mm

PU = 2 pieces
includes fixing materials

Installation with 499.115



EN 1935

EDELSTAHL 10 Rost frei INOX STAINLESS STEEL

550.286

Höhen- und seitenverstellbares Anschraubband
Bandhöhe 100 mm, Abdeckkappe 54 x 100 x 11 mm, Ausführung **Edelstahl 1.4301 (AISI 304)**

Verstellbarkeit:
Höhe ± 4 mm,
Seite ± 3 mm

VE = 2 Stück
inkl. Befestigungsmaterial

Einbau mit 499.115

550.286

Paumelle à visser, réglable verticalement et latéralement
hauteur de la paumelle 100 mm, capuchon 54 x 100 x 11 mm, version **acier Inox 1.4301 (AISI 304)**

Réglable:
Hauteur ± 4 mm,
latéralement ± 3 mm

UV = 2 pièces y compris
materiel de fixation

Montage avec 499.115

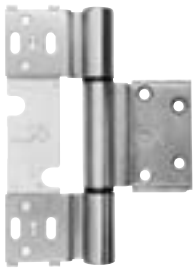
550.286

Screw-on hinge, with height adjustment and lateral adjustment
hinge height 100 mm, cover cap 54 x 100 x11 mm, design **stainless steel 1.4301 (AISI 304)**

Adjustable:
Height ± 4 mm, lateral ± 3 mm

PU = 2 pieces
includes fixing materials

Installation with 499.115



EN 1935

EDELSTAHL 10 Rost frei INOX STAINLESS STEEL

555.345

Edelstahl-Rollentürband
3-teilig, verdeckt liegend verschraubt, zweidimensional verstellbar, aus hochwertigem Edelstahl (1.4401/AISI 316), Oberfläche geschliffen

Verstellbarkeit:
Höhe ± 3 mm,
Seite + 0,75 / -1,5 mm

VE = 2 Stück inkl.
Befestigungsschrauben

Einbau mit 499.166

Zusätzlich bestellen:
555.299 Blindnietmutter verzinkt

555.345

Paumelle à galet en acier Inox
à 3 lames, vissage non apparent, réglable en deux dimensions, en acier Inox de haute qualité (1.4401/AISI 316), surface polie

Réglable:
Hauteur ± 3 mm,
latéralement + 0,75 / -1,5 mm

UV = 2 pièces y compris
vis de fixation

Montage avec 499.166

Commander séparément:
555.299 Ecrou aveugle zingué

555.345

Stainless steel barrel hinge
threepart, concealed horizontal bolted adjustable in two dimensions, made from high quality stainless steel (1.4401/ AISI 316), surface polished

Adjustable:
Height ± 3 mm,
lateral + 0,75 / -1,5 mm

PU = 2 pieces, includes
fixing screws

Installation with 499.166

Order separately:
555.299 Blind rivet galvanised



555.024 links
555.025 rechts

Verdeckt liegendes 3D Anschraubband
Stahl verzinkt und blauchromatiert, Öffnungswinkel 100°, inkl. Befestigungsschrauben Stahl verzinkt

Verstellbarkeit:
Höhe ± 4 mm, Seite und Anpressdruck ± 1,5 mm

VE = 2 Stück

Einbau mit 499.432

555.024 à gauche
555.025 à droite

Paumelle à visser non apparente 3D
acier zinguée et chromatée bleu, angle d'ouverture 100°, y compris vis de fixation en acier zingué

Réglable:
Hauteur ± 4 mm, latéralement et en pression ± 1,5 mm

UV = 2 pièces

Montage avec 499.432

555.024 LH
555.025 RH

3D Concealed screw-on hinge
galvanised steel and blue chromated, opening angle 100°, includes fixing screws in galvanised steel

Adjustable:
Height ± 4 mm, lateral and contact pressure ± 1.5 mm

PU = 2 pieces

Installation with 499.432

EN 1935

Empfehlung Türflügelgewichte für Jansen-Bänder siehe «Technische Hinweise».

Recommandation poids du vantail pour les paumelles voir «Conseils techniques».

Recommendation leaf weight for the Jansen hinges see «Technical data».



EN 1935

550.230 EV1
550.231 roh, für Farbbeschichtung

Aluminium-Anschraubband
dreiteilig, Höhe 150 mm, für Türflügelgewichte bis 120 kg, 3D-verstellbar, komplett inkl. Befestigungsmaterial

Verstellbarkeit:
Horizontal ± 2,5 mm
Höhe + 3 / - 2 mm
Anpressdruck ± 0,5 mm

VE = 1 Stück, inkl. Montageanleitung

Einbau mit
499.350, 499.315

550.230 EV1
550.231 brut, à laquer

Paumelle en aluminium à visser
en 3 parties, hauteur 150 mm, pour vantail de porte pesant jusqu'à 120 kg, réglable 3D, complète, matériel de fixation compris

Réglable:
Horizontal ± 2,5 mm
Hauteur + 3 / - 2 mm
Pression ± 0,5 mm

UV = 1 pièce, y compris instructions de montage

Montage avec
499.350, 499.315

550.230 EV1
550.231 mill finish, for colour coating

Aluminium screw-on hinge
in three parts, height 150 mm, for door leaf weight up to 120 kg, 3D adjustable, complete with fixing materials

Adjustable:
Horizontal ± 2.5 mm,
Height + 3 / - 2 mm
Contact pressure ± 0.5 mm

PU = 1 piece, includes assembly instructions

Installation with
499.350, 499.315



EN 1935

555.054 EV1
555.055 roh, für Farbbeschichtung

Aluminium-Anschraubband 4 AT 36
dreiteilig, Höhe 150 mm, für Türflügelgewichte bis 250 kg, 3D-verstellbar, komplett inkl. Befestigungsmaterial

Verstellbarkeit:
Horizontal ± 2,5 mm
Höhe ± 2,5 mm
Anpressdruck ± 0,5 mm

VE = 1 Stück

Einbau mit
499.350, 499.315

555.054 EV1
555.055 brut, à laquer

Paumelle en aluminium à visser 4 AT 36
en 3 parties, hauteur 150 mm, pour vantail de porte pesant jusqu'à 250 kg, réglable 3D, complète, y compris matériel de fixation

Réglable:
Horizontal ± 2,5 mm
Hauteur ± 2,5 mm
Pression ± 0,5 mm

UV = 1 pièce

Montage avec
499.350, 499.315

555.054 EV1
555.055 mill finish, for colour coating

Aluminium screw-on hinge 4 AT 36
in three parts, height 150 mm, for door leaf weight up to 250 kg, 3D adjustable, complete, includes fixing materials

Adjustable:
Horizontal ± 2.5 mm,
Height ± 2,5 mm
Contact pressure ± 0.5 mm

PU = 1 piece

Installation with
499.350, 499.315



555.297

Blindnietmutter
M5, Stahl verzinkt und gelbchromatiert, zur Befestigung der Beschläge

VE = 100 Stück

555.297

Ecrou aveugle
M5, acier zingué et chromatée jaune, pour fixation des ferrures

UV = 100 pièces

555.297

Blind rivet
M5, galvanised steel and yellow chromated, for fixing fittings

PU = 100 pieces



555.299

Blindnietmutter
M6, Stahl verzinkt

VE = 100 Stück

555.299

Ecrou aveugle
M6, acier zingué

UV = 100 pieces

555.299

Blind rivet
M6, steel galvanised

PU = 100 pieces



597.049

Magnetkontakt
zur Öffnungsüberwachung zertifiziert nach VdS C, kombinierte Öffnungs- und Verschlussüberwachung geeignet bis zu einer Anschlussbelastung von 100V DC/500 mA, Schutzklasse IP 68

VE = 1 Stück
(inkl. Anschlusskabel 6 m und Befestigungshilfe)

Hinweis
Manipulationsschutz wird durch die Verwendung von Riegelschaltkontakt 555.935 in Kombination mit Magnetkontakt 597.049 erhöht.

597.049

Contact magnétique
certifié selon VdS C pour la surveillance de l'ouverture, surveillance combinée de l'ouverture et de la fermeture jusqu'à une charge sur prise de 100 V DC/500 mA, classe de protection IP 68

UV = 1 pièce (avec câble de raccordement de 6 m et moyen de fixation)

Remarque
La protection contre la manipulation est accrue en utilisant le contact de fond de pêne 555.935 combiné au contact magnétique 597.049.

597.049

Magnetic contact
certified for monitoring of opening in accordance with VdS class C, combined monitoring of opening and closing, suitable for a connection load of up to 100 V DC/500 mA, protection rating IP68

PU = 1 piece
(including 6 m connecting cable and fixing aid)

Note
Protection against tampering can be improved by using lock contact switch 555.935 in combination with magnetic contact 597.049.



555.935

Riegelschaltkontakt
für Schliessblechmontage zur Fallen- und Riegelüberwachung zertifiziert nach VdS C, mit verstellbarem Schaltpunkt und Wechselkontakt geeignet bis zu einer Anschlussbelastung von 24V DC/300mA, Schutzklasse IP 67

VE = 1 Stück
(inkl. Anschlusskabel 6 m und Hebelverlängerung)

Hinweis
Manipulationsschutz wird durch die Verwendung von Riegelschaltkontakt 555.935 in Kombination mit Magnetkontakt 597.049 erhöht.

555.935

Contact de fond de pêne
certifié selon VdS C pour le montage de la gâche de fermeture pour la surveillance du pêne et du pêne demi-tour, avec point de commutation réglable et contact inverseur, approprié jusqu'à une charge sur prise de 24 V DC/300 mA, classe de protection IP 67

UV = 1 pièce (avec câble de raccordement de 6 m et prolongation du levier)

Remarque
La protection contre la manipulation est accrue en utilisant le contact de fond de pêne 555.935 combiné au contact magnétique 597.049.

555.935

Lock contact switch
certified for installation in the strike plate for latch and bolt monitoring in accordance with VdS class C, with adjustable switching point and changeover contact, suitable for a connection load of up to 24 V DC/300 mA, protection rating IP67

PU = 1 piece
(including 6 m connecting cable and lever extension)

Note
Protection against tampering can be improved by using lock contact switch 555.935 in combination with magnetic contact 597.049.



555.890 Grösse 1, links
555.891 Grösse 1, rechts
555.892 Grösse 2, links
555.893 Grösse 2, rechts

Verdeckt liegender Mitnehmerhaken
Stahl verzinkt, schwarz, für den Einsatz bei zweiflügeligen Vollpaniktüren, verdeckt liegender Einsatz im Türfalz, inkl. Befestigungsmaterial

VE = 1 Garnitur

Zusätzlich bestellen:
555.297 Blindnietmutter M5 (10 Stück)

Hinweis
Die nachfolgend ermittelten Mindestflügelbreiten beziehen sich auf die Verwendung von Schlössern mit Stupüberstand von 3 mm (Einfallenschlösser und Schlösser mit Obenverriegelung). Mehrfachverriegelungen mit Stulpdicke von 5 mm oder 6 mm sind nicht berücksichtigt.

555.890 Taille 1, à gauche
555.891 Taille 1, à droite
555.892 Taille 2, à gauche
555.893 Taille 2, à droite

Crochet d'entraîneur non apparent
acier galvanisé, noir, s'utilise sur les portes anti-panique à deux vantaux, utilisation non apparente dans la feuillure, avec matériel de fixation

UV = 1 ensemble

Commander séparément:
555.297 Ecrou aveugle M5 (10 pièces)

Note
Les largeurs de vantail minimales déterminées dans ce qui suit se réfèrent à l'utilisation de serrures dont l'épaisseur de battement est de 3 mm (serrure à un pêne et serrures avec verrouillage supérieur). Il n'est pas nécessaire de prendre les verrouillages multiples avec épaisseur de battement de 5 mm ou 6 mm en compte.

555.890 Size 1, LH
555.891 Size 1, RH
555.892 Size 2, LH
555.893 Size 2, RH

Concealed carry bar
Galvanised steel, black, for use in double-leaf full panic doors, concealed in the door rebate, including fixings

PU = 1 kit

Order separately:
555.297 Blind rivet M5 (10 pieces)

Note
The following calculated minimum leaf widths refer to the use of locks with a face plate thickness of 3 mm (single-point latch locks and locks with top locking point). Multi-point locking with a face plate thickness of 5 mm or 6 mm are not taken into account.

Verdeckt liegender Mitnehmerhaken 555.904 - 555.907

Crochet d'entraîneur non apparent 555.904 - 555.907

Concealed carry bar 555.904 - 555.907

Flügelbreiten bei den integrierten Türschliessern

Largeurs de vantail pour les ferme-portes intégrés

Leaf widths for integrated closers

	Grösse 1 Taille 1 Size 1	Grösse 2 Taille 2 Size 2	Grösse 1 Taille 1 Size 1	Grösse 2 Taille 2 Size 2
	Gangflügel-Breite (GF-B) Largeur du vantail de service (GF-B) Access leaf width (GF-B)		Standflügel-Breite (SF-B) Largeur du vantail semi-fixe (SF-B) Secondary leaf width (SF-B)	
Türschliesser / Ferme-porte / Door closer ITS 96 – 550.660 / 550.668 / 555.296				
Gleitschiene (Hebellänge 375 mm) Glissière (longueur de levier 375 mm) Slide rail (lever length 375 mm) 550.665	877 - 956 mm	957 - 1370 mm	min. 707 mm	
GEZE Boxer – Türschliesser / Ferme-porte / Door closer 555.671 / 555.673				
Gleitschiene (Hebellänge 317 mm) Glissière (longueur de levier 317 mm) Slide rail (lever length 317 mm) 555.689	823 - 902 mm	903 - 1370 mm	min. 648 mm	
Gleitschiene (Hebellänge 240 mm) Glissière (longueur de levier 240 mm) Slide rail (lever length 240 mm) 597.063	823 - 902 mm	903 - 1370 mm	min. 546 mm	

Bei Verwendung von aufgesetzten Türschliessern kann die Mindestflügelbreite unterschritten werden. Die Zwängungsfreiheit ist jedoch zu beachten.

La largeur minimale de vantail n'est pas obligatoire quand les ferme-portes utilisés sont plaqués. L'alignement doit cependant être respecté.

When using surface-mounted door closers, it is possible to go below the minimum leaf width. The unimpeded movement must be ensured, however.

Auswahlhilfe:
Vorzugsweise wird die Grösse 2 verwendet. Die Grösse 1 wird bei schmalen Flügeln mit integrierten Türschliessern verwendet, damit es am Gangflügel nicht zu Kollisionen zwischen dem Hebel vom Türschliesser und dem beweglichen Mitnehmerhaken kommt.

Aide à la sélection:
La taille 2 est utilisée de préférence. La taille 1 est utilisée sur les vantaux étroits avec ferme-portes intégrés afin d'empêcher toute collision entre le levier du ferme-porte et le crochet d'entraîneur mobile sur le vantail de service.

Selection guide:
Size 2 is to be preferred.
Size 1 is used for narrow leaves with integrated door closers, so that collisions between the door closer lever and the moving concealed carry bar do not occur at the access leaf.



550.211

Einschweiss-Zapfenband
aus Stahl, mit Exzenterdorn und Exzenterbuchse zum Toleranzausgleich

VE = 1 Stück

550.211

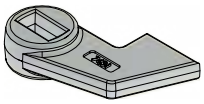
Pivot du haut à souder
en acier, avec tige et douille asymétrique pour assurer la compensation de tolérances latérales

UV = 1 pièce

550.211

Weld-on pivot hinge
steel, with eccentric pin and eccentric bush to compensate tolerance

PU = 1 piece



550.289

Türhebel
Stahl, für Bodentürschliesser, zum Einschweissen

VE = 1 Stück

550.289

Bras du bas
acier, pour ferme-porte au sol, à souder

UV = 1 pièce

550.289

Door lever
steel, for floor springs, for welding on

PU = 1 piece



550.206

Deckscheibe
aus Chromstahl, zu Türhebel 550.289

VE = 1 Deckscheibe
1 Linsensenkschraube M5x20

550.206

Rondelle de protection
en acier Inox, pour bras du bas 550.289

UV = 1 rondelle de protection
1 vis à tête fraisée M5x20

550.206

Cover disc
chromium steel, for door handle 550.289

PU = 1 cover disc
1 oval head screws M5x20



Abb. links
Ill. à gauche
Fig. LH

550.220 links
550.222 rechts

Anschweisslager
mit 25 mm verlängerter Steckachse, Stahl verzinkt, für Türen mit automatischer Senkdichtung und aufgesetztem Türschliesser

VE = 1 Stück

550.220 à gauche
550.222 à droite

Pivot à souder
avec axe rallongé de 25 mm, acier zingué, pour portes à seuil automatique et ferme-porte en applique

UV = 1 pièce

550.220 LH
550.222 RH

Weld-on bottom pivot hinge
with 25 mm extended shaft, galvanised steel, for doors with automatic drop seal and overhead door closer

PU = 1 piece

Türbeschläge
Ferrures de portes
Door fittings

DXF DWG



EN 179

EDELSTAHL Rost frei INOX STAINLESS STEEL

555.586

Edelstahl-Drücker-Lochteil
matt, mit Gleitlager, mit Clips-Ovalrosette 70x33x13 mm festdrehbar gelagert, mit Hochhaltefeder, für Drückerstift 9 mm

Breite: 175 mm
Tiefe: 85 mm

VE = 1 Stück

Zusätzlich bestellen:
555.297 Blindnietmutter M5
555.515 Schrauben
555.583- Drückerstift
555.585

555.586

Poignée femelle en acier Inox
mat, avec palier lisse, avec rosace ovale à clips 70x33x13 mm rivée tournante, avec ressort de rappel, pour tige carrée 9 mm

Largeur: 175 mm
Profondeur: 85 mm

UV = 1 pièce

Commander séparément:
555.297 Ecrou aveugle M5
555.515 Vis
555.583- Tige carrée
555.585

555.586

Stainless steel handle without spindle
matt, with friction bearing, with oval clip-on rosette 70x33x13 mm, with return spring, for handle spindle 9 mm

Width: 175 mm
Depth: 85 mm

PU = 1 piece

Order separately:
555.297 Blind rivet M5
555.515 Screws
555.583- Handle spindle
555.585



EN 179

EDELSTAHL Rost frei INOX STAINLESS STEEL

555.579

Edelstahl-Drücker-Lochteil
matt, mit Gleitlager, mit Clips-Ovalrosette 70x33x13 mm festdrehbar gelagert, mit Hochhaltefeder, für Drückerstift 9 mm

Breite: 179 mm
Tiefe: 79 mm

VE = 1 Stück

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
555.297 Blindnietmutter M5
555.515 Schrauben
555.583- Drückerstift
555.585

555.579

Poignée femelle en acier Inox
mat, avec palier lisse, avec rosace ovale à clips 70x33x13 mm rivée tournante, avec ressort de rappel, pour tige carrée 9 mm

Largeur: 179 mm
Profondeur: 79 mm

UV = 1 pièce

Commander en plus si besoin:
555.297 Ecrou aveugle M5
555.515 Vis
555.583- Tige carré
555.585

555.579

Stainless steel handle without spindle
matt, with friction bearing, with oval clip-on rosette 70x33x13 mm, with return spring, for handle spindle 9 mm

Width: 179 mm
Depth: 79 mm

PU = 1 piece

Order separately if required:
555.297 Blind rivet M5
555.515 Screws
555.583- Handle spindle
555.585



EN 179

EDELSTAHL Rost frei INOX STAINLESS STEEL

555.588

Edelstahl-Drücker-Lochteil
matt, mit Gleitlager, mit Clips-Ovalrosette 70x33x13 mm festdrehbar gelagert, mit Hoch-haltefeder, für Drückerstift 9 mm

Breite: 170 mm
Tiefe: 72 mm

VE = 1 Stück

Zusätzlich bestellen:
555.297 Blindnietmutter M5
555.515 Schrauben
555.583- Drückerstift
555.585

555.588

Poignée femelle en acier Inox
mat, avec palier lisse, avec rosace ovale à clips 70x33x13 mm rivée tournante, avec ressort de rappel, pour tige carrée 9 mm

Largeur: 170 mm
Profondeur: 72 mm

UV = 1 pièce

Commander séparément:
555.297 Ecrou aveugle M5
555.515 Vis
555.583- Tige carrée
555.585

555.588

Stainless steel handle without spindle
matt, with friction bearing, with oval clip-on rosette 70x33x13 mm, fixed swivel mounted, for handle spindle 9 mm

Width: 170 mm
Depth: 72 mm

PU = 1 piece

Order separately:
555.297 Blind rivet M5
555.515 Screws
555.583- Handle spindle
555.585



555.589

Edelstahl-Türknopf
matt, fest,
mit Innengewinde M12

Breite: 65 mm
Tiefe: 97 mm

VE = 1 Stück

Zusätzlich bestellen:
555.569 Rollenwechselstift

Zusätzlich bestellen:
555.297 Blindnietmutter M5
557.248 Schrauben

555.589

Bouton de porte en acier Inox
mat, fixe,
avec filetage intérieur M12

Largeur: 65 mm
Profondeur: 97 mm

UV = 1 pièce

Commander en plus:
555.569 Tige carrée

Commander séparément:
555.297 Ecrou aveugle M5
557.248 Vis

555.589

Stainless steel door knob
matt, fixed,
with internal thread M12

Width: 65 mm
Depth: 97 mm

PU = 1 piece

Order separately:
555.569 Door knob spindle

Order separately:
555.297 Blind rivet M5
557.248 Screws



555.590

Edelstahl-Türknopf
matt, fest,
mit Innengewinde M12

Breite: 78 mm
Tiefe: 70 mm

VE = 1 Stück

Zusätzlich bestellen:
555.569 Rollenwechselstift

Zusätzlich bestellen:
555.297 Blindnietmutter M5
557.248 Schrauben

555.590

Bouton de porte en acier Inox
mat, fixe,
avec filetage intérieur M12

Largeur: 78 mm
Profondeur: 70 mm

UV = 1 pièce

Commander en plus:
555.569 Tige carrée

Commander séparément:
555.297 Ecrou aveugle M5
557.248 Vis

555.590

Stainless steel door knob
matt, fixed,
with internal thread M12

Width: 78 mm
Depth: 70 mm

PU = 1 piece

Order separately:
555.569 Door knob spindle

Order separately:
555.297 Blind rivet M5
557.248 Screws



555.583

Geteilter Drückerstift
Vierkant 9 mm, Stahl gehärtet, verzinkt, Länge 55 + 55 mm, für Türstärken bis 60 mm

VE = 1 Stück

555.583

Tige carré en deux parties
carré 9 mm, acier trempé, zingué, longueur 55 + 55 mm, pour portes jusqu'à 60 mm d'épaisseur

UV = 1 pièce

555.583

Split handle spindle
square 9 mm, steel reinforced, galvanised, length 55 + 55 mm, for a door thickness of up to 60 mm

PU = 1 piece



555.584 Länge 110 mm
555.585 Länge 70 mm

Drückerstift
Vierkant 9 mm,
Stahl gehärtet, verzinkt

VE = 1 Stück

555.584 Longueur 110 mm
555.585 Longueur 70 mm

Tige carré
carré 9 mm,
acier trempé, zingué

UV = 1 pièce

555.584 Length 110 mm
555.585 Length 70 mm

Handle spindle
square 9 mm,
steel reinforced, galvanised

PU = 1 piece



555.569

Rollenwechselstift
Vierkant 9 mm, Stahl gehärtet, verzinkt, M12-Gewinde drehbar, Länge 120 mm, für Türknöpfe 555.589 und 555.590 erforderlich

VE = 1 Stück

555.569

Tige carrée
carré 9 mm, acier trempé, zingué, filet M12 pivotant, longueur 120 mm, pour boutons de porte 555.589 et 555.590

UV = 1 pièce

555.569

Door knob spindle
square 9 mm, steel reinforced, galvanised, M12 thread can be rotated, length 120 mm, for a door knobs 555.589 and 555.590

PU = 1 piece



EN 1125

EDELSTAHL Rost frei INOX STAINLESS STEEL

555.730 Gangflügel
555.731 Standflügel

Panik-Stangengriff Edelstahl
Beschlag und Rohr matt geschliffen, links und rechts verwendbar, Drehwinkel 30° für 555.730, Drehwinkel 45° für 555.731, passend zu Panik-Fallenriegel-Schlössern 555.700 - 555.711, resp. Panik-Gegenkasten 555.712

VE = 1 Garnitur

Zusätzlich bestellen:
555.297 Blindnietmutter M5
555.515 Schrauben
555.585 Drückerstift
555.729 Griffrohr

Nicht mit Mehrfachverriegelungs-Schlösser verwendbar!

555.730 Vantail de service
555.731 Vantail semi-fixe

Barre panique en acier Inox
ferrure et tube mat poli, utilisable à droite et à gauche, angle de rotation 30° pour 555.730, angle de rotation 45° pour 555.731, pour serrures à mortaiser panique 555.700 - 555.711, resp. serrure contre-bascule panique 555.712

UV = 1 garniture

Commander séparément:
555.297 Ecrou aveugle M5
555.515 Vis
555.585 Tige carré
555.729 Tube de la poignée

Non utilisable avec les serrures à verrouillage multiple!

555.730 Access leaf
555.731 Secondary leaf

Panic push-bar stainless steel
fitting and tube matt polished, can be used LH and RH, rotation angle of follower 30° for 555.730, rotation angle of follower 45° for 555.731, for latch and bolt locks with emergency function 555.700 - 555.711, resp. opposite lock with emergency function 555.712

PU = 1 assembly

Order separately:
555.297 Blind rivet M5
555.515 Screws
555.585 Handle spindle
555.729 Handle tube

Must not be used with multi-point locks!



EN 1125

EDELSTAHL Rost frei INOX STAINLESS STEEL

555.729

Edelstahl-Griffrohr
matt, Länge 1150 mm, für Flügelbreiten bis 1463 mm, passend zu Stangengriff 555.730/555.731

VE = 1 Garnitur

Bei Bedarf zusätzlich bestellen:
597.249 Edelstahl-Griffrohr, Länge 1500 mm

555.729

Tube de la poignée en acier Inox
mat, longueur 1150 mm, pour vantail jusqu'à 1463 mm de largeur, à utiliser avec barre panique 555.730/555.731

UV = 1 garniture

Commander en plus si besoin:
597.249 Tube de la poignée en acier Inox, longueur 1500 mm

555.729

Stainless steel handle tube
matt, length 1150 mm, for leafs widths up to 1463 mm, for use with panic push-bar 555.730/555.731

PU = 1 assembly

Order separately if required:
597.249 Stainless steel handle tube, length 1500 mm



EN 1125

555.733 Gangflügel
555.734 Standflügel

Panik-Stangengriff Aluminium
Beschlag und Rohr matt geschliffen, links und rechts verwendbar, Drehwinkel 30° für 555.733, Drehwinkel 45° für 555.734, passend zu Panik-Fallenriegel-Schlössern 555.700 - 555.711, resp. Panik-Gegenkasten 555.712

VE = 1 Garnitur

Zusätzlich bestellen:
555.297 Blindnietmutter M5
555.515 Schrauben
555.585 Drückerstift
555.732 Griffrohr

Nicht mit Mehrfachverriegelungs-Schlösser verwendbar!

555.733 Vantail de service
555.734 Vantail semi-fixe

Barre panique en aluminium
ferrure et tube mat poli, utilisable à droite et à gauche, angle de rotation 30° pour 555.733, angle de rotation 45° pour 555.734, pour serrures à mortaiser panique 555.700 - 555.711, resp. serrure contre-bascule panique 555.712

UV = 1 garniture

Commander séparément:
555.297 Ecrou aveugle M5
555.515 Vis
555.585 Tige carré
555.732 Tube de la poignée

Non utilisable avec les serrures à verrouillage multiple!

555.733 Access leaf
555.734 Secondary leaf

Panic push-bar aluminium
fitting and tube matt polished, can be used LH and RH, rotation angle of follower 30° for 555.733, rotation angle of follower 45° for 555.734, for latch and bolt locks with emergency function 555.700 - 555.711, resp. opposite lock with emergency function 555.712

PU = 1 assembly

Order separately:
555.297 Blind rivet M5
555.515 Screws
555.585 Handle spindle
555.732 Handle tube

Must not be used with multi-point locks!



EN 1125

555.732

Stahl-Griffrohr
Aluminium F1 beschichtet, Länge 1150 mm, für Flügelbreiten bis 1463 mm, passend zu Stangengriff 555.733/734

VE = 1 Garnitur

Zusätzlich bestellen:
555.733/734 Stangengriff

555.732

Tube poignée en acier
aluminium F1 revêtu, longueur 1150 mm, pour vantail jusqu'à 1463 mm de largeur, à utiliser avec barre panique 555.733/734

UV = 1 garniture

Commander séparément:
555.733/734 Barre panique

555.732

Steel handle tube
aluminium F1 coated, length 1150 mm, for leafs widths up to 1463 mm, for use with panic push-bar 555.733/734

PU = 1 assembly

Order separately:
555.733/734 Panic push-bar



EN 1125

EDELSTAHL Rostfrei INOX STAINLESS STEEL

555.860

Edelstahl-Panik-Stangengriff
matt, links und rechts verwendbar, für Gang- und Standflügel

VE = 1 Garnitur

Zusätzlich bestellen:
555.297 Blindnietmutter M5*
555.515 SR1-Schraube M5x16
555.512/ Drückerstift
555.585
555.859 Griffrohr

555.860

Barre panique en acier Inox
mat, utilisable à droite et à gauche, pour vantail de service et vantail semi-fixe

UV = 1 garniture

Commander séparément:
555.297 Ecrou aveugle M5*
555.515 SR1 vis M5x16
555.512/ Tige carrée
555.585
555.859 Tube de la poignée

555.860

Stainless steel panic push-bar
matt, can be used LH and RH, for access leaf and secondary leaf

PU = 1 assembly

Order separately:
555.297 Blind rivet M5*
555.515 SR1 screw M5x16
555.512/ Handle spindle
555.585
555.859 Handle tube



EN 1125

EDELSTAHL Rostfrei INOX STAINLESS STEEL

555.859

Edelstahl-Griffrohr
matt, Länge 1090 mm
für Flügelbreiten bis 1250 mm, passend zu Stangengriff 555.860

VE = 1 Garnitur

Zusätzlich bestellen:
555.860 Stangengriff

555.859

Tube de la poignée en acier Inox
mat, longueur 1090 mm, pour vantail jusqu'à 1250 mm de largeur, à utiliser avec barre panique 555.860

UV = 1 garniture

Commander séparément:
555.860 Barre panique

555.859

Stainless steel handle tube
matt, length 1090 mm, for leafs widths up to 1250 mm, for use with panic push-bar 555.860

PU = 1 assembly

Order separately:
555.860 Panic push-bar

*** Einsatz bei hochfrequentierten Türen**

*** A utiliser pour les portes à hautes fréquentation**

*** For frequently-used doors**



555.500

Edelstahl-Panik-Stangengriff
matt, Beschlag und Rohr,
links und rechts verwendbar,
für Gang- und Standflügel

VE = 1 Garnitur

Einbau mit 499.156 / 499.157

Zusätzlich bestellen:
555.297 Blindnietmutter M5*
555.515 SR1-Schraube M5x16
555.511/ Drückerstift
555.585

Für Flügelbreiten bis 1360 mm, bei zweiflügeligen Türen ab 1300 mm totaler lichter Breite

555.500

Barre panique en acier Inox
mat, ferrure et tube, utilisable
à droite et à gauche, pour vantail
de service et vantail semi-fixe

UV = 1 garniture

Montage avec 499.156 / 499.157

Commander séparément:
555.297 Ecrou aveugle M5*
555.515 SR1 vis M5x16
555.511/ Tige carrée
555.585

Pour vantail jusqu'à 1360 mm de largeur; pour portes à deux vantaux à partir d'une largeur totale d'ouverture de 1300 mm

555.500

Stainless steel panic push-bar
matt, fitting and tube, can
be used LH and RH, for access
leaf and secondary leaf

PU = 1 assembly

Installation with 499.156 / 499.157

Order separately:
555.297 Blind rivet M5*
555.515 SR1 screw M5x16
555.511/ Handle spindle
555.585

For leafs widths up to 1360 mm, for double-leaf doors above 1300 mm total clear width



555.501

Aluminium-Panik-Stangengriff
F1, Beschlag und Rohr,
links und rechts verwendbar,
für Gang- und Standflügel

VE = 1 Garnitur

Einbau mit 499.156 / 499.157

Zusätzlich bestellen:
555.297 Blindnietmutter M5*
555.515 SR1-Schraube M5x16
555.511/ Drückerstift
555.585

Für Flügelbreiten bis 1360 mm, bei zweiflügeligen Türen ab 1300 mm totaler lichter Breite

555.501

Barre panique en aluminium
F1, ferrure et tube, utilisable
à droite et à gauche, pour vantail
de service et vantail semi-fixe

UV = 1 garniture

Montage avec 499.156 / 499.157

Commander séparément:
555.297 Ecrou aveugle M5*
555.515 SR1 vis M5x16
555.511/ Tige carrée
555.585

Pour vantail jusqu'à 1360 mm de largeur; pour portes à deux vantaux à partir d'une largeur totale d'ouverture de 1300 mm

555.501

Aluminium panic push-bar
F1, fitting and tube, can
be used LH and RH, for access
leaf and secondary leaf

PU = 1 assembly

Installation with 499.156 / 499.157

Order separately:
555.297 Blind rivet M5*
555.515 SR1 screw M5x16
555.511/ Handle spindle
555.585

For leafs widths up to 1360 mm, for double-leaf doors above 1300 mm total clear width

*** Einsatz bei hochfrequentierten Türen**

*** A utiliser pour les portes à hautes fréquentation**

*** For frequently-used doors**



EN 1125

EDELSTAHL Rostfrei INOX STAINLESS STEEL

555.726 FFB
max. 1050 mm
555.727 FFB
1051 - 1300 mm

Panik-Druckstange Edelstahl
matt, Beschlag und Rohr, links und rechts verwendbar, für Gang- und Standflügel, passend zu Panik-Fallenriegel-Schlösser 555.700 - 555.711 und Panik-Gegenkasten 555.712, 555.716 und 555.717

VE = 1 Garnitur

Zusätzlich bestellen:
555.297 Blindnietmutter M5
555.515 Schrauben

Nicht mit Mehrfachverriegelungs-Schlösser verwendbar!

Sonderlängen für Flügelbreiten < 500 mm oder > 1300 mm auf Anfrage.

555.726 FFB
max. 1050 mm
555.727 FFB
1051 - 1300 mm

Barre panique à pousser en acier Inox
mat, ferrure et tube, utilisable à droite et à gauche, pour vantail de service et vantail semi-fixe, pour serrures à mortaiser panique 555.700 - 555.711 et serrure contre-bascule panique 555.712, 555.716 et 555.717

UV = 1 garniture

Commander séparément:
555.297 Ecrou aveugle M5
555.515 Vis

Non utilisable avec les serrures à verrouillage multiple!

Longueurs spéciales pour largeurs de vantaux < 500 mm ou > 1300 mm sur demande.

555.726 FFB
max. 1050 mm
555.727 FFB
1051 - 1300 mm

Panic touch-bar stainless steel
matt, fitting and tube, can be used LH and RH, for access and secondary leaf, for latch and bolt locks with emergency function 555.700 - 555.711 and opposite locks with emergency function 555.712, 555.716 and 555.717

PU = 1 assembly

Order separately:
555.297 Blind rivet M5
555.515 Screw

Must not be used with multi-point locks!

Special lengths for leaf widths < 500 mm oder > 1300 mm on request.



EN 1125

555.696 FFB 725-1220 mm
555.697 FFB 1221-1400 mm

Aluminium-Panik-Druckstange
F1, links und rechts verwendbar, für Gang- und Standflügel

VE = 1 Garnitur

Einbau mit 499.156 / 499.157

Zusätzlich bestellen:
555.297 Blindnietmutter M5*
555.515 SR1-Schraube M5x16
555.511/ Drückerstift
555.585

Sonderlängen für Flügelbreiten < 500 mm oder > 1300 mm auf Anfrage.

*** Einsatz bei hochfrequentierten Türen**

555.696 FFB 725-1220 mm
555.697 FFB 1221-1400 mm

Barre panique à pousser en aluminium
F1, utilisable à droite et à gauche, pour vantail de service et vantail semi-fixe

UV = 1 garniture

Montage avec 499.156 / 499.157

Commander séparément:
555.297 Ecrou aveugle M5*
555.515 SR1 vis M5x16
555.511/ Tige carrée
555.585

Longueurs spéciales pour largeurs de vantaux < 500 mm ou > 1300 mm sur demande.

*** A utiliser pour les portes à hautes fréquentation**

555.696 FFB 725-1220 mm
555.697 FFB 1221-1400 mm

Aluminium panic touch-bar
F1, can be used LH and RH, for access leaf and secondary leaf

PU = 1 assembly

Installation with 499.156 / 499.157

Order separately:
555.297 Blind rivet M5*
555.515 SR1 screw M5x16
555.511/ Handle spindle
555.585

Special lengths for leaf widths < 500 mm oder > 1300 mm on request.

*** For frequently-used doors**

Über Sonderbestellung liefern wir die Panik-Druckstangen auf Mass zugeschnitten.

Bitte geben Sie uns bei der Bestellung folgende Angaben bekannt:

Mass X _____ mm
links oder rechts

Sur commande spéciale, nous fournissons des barres panique à pousser sur mesure.

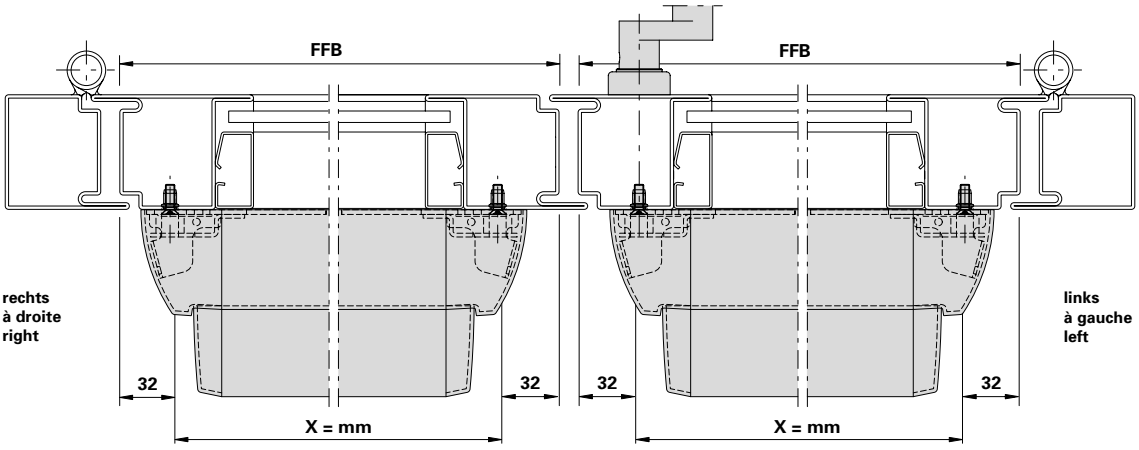
Veuillez fournir les indications suivantes lors de votre commande:

Mesure X _____ mm
à gauche ou droite

We can supply additional panic touch-bar cut to size via special order.

When ordering, please notify us of the following information:

Measurement X_____ mm
left or right





EN 1125

EDELSTAHL Rostfrei INOX STAINLESS STEEL

555.698 FFB 725-1220 mm
555.699 FFB 1221-1400 mm

Edelstahl-Panik-Druckstange
matt, links und rechts verwendbar, für Gang- und Standflügel

VE = 1 Garnitur

Einbau mit 499.156 / 499.157

Zusätzlich bestellen:
555.297 Blindnietmutter M5*
555.515 SR1-Schraube M5x16
555.511/ Drückerstift
555.585

Sonderlängen für Flügelbreiten < 500 mm oder > 1300 mm auf Anfrage.

*** Einsatz bei hochfrequentierten Türen**

555.698 FFB 725-1220 mm
555.699 FFB 1221-1400 mm

Barre panique à pousser en acier Inox
mat, utilisable à droite et à gauche, pour vantail de service et vantail semi-fixe

UV = 1 garniture

Montage avec 499.156 / 499.157

Commander séparément:
555.297 Ecrou aveugle M5*
555.515 SR1 vis M5x16
555.511/ Tige carrée
555.585

Longueurs spéciales pour largeurs de vantaux < 500 mm ou > 1300 mm sur demande.

*** A utiliser pour les portes à hautes fréquentation**

555.698 FFB 725-1220 mm
555.699 FFB 1221-1400 mm

Stainless steel panic touch-bar
matt, can be used LH and RH, for access leaf and secondary leaf

PU = 1 assembly

Installation with 499.156 / 499.157

Order separately:
555.297 Blind rivet M5*
555.515 SR1 screw M5x16
555.511/ Handle spindle
555.585

Special lengths for leaf widths < 500 mm oder > 1300 mm on request.

*** For frequently-used doors**

Über Sonderbestellung liefern wir die Panik-Druckstangen auf Mass zugeschnitten.

Bitte geben Sie uns bei der Bestellung folgende Angaben bekannt:

Mass X _____ mm
links oder rechts

Sur commande spéciale, nous fournissons des barres panique à pousser sur mesure.

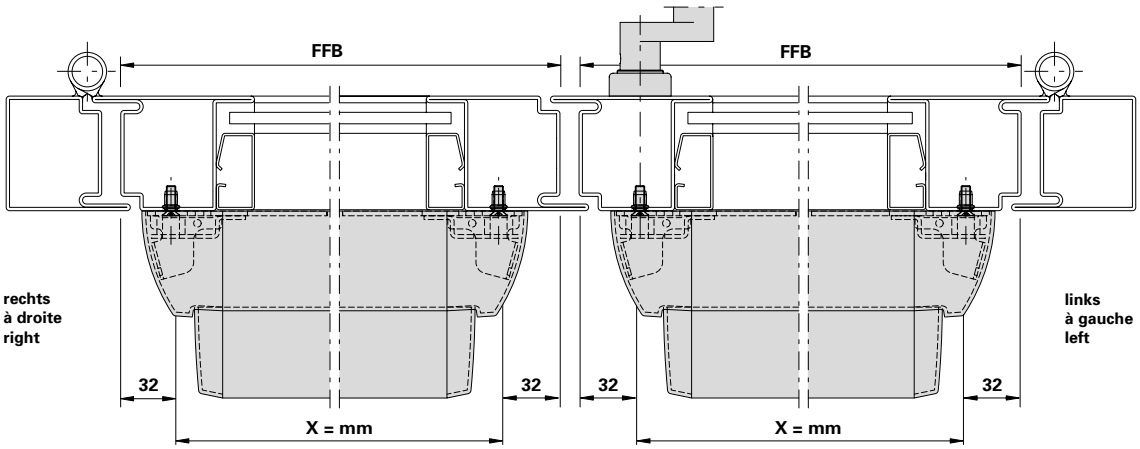
Veuillez fournir les indications suivantes lors de votre commande:

Mesure X _____ mm
à gauche ou à droite

We can supply additional panic touch-bar cut to size via special order.

When ordering, please notify us of the following information:

Measurement X _____ mm
left or right





597.251

Aluminium-Panik-Druckstange mit elektrischer Verriegelung
Druckstange (EVT) zeigt durch die integrierte LED Anzeige den entsprechenden Status „verriegelt" oder „entriegelt" an. Oberfläche matt, verwendbar für Gang- und Standflügel, Öffnungsrichtung links und rechts muss der Anwendung entsprechend bestellt werden. Bestellbar in den Längen von 355-1458 mm, nicht kürzbar

VE = 1 Garnitur

Zusätzlich bestellen:
555.297 Blindnietmutter M5*
555.515 SR1-Schraube M5x16
555.512/ Drückerstift
555.585

597.251

Barre à pousser panique en aluminium avec verrouillage électrique
La barre à pousser (EVT) indique le statut correspondant (verrouillé ou non verrouillé) par le biais du témoin LED intégré. Surface mate, utilisable pour les vantaux de service et semi-fixes, sens d'ouverture gauche et droit, doit être commandé conformément à l'application. Peut être commandé dans les longueurs 355-1458 mm, non raccourcissable

UV = 1 garniture

Commander séparément:
555.297 Ecrou aveugle M5*
555.515 SR1 vis M5x16
555.512/ Tige carrée
555.585

597.251

Aluminium panic touch bar with electric locking
The integrated LED display on the touch bar (with electric locking) shows the corresponding status «locked» or «unlocked». Matt surface finish, can be used for access and secondary leaves, opening direction on the left and right, must be ordered in accordance with the application. Can be ordered in lengths between 355 and 1458 mm, cannot be shortened

PU = 1 assembly

Order separately:
555.297 Blind rivet M5*
555.515 SR1 screw M5x16
555.512/ Handle spindle
555.585

Über Sonderbestellung liefern wir die Panik-Druckstangen auf Mass zugeschnitten.

Bitte geben Sie uns bei der Bestellung folgende Angaben bekannt:

Mass X _____ mm
links oder rechts

Sur commande spéciale, nous fournissons des barres panique à pousser sur mesure.

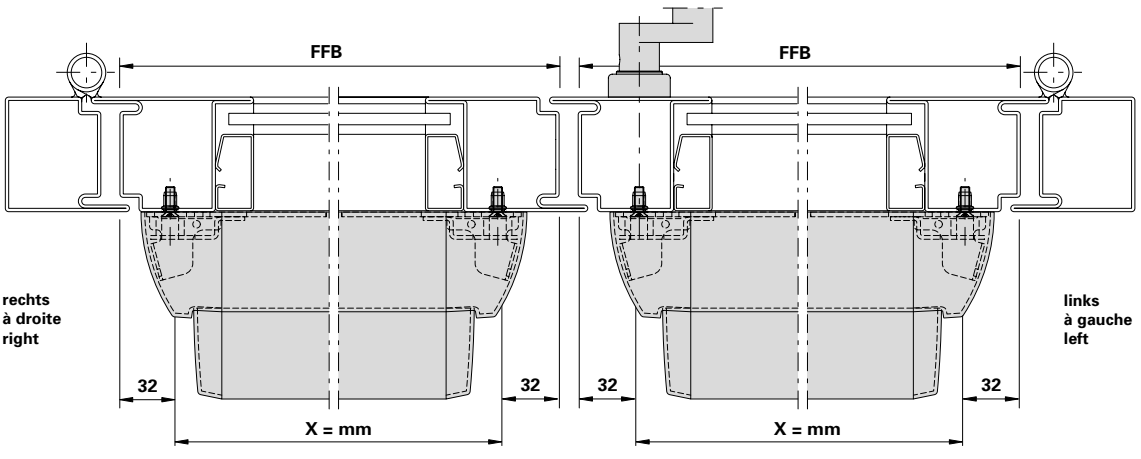
Veuillez fournir les indications suivantes lors de votre commande:

Mesure X _____ mm
à gauche ou à droite

We can supply additional panic touch-bar cut to size via special order.

When ordering, please notify us of the following information:

Measurement X_____ mm
left or right





597.252

Edelstahl-Panik-Druckstange mit elektrischer Verriegelung
Druckstange (EVT) zeigt durch die integrierte LED Anzeige den entsprechenden Status „verriegelt“ oder „entriegelt“ an. Oberfläche matt, verwendbar für Gang- und Standflügel, Öffnungsrichtung links und rechts muss der Anwendung entsprechend bestellt werden. Bestellbar in den Längen von 355-1458 mm, nicht kürzbar

VE = 1 Garnitur

Zusätzlich bestellen:
555.297 Blindnietmutter M5*
555.515 SR1-Schraube M5x16
555.512/ Drückerstift
555.585

597.252

Barre à pousser panique en acier Inox avec verrouillage électrique
La barre à pousser (EVT) indique le statut correspondant (verrouillé ou non verrouillé) par le biais du témoin LED intégré. Surface mate, utilisable pour les vantaux de service et semi-fixes, sens d'ouverture gauche et droit, doit être commandé conformément à l'application. Peut être commandé dans les longueurs 355-1458 mm, non raccourcissable

UV = 1 garniture

Commander séparément:
555.297 Ecrou aveugle M5*
555.515 SR1 vis M5x16
555.512/ Tige carrée
555.585

597.252

Stainless steel panic touch bar with electric locking
The integrated LED display on the touch bar (with electric locking) shows the corresponding status «locked» or «unlocked». Matt surface finish, can be used for access and secondary leaves, opening direction on the left and right, must be ordered in accordance with the application. Can be ordered in lengths between 355 and 1458 mm, cannot be shortened

PU = 1 assembly

Order separately:
555.297 Blind rivet M5*
555.515 SR1 screw M5x16
555.512/ Handle spindle
555.585

Über Sonderbestellung liefern wir die Panik-Druckstangen auf Mass zugeschnitten.

Bitte geben Sie uns bei der Bestellung folgende Angaben bekannt:

Mass X _____ mm
links oder rechts

Sur commande spéciale, nous fournissons des barres panique à pousser sur mesure.

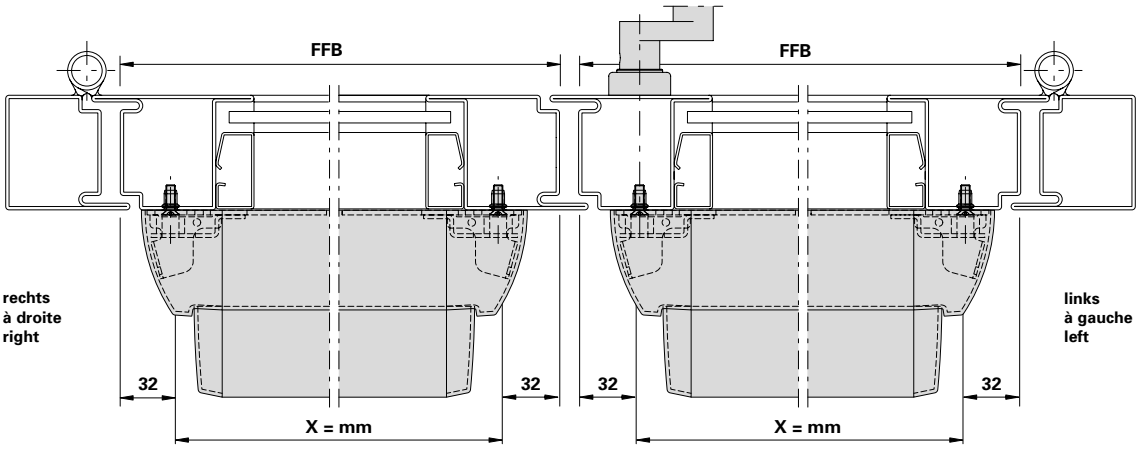
Veuillez fournir les indications suivantes lors de votre commande:

Mesure X _____ mm
à gauche ou à droite

We can supply additional panic touch-bar cut to size via special order.

When ordering, please notify us of the following information:

Measurement X_____ mm
left or right





555.580

Oval-Zylinder-Rosette
für Rundzylinder ø 22 mm, Edelstahl matt, 70/33/7 mm, zum Aufklipsen, Lochabstand 50 mm

VE = 1 Stück

Zusätzlich bestellen:
555.515 Schrauben

555.580

Rosace cylindre ovale
pour cylindre rond ø 22 mm, acier Inox mat, 70/33/7 mm, à clipser, distance des trous 50 mm

UV = 1 pièce

Commander séparément:
555.515 Vis

555.580

Oval cylinder rosette
for round cylinders ø 22 mm, matt stainless steel, 70/33/7 mm, clip-on design, distance of hole 50 mm

PU = 1 piece

Order separately:
555.515 Screws



555.581

Oval-Zylinder-Rosette
für Profilzylinder ø 17 mm, Edelstahl matt, 70/33/7 mm, zum Aufklipsen, Lochabstand 50 mm

VE = 1 Stück

Zusätzlich bestellen:
555.515 Schrauben

555.581

Rosace cylindre ovale
pour cylindre profilé ø 17 mm, acier Inox mat, 70/33/7 mm, à clipser, distance des trous 50 mm

UV = 1 pièce

Commander séparément:
555.515 Vis

555.581

Oval cylinder rosette
for profile cylinders ø 17 mm, matt stainless steel, 70/33/7 mm, clip-on design, distance of hole 50 mm

PU = 1 piece

Order separately:
555.515 Screws



555.582

Blind-Rosette
Edelstahl matt, 70/33/7 mm, zum Aufklipsen, Lochabstand 50 mm

VE = 1 Stück

Zusätzlich bestellen:
555.515 Schrauben

555.582

Rosace aveugle
acier Inox mat, 70/33/7 mm, à clipser, distance des trous 50 mm

UV = 1 pièce

Commander séparément:
555.515 Vis

555.582

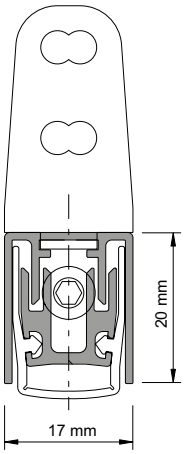
Blind rosette
matt stainless steel, 70/33/7 mm, clip-on design, distance of hole 50 mm

PU = 1 piece

Order separately:
555.515 Screws

Türbeschläge
Ferrures de portes
Door fittings

DXF DWG



Automatische Senkdichtung
Aluminium, Dichtung aus Silikon, seitliche Befestigung mit Winkeln aus Edelstahl. links und rechts einsetzbar. Die Dichtungen lösen bandseitig aus und der Hub ist einstellbar bis 16 mm. Parallelabsenkung mit automatischem Ausgleich bei schiefem Boden. Einseitig kürzbar bis zur nächst kleineren Nennlänge.

VE = 1 Stück
4 Schrauben M4x7
2 Befestigungswinkel

Art.-Nr.	max. FFB mm	min. FFB mm
555.366	400	275
555.367	550	400
555.368	700	550
555.369	850	700
555.370	1000	850
555.371	1150	1000
555.372	1300	1150
555.373	1450	1300

Einbau mit 499.137

Über Sonderbestellung erhalten Sie diese Senkdichtung auch in längerer Ausführung.

Joint seuil automatique
aluminium, joint en silicon, fixation latérale par équerres en acier Inox, utilisable à gauche et à droite.
Les joints se déclenchent côté paumelle et la course est réglable jusqu'à 16 mm. Abaissement parallèle avec compensation automatique sur sol en pente. Peut être raccourci d'un côté jusqu'à la longueur nominale inférieure la plus proche.

UV = 1 pièce
4 vis M4x7
2 équerres de fixation

No d'art	max. FFB mm	min. FFB mm
555.366	400	275
555.367	550	400
555.368	700	550
555.369	850	700
555.370	1000	850
555.371	1150	1000
555.372	1300	1150
555.373	1450	1300

Montage avec 499.137

Ce joint seuil automatique est également disponible sous forme de commande spéciale en éxécution plus longueur.

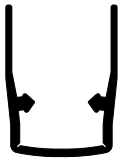
Automatic drop seal
aluminium, weatherstrip made of silicone, lateral fastening with stainless steel brackets, can be used LH and RH. The weatherstrips are removed on the hinge side and the travel can be set at up to 16 mm. Parallel settlements with automatic compensation on sloping ground. Can be shortened on one side as far as the next smallest nominal length.

PU = 1 joint
4 screws M4x7
2 angled brackets

Part no.	max. FFB mm	min. FFB mm
555.366	400	275
555.367	550	400
555.368	700	550
555.369	850	700
555.370	1000	850
555.371	1150	1000
555.372	1300	1150
555.373	1450	1300

Installation with 499.137

This automatic drop seal is also availabe to special order in extra length.



456.116

Dichtungsprofil
Silikon, Ersatzdichtung für automatische Senkdichtung 555.366 - 555.373

VE = 1,5 m

456.116

Profilé d'étanchéité
silicone, joint de remplacement pour joint seuil automatique 555.366 - 555.373

UV = 1,5 m

456.116

Gasket profile
silicone, spare gasket for automatic drop seal 555.366 - 555.373

PU = 1,5 m



451.093

Rahmendübel
für Beton/Ziegelvollstein, Torx-Angriff, Länge 135 mm, Einbau mit Torx-Klinge 499.005

VE = 50 Stück

451.093

Goujon d'ancrage
pour béton/briques pleines, empreinte Torx, longueur 135 mm, montage avec lame 499.005

UV = 50 pièces

451.093

Anchor bolt
for concrete/solid clay brick, Torx-set recess head, length 135 mm, installation with blade 499.005

PU = 50 pieces



451.094

Rahmendübel
für Hohlkammersteine, Torx-Angriff, Länge 160 mm, Einbau mit Torx-Klinge 499.005

VE = 50 Stück

451.094

Goujon d'ancrage
pour bloc creux, empreinte Torx, longueur 160 mm, montage avec lame 499.005

UV = 50 pièces

451.094

Anchor bolt
for hollow blocks, Torx-set recess head, length 160 mm, installation with blade 499.005

PU = 50 pieces



550.413

Oberlichtschnäpper
aus Aluminium, farblos eloxiert, Plattengrösse 49x28 mm

VE = 1 Schnäpper
1 Flachkloben zum Anschweissen
2 Linsensenkschrauben M5x15 Inox

550.413

Loqueteau
en alu, éloxé incolore, support 49x28 mm

UV = 1 loqueteau
1 câle à souder
2 vis à tête fraisée bombée M5x15 acier Inox

550.413

Top light catch
aluminium, anodised colourless, plate size 49x28 mm

PU = 1 catch
1 flat plate to weld on
2 oval head screws M5x15 stainless steel



550.416

Oberlichtschere
aus Stahl, promatverzinkt, bestehend aus Scherenarm, Spezialschraube M5 und Senkkopfschraube M5x8

VE = 1 Paar
(links und rechts)

550.416

Compas d'arrêt pour fenêtre à soufflet
en acier, promatisé, comprenant bras de compas, vis spéciale M5 et vis noyée M5x8

UV = 1 paire
(à gauche et à droite)

550.416

Top light stay
steel, electrolytically galvanised, comprising stay arm, special screw M5 and countersunk screws M5x8

PU = 1 pair
(left and right)



550.226

Anschweissband
aus gezogenem Stahl, Länge 80 mm, ø 13 mm, Messing-Zwischenring, Dorn lose

VE = 25 Stück

550.226

Paumelle à souder
en acier étiré, longueur 80 mm, ø 13 mm, rondelle en laiton, tige mobile

UV = 25 pièces

550.226

Weld-on hinge
drawn steel, length 80 mm, ø 13 mm, brass ring, loose pin

PU = 25 pieces

Fingerschutztüren | Portes anti-pince doigts | Anti-finger trap doors



550.693

Lager oben links
bestehend aus Edelstahl-Lagerschale mit Nadellager für den Blendrahmen und einem Flügellager-Einschubteil aus Baustahl mit Edelstahl-Welle, inkl. Befestigungsmaterial

VE = 1 Garnitur

550.693

Palier en haut à gauche
composé d'un coussinet en acier inoxydable avec roulement à aiguilles pour le cadre dormant et d'une fiche d'angle du vantail à insérer en acier de construction avec matériel de fixation

UV = 1 ensemble

550.693

Bearing top left
consisting of stainless steel bearing bush with needle bearing for the frame and a structural steel leaf hinge insert with stainless steel shaft, incl. fastenings

PU = 1 assembly



550.694

Lager oben rechts
bestehend aus Edelstahl-Lagerschale mit Nadellager für den Blendrahmen und einem Flügellager-Einschubteil aus Baustahl mit Edelstahl-Welle, inkl. Befestigungsmaterial

VE = 1 Garnitur

550.694

Palier en haut à droite
composé d'un coussinet en acier inoxydable avec roulement à aiguilles pour le cadre dormant et d'une fiche d'angle du vantail à insérer en acier de construction avec matériel de fixation

UV = 1 ensemble

550.694

Bearing top right
consisting of stainless steel bearing bush with needle bearing for the frame and a structural steel leaf hinge insert with stainless steel shaft, incl. fastenings

PU = 1 assembly



455.406

Lager-Dichtstück
Zellkautschuk, schwarz, mit doppelseitigem Klebeband, zum Abdichten des oberen Türlagers

VE = 5 Stück

455.406

Joint de palier
Caoutchouc cellulaire, noir, avec ruban adhésif double face, pour étanchéifier le palier supérieur de la porte

UV = 5 pièces

455.406

Bearing seal
Cellular rubber, black, with double-sided self-adhesive tape, for sealing the door bearing

PU = 5 pieces



550.673

Türhebel unten
Stahl verzinkt, links und rechts einsetzbar

VE = 1 Türhebel
1 Distanzplatte
4 Befestigungsschrauben M6x20

550.673

Bras du bas
acier zingué, à utiliser à gauche et à droite

VE = 1 bras du bas
1 plaque de distance
4 Vis de fixation M6x20

550.673

Door lever
galvanised steel, can be fitted left or right

VE = 1 door lever
1 spacer plate
4 fixing screws M6x20

Fingerschutztüren | Portes anti-pince doigts | Anti-finger trap doors



550.674

Drehlager Edelstahl
Einsatz unten,
links und rechts einsetzbar,
max. Tragfähigkeit 200 kg

VE = 1 Drehlager Edelstahl
3 Linsensenkschrauben M6x20

550.674

Pivot acier Inox
utilisé en bas,
à utiliser à gauche et à droite,
capacité portante max. 200 kg

UV = 1 pivot acier Inox
3 vis à tête fraisée M6x20

550.674

Pivot hinge stainless steel
use at the bottom,
can be fitted left or right, max.
load-bearing capacity 200 kg

UV = 1 pivot hinge stainless steel
3 oval flat-head screws M6x20



550.675

Drehlager Stahl
Einsatz unten,
links und rechts einsetzbar,
max. Tragfähigkeit 300 kg

VE = 1 Drehlager Stahl
3 Linsensenkschrauben M6x20

550.675

Pivot acier
utilisé en bas,
à utiliser à gauche et à droite,
capacité portante max. 300 kg

UV = 1 pivot acier
3 vis à tête fraisée M6x20

550.675

Pivot hinge steel
use at the bottom,
can be fitted left or right, max.
load-bearing capacity 300 kg

UV = 1 pivot hinge steel
3 oval flat-head screws M6x20



555.490

Senkschraube M5x12
Stahl verzinkt, Edelstahl-Look, SR1-Angriff, selbstgewindend, 100° Senkkopf, für die Befestigung der Schlösser mit Edelstahl-Stulpen und Schloss-Zubehörteile aus Edelstahl

Bohrdurchmesser ø 4,5 mm

VE = 500 Stück

555.490

Vis à tête fraisée M5x12
acier zingué, surface acier Inox, empreinte SR1, autotaraudeuse, tête noyée 100°, pour la fixation des serrures avec têtière en acier Inox et accessoires en acier Inox

Diamètre de perçage ø 4,5 mm

UV = 500 pièces

555.490

Countersunk screw M5x12
galvanised steel, stainless steel surface, SR1 head, self-tapping, 100° countersunk, for fixing locks with stainless steel face plate and lock accessories

Hole diameter ø 4.5 mm

PU = 500 pieces



550.322

Senkschraube M5x12
Edelstahl, SR1-Angriff, selbstgewindend, 100° Senkkopf, für die Befestigung der Schlösser mit Edelstahl-Stulpen und Schloss-Zubehörteile aus Edelstahl

Bohrdurchmesser ø 4,5 mm

VE = 500 Stück

550.322

Vis à tête fraisée M5x12
acier Inox, empreinte SR1, autotaraudeuse, tête noyée 100°, pour la fixation des serrures avec têtière en acier Inox et accessoires en acier Inox

Diamètre de perçage ø 4,5 mm

UV = 500 pièces

550.322

Countersunk screw M5x12
stainless steel, SR1 head, self-tapping, 100° countersunk, for fixing locks with stainless steel face plate and lock accessories

Hole diameter ø 4.5 mm

PU = 500 pieces



555.515

Senkschraube M5x16
Stahl verzinkt, SR1-Angriff, selbstgewindend, 100° Senkkopf, für die Befestigung der Drücker, Panik-Stangengriffe

Bohrdurchmesser
ø 4,5 / 4,7 mm

VE = 100 Stück

555.515

Vis à tête fraisée M5x16
acier zingué, empreinte SR1, autotaraudeuse, tête noyée 100°, pour la fixation des poignées, barre panique

Diamètre de perçage
ø 4,5 / 4,7 mm

UV = 100 pièces

555.515

Countersunk screw M5x16
galvanised steel, SR1 head, self-tapping, 100° countersunk, for fixing handles, locking bars with emergency function

Hole diameter
ø 4,5 / 4,7 mm

PU = 100 pieces



557.150

Senkblechschraube 4,2x16
Edelstahl A2, für Zusatzprofil 407.101

VE = 100 Stück

557.150

Vis à tôle à tête fraisée 4,2x16
Acier Inox A2, pour profilé complémentaire 407.101

UV = 100 pièces

557.150

Sunk sheet screw 4.2x16
Stainless steel A2, for addtional profile 407.101

PU = 100 pieces



550.357

Selbstbohrschraube 4,5x20
Stahl verzinkt, schwarz-chromatiert, SR1-Angriff, für die Befestigung der Anschlagdichtung 452.989

VE = 100 Stück

550.357

Vis autoforeuse 4,5x20
acier zinguée, chromatée noire, empreinte SR1, pour fixation joint de butée 452.989

UV = 100 pièces

550.357

Self-cutting screw 4,5x20
galvanised steel, black chromed, SR1 head, for fixation rebate gasket 452.989

PU = 100 pieces



557.046

Schraube M4x12
Stahl verzinkt, SR1-Angriff, selbstgewindend, für Schliess-bleche der Mehrfachverriege-lungs-Schlösser

Bohrdurchmesser 3,5 mm

VE = 100 Stück

557.046

Vis M4x12
acier zingué, empreinte SR1, autotaraudeuse, pour gâche de fermeture des serrures à verrouillages multiples

Diamètre de perçage 3,5 mm

UV = 100 pièces

557.046

Screw M4x12
galvanised steel, SR1 head, self-tapping, for strike plates of the multipoint locks

Hole diameter 3.5 mm

PU = 100 pieces



555.486

Schraube M4x7
Stahl verzinkt, Edelstahl-Look, SR1-Angriff, selbstgewindend, Ersatzschraube für automatische Senkdichtung

Bohrdurchmesser 3,6 mm

VE = 100 Stück

555.486

Vis M4x7
acier zingué, surface acier Inox, empreinte SR1, autotaraudeuse, vis de rechange pour joint seuil automatique

Diamètre de perçage 3,6 mm

UV = 100 pièces

555.486

Screw M4x7
galvanised steel, stainless steel surface, SR1 head, self-tapping, replacement screw for automatic floor seal

Hole diameter 3.6 mm

PU = 100 pieces



557.248

Senkschraube M5x20
Stahl verzinkt, Edelstahl-Look, Torx-Angriff T20, gewinde-formend

VE = 100 Stück

557.248

Vis à tête fraisée M5x20
acier zingué, surface acier Inox, empreinte Torx T20, formant le taraudage

UV = 100 pièces

557.248

Countersunk screw M5x20
galvanised steel, stainless steel surface, empreinte Torx T20, self-tapping

PU = 100 pieces

Türbeschläge
Ferrures de portes
Door fittings

DXF DWG



499.163

Bohrlehre
für Schlösser mit Rundzylinder
ø 22 mm:

550.190/550.192
555.700/555.701/555.704
555.706/555.707/555.710

Kantenbascule 555.466
Panik-Gegenkasten 555.712
Umlenkschloss
555.714/555.715
Schliessbleche
555.723-555.725

VE = 1 Stück

499.163

Gabarit de perçage
pour serrures avec cylindre
ø 22 mm:

550.190/550.192
555.700/555.701/555.704
555.706/555.707/555.710

Verrou à entailler à bascule
555.466
Serrure contre-bascule
panique 555.712
Verrou de dérivation
555.714/555.715
Gâches de fermeture 555.723-
555.725

UV = 1 pièce

499.163

Drilling jig
for locks with round cylinder
ø 22 mm:

550.190/550.192
555.700/555.701/555.704
555.706/555.707/555.710

Espagnolette 555.466
Opposite lock with emergency
function 555.712/555.715
Strike plates
555.723-555.725

PU = 1 piece



499.164

Bohrlehre
für Schlösser mit Profilzylinder
ø 17 mm

550.191/550.193
555.702/555.703/555.705
555.708/555.709/555.711

Kantenbascule 555.466
Panik-Gegenkasten 555.712
Umlenkschloss 555.714/555.715
Schliessbleche
555.723-555.725

VE = 1 Stück

499.164

Gabarit de perçage
pour serrures avec cylindre
ø 17 mm

550.191/550.193
555.702/555.703/555.705
555.708/555.709/555.711

Verrou à entailler à bascule
555.466
Serrure contre-bascule
panique 555.712
Verrou de dérivation
555.714/555.715
Gâches de fermeture
555.723-555.725

UV = 1 pièce

499.164

Drilling jig
for locks with profil cylinder
ø 17 mm

550.191/550.193
555.702/555.703/555.705
555.708/555.709/555.711

Espagnolette 555.466
Opposite lock with emergency
function 555.712
Off-set lock 555.714/555.715
Strike plates 555.723-555.725

PU = 1 piece



499.116

Anschweisslehren
für Anschweissbänder 550.229,
550.238, 550.276, 555.226,
555.227, 555.260, 555.261,
555.267, 555.268
links und rechts einsetzbar

VE = 2 Stück

499.116

Gabarits de soudage
pour paumelles à souder 550.229,
550.238, 550.276, 555.226,
555.227, 555.260, 555.261,
555.267, 555.268
utilisable à gauche et à droite

UV = 2 pièces

499.116

Welding fixtures
for hinge 550.229, 550.238,
550.276, 555.226, 555.227,
555.260, 555.261,
555.267, 555.268
can be used on left and right

PU = 2 pieces



499.114

Montagedorn
für 3D-Anschweissband
550.276, 555.227, 555.261
und 555.268

VE = 2 Stück

499.114

Axe de montage
pour paumelle souder 3D
550.276, 555.227, 555.261
et 555.268

UV = 2 pièces

499.114

Assembly jig
for weld-on hinge 3-D
550.276, 555.227, 555.261
and 555.268

PU = 2 pieces



499.166

Bohrlehre
für Edelstahl-Rollentürband
555.345

VE = 1 Stück

499.166

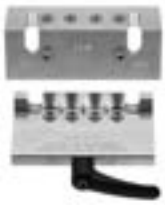
Gabarit de perçage
pour paumelle à galet en
acier Inox 555.345

UV = 1 pièce

499.166

Drilling jig
for stainless steel barrel hinge
555.345

PU = 1 piece



499.399

Bohrlehre
für Anschraubbänder 555.574,
555.575, 555.576, 555.577

VE = 1 Flügelrahmenteil
1 Blendrahmenteil

499.399

Gabarit de perçage
pour paumelles à visser 555.574,
555.575, 555.576, 555.577

UV = 1 pièce pour cadre vantail
1 pièce pour cadre dormant

499.399

Drilling jig
for screw-on hinges 555.574,
555.575, 555.576, 555.577

PU = 1 piece for leaf frame
1 piece for outer frame



499.651

Bandrichtwerkzeug
bei Verwendung von Jansen
Bändern besteht die Möglichkeit
diese mittels Bandrichtwerkzeug
499.651 leicht nachzurichten
(siehe Gebrauchsanleitung).

VE = 1 Stück

499.651

Outil de centrage des paumelles
lors de l'utilisation de paumelles
Jansen, il est possible de les régler facilement à l'aide de l'outil de
centrage des paumelles 499.651
(voir les instructions d'utilisation).

UV = 1 pièce

499.651

Hinge alignment tool
when using Jansen hinges, it is
possible to easily adjust them
using the hinge alignment tool
499.651 (see operating
instructions).

PU = 1 piece



499.650

Wartungskoffer
mit allen Werkzeugen, die für
die Wartung der Jansen-Bänder
erforderlich sind. Der im inneren
des Kofferdeckels angebrachte
QR-Tag verweist auf die Jansen
Webseite mit den entsprechenden
Einbau- und Wartungs-
anleitungen der Jansen-Bänder.

VE = 1 Stück

499.650

Mallette de maintenance
avec tous les outils nécessaires à
l'entretien des paumelles Jansen.
L'étiquette QR attachée à l'intérieur de la mallette fait référence
au site Web de Jansen avec les
instructions d'installation et de
maintenance correspondantes
pour les paumelles Jansen.

UV = 1 pièce

499.650

Maintenance case
with all tools required to
maintain the Jansen hinges.
The QR tag attached to the
inside of the case lid refers to
the Jansen website with the
corresponding installation and
maintenance instructions for
the Jansen hinges.

PU = 1 piece



499.115

Bohrlehre
für Anschraubbänder 550.250 und 550.286, links und rechts einsetzbar

VE = 1 Stück

499.115

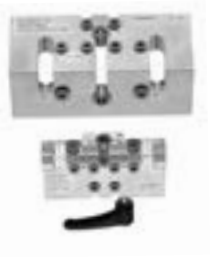
Gabarit de perçage
pour paumelle à visser 550.250 et 550.286, utilisable à gauche et à droite

UV = 1 pièce

499.115

Drilling jig
for screw-on hinge 550.250 and 550.286. Can be used on left and right

PU = 1 piece



499.430

Bohrlehre
für Anschraubbänder 555.660/555.661

VE = 1 Flügelrahmenteil
1 Blendrahmenteil

499.430

Gabarit de perçage
pour paumelles à visser 555.660/555.661

UV = 1 pièce pour cadre vantail
1 pièce pour cadre dormant

499.430

Drilling jig
for screw-on hinges 555.660/555.661

PU = 1 piece for leaf frame
1 piece for outer frame



499.432

Bohrlehre
für verdeckt liegende Anschraubbänder 555.024 / 555.025

VE = 1 Flügelrahmenteil
1 Blendrahmenteil

499.432

Gabarit de perçage
pour paumelles à visser non apparente 555.024 / 555.025

UV = 1 pièce pour cadre vantail
1 pièce pour cadre dormant

499.432

Drilling jig
for concealed screw-on hinges 555.024 / 555.025

PU = 1 piece for leaf frame
1 piece for outer frame



499.137

Bohrlehre
für automatische Senkdichtungen 555.366 bis 555.373

VE = 1 Stück

499.137

Gabarit de perçage
pour joint seuil automatique 555.366 jusqu'à 555.373

UV = 1 pièce

499.137

Drilling jig
for automatic drop seal 555.366 to 555.373

PU = 1 piece



499.446

Bohrlehre
für die Glasfalzbelüftung aller Jansen Systeme

VE = 1 Stück

499.446

Gabarit de perçage
pour l'aération des feuillures de verre de tous les systèmes Jansen

UV = 1 pièce

499.446

Drilling jig
for glass rebate ventilation in all Jansen systems

PU = 1 piece



499.020

Montagewerkzeug
Aluminium roh, Montagehilfe für 450.123 / 450.124

VE = 1 Stück

499.020

Outil de montage
aluminium brut, aide au montagepour 450.123 / 450.124

UV = 1 pièce

499.020

Fitting tool
aluminium mill finish, assembly aid 450.123 / 450.124

PU = 1 piece



499.350

Bohrplatte
für Aluminium-Anschraubbänder 550.230 / 550.231 / 555.054 / 555.055

VE = 2 Stück inkl. Distanzstück 10 mm

499.350

Plaque de perçage
pour paumelles en aluminium à visser 550.230 / 550.231 / 555.054 / 555.055

UV = 2 pièces incl. pièce de distance 10 mm

499.350

Drilling template
for aluminium screw-on hinges 550.230 / 550.231 / 555.054 / 555.055

PU = 2 pieces incl. spacers 10 mm



499.315

Senker 4,5 / 11,1 mm
für Aluminium-Anschraubbänder 550.230 / 550.231 / 555.054 / 555.055

VE = 1 Stück

499.315

Fraise 4,5 / 11,1 mm
pour paumelles en aluminium à visser 550.230 / 550.231 / 555.054 / 555.055

UV = 1 pièce

499.315

Countersink ø 4,5 / 11,1 mm
for aluminium screw-on hinges 550.230 / 550.231 / 555.054 / 555.055

PU = 1 piece



499.102

Montagehebel
zum Ausrichten der Befestigungsfedern 450.022

VE = 1 Stück

499.102

Levier de montage
pour ajuster les ressorts de fixation 450.022

UV = 1 pièce

499.102

Assembly lever
for straightening fixing springs 450.022

PU = 1 piece



499.340

Universal-Stufenbohrer
mit 5 Bohrstufen (ø 6, 11, 18, 23, 33 mm) speziell geeignet für Schloss-, Drücker- und Zylinderbohrungen

VE = 1 Stück

499.340

Foret à étages
avec 5 niveaux de perçage (ø 6, 11, 18, 23, 33 mm) spécialement approprié pour les perçages pour serrures, poignées et cylindres

UV = 1 pièce

499.340

Multipurpose step drill
with 5 drilling steps (ø 6, 11, 18, 23, 33 mm) especially for lock, handle and cylinder drillings

PU = 1 piece



499.326

Senker 23 mm
für Rundzylinder-Ausnehmungen

VE = 1 Stück

499.326

Fraise 23 mm
pour usinage cylindre rond

UV = 1 pièce

499.326

Countersink 23 mm
for round cylinder cut-outs

PU = 1 piece

499.327

Senker 18 mm
für Profilzylinder-Ausnehmungen

VE = 1 Stück

499.327

Fraise 18 mm
pour usinage cylindre profilé

UV = 1 pièce

499.327

Countersink 18 mm
for profiled cylinder cut-outs

PU = 1 piece



499.108

Dichtungsroller
zum Einrollen von verschiedenen Jansen-Dichtungen

VE = 1 Stück

499.108

Roulette à joint
pour monter des joints divers Jansen

UV = 1 pièce

499.108

Gasket roller
for inserting various Jansen gaskets

PU = 1 piece



499.425

Dichtungsschere
für den Zuschnitt der Dichtungen

VE = 1 Stück

499.425

Ciseau à joint
pour la découpe des joints

UV = 1 pièce

499.425

Weatherstrip shear
for cutting the weatherstrips

PU = 1 piece



499.001

Befestigungsset
zum Versetzen der magazinierten Befestigungs-Knöpfe 450.007/008

VE = 1 Set komplett inkl. Koffer
3 Kreuzschlitz-Schraubklingen

499.001

Machine à poser les boutons de parcloses
pour le déplacement des boutons de fixations 450.007/008 emmagasinés

UV = 1 set complet, valise incl.
3 mèches cruciforme

499.001

Fastening set
for placing magazine fixing studs 450.007/008

PU = 1 set complete, incl. case
3 Phillips screwdriver blades



499.002

Kreuzschlitz-Schraubklingen
für Befestigungsset 499.001

VE = 3 Stück

499.002

Embout de tournevis cruciforme
pour machine à poser 499.001

UV = 3 pièces

499.002

Blades for cross-recessed screws (Phillips)
for fastening set 499.001

PU = 3 pieces



499.004

Spiralbohrer ø 3,5 mm
mit Sechskantschaft zum Bohren der Löcher für 450.006

VE = 3 Spiralbohrer
1 Kupplungsüberbrückung für Set 499.001

499.004

Mèche hélicoïdale ø 3,5 mm
avec serrage 6-pans pour percer les trous de 450.006

UV = 3 mèches hélicoïdales
1 système d'embrayage pour set 499.001

499.004

Twist drill ø 3,5 mm
with hexagonal shaft, for drilling holes for 450.006

PU = 3 twist drills
1 coupling bridge for Set 499.001



499.005

Torx-Klingen
für 451.093, 451.094

VE = 2 Stück

499.005

Embout de tournevis Torx
pour 451.093, 451.094

UV = 2 pièces

499.005

Blades Torx
for 451.093, 451.094

PU = 2 pieces



499.039

Bohrer-Führung ø 3,5 mm
für Befestigungsset 499.001, optimiert die Führung des Spiralbohrers 499.004 und ermöglicht ein genaues Bohren

VE = 1 Stück

499.039

Guidage de foret ø 3,5 mm
pour la machine à poser les boutons 499.001, optimise le guidage de la mèche hélicoïdale 499.004 et permet un perçage précis

UV = 1 pièce

499.039

Drill guide ø 3,5 mm
for fastening set 499.001, optimises the guidance of the twist drill 499.004, and permits precise drilling

PU = 1 piece



499.003

Schraubklingen
mit SR1-Angriff,
für Akku-Schrauber

VE = 3 Stück

499.003

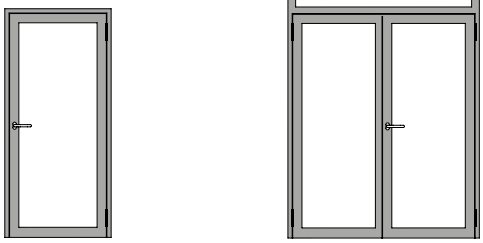
Embout de tournevis
avec tête spéciale SR1,
pour visseuse à accumulateur

UV = 3 pièces

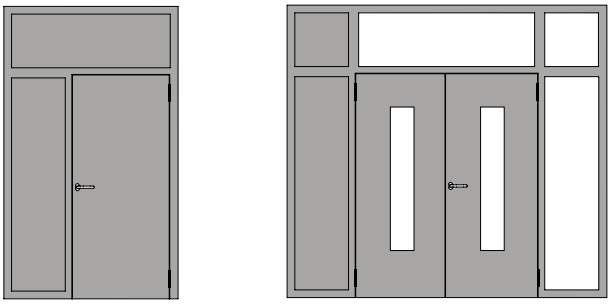
499.003

Blades
with SR1 head,
for battery-operated srew driver

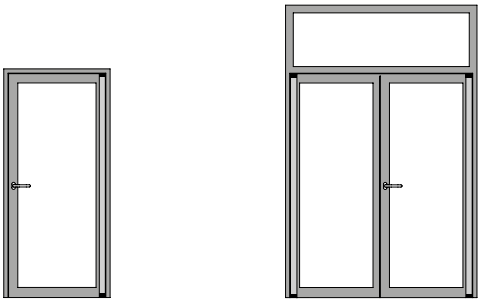
PU = 3 pieces



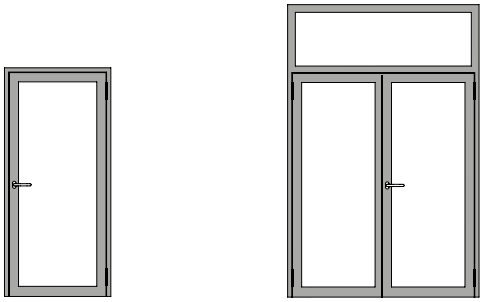
Türen Stahl **Portes Acier** **Doors Steel** **146**



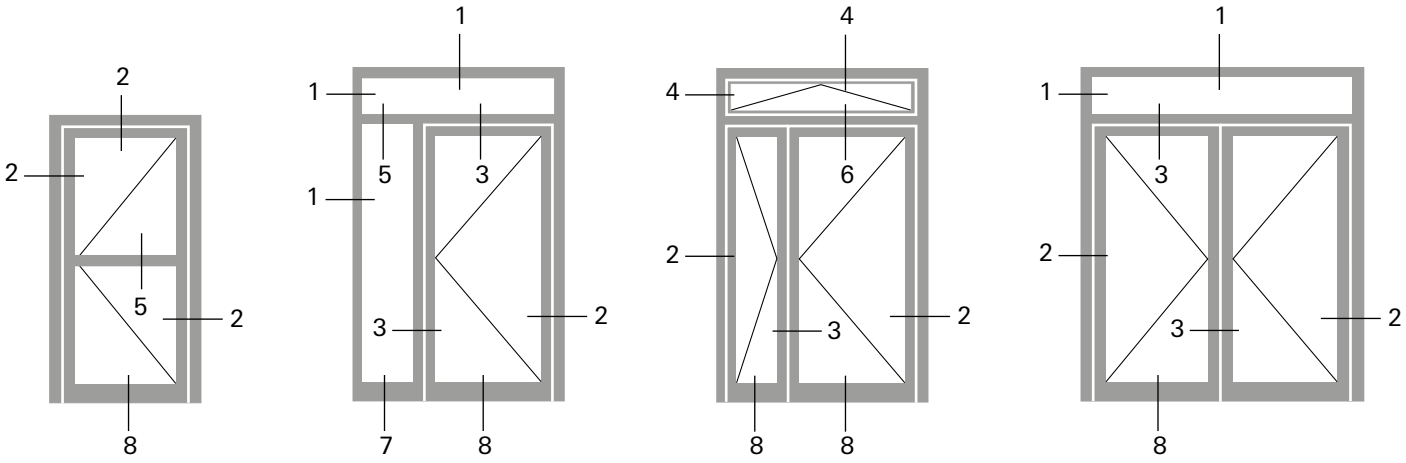
Verblechte Türen **Portes tôlées** **Sheet metal clad doors** **167**



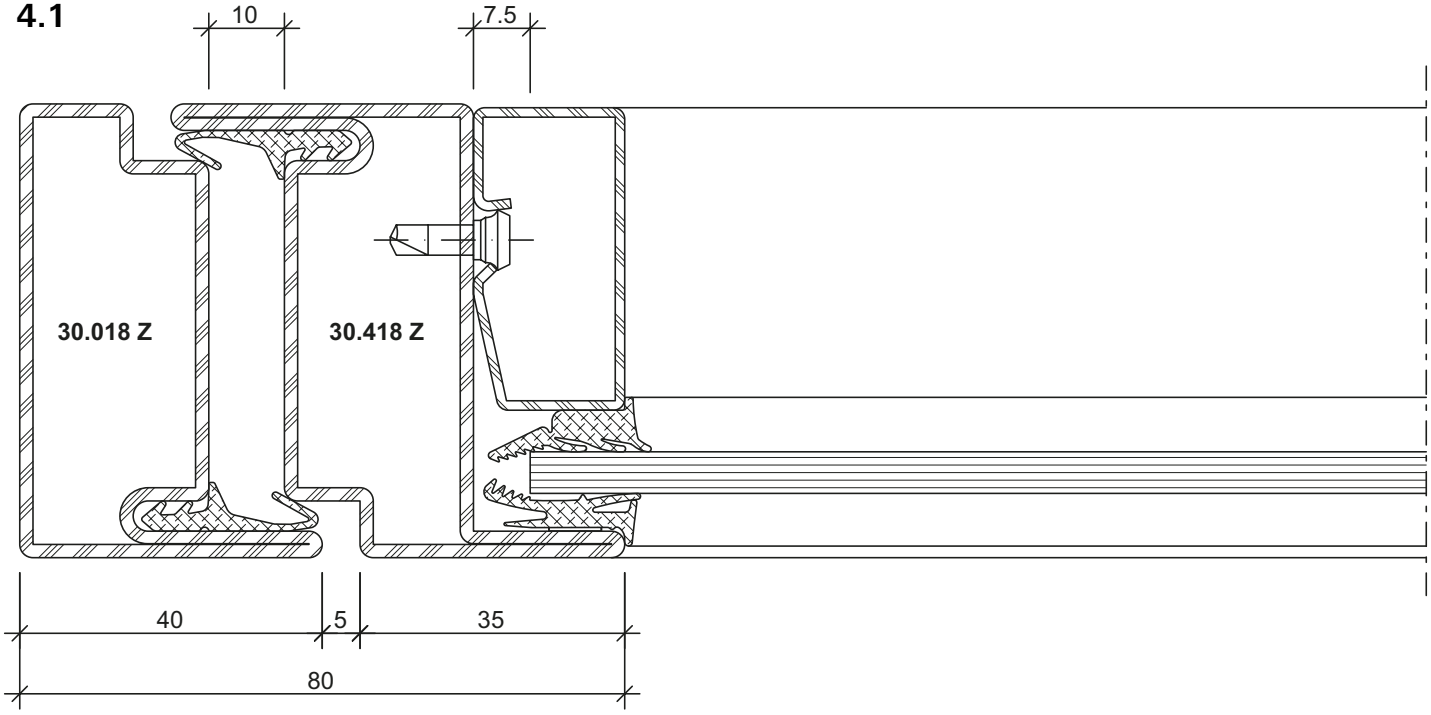
Fingerschutztüren **Portes anti-pince doigts** **Anti-finger trap doors** **178**



Türen Stahl | Portes Acier | Doors Steel

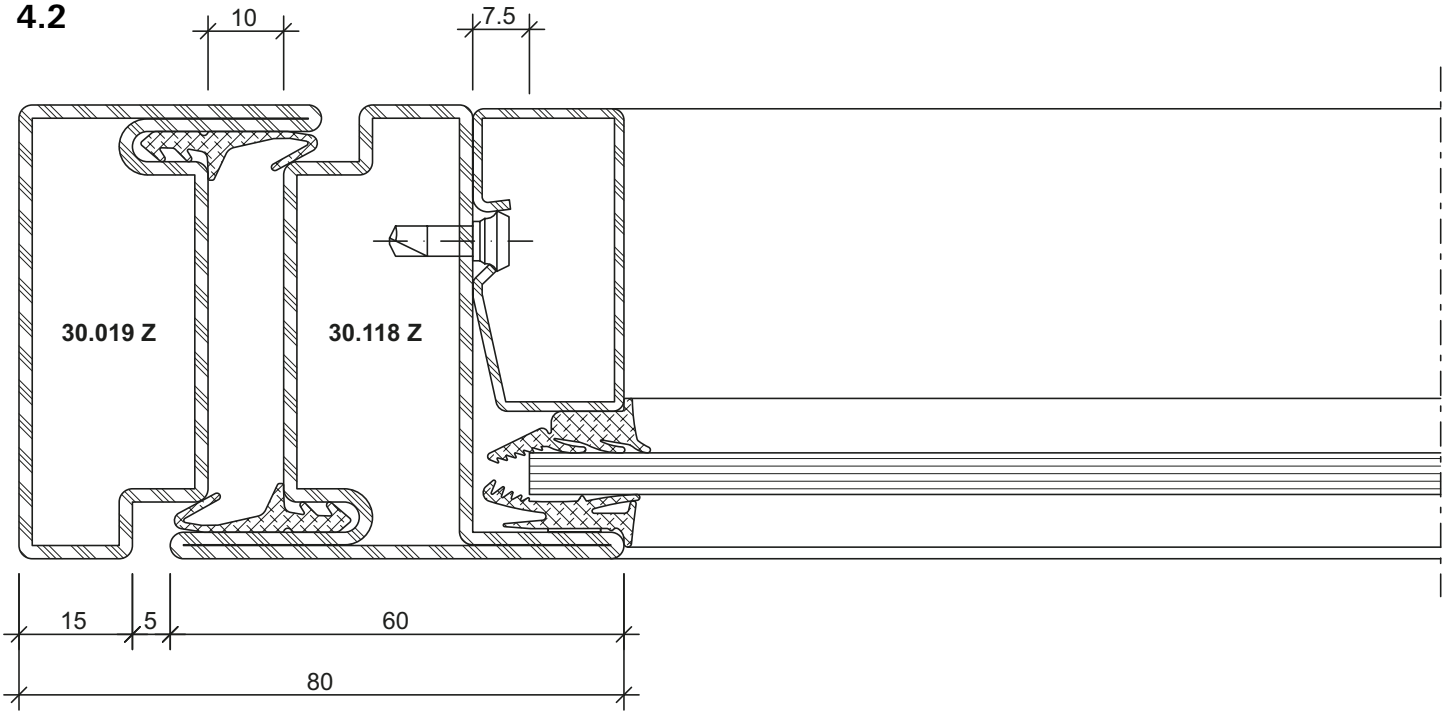


4.1



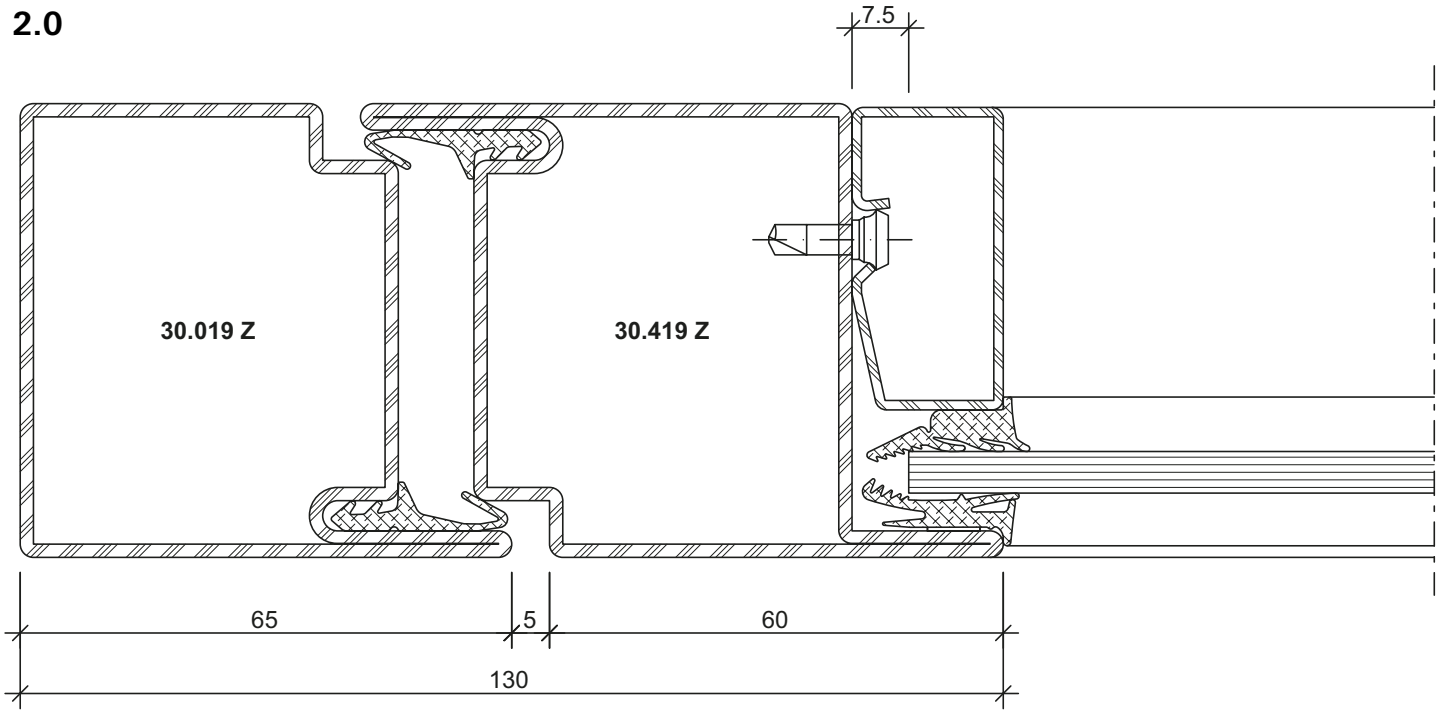
DXF DWG *22-0101-C-034*

4.2



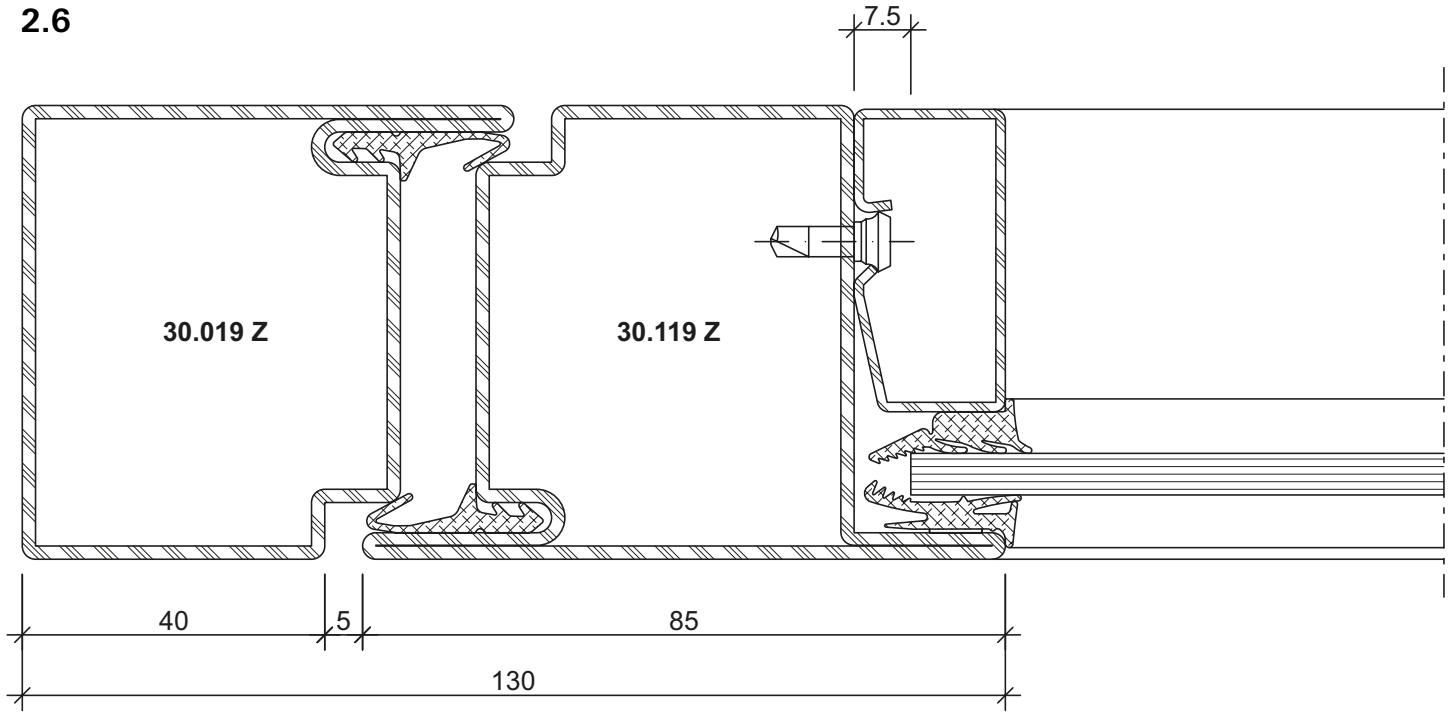
DXF DWG *22-0101-C-035*

2.0



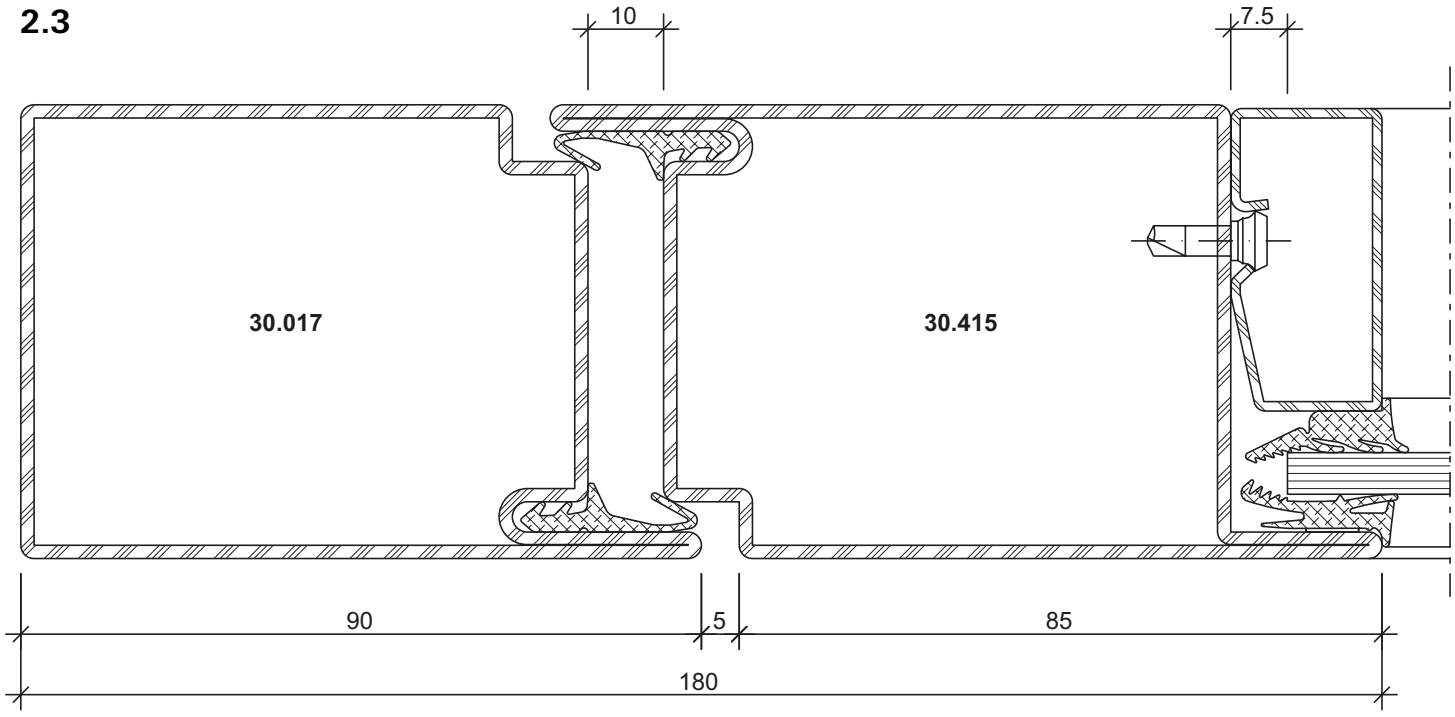
DXF **DWG** *22-0101-C-004*

2.6



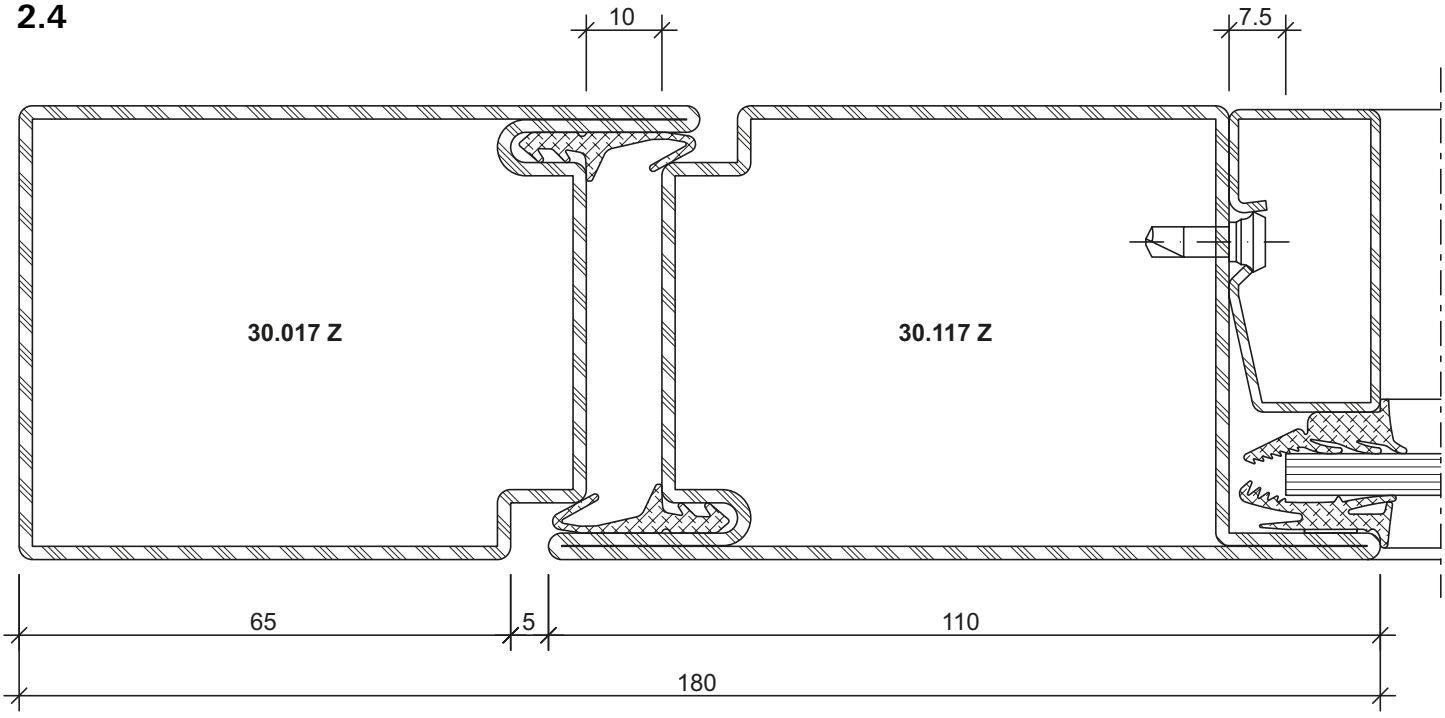
DXF **DWG** *22-0101-C-003*

2.3



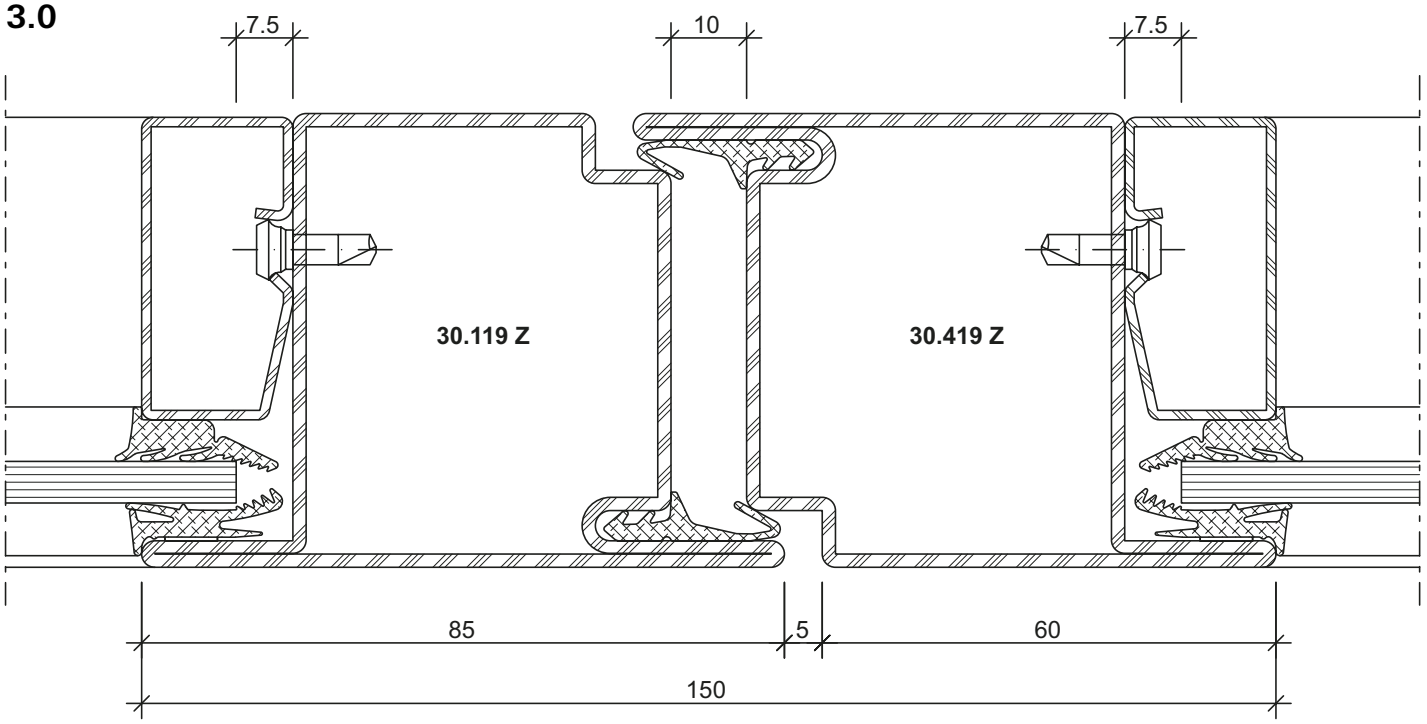
DXF DWG *22-0101-C-036*

2.4



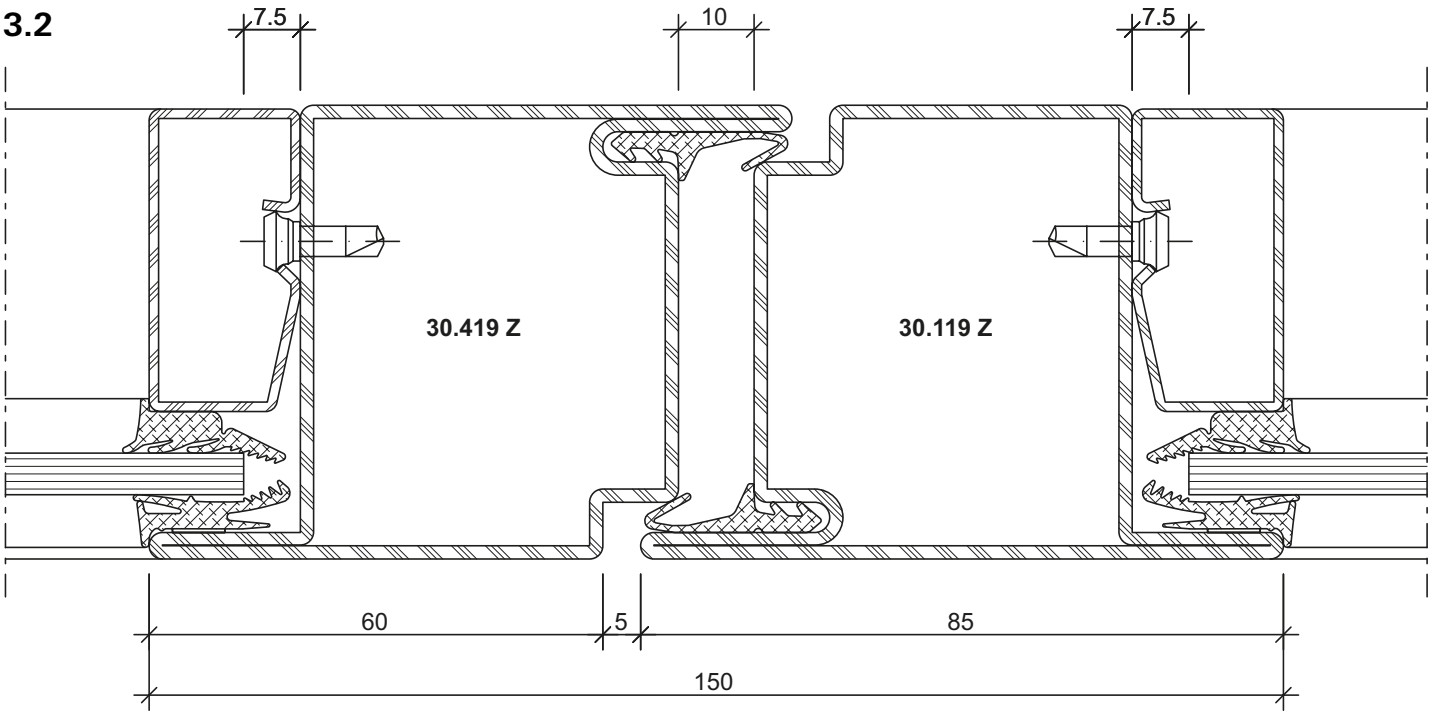
DXF DWG *22-0101-C-037*

3.0



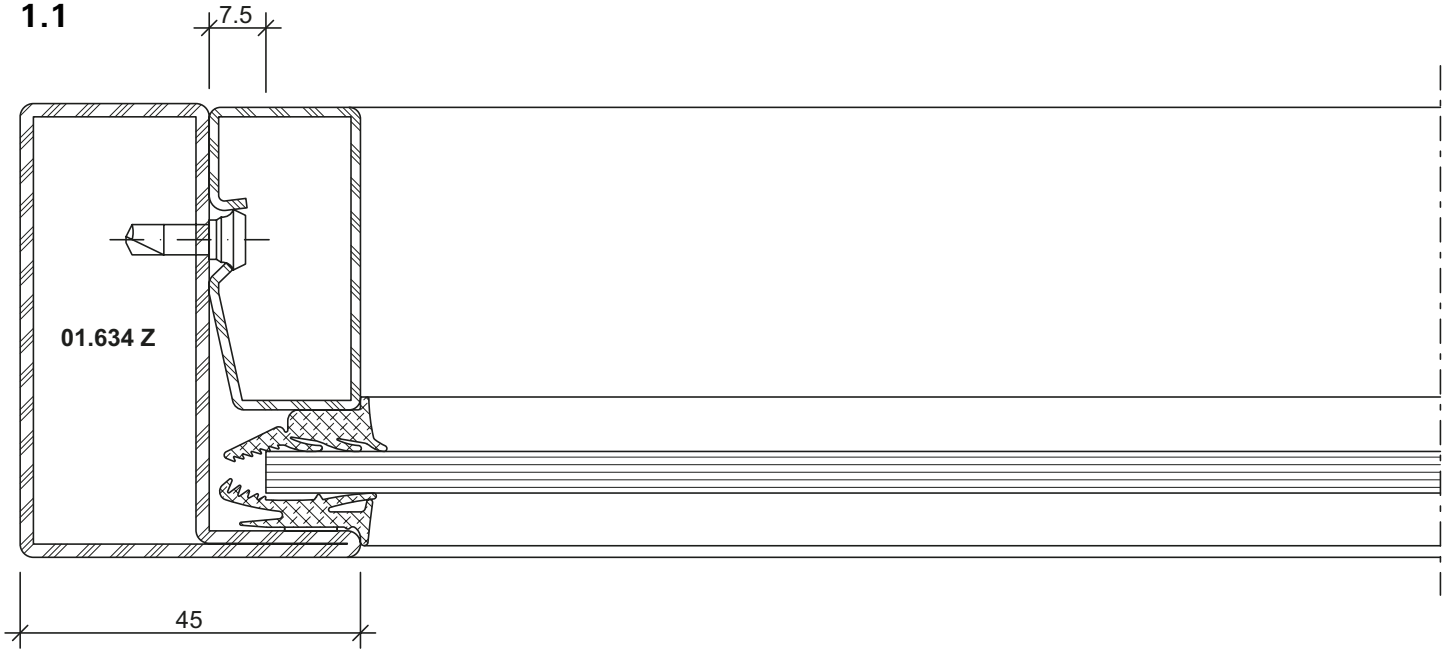
DXF **DWG** *22-0101-C-005*

3.2



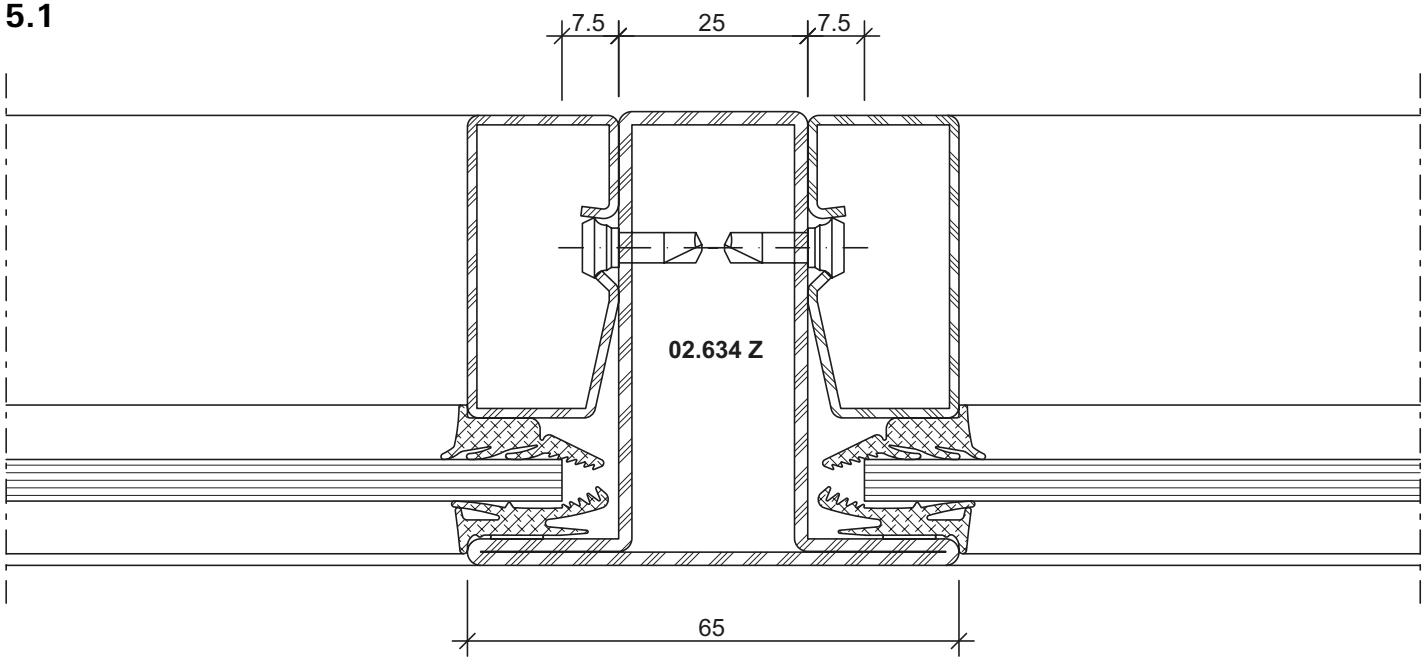
DXF **DWG** *22-0101-C-006*

1.1



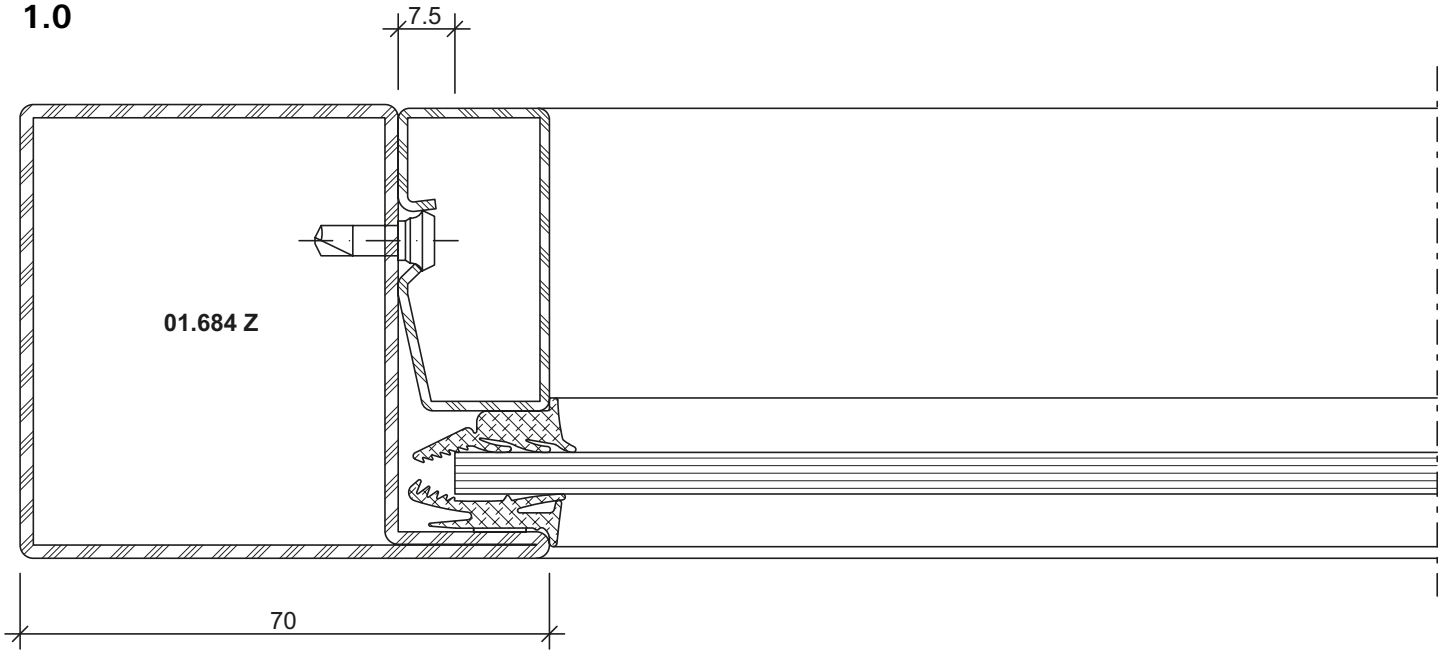
DXF **DWG** *22-0101-C-001*

5.1



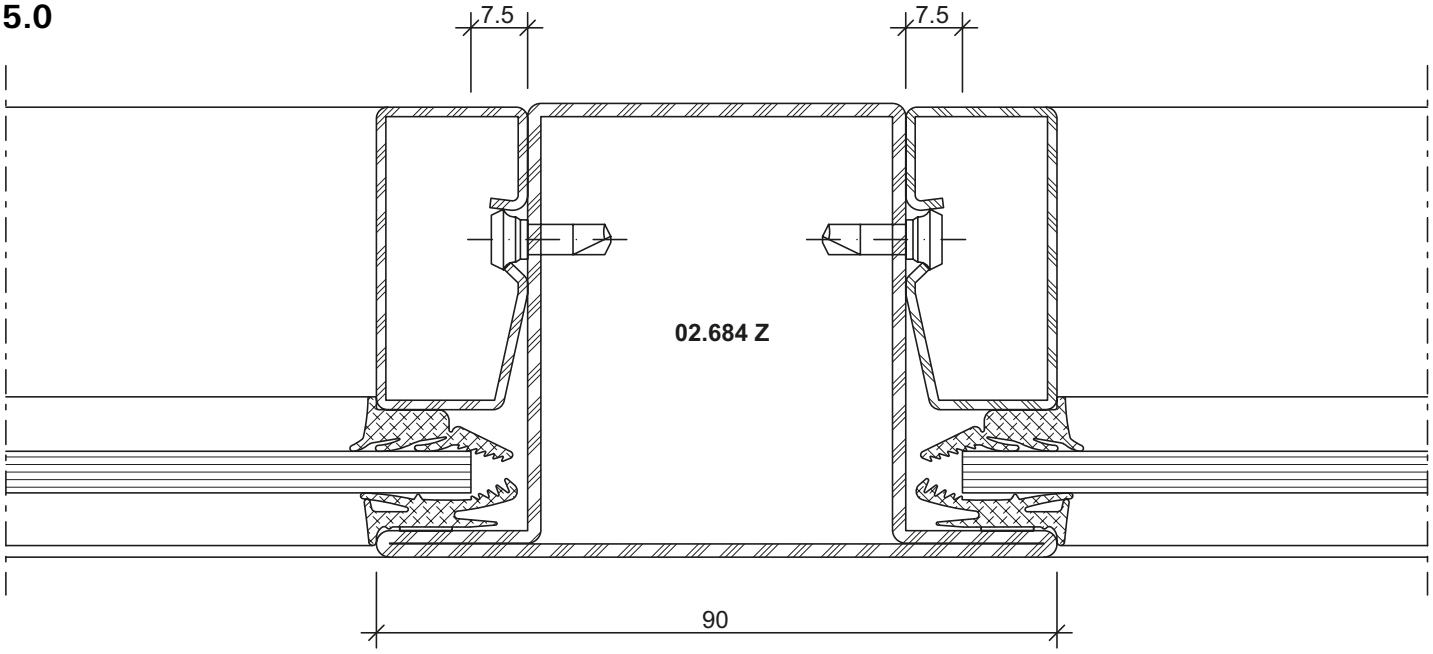
DXF **DWG** *22-0101-C-002*

1.0



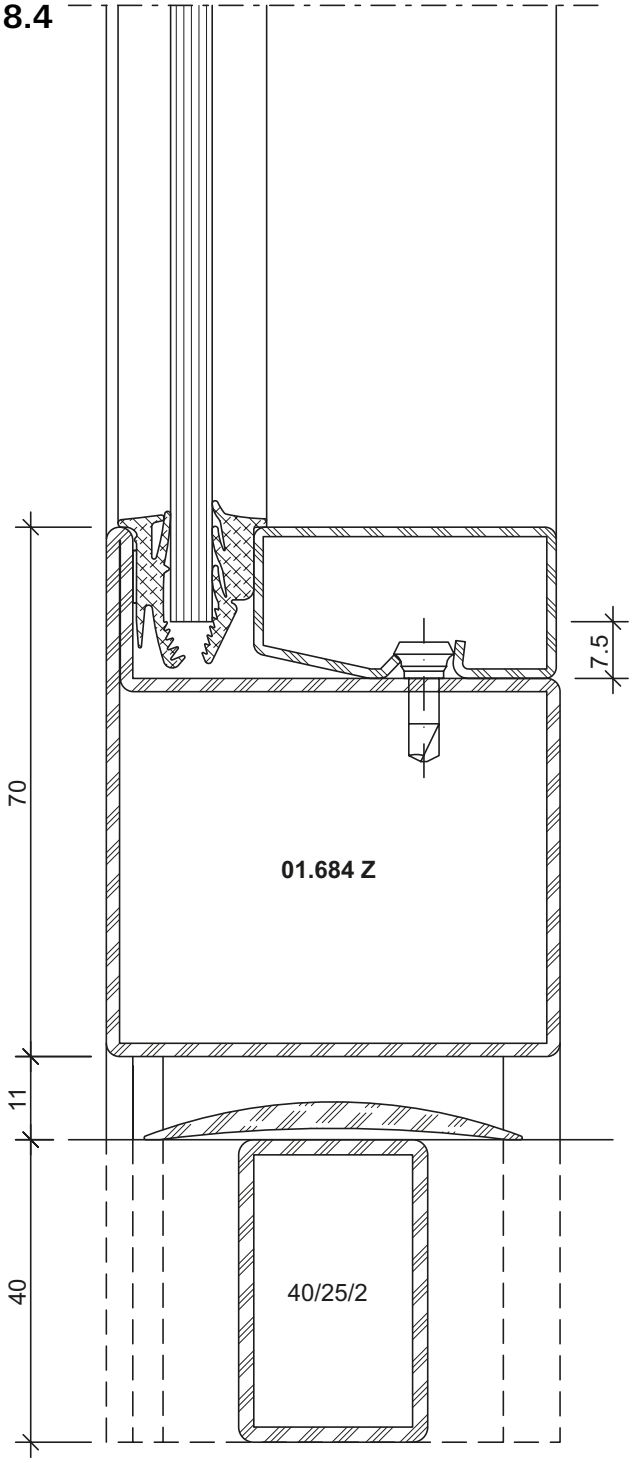
DXF **DWG** *22-0101-C-007*

5.0



DXF **DWG** *22-0101-C-008*

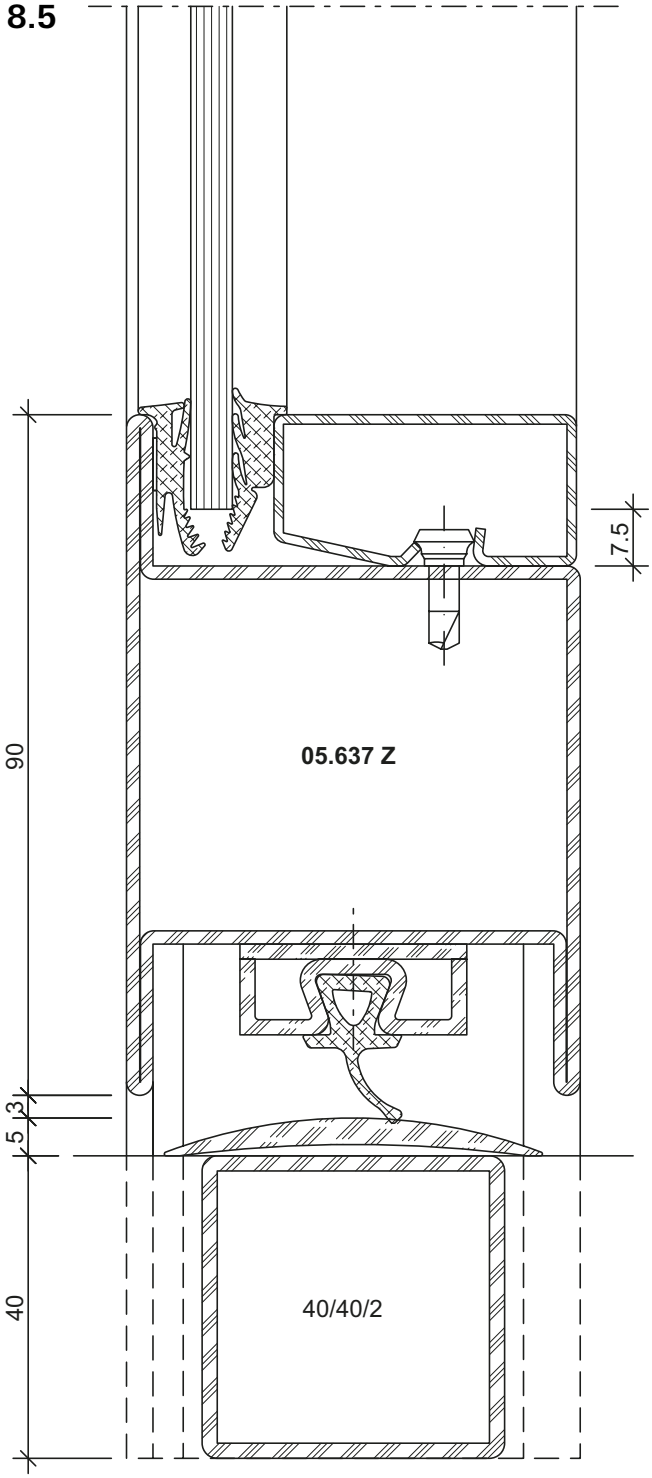
8.4



DWG DXF

22-0101-C-048

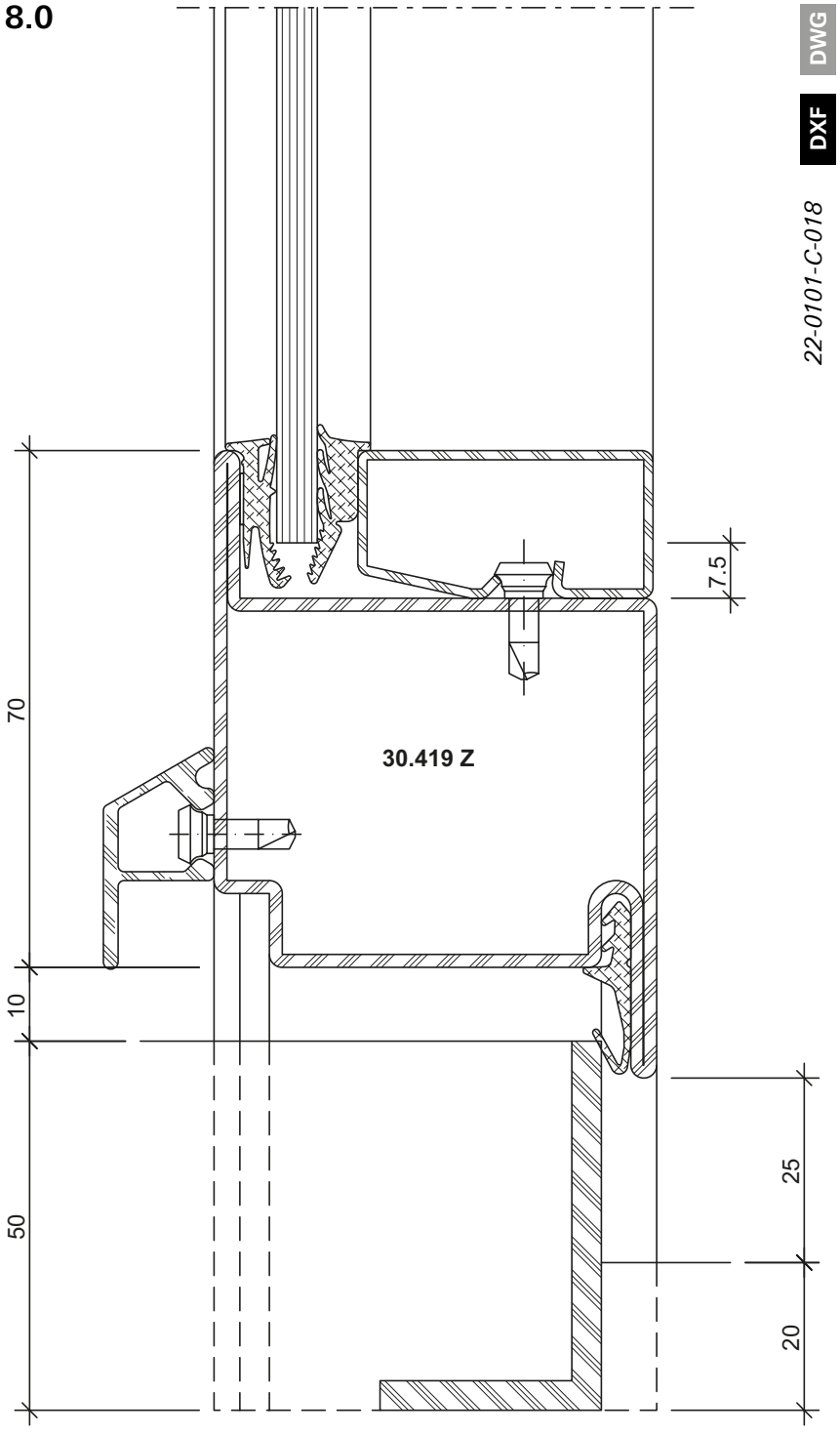
8.5



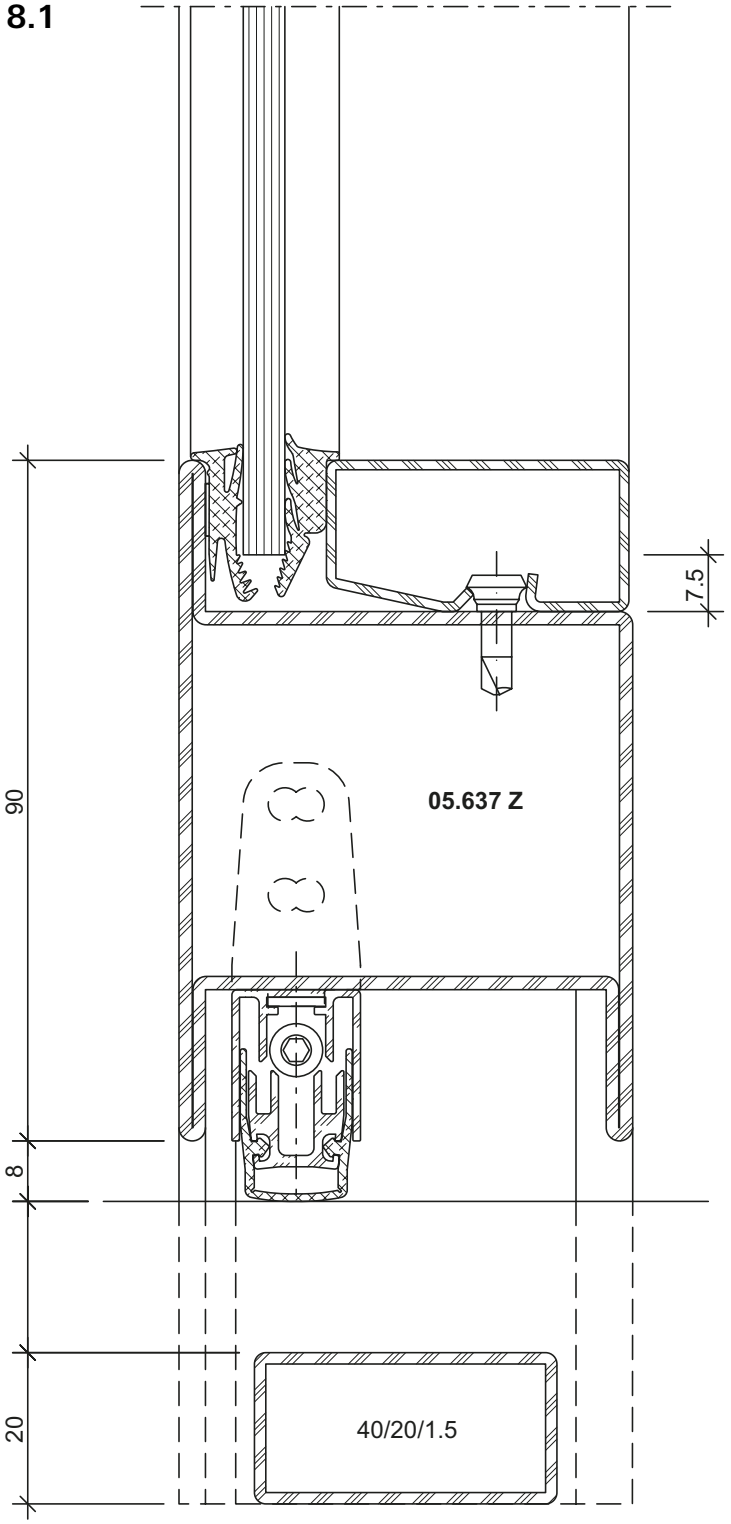
DWG DXF

22-0101-C-049

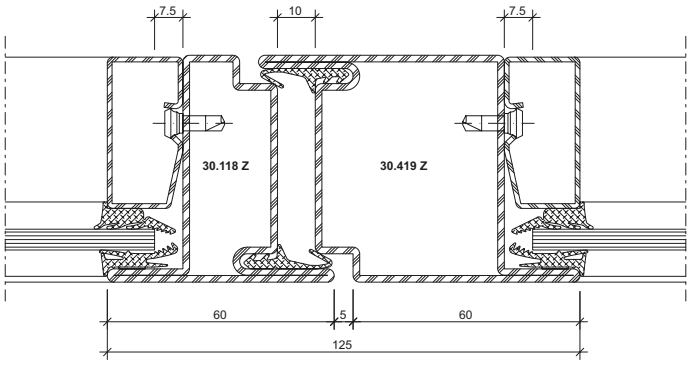
8.0



8.1

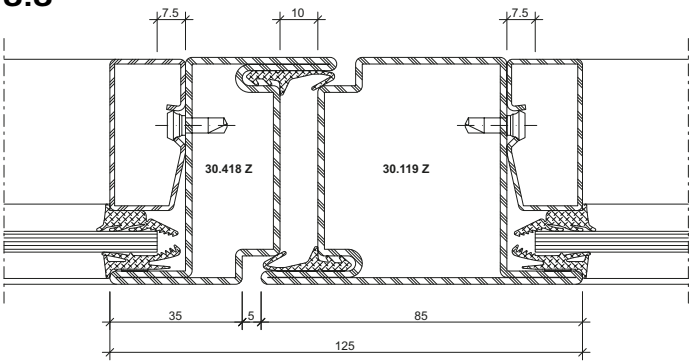


3.1



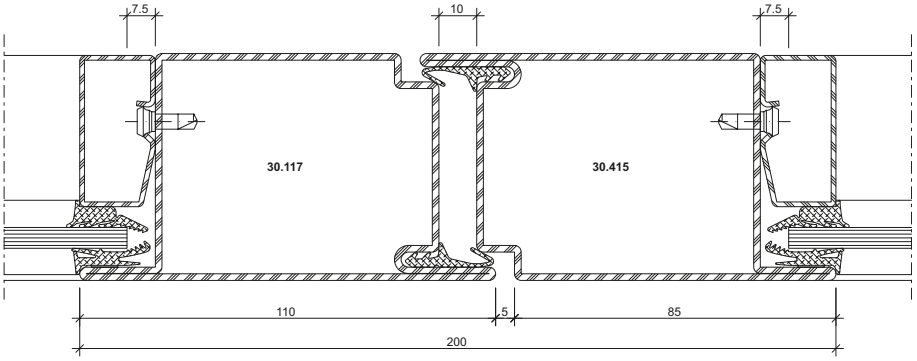
DXF **DWG** *22-0101-C-012*

3.3



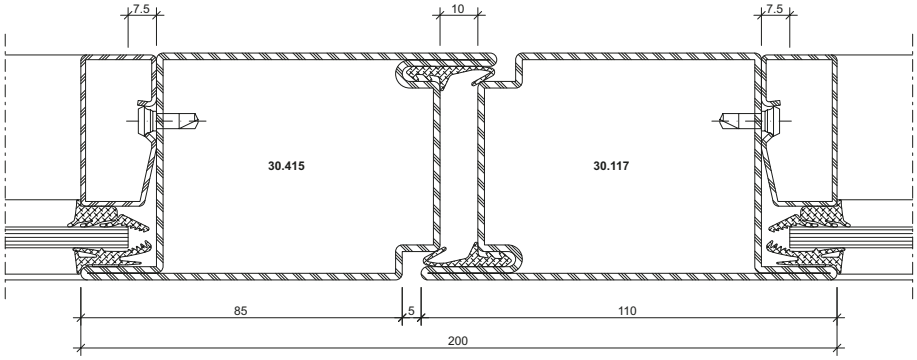
DXF **DWG** *22-0101-C-009*

3.6



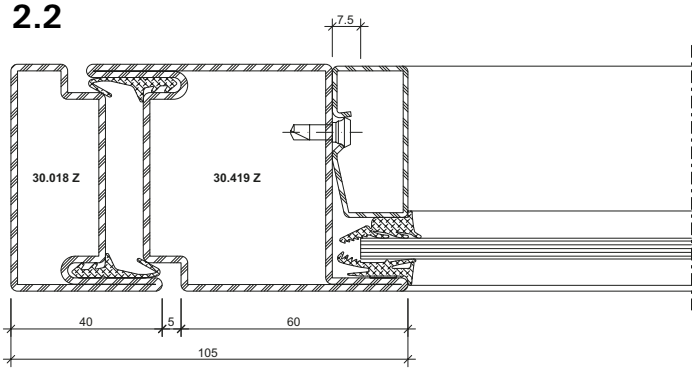
DXF **DWG** *22-0101-C-040*

3.7



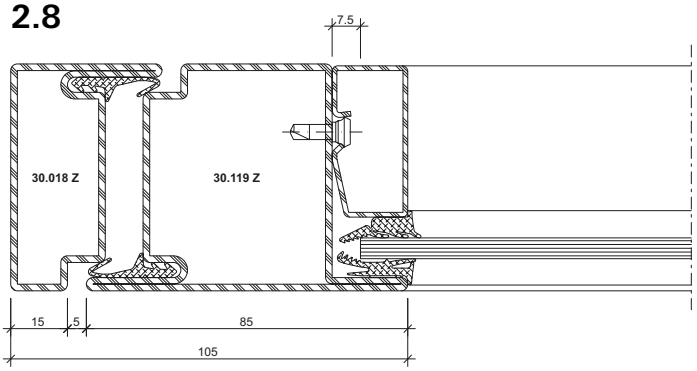
DXF **DWG** *22-0101-C-041*

2.2



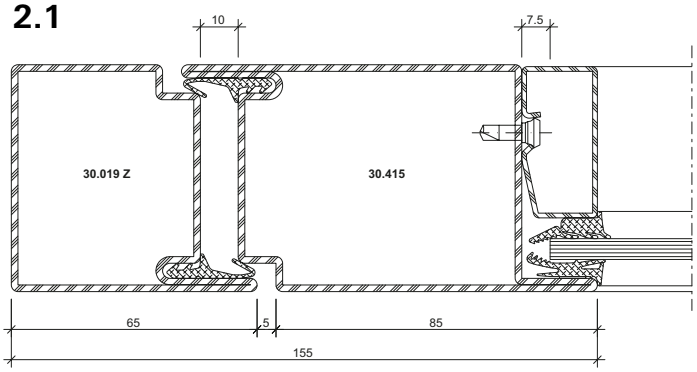
DXF **DWG** *22-0101-C-042*

2.8



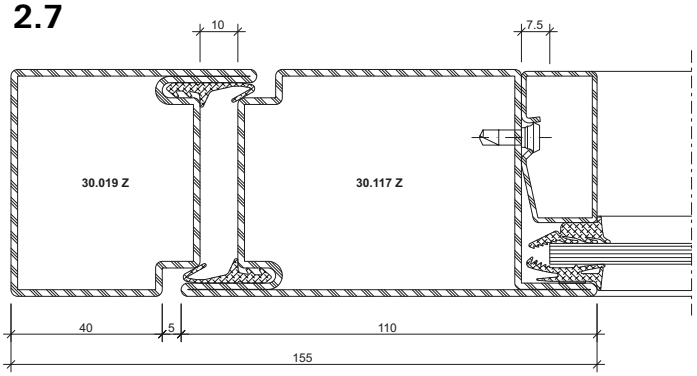
DXF **DWG** *22-0101-C-043*

2.1



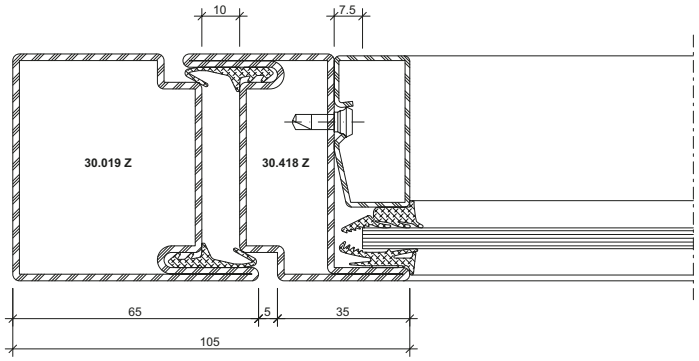
DXF **DWG** *22-0101-C-010*

2.7



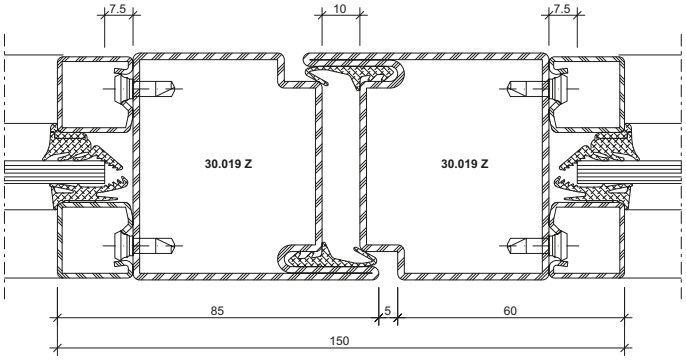
DXF **DWG** *22-0101-C-011*

4.0



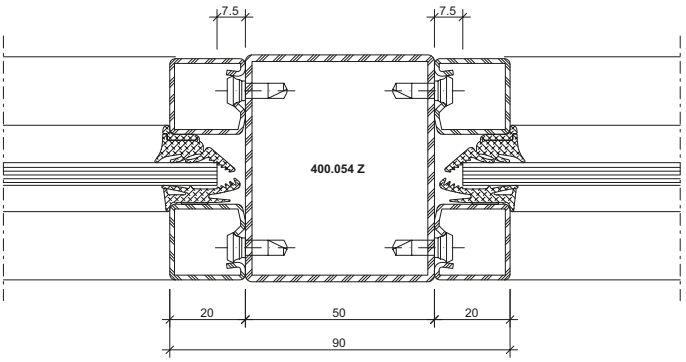
DXF **DWG** *22-0101-C-013*

3.8



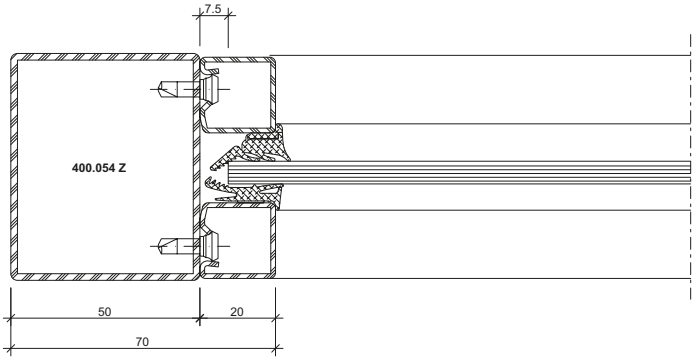
DXF **DWG** *22-0101-C-044*

5.2



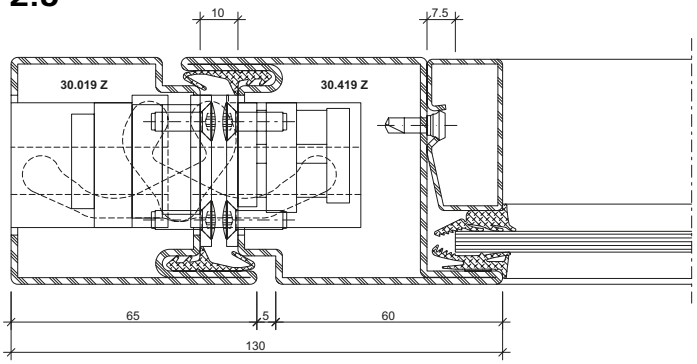
DXF **DWG** *22-0101-C-046*

1.2



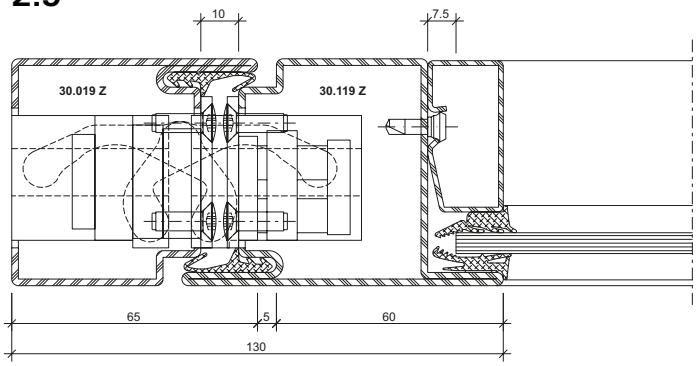
DXF **DWG** *22-0101-C-045*

2.5



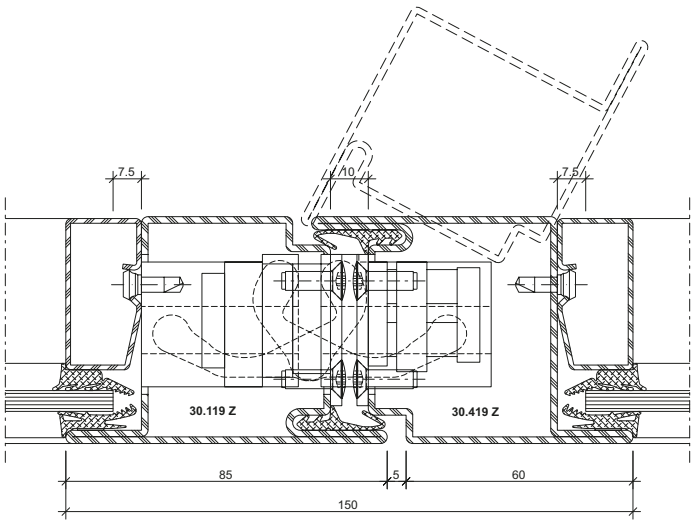
DXF **DWG** *22-0101-C-030*

2.9



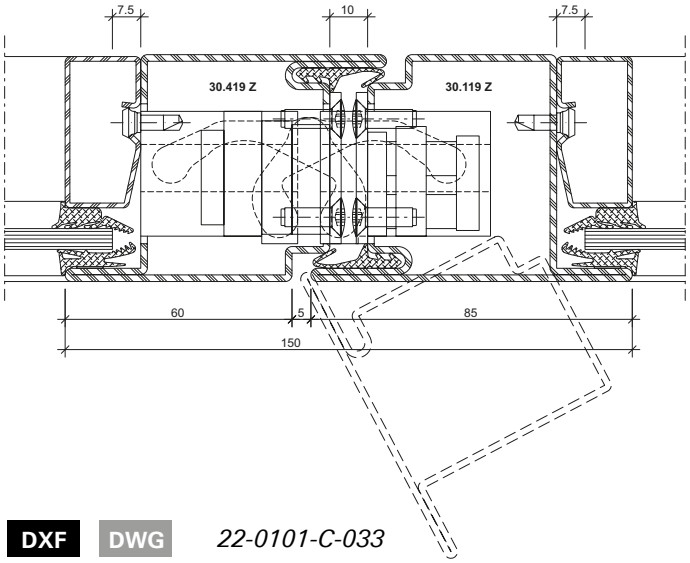
DXF **DWG** *22-0101-C-031*

3.4



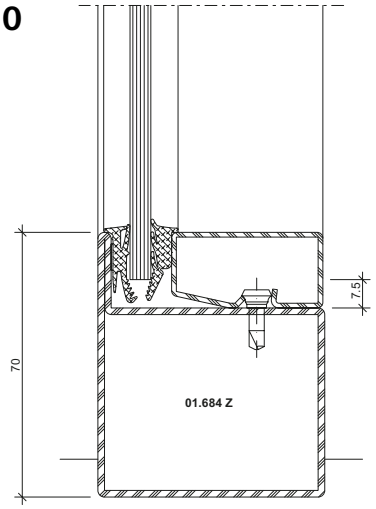
DXF **DWG** *22-0101-C-032*

3.5



DXF **DWG** *22-0101-C-033*

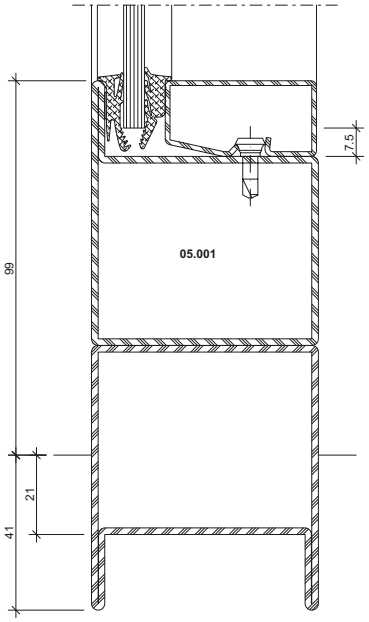
7.0



DWG DXF

22-0101-C-016

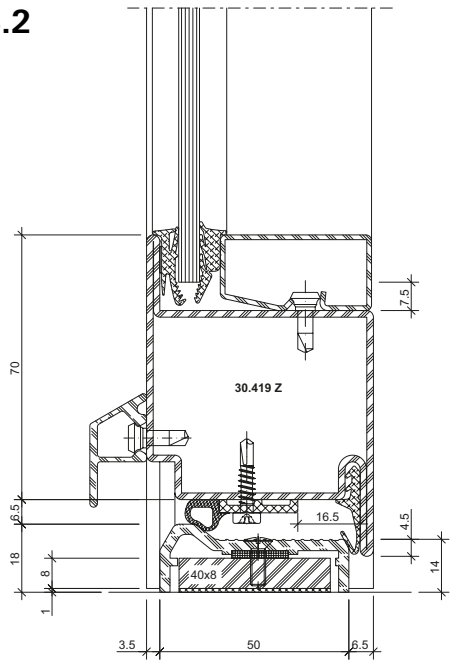
7.1



DWG DXF

22-0101-C-050

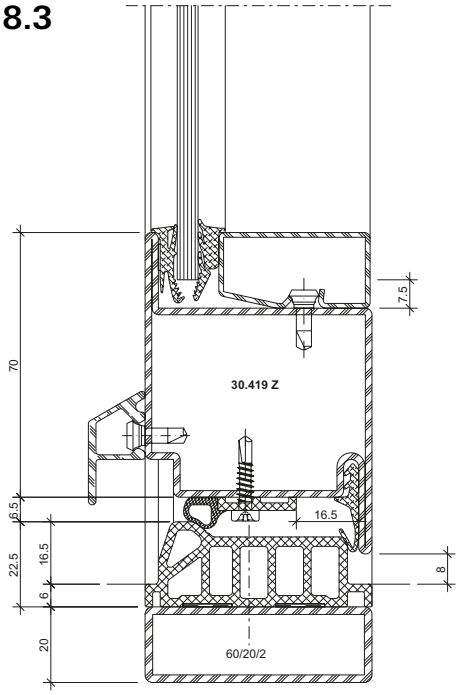
8.2



DWG DXF

22-0101-C-020

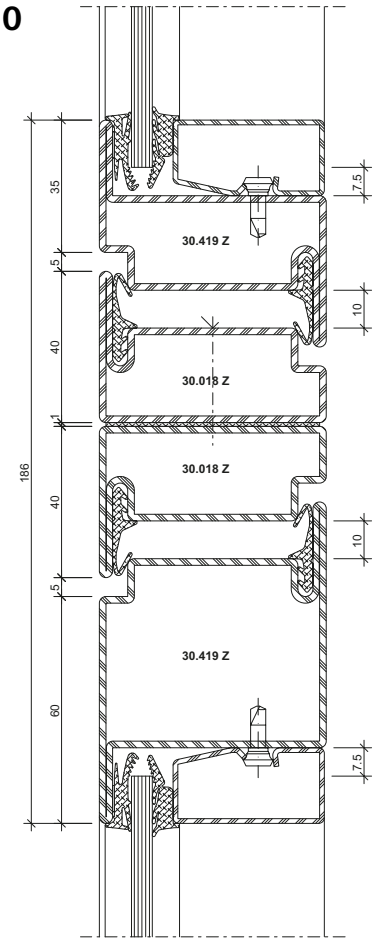
8.3



DWG DXF

22-0101-C-021

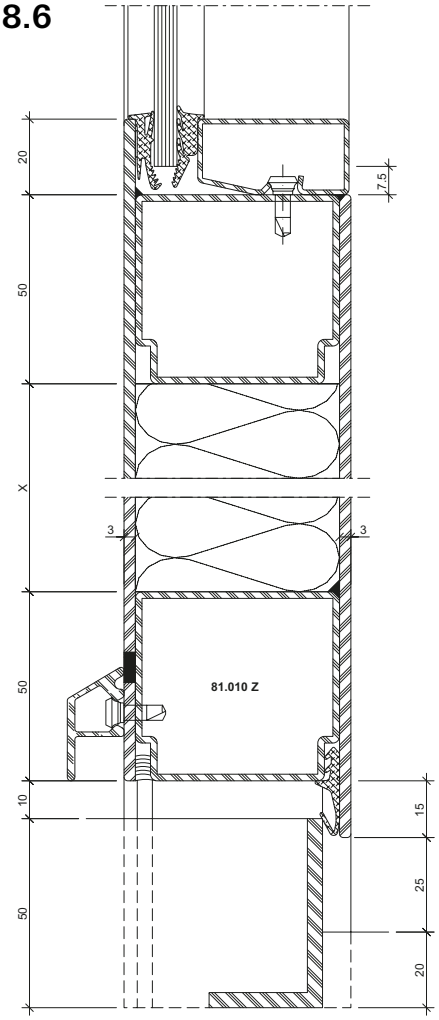
6.0



DWG DXF

22-0101-C-015

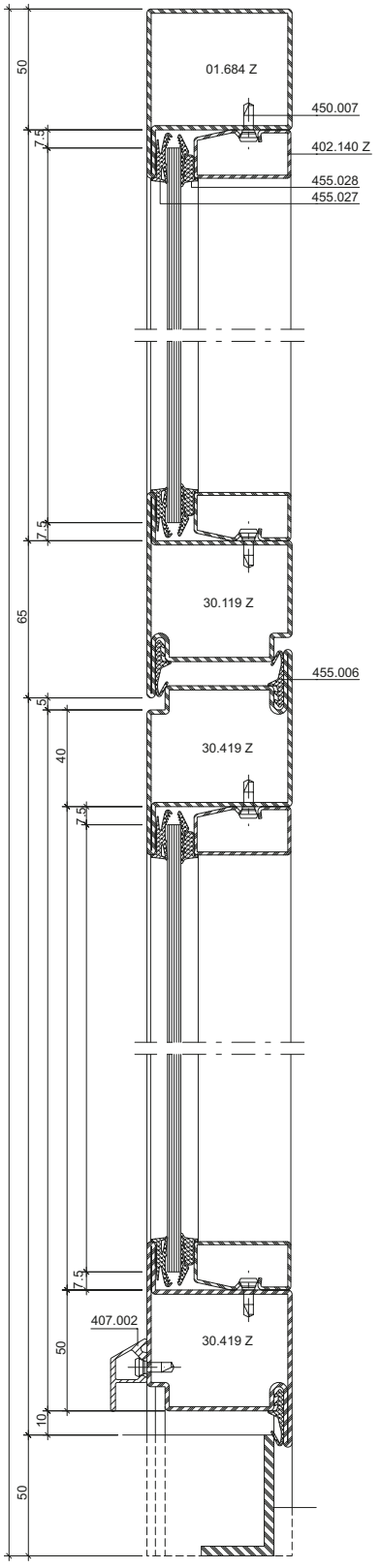
8.6



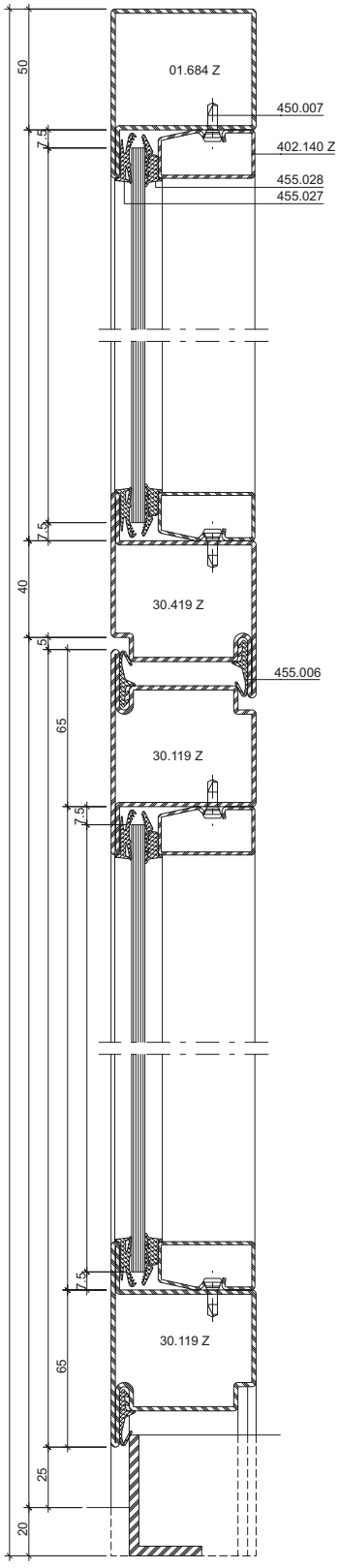
DWG DXF

22-0101-C-047

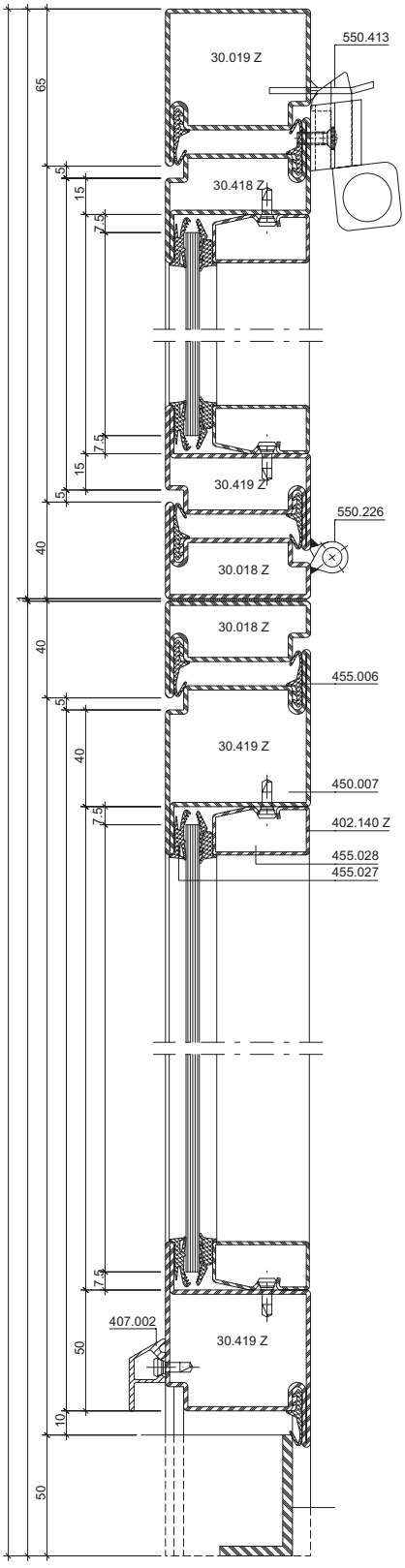
B-B


01.684 Z
450.007
402.140 Z
455.028
455.027
30.119 Z
455.006
30.419 Z
407.002
30.419 Z
50
7.5
65
5
40
10

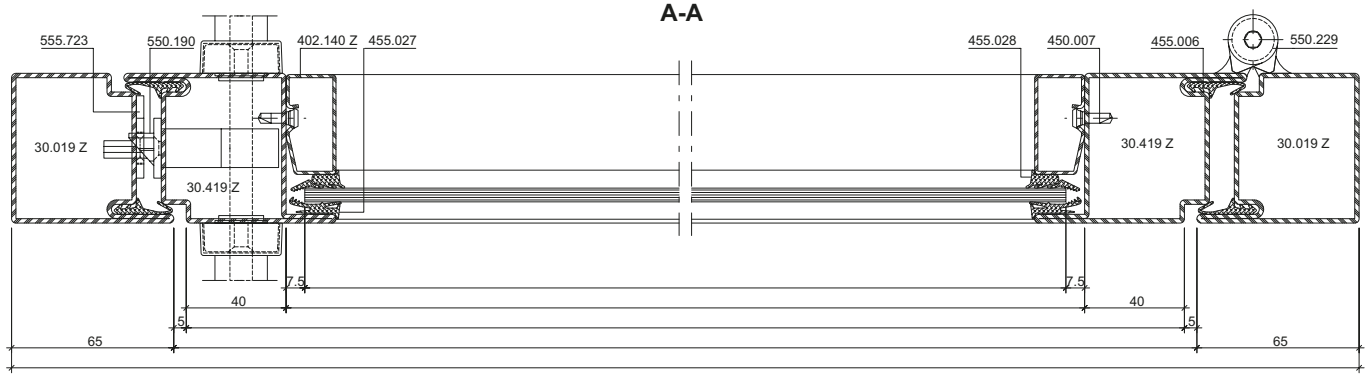
D-D


01.684 Z
450.007
402.140 Z
455.028
455.027
30.419 Z
455.006
30.119 Z
30.119 Z
50
7.5
40
5
65
25
20

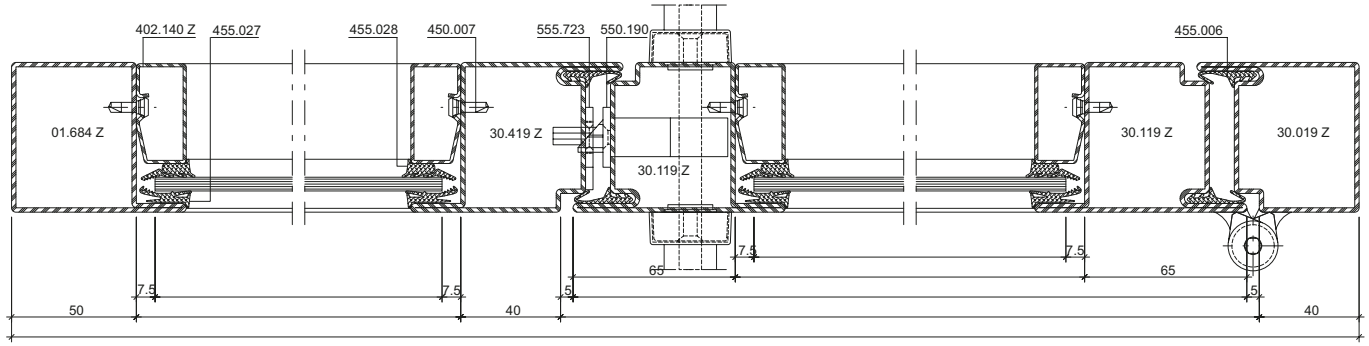
E-E


550.413
30.019 Z
30.418 Z
30.419 Z
550.226
30.018 Z
30.018 Z
455.006
30.419 Z
450.007
402.140 Z
455.028
455.027
407.002
30.419 Z
65
5
15
7.5
40
50
10

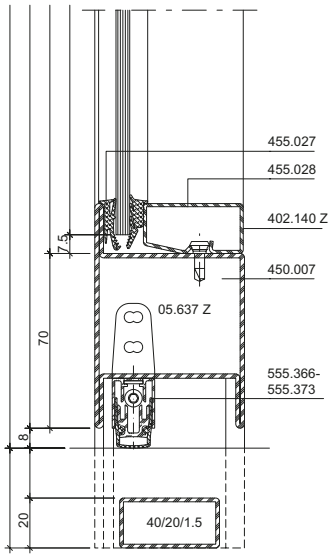
A-A

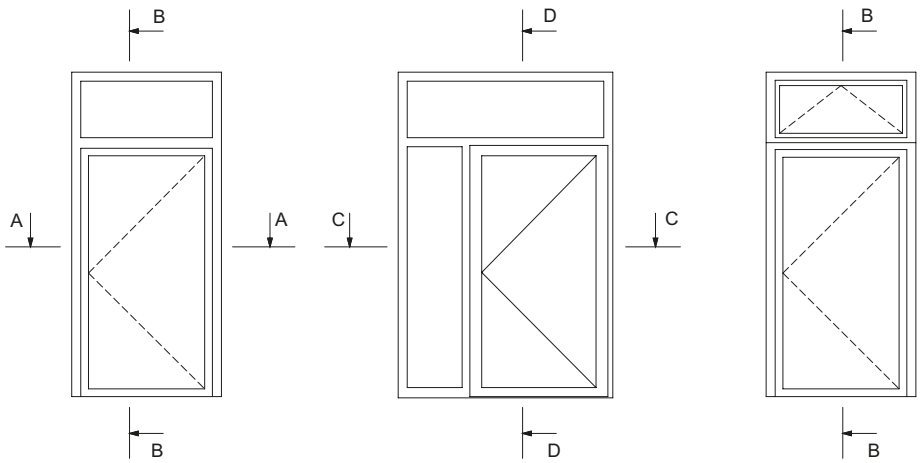


C-C

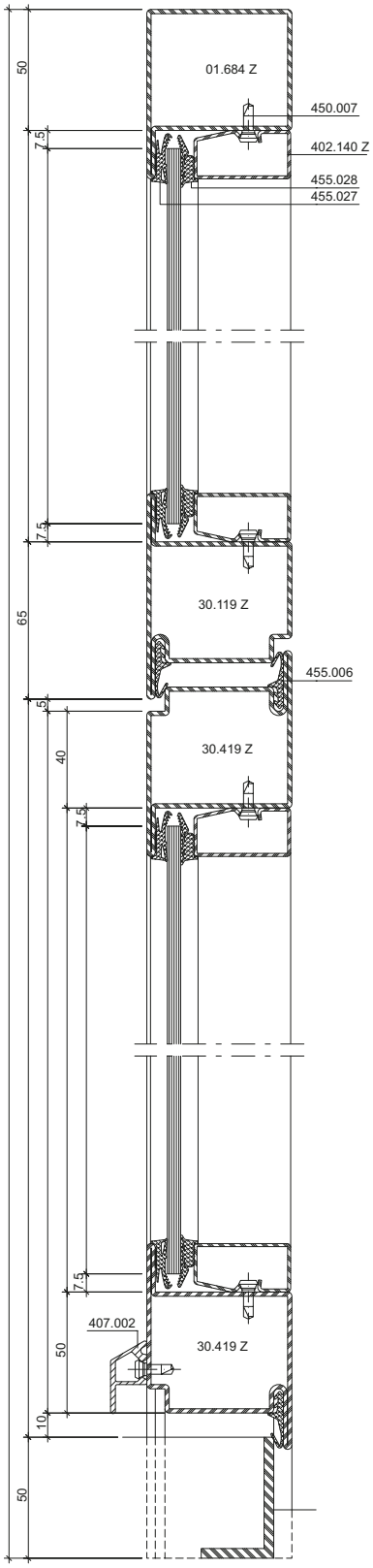


Alternative

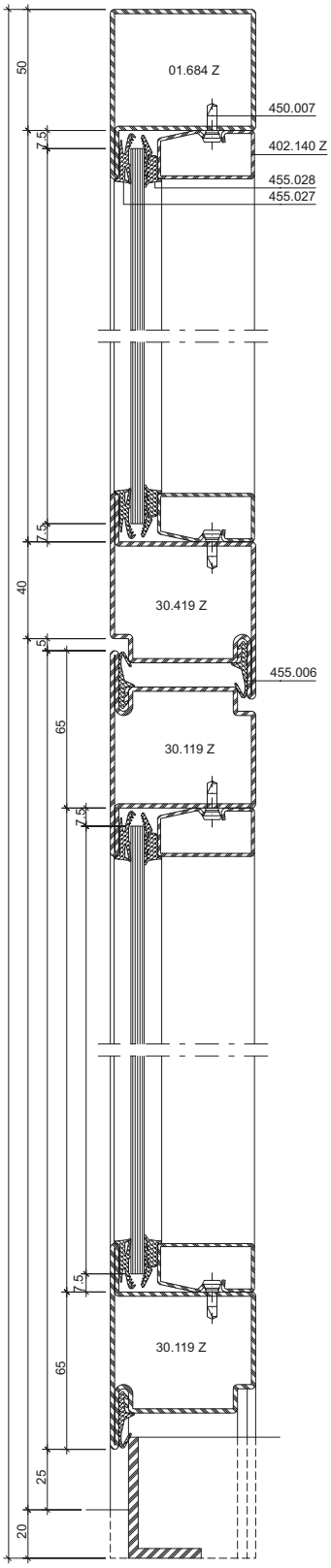




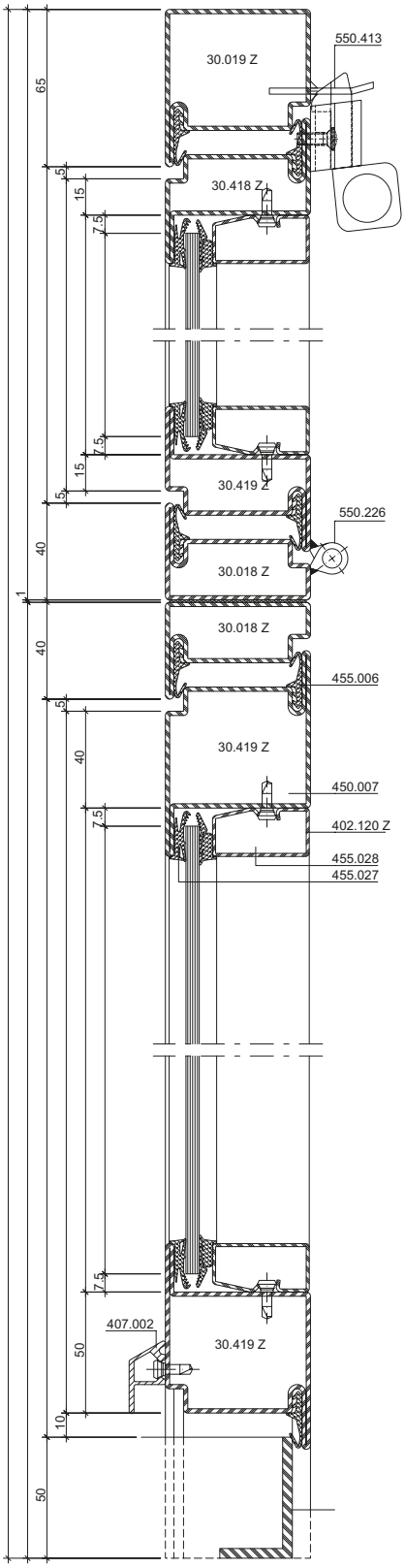
B-B


50
01.684 Z
450.007
7.5
402.140 Z
455.028
455.027
7.5
65
30.119 Z
455.006
5
40
30.419 Z
7.5
7.5
50
407.002
30.419 Z
10
50

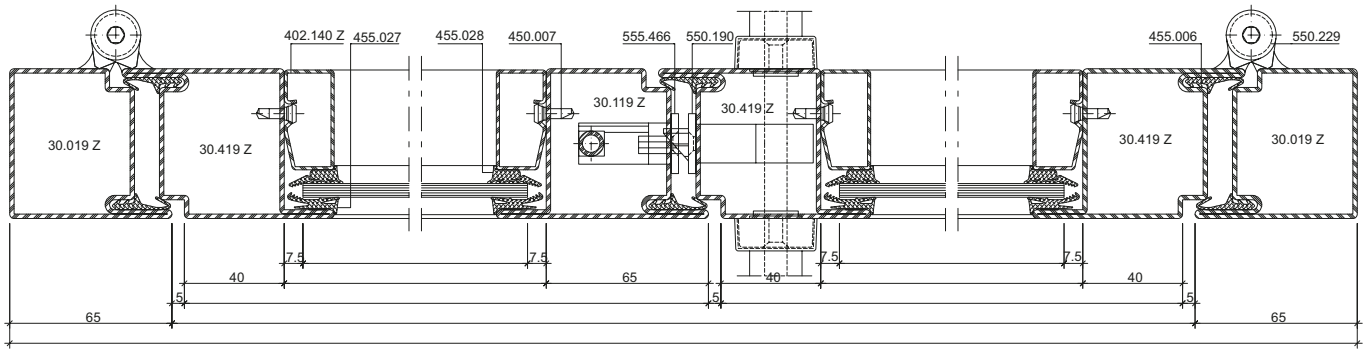
D-D


50
01.684 Z
450.007
7.5
402.140 Z
455.028
455.027
7.5
40
30.419 Z
5
455.006
65
30.119 Z
7.5
7.5
65
25
20

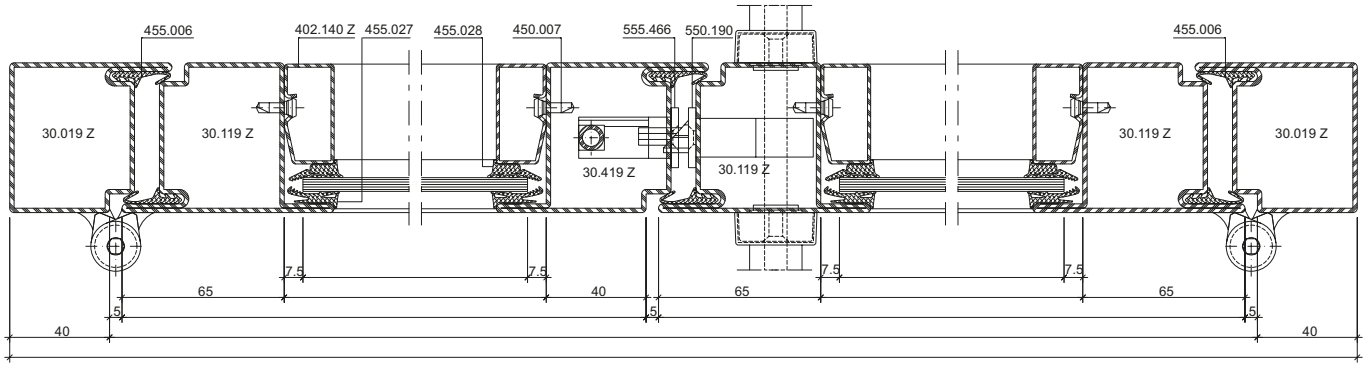
E-E


65
30.019 Z
550.413
5
15
30.418 Z
7.5
7.5
15
30.419 Z
5
550.226
40
30.018 Z
1
30.018 Z
40
455.006
5
40
30.419 Z
450.007
7.5
402.120 Z
455.028
455.027
7.5
50
407.002
30.419 Z
10
50

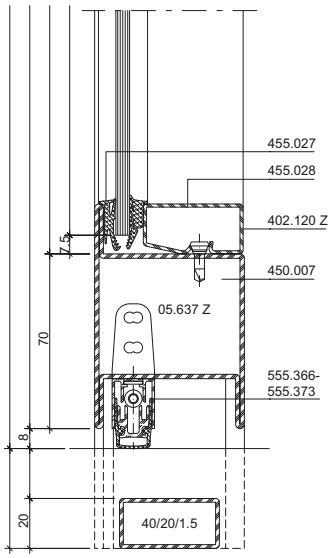
A-A

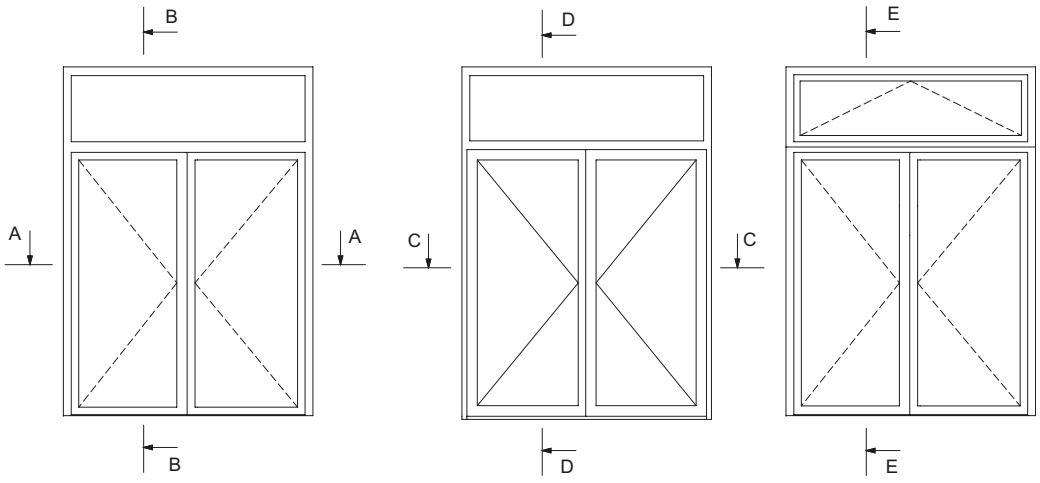


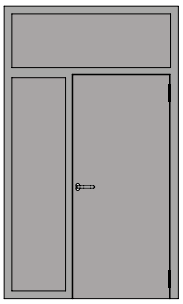
C-C

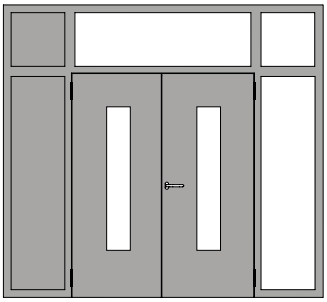


Alternative

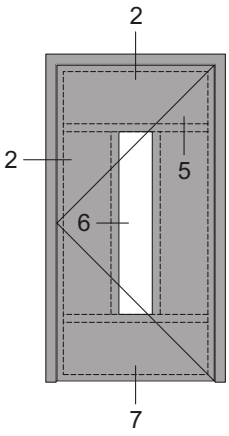


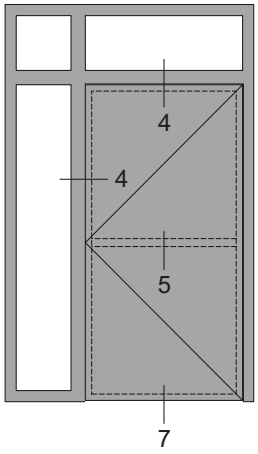


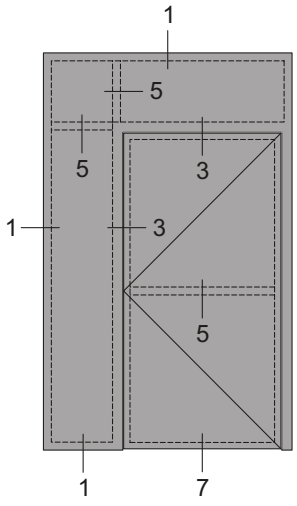


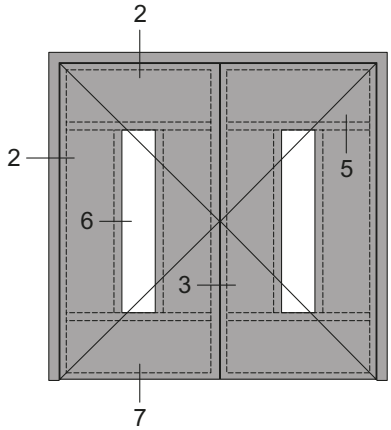


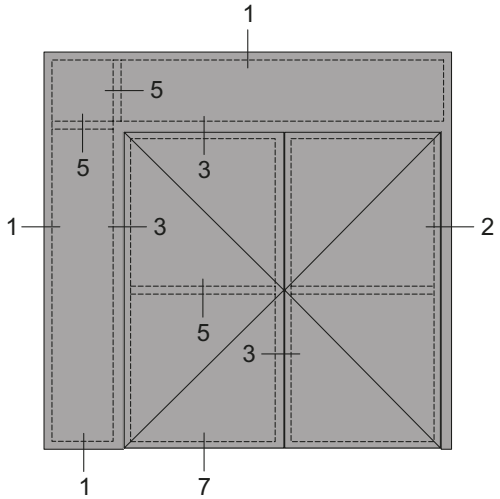
Verblechte Türen | Portes tôlées | Sheet metal clad doors

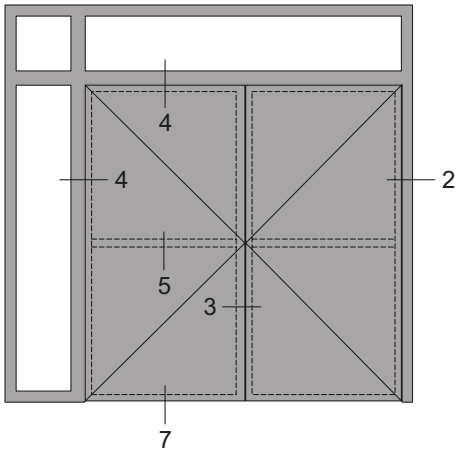




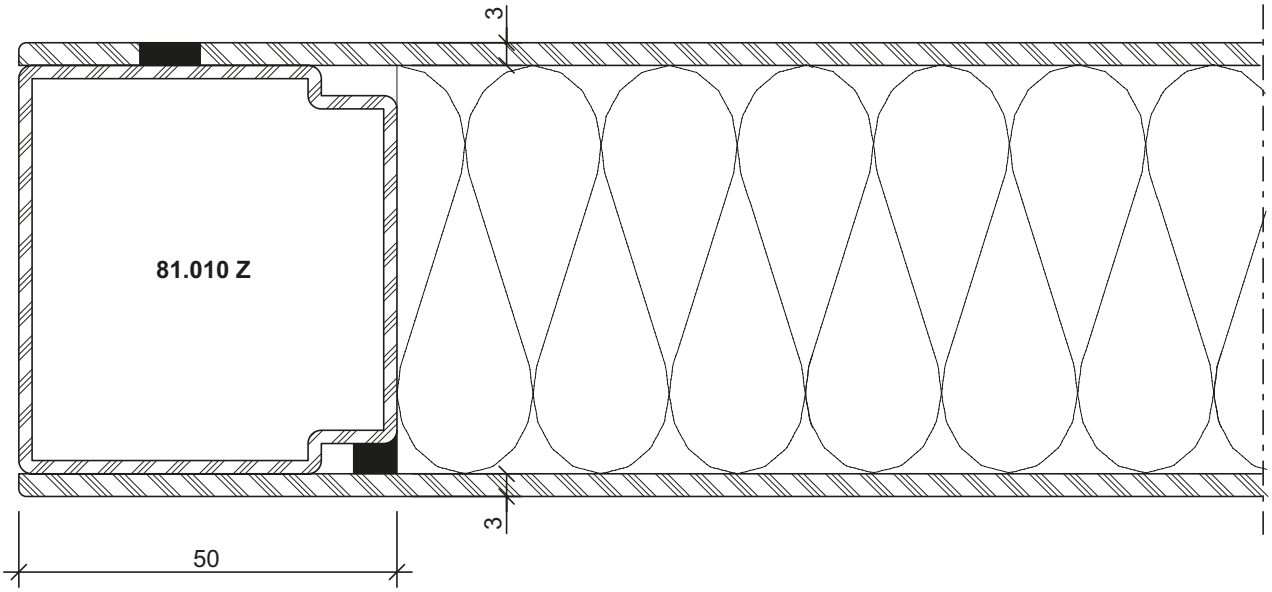






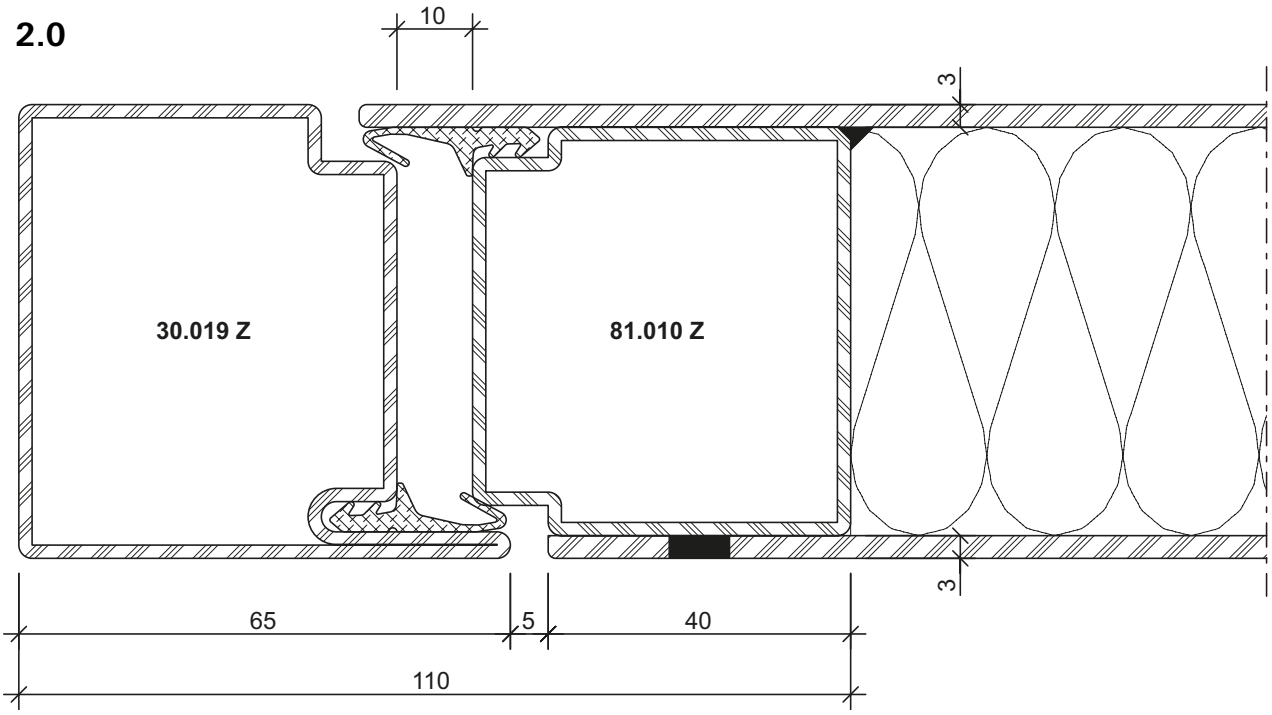


1.0



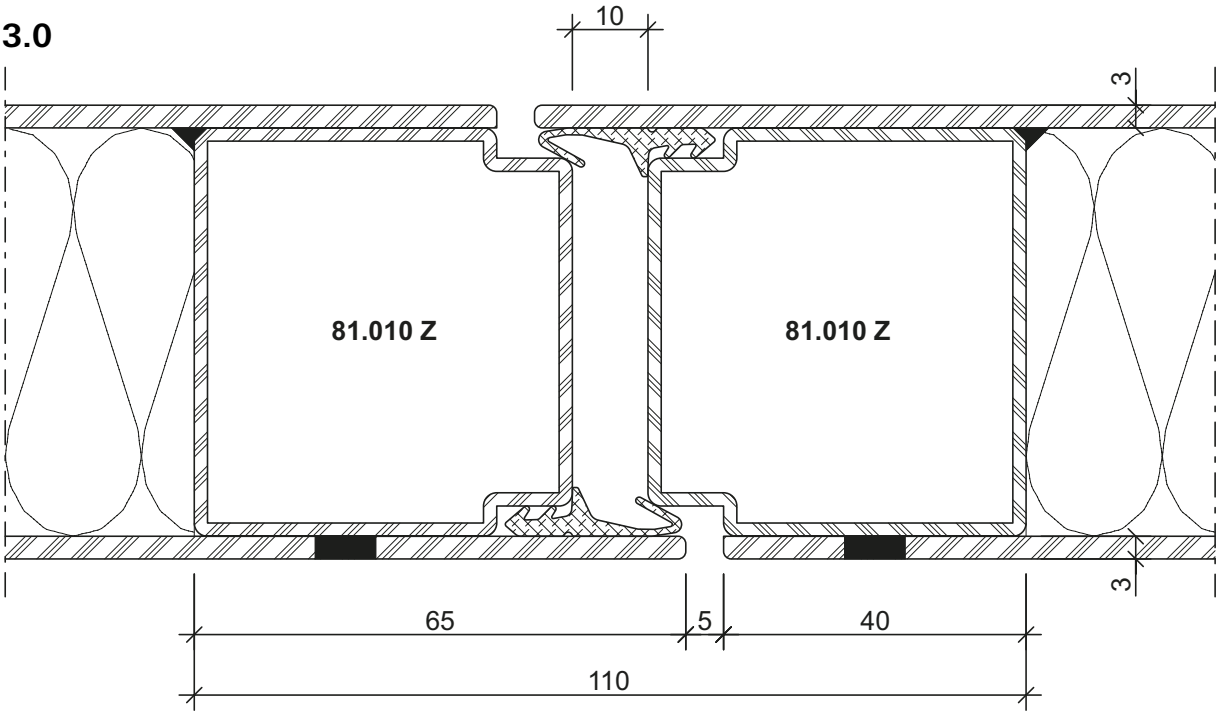
DXF **DWG** *22-0104-C-001*

2.0



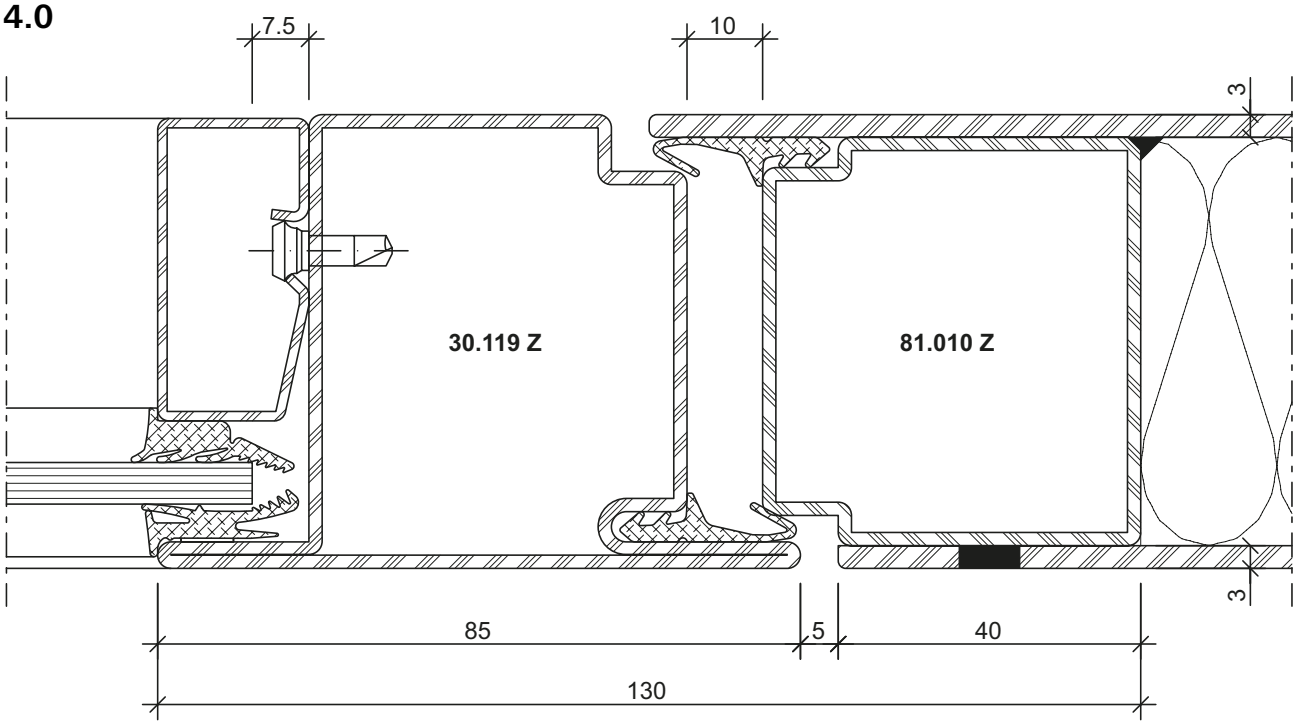
DXF **DWG** *22-0104-C-002*

3.0



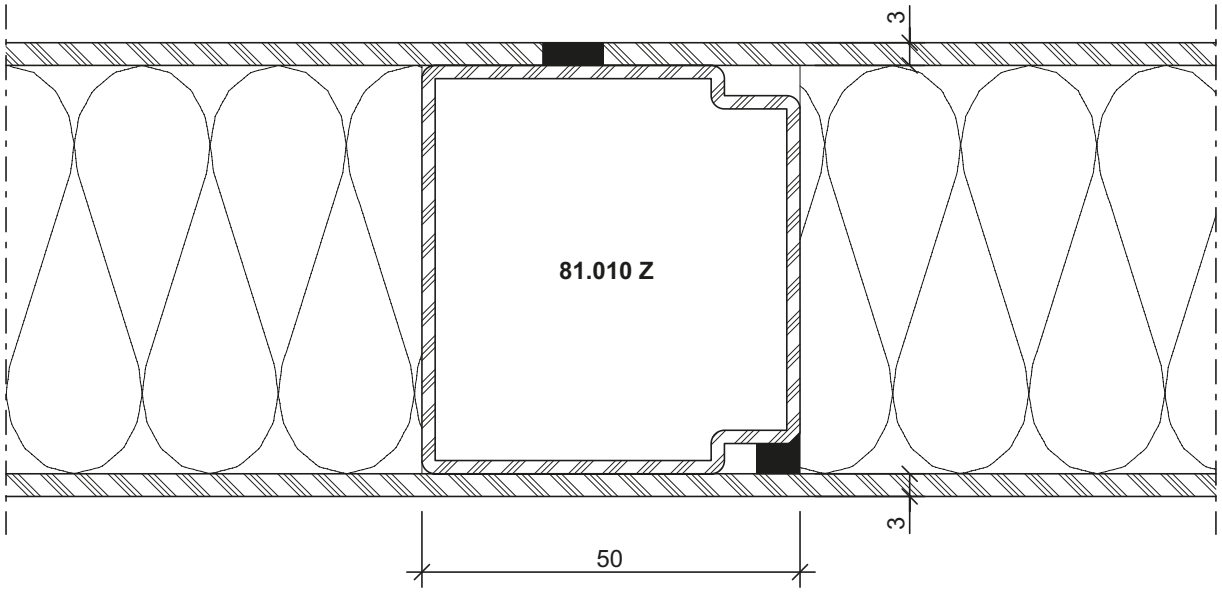
DXF **DWG** *22-0104-C-006*

4.0



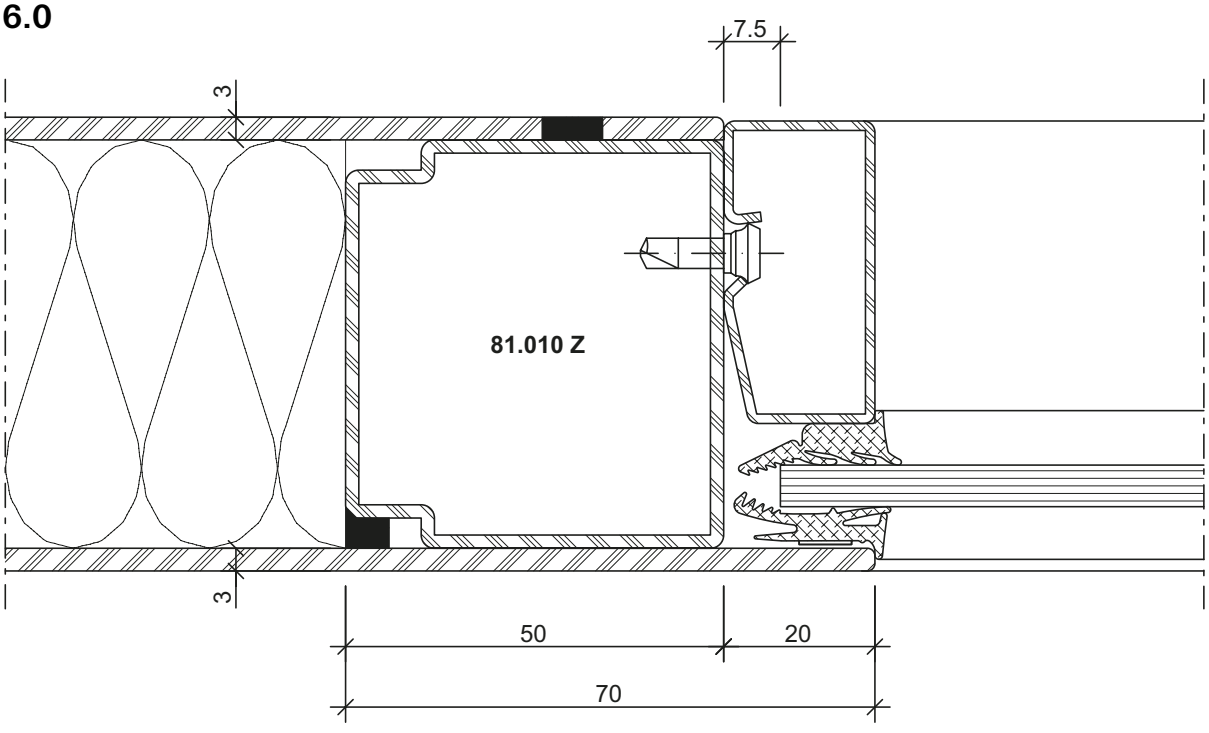
DXF **DWG** *22-0104-C-007*

5.0



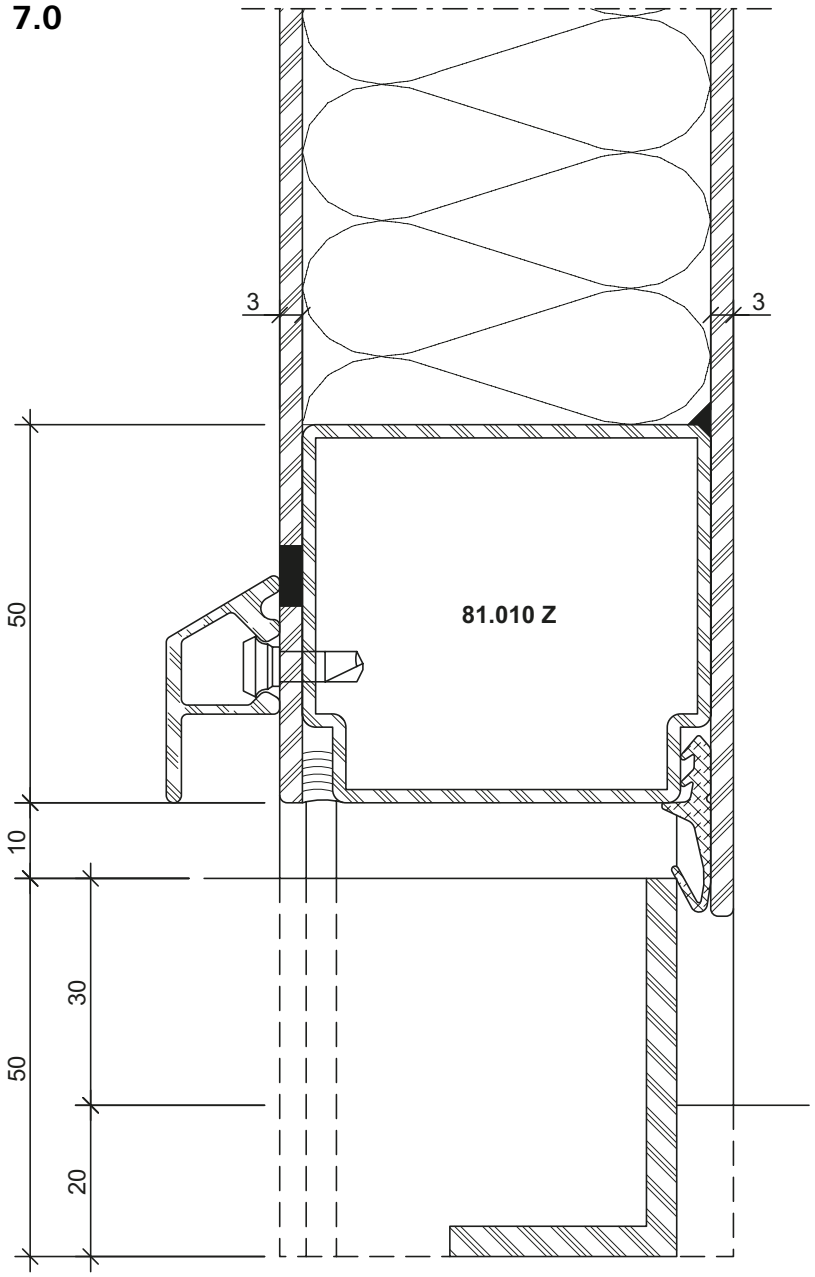
DXF **DWG** *22-0104-C-010*

6.0



DXF **DWG** *22-0104-C-011*

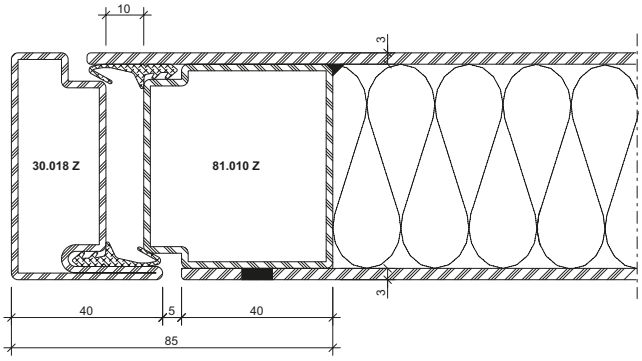
7.0



DWG DXF

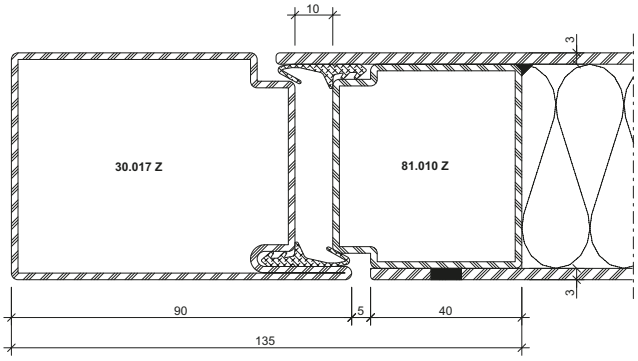
22-0104-C-012

2.1



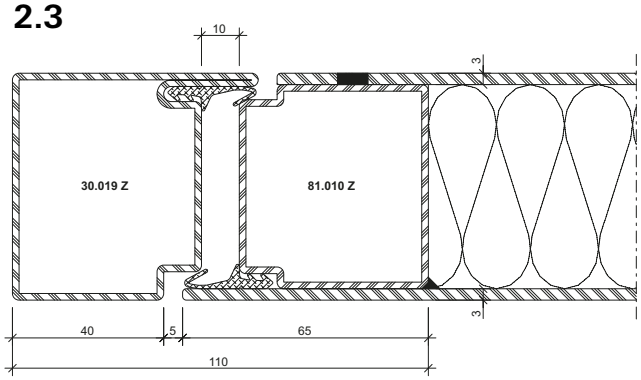
DXF **DWG** *22-0104-C-003*

2.2



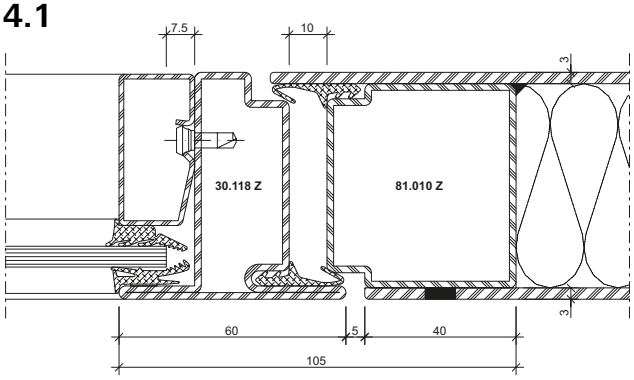
DXF **DWG** *22-0104-C-004*

2.3



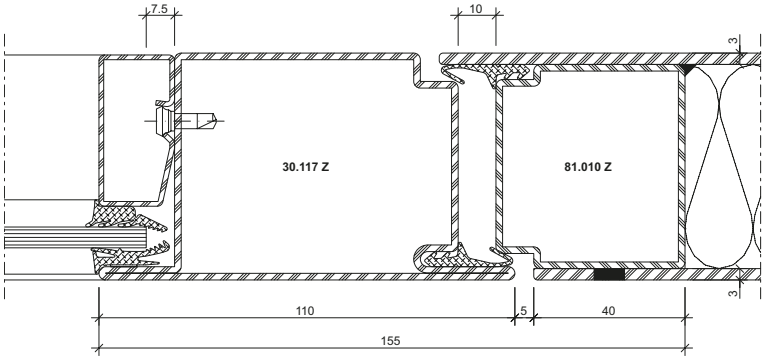
DXF **DWG** *22-0104-C-005*

4.1



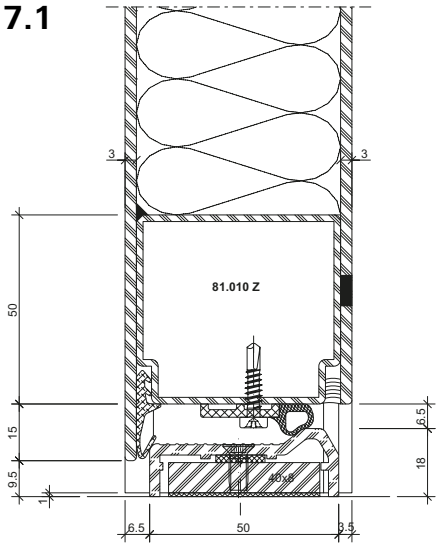
DXF **DWG** *22-0104-C-008*

4.2



DXF **DWG** *22-0104-C-009*

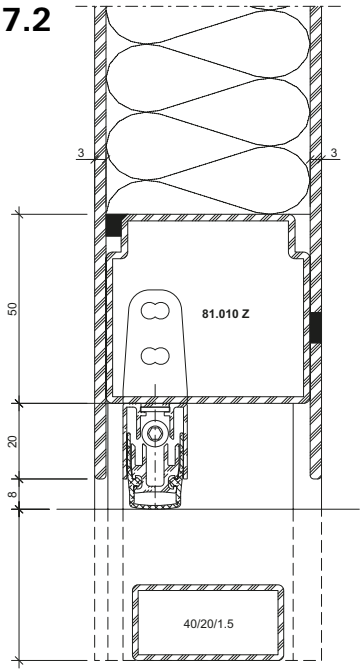
7.1



DWG DXF

22-0104-C-013

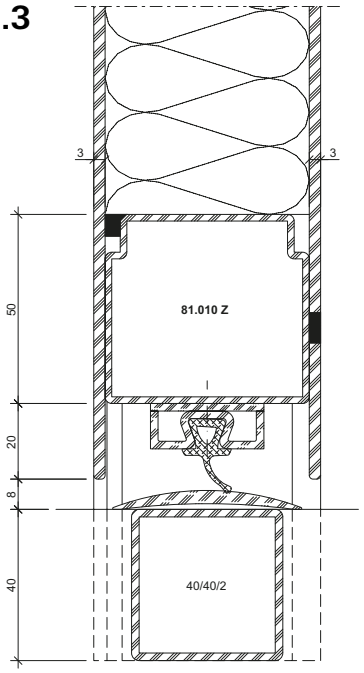
7.2



DWG DXF

22-0104-C-014

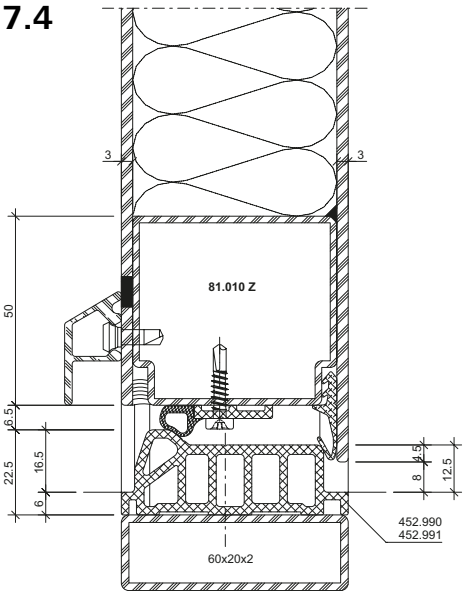
7.3



DWG DXF

22-0104-C-015

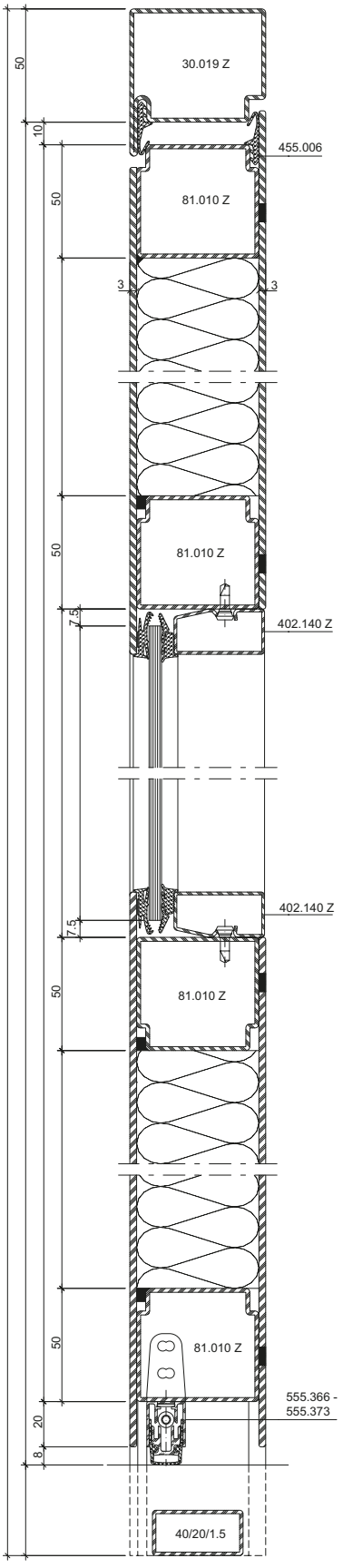
7.4



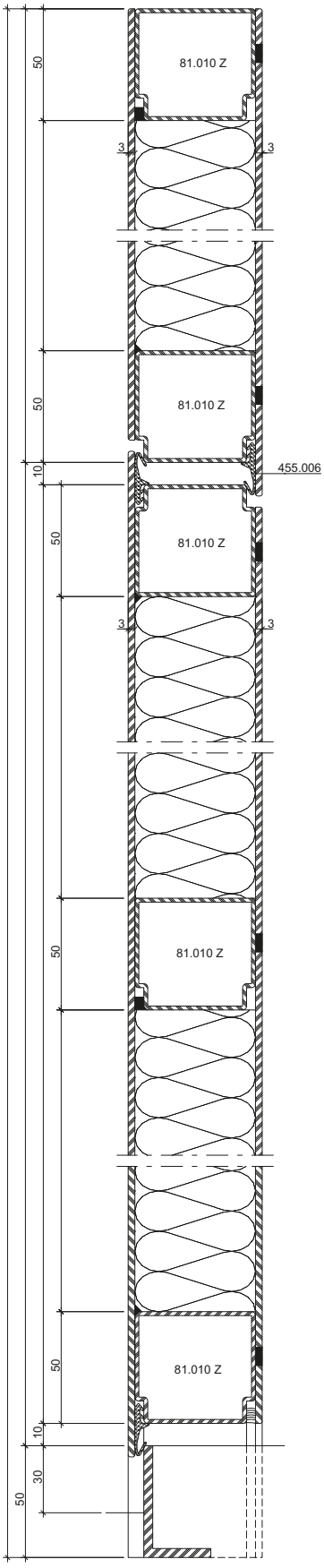
DWG DXF

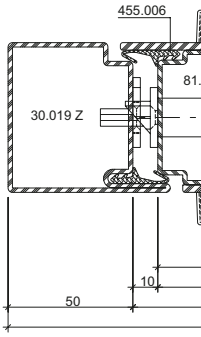
22-0104-C-016

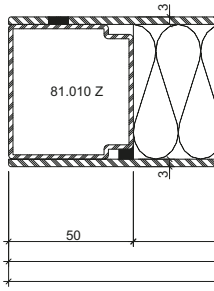
B-B



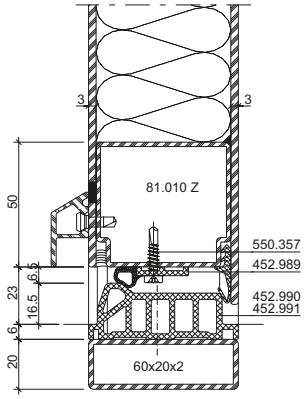
D-D



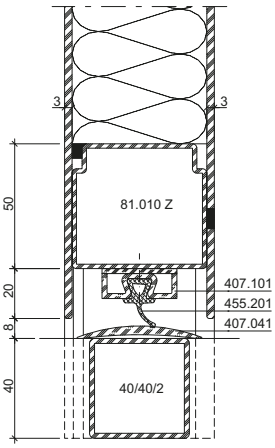




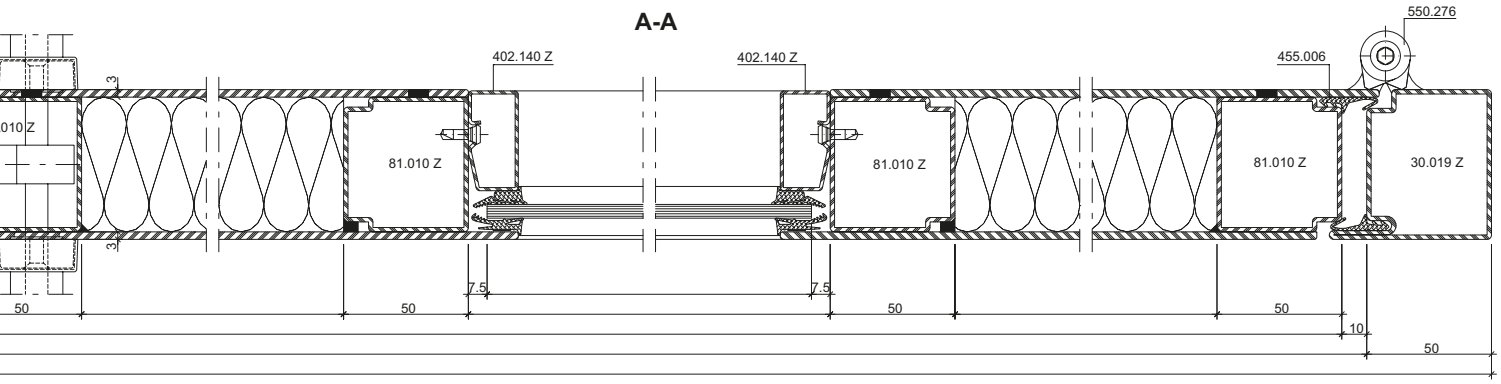
Variante



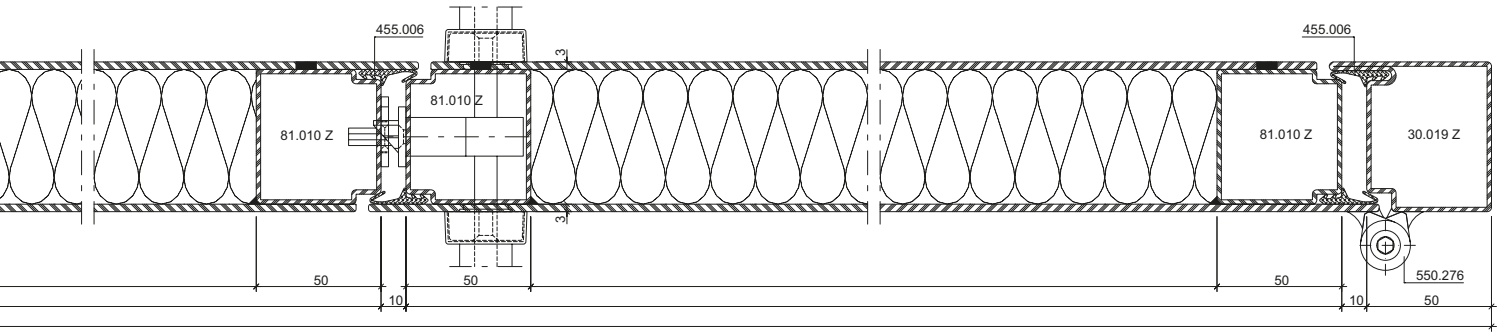
Variante



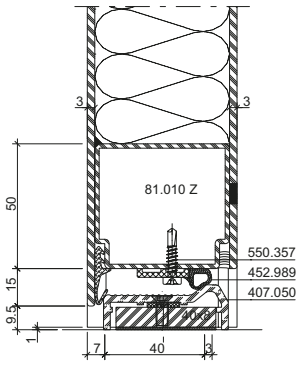
A-A

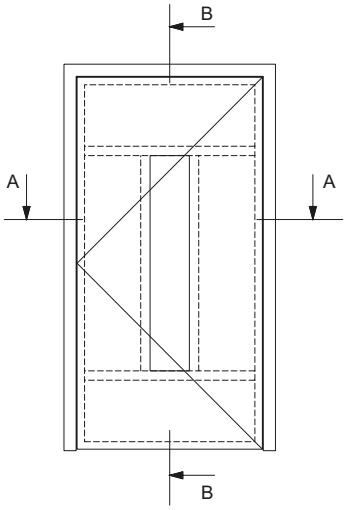


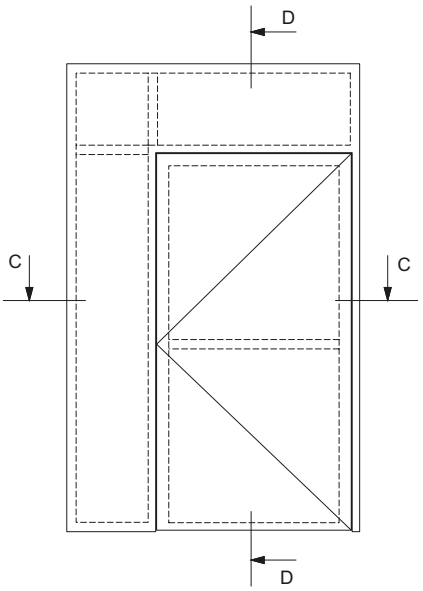
C-C



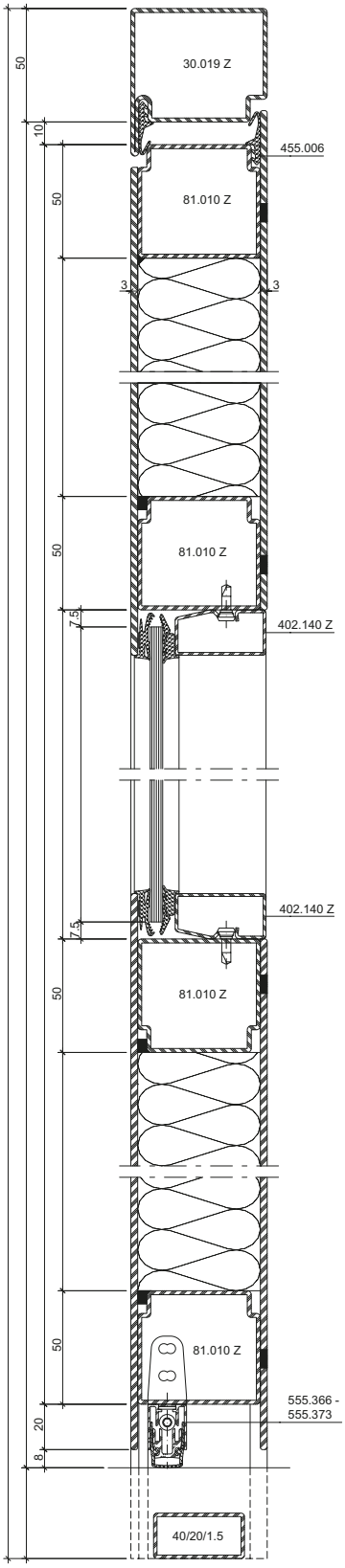
Variante



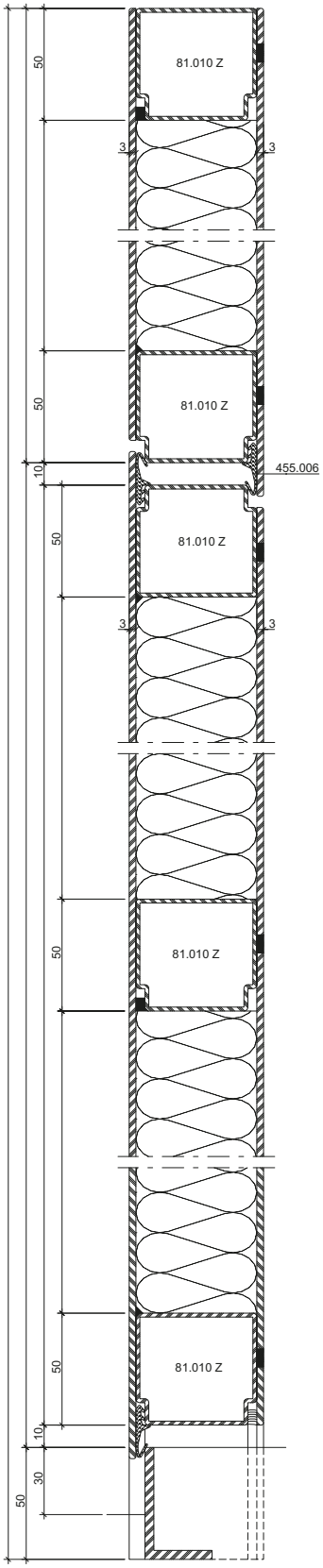


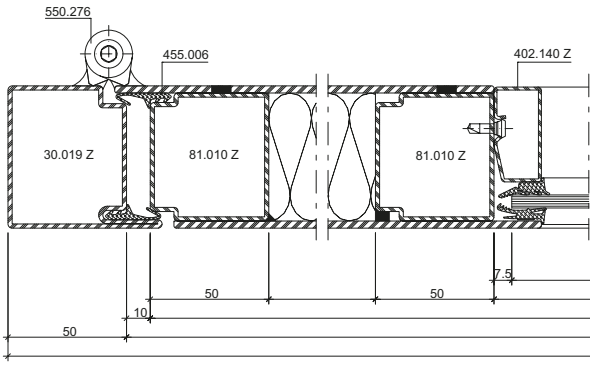


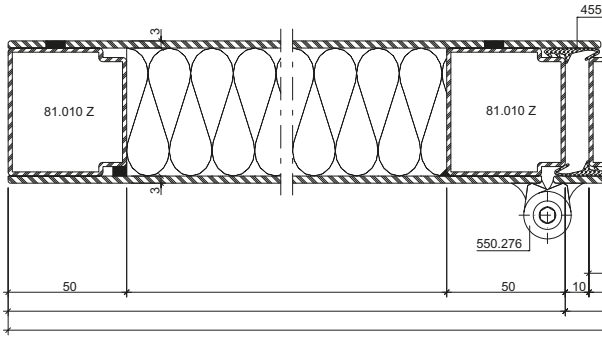
B-B



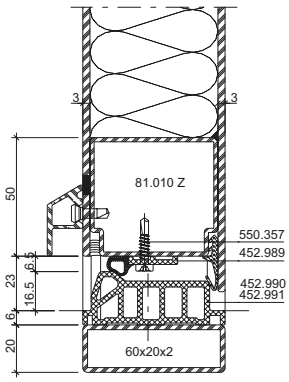
D-D



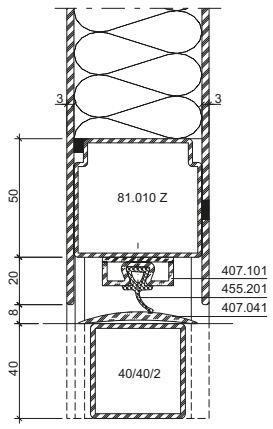


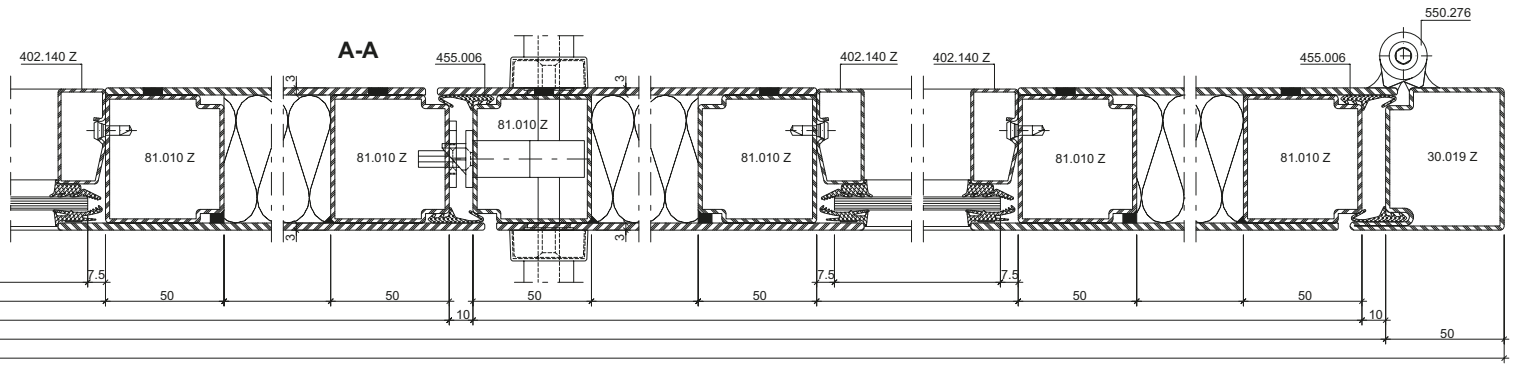


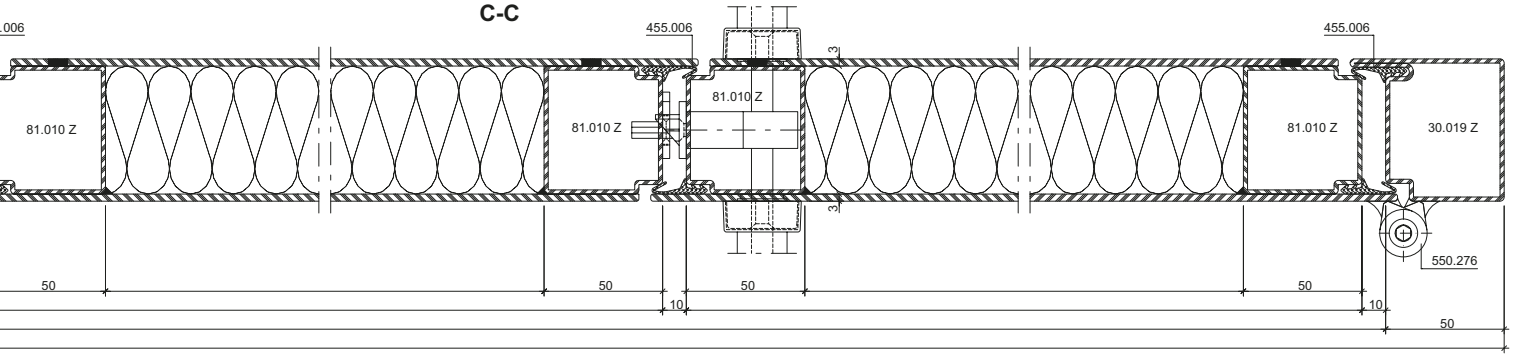
Variante

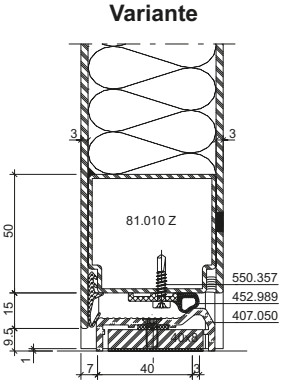


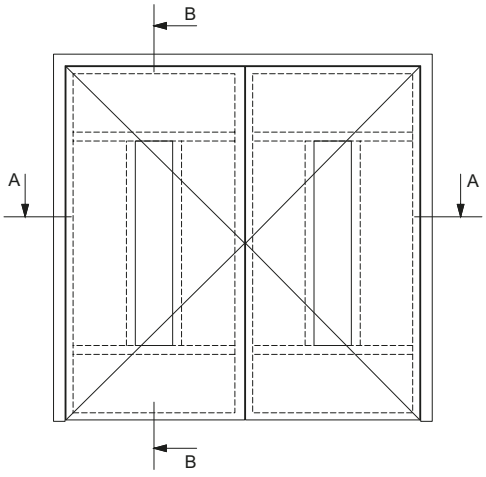
Variante

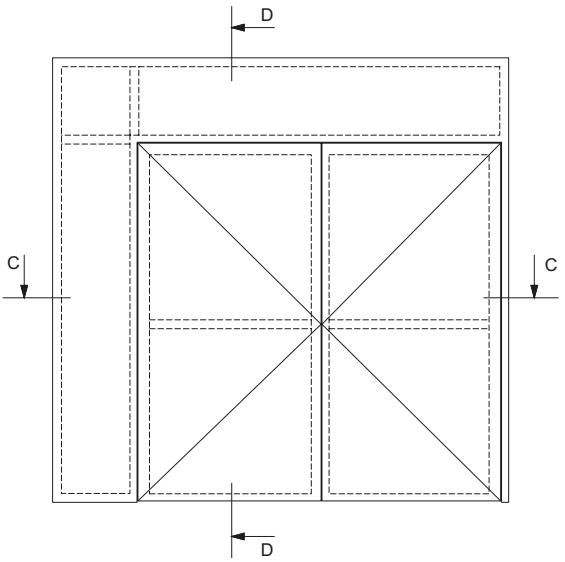


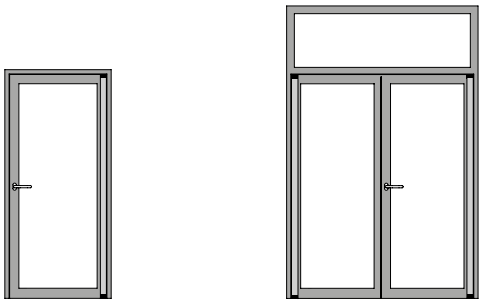

A-A
402.140 Z
455.006
550.276
81.010 Z
30.019 Z
7.5
50
10


C-C
455.006
81.010 Z
30.019 Z
550.276
50
10

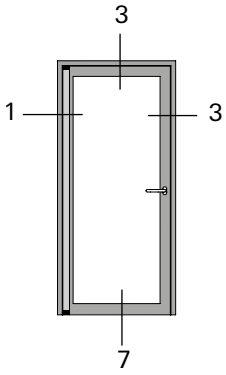

Variante
81.010 Z
550.357
452.989
407.050
50
15
9.5
40

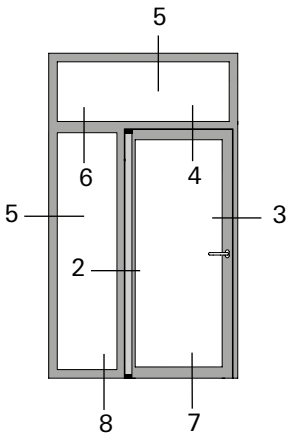

A
B

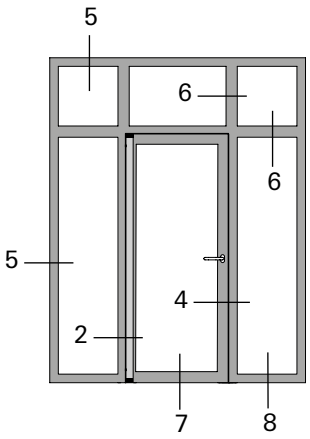

C
D

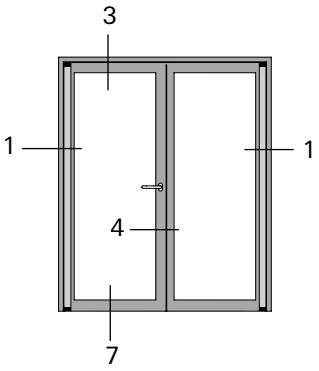


Fingerschutztüren | Portes anti-pince doigts | Anti-finger trap doors

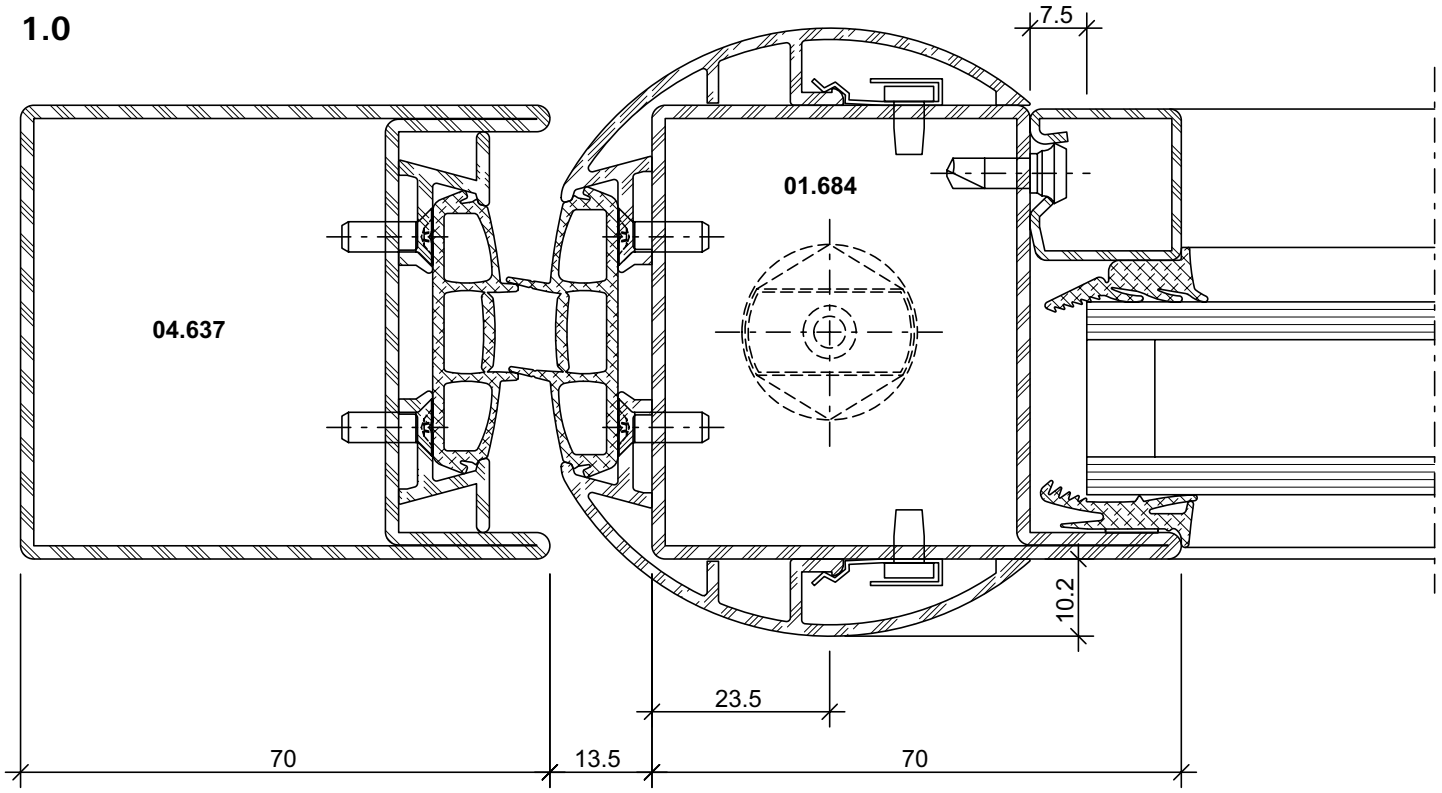






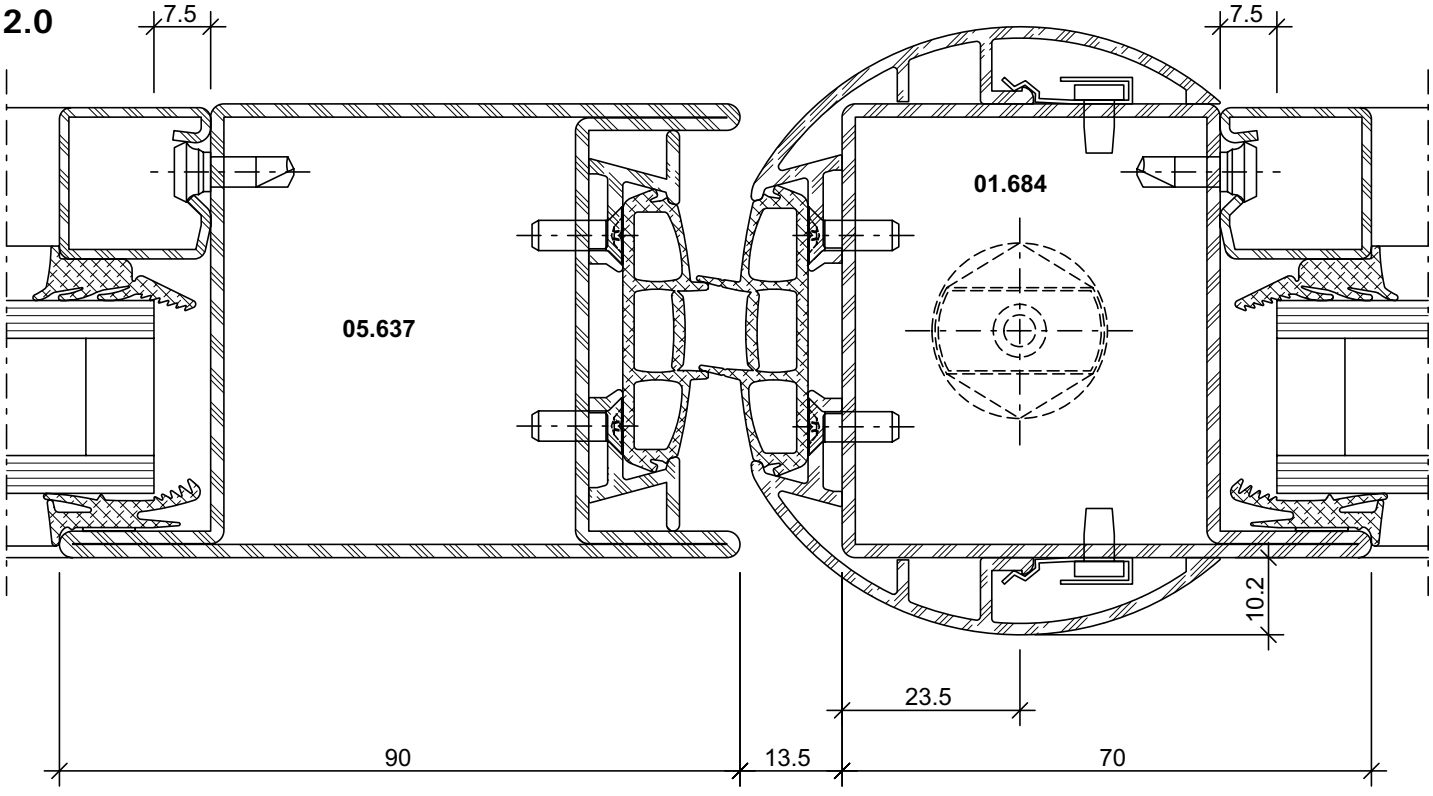


1.0



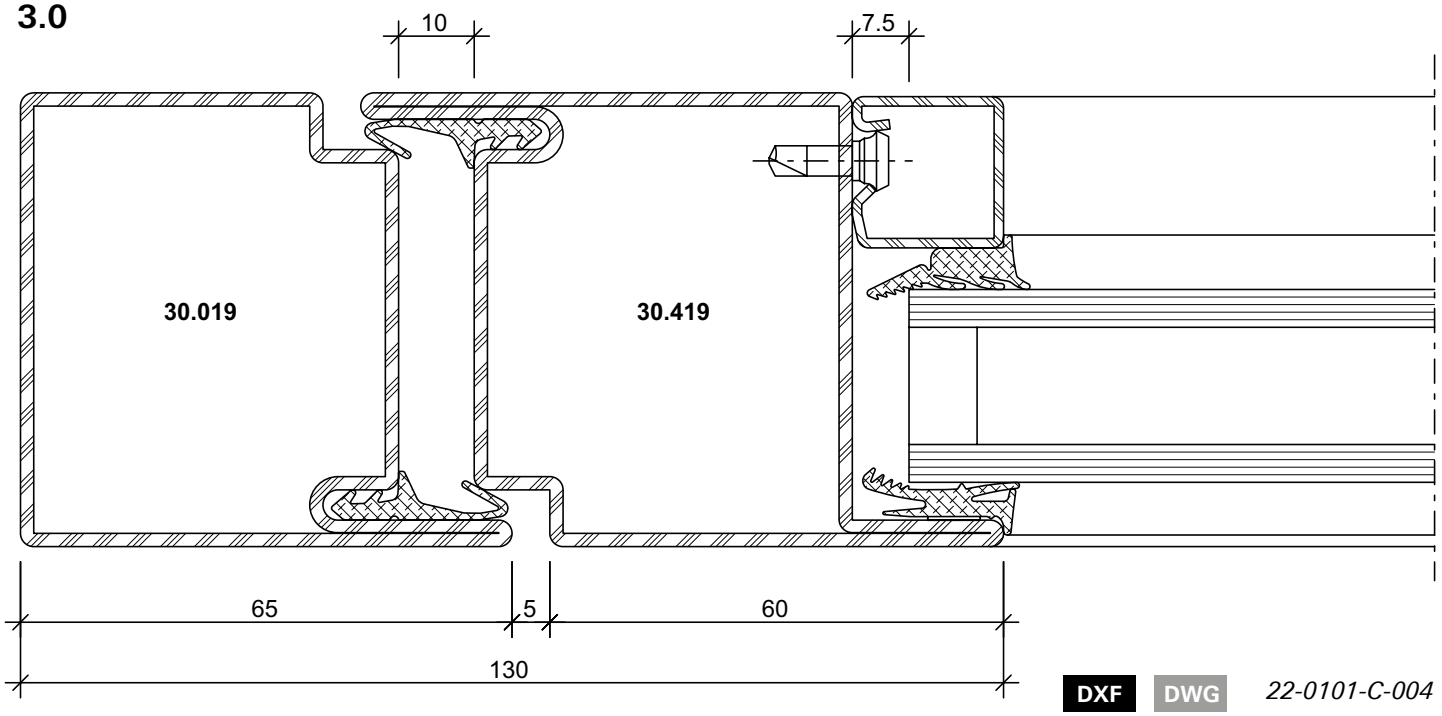
DXF DWG *22-0103-C-001*

2.0



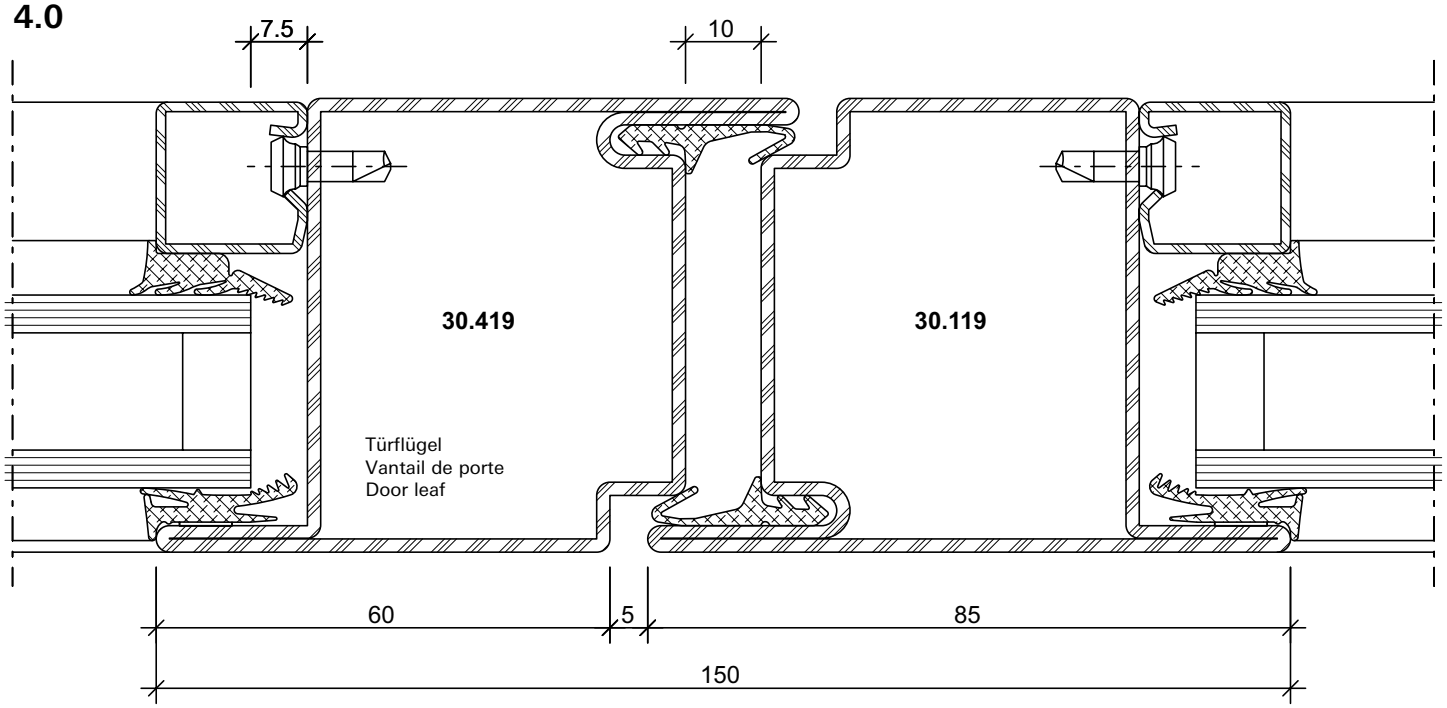
DXF DWG *22-0103-C-002*

3.0



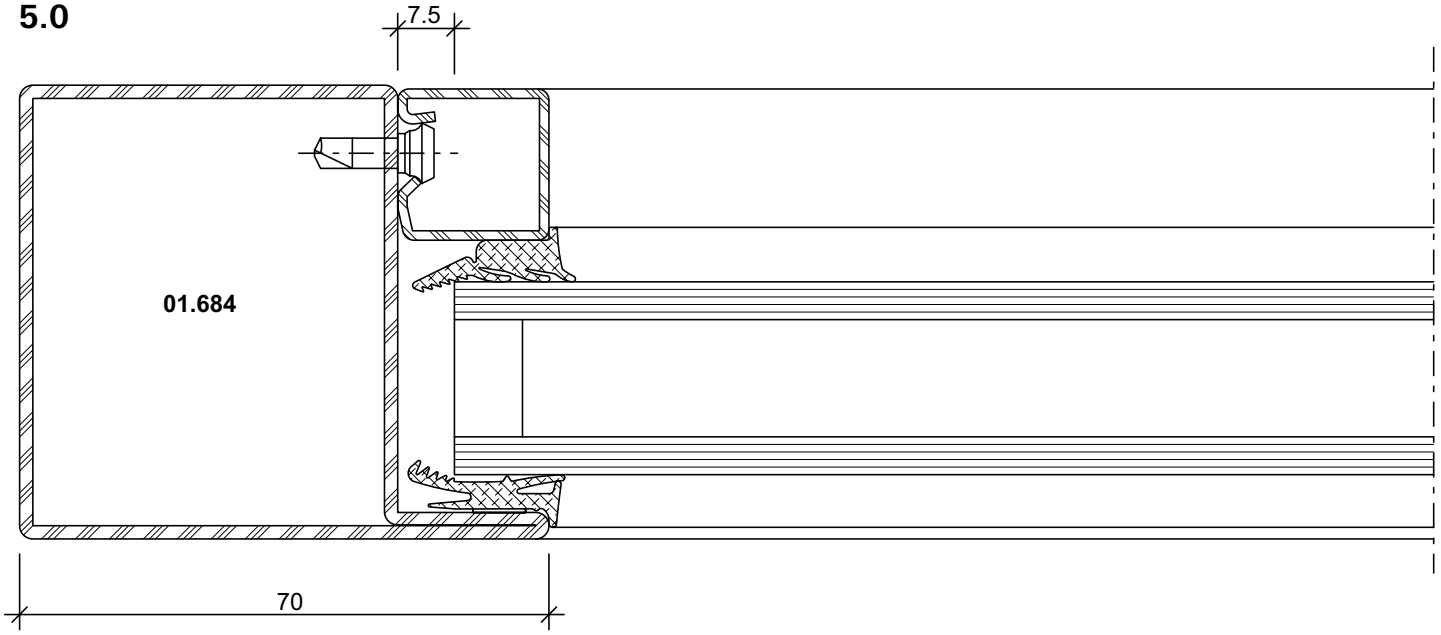
DXF DWG *22-0101-C-004*

4.0



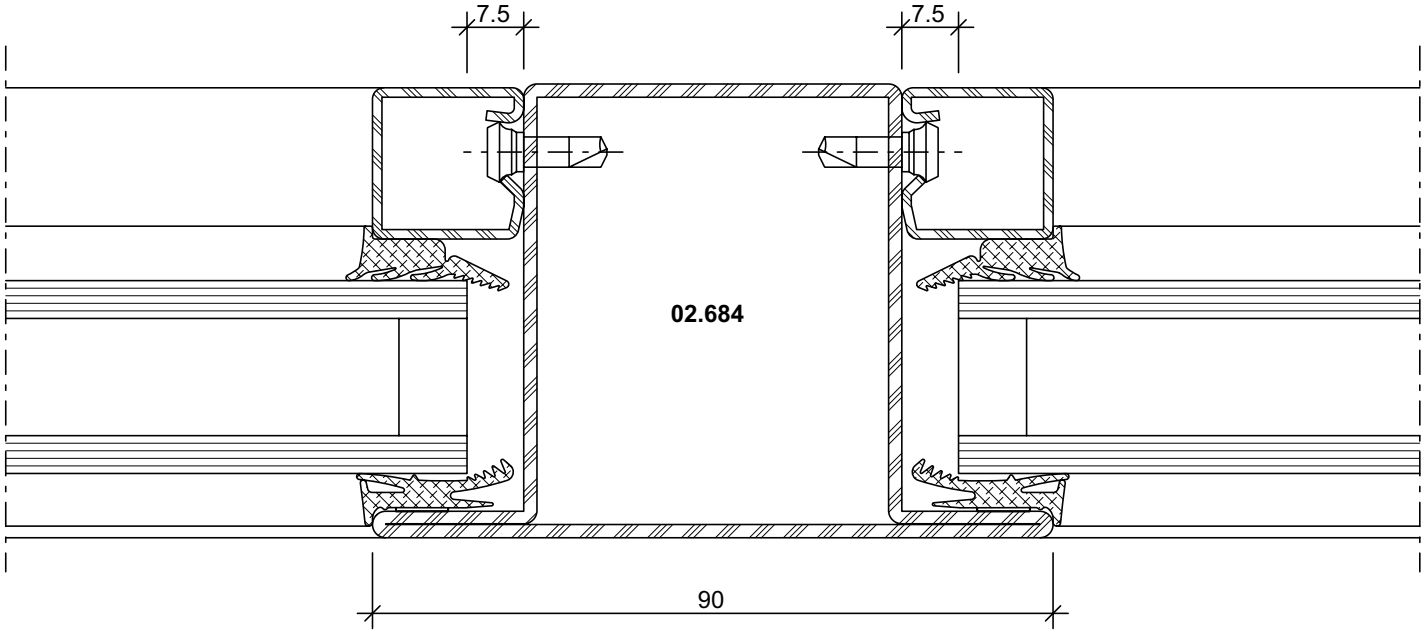
DXF DWG *22-0101-C-006*

5.0



DXF DWG *22-0101-C-007*

6.0



DXF DWG *22-0101-C-008*

Türflügel nach innen öffnend

Vantail de porte ouvrant vers l'intérieur

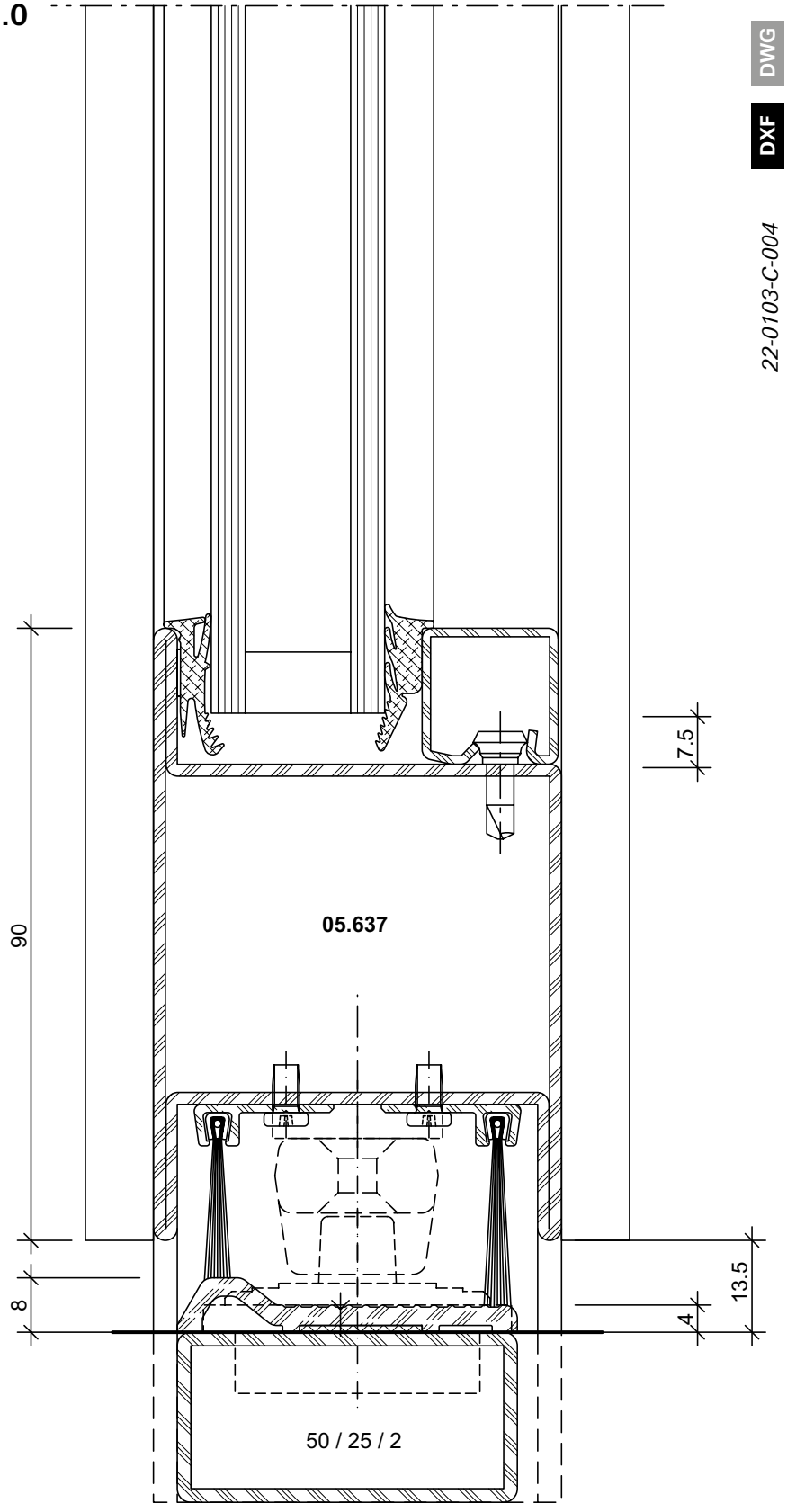
Door leaf openeing to the inside

7.0

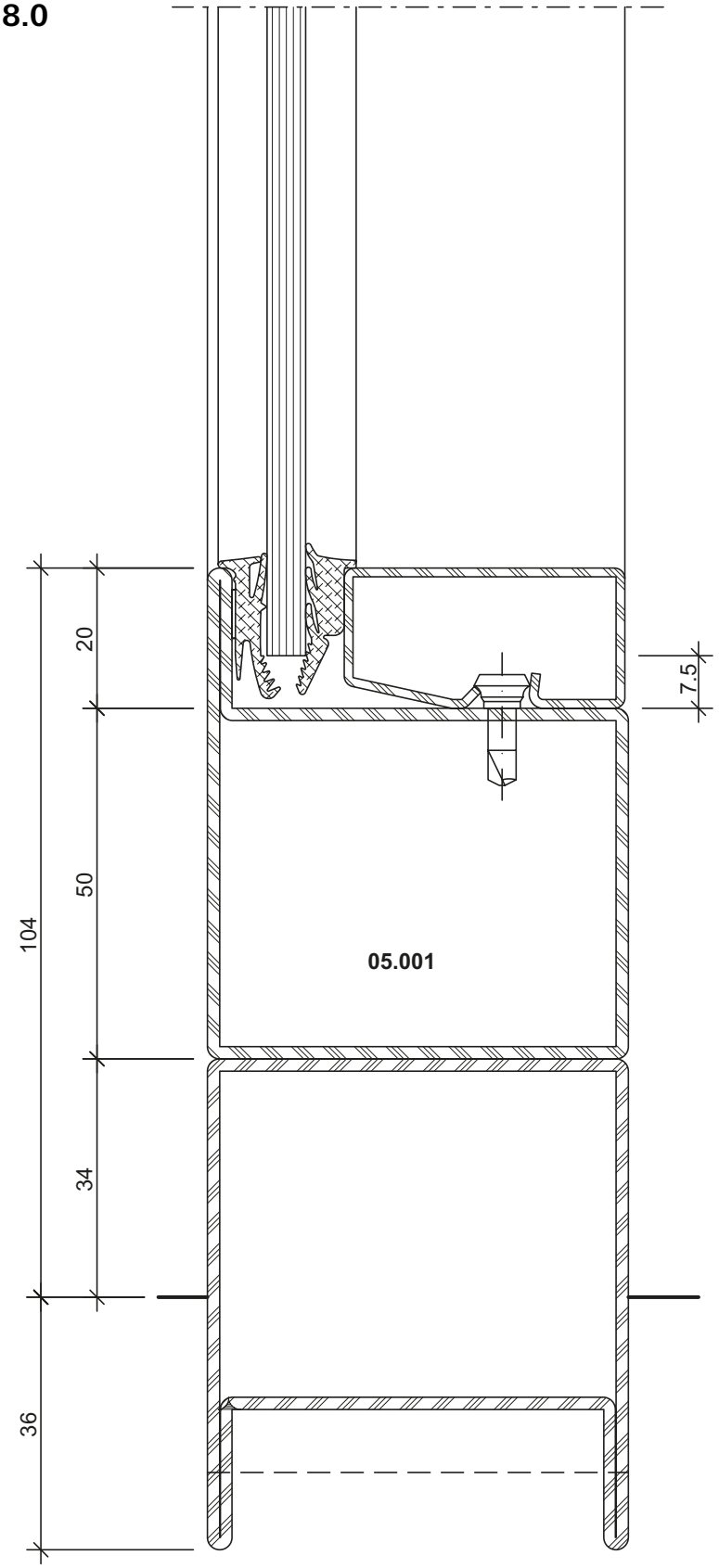
DWG

DXF

22-0103-C-004

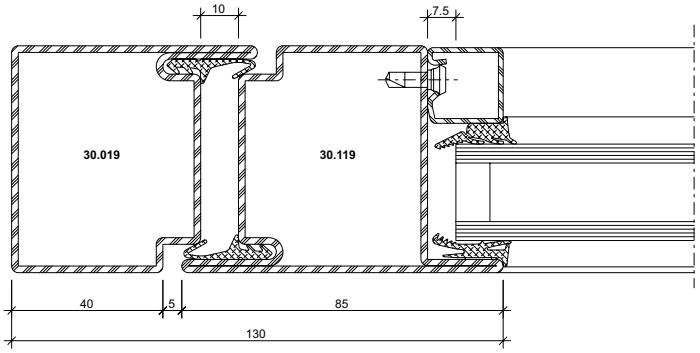


8.0



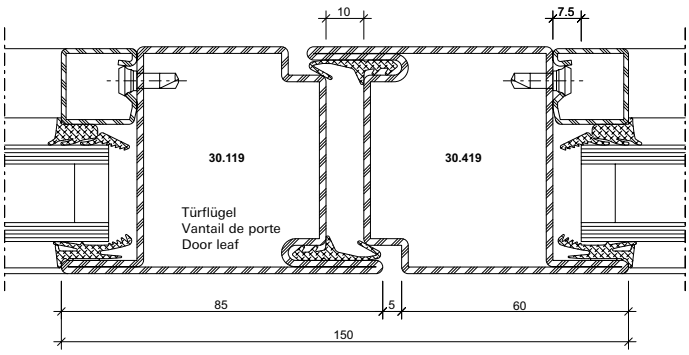
DWG
DXF
22-0103-C-005

3.1



DXF **DWG** *22-0101-C-003*

4.1



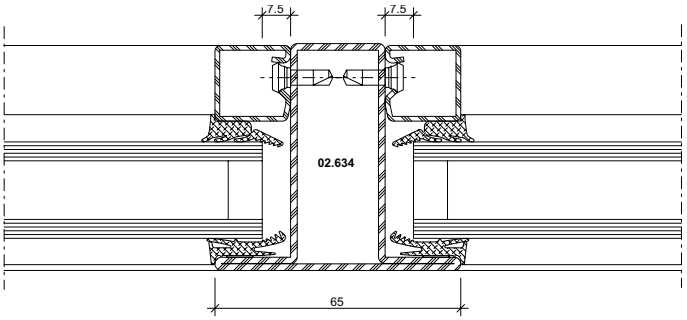
DXF **DWG** *22-0101-C-005*

5.1



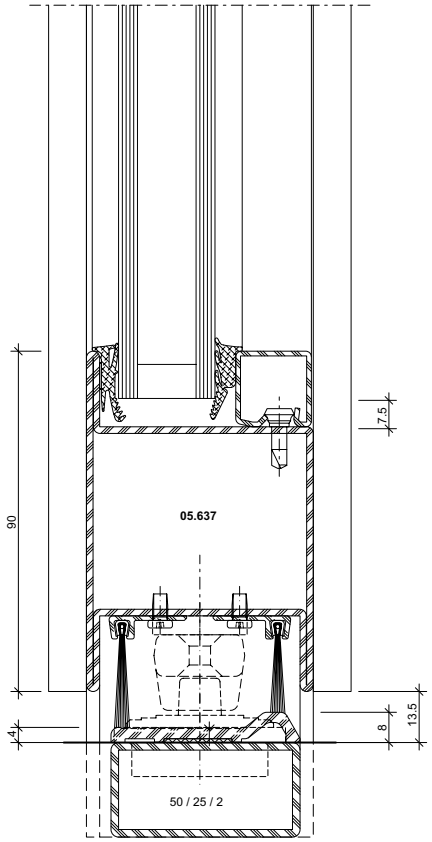
DXF **DWG** *22-0101-C-001*

6.1



DXF **DWG** *22-0101-C-002*

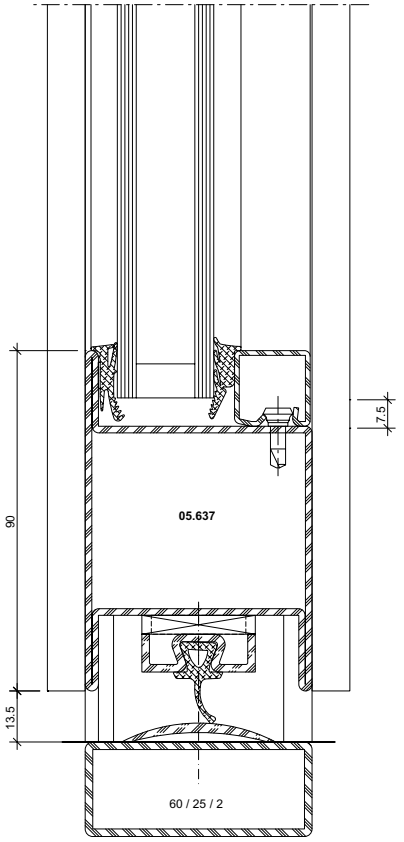
7.1



DWG DXF

22-0103-C-003

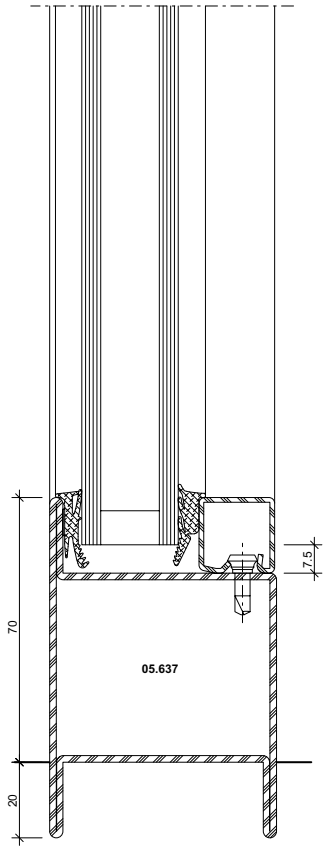
7.2



DWG DXF

22-0103-C-009

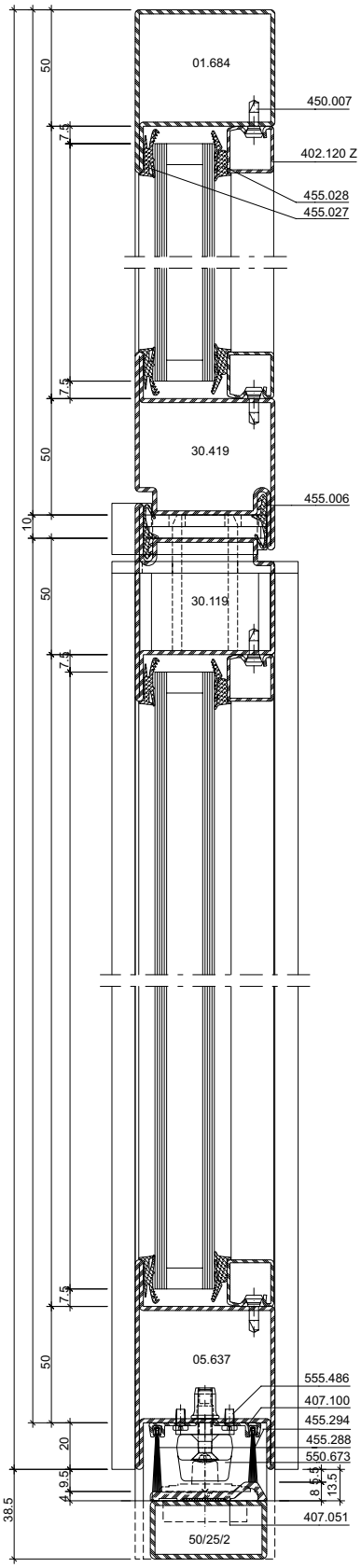
8.1



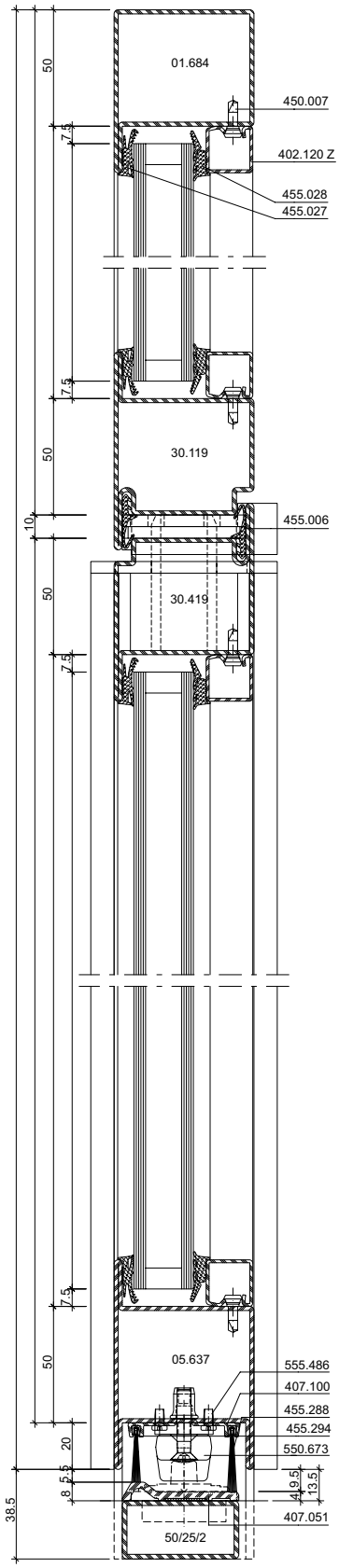
DWG DXF

22-0103-C-006

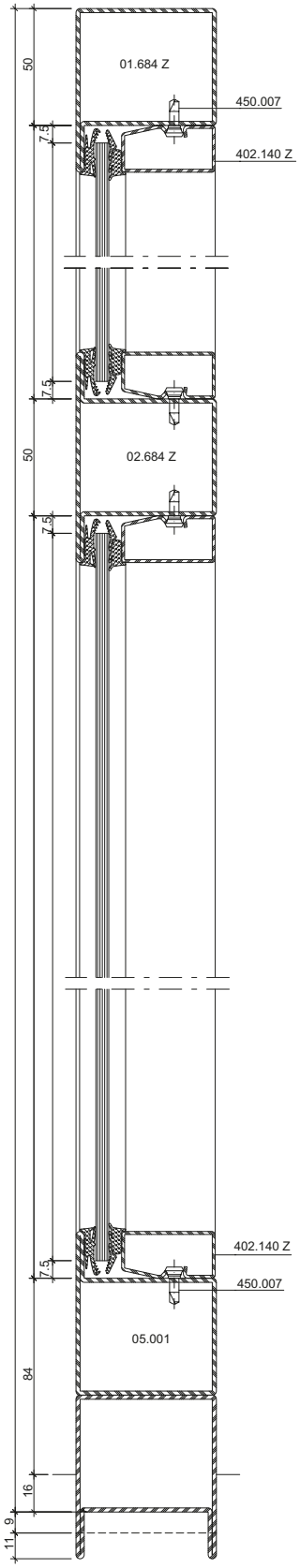
C-C

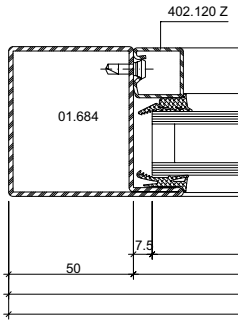


D-D

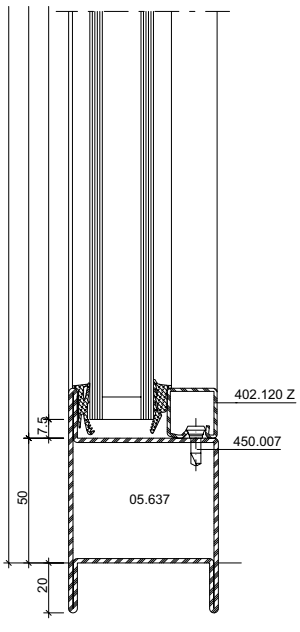


E-E

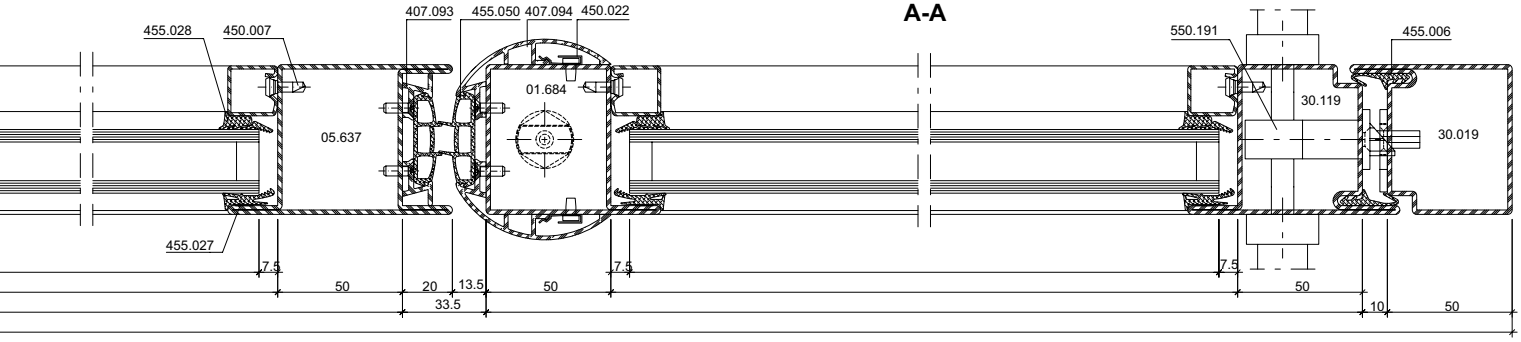




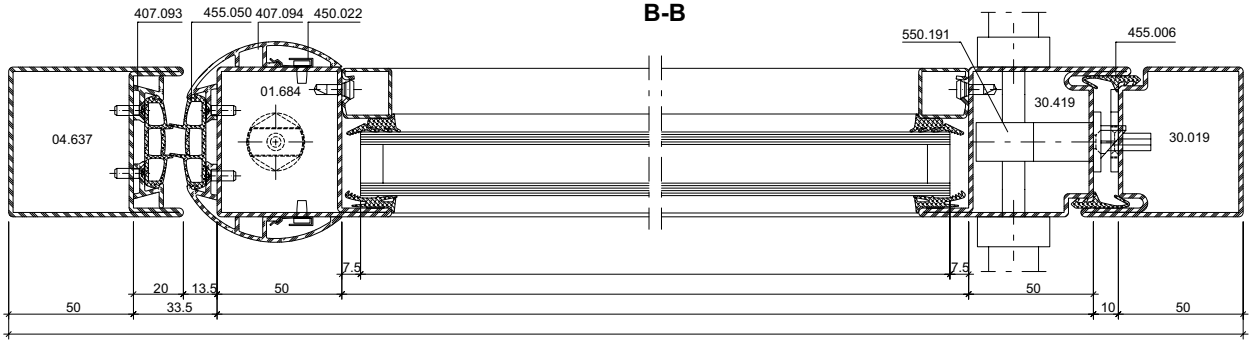
Variante



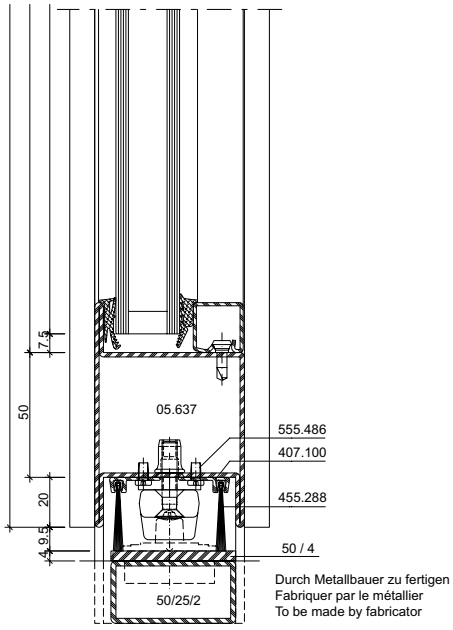
A-A

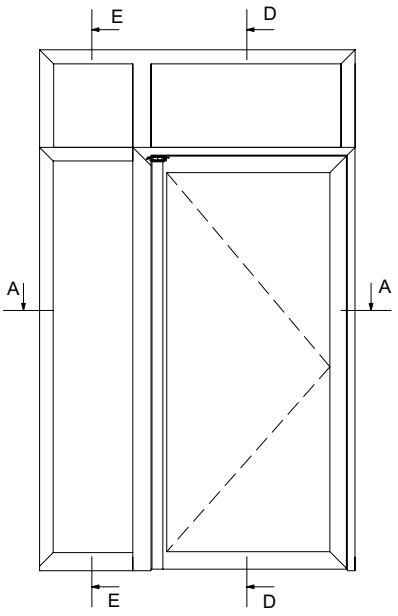


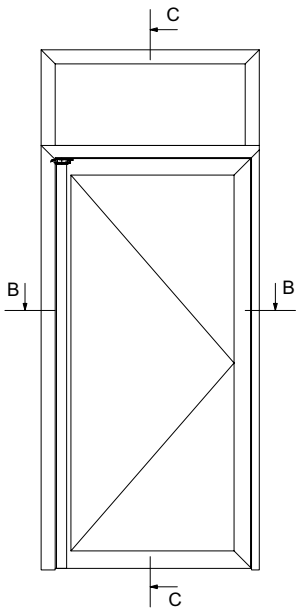
B-B



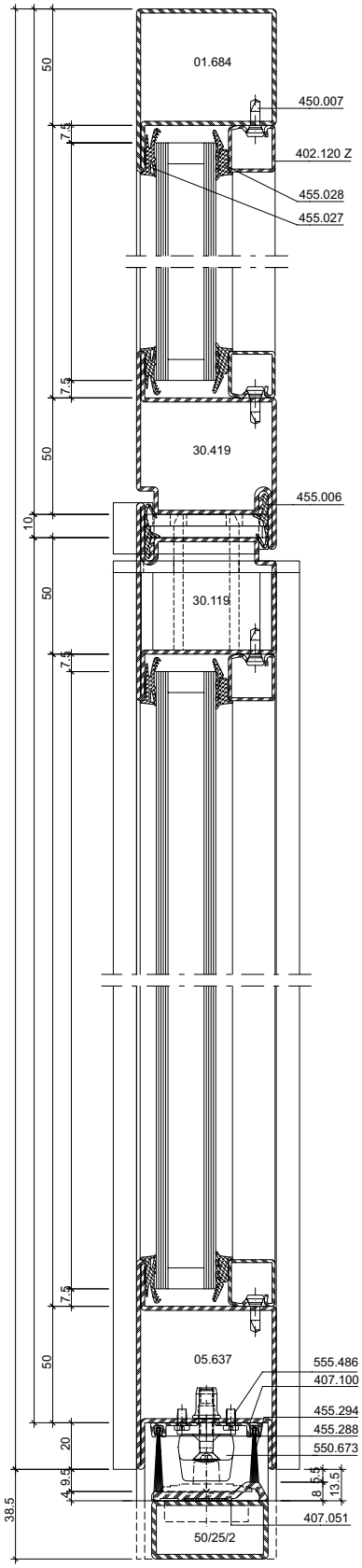
Variante



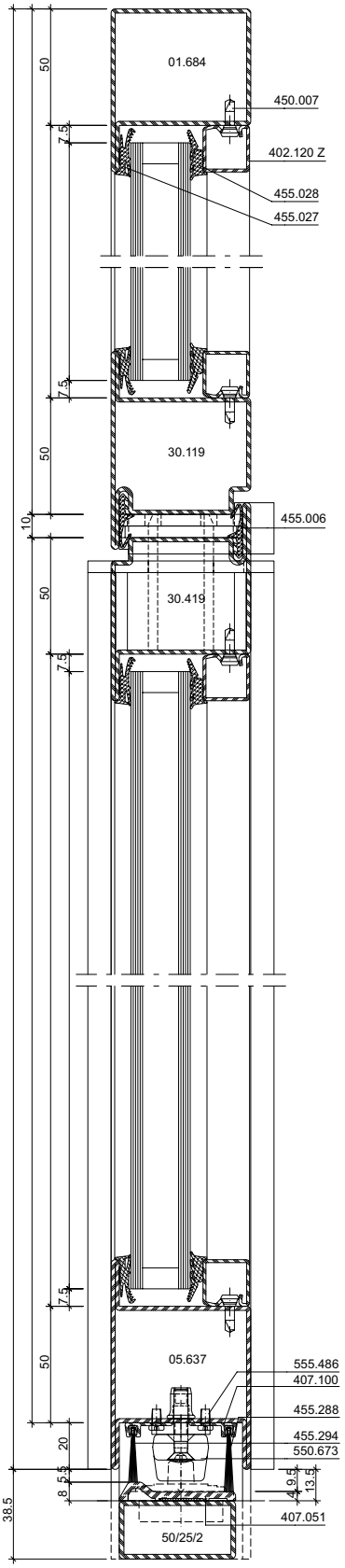




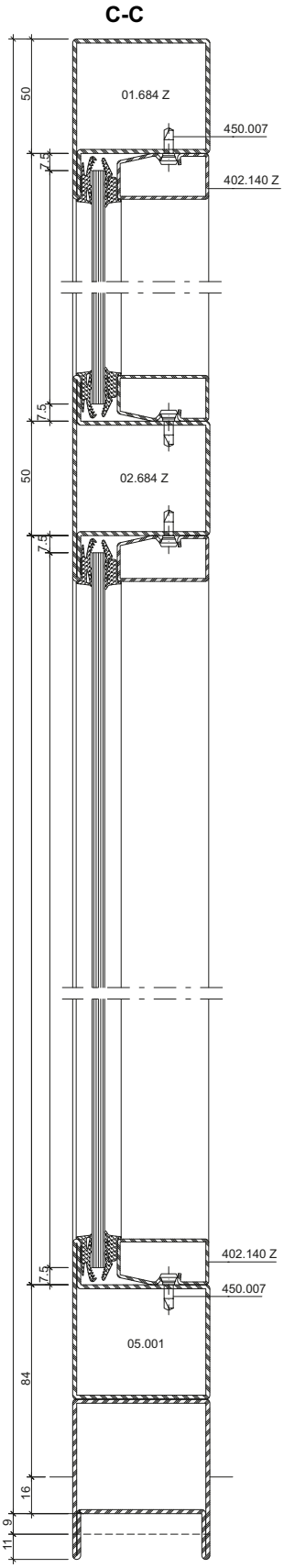
B-B

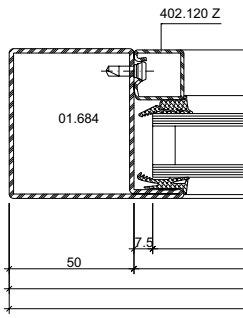


E-E

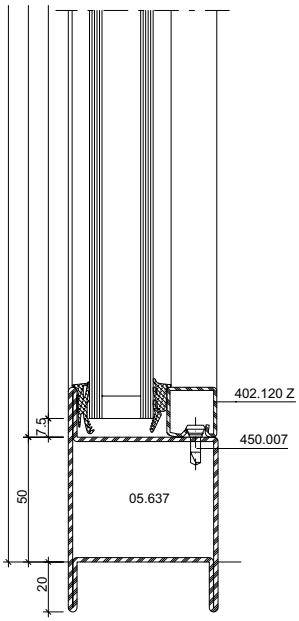


C-C

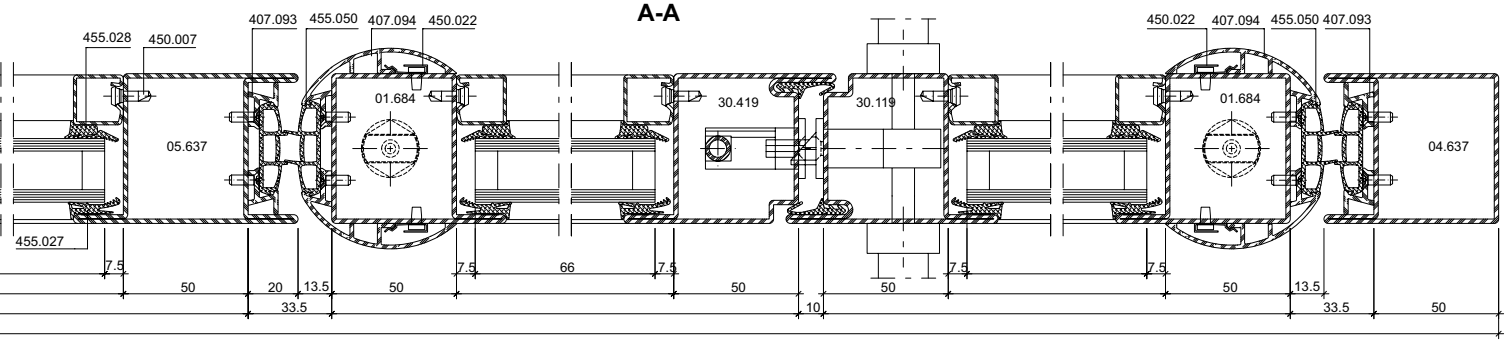




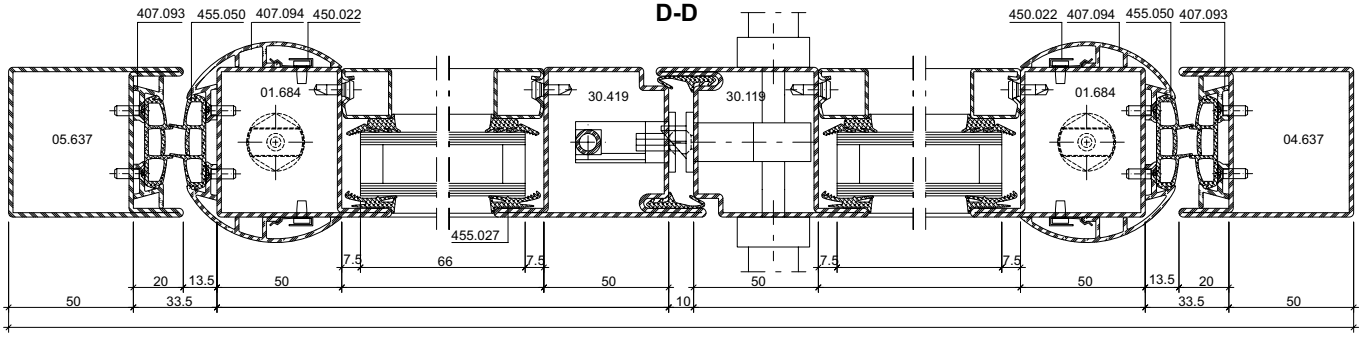
Variante



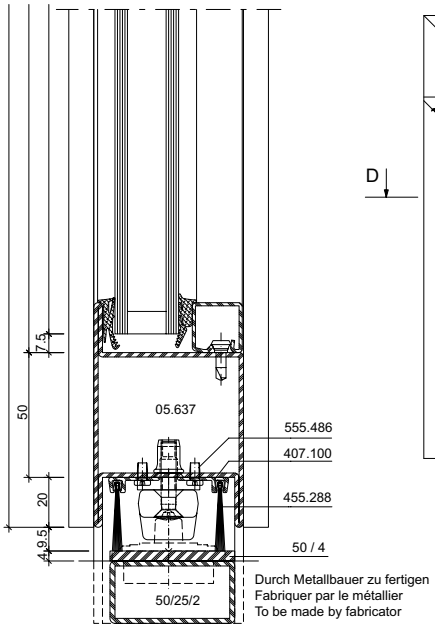
A-A

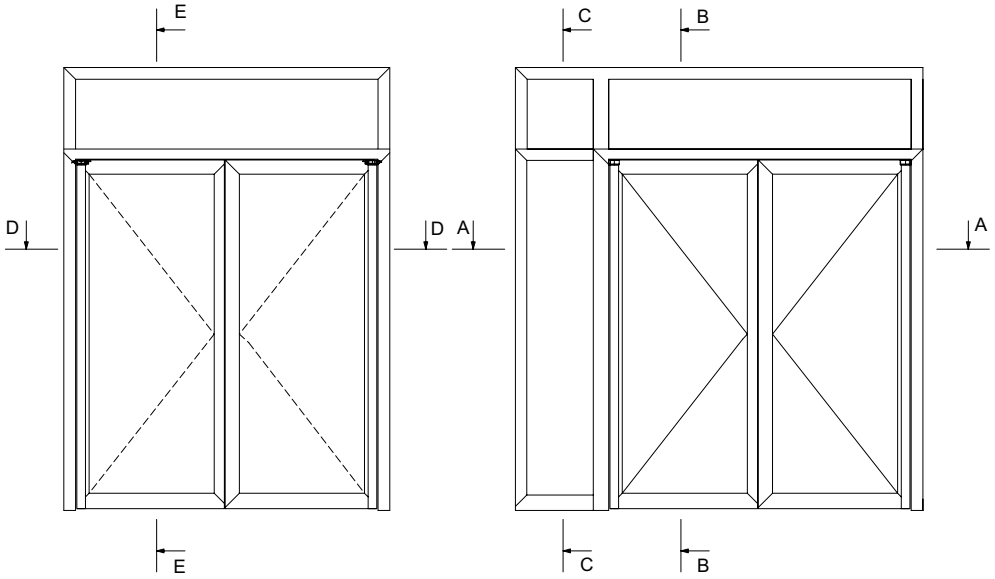


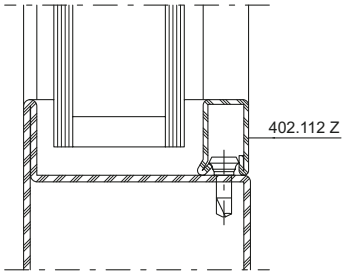
D-D

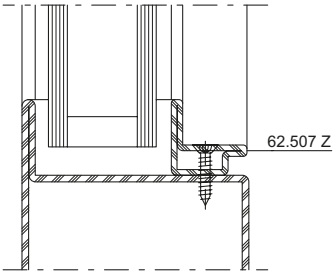


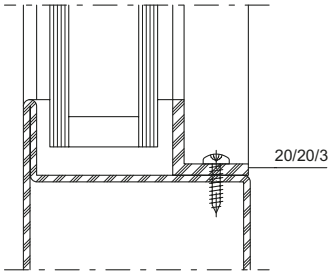
Variante

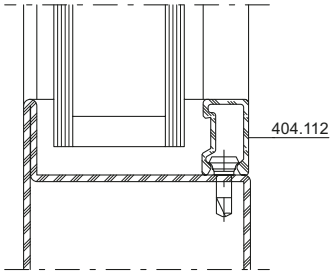


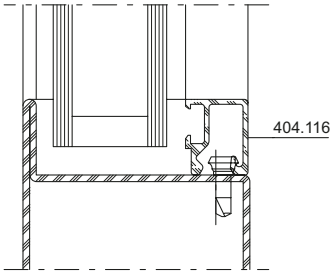


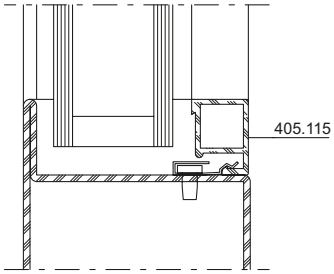

402.112 Z

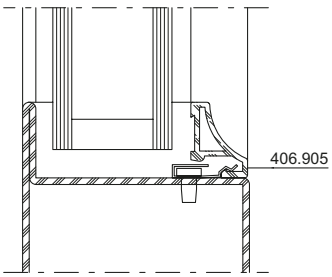

62.507 Z

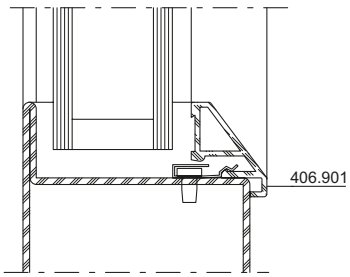

20/20/3

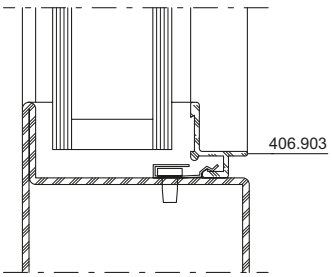

404.112

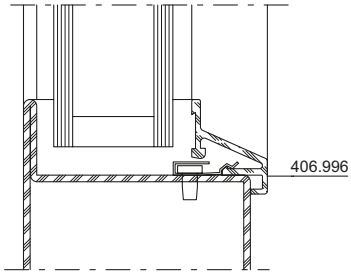

404.116

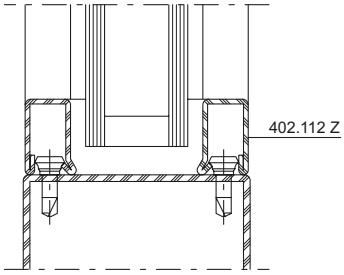

405.115

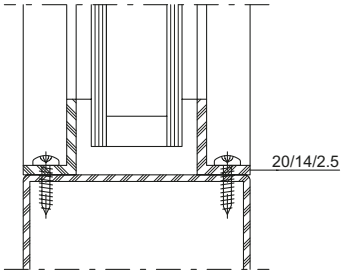

406.905

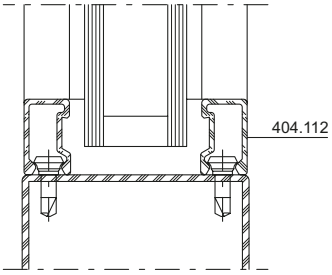

406.901

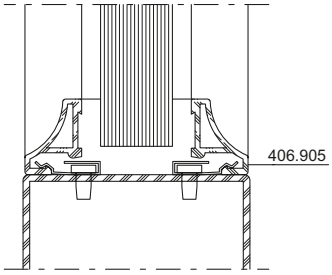

406.903

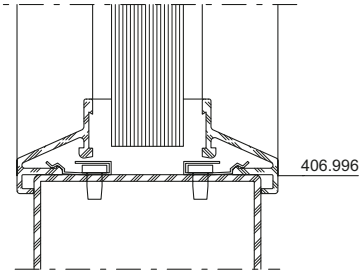

406.996

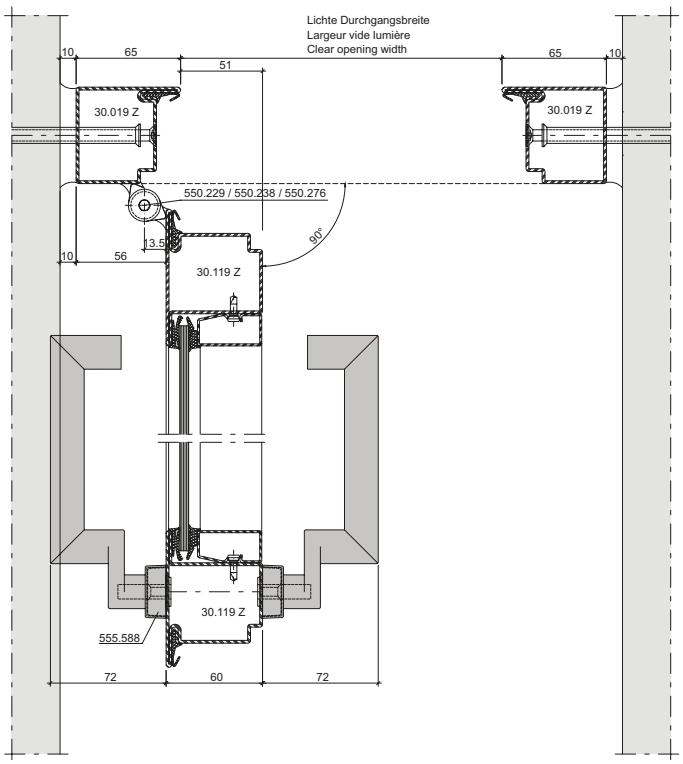

402.112 Z


20/14/2.5

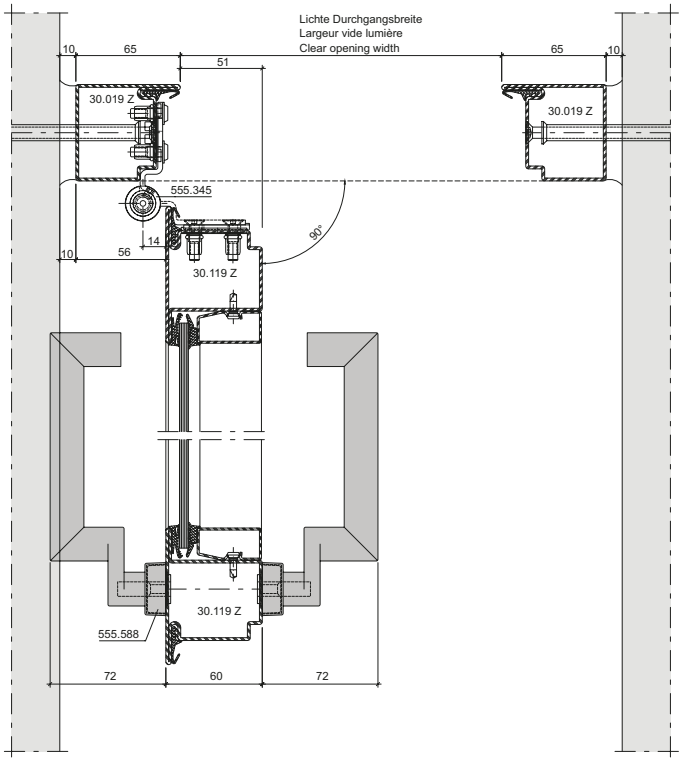

404.112


406.905

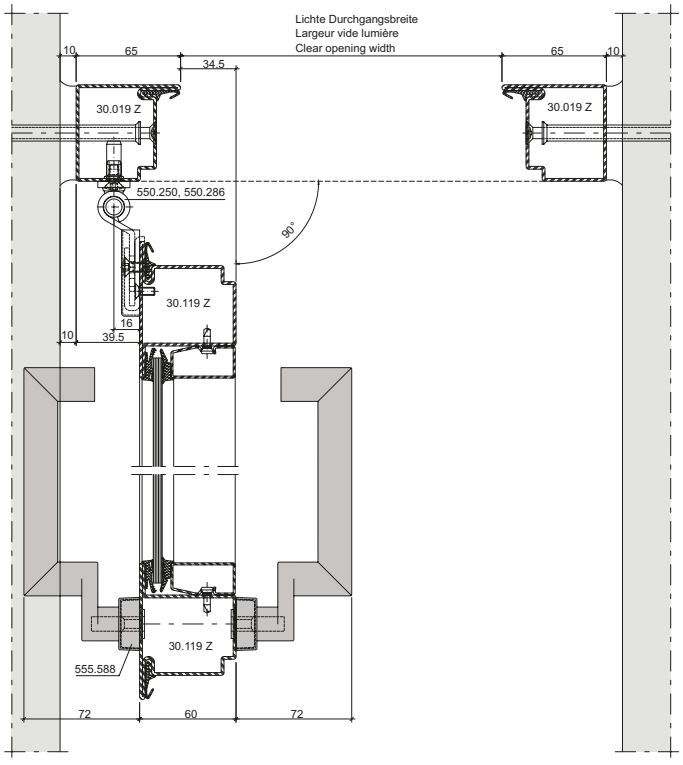

406.996



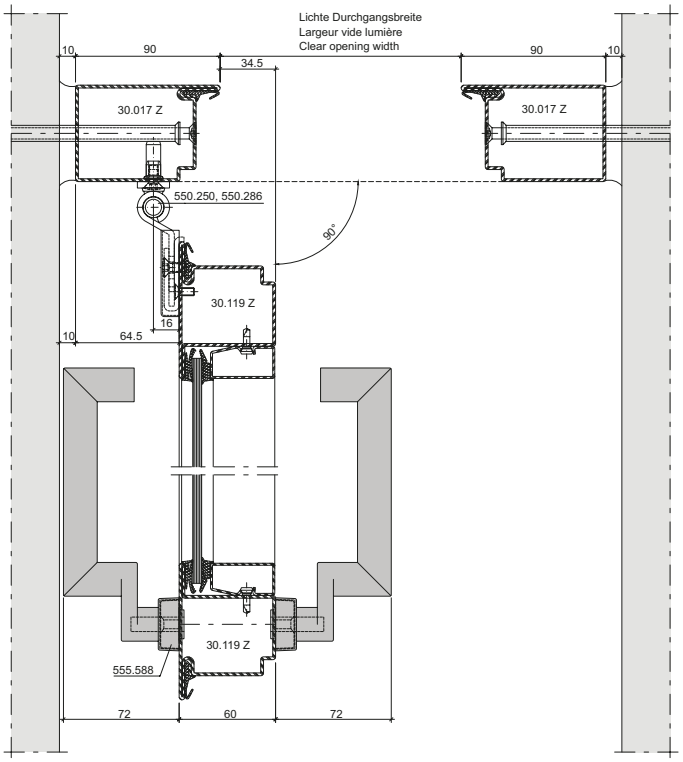
DXF **DWG** *22-0101-E-023*



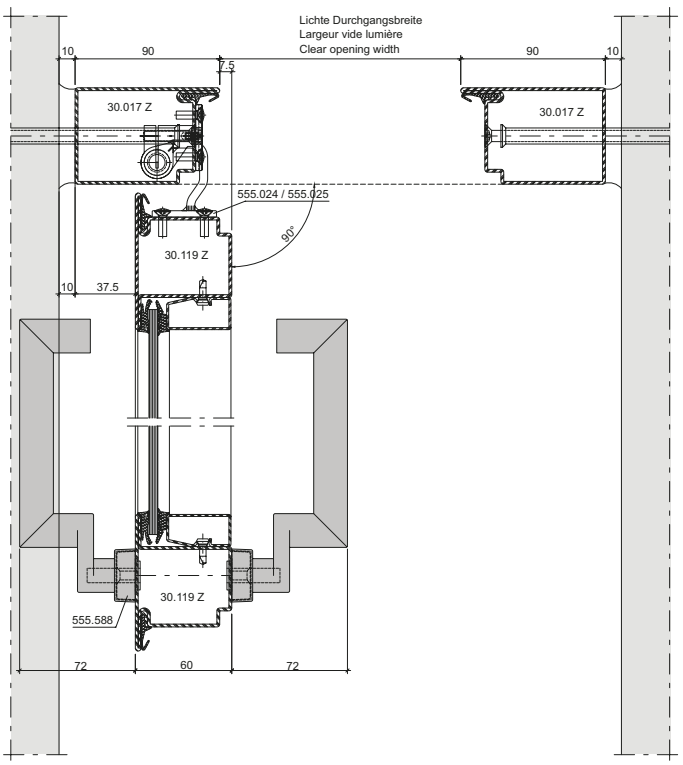
DXF **DWG** *22-0101-E-024*



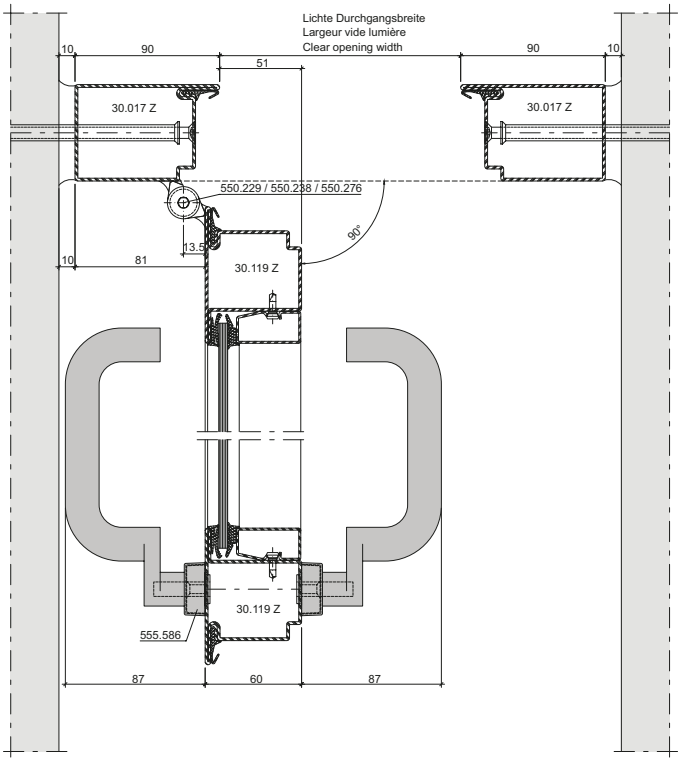
DXF **DWG** *22-0101-E-025*



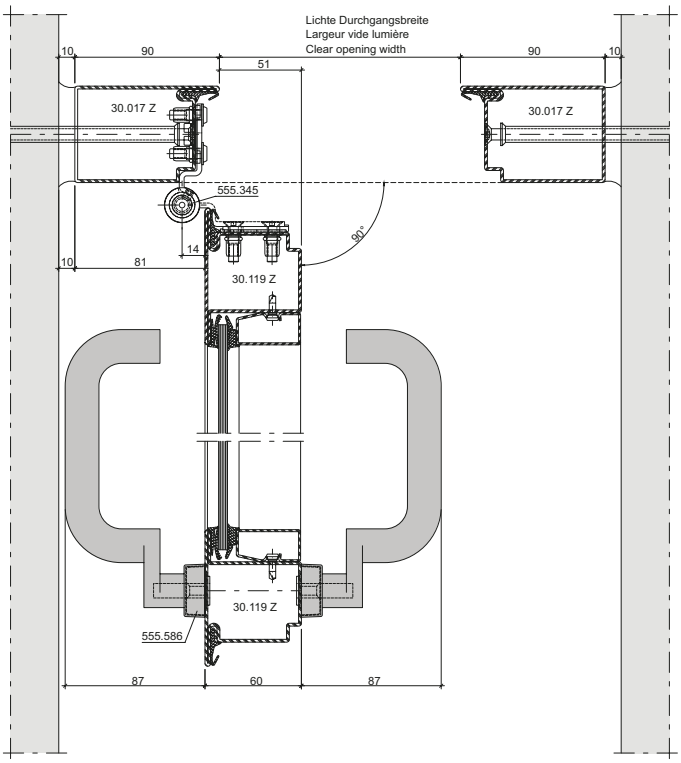
DXF **DWG** *22-0101-E-026*



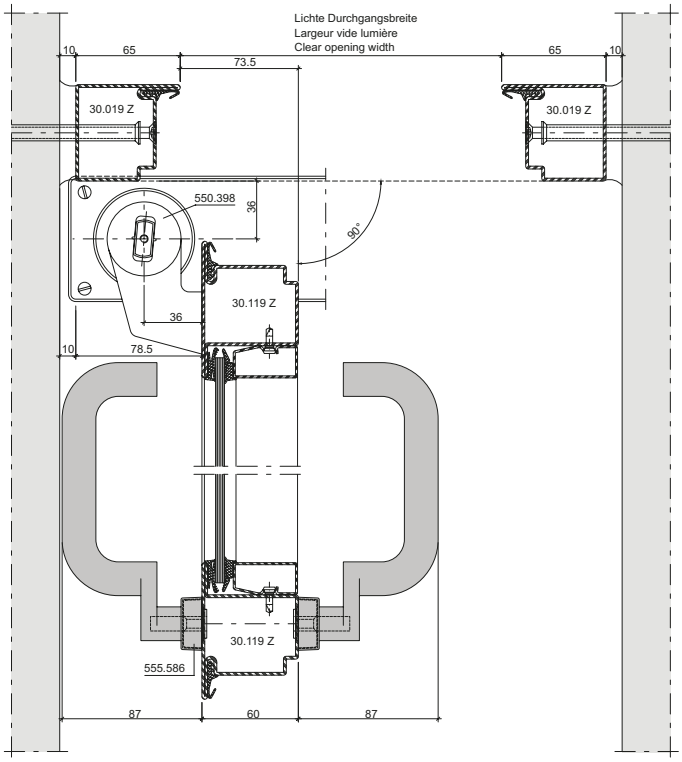
DXF **DWG** *22-0101-E-027*



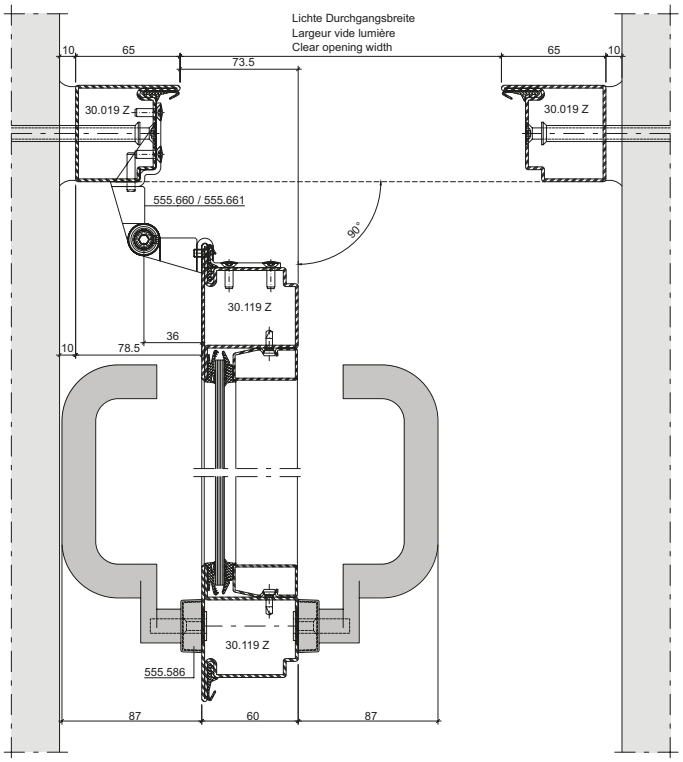
DXF **DWG** *22-0101-E-028*



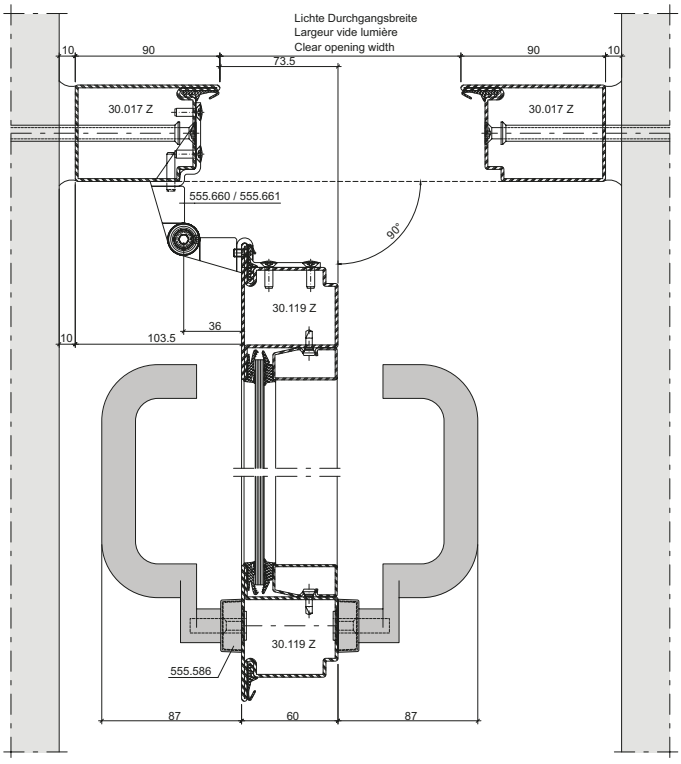
DXF **DWG** *22-0101-E-029*



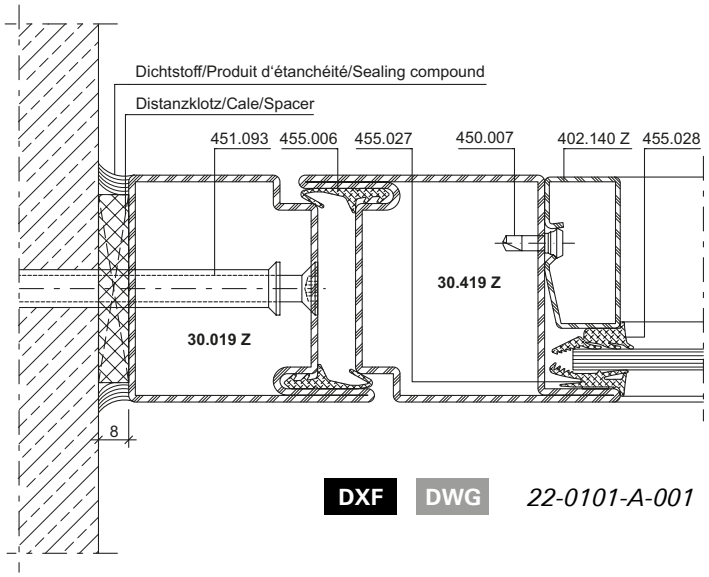
DXF **DWG** *22-0101-E-030*



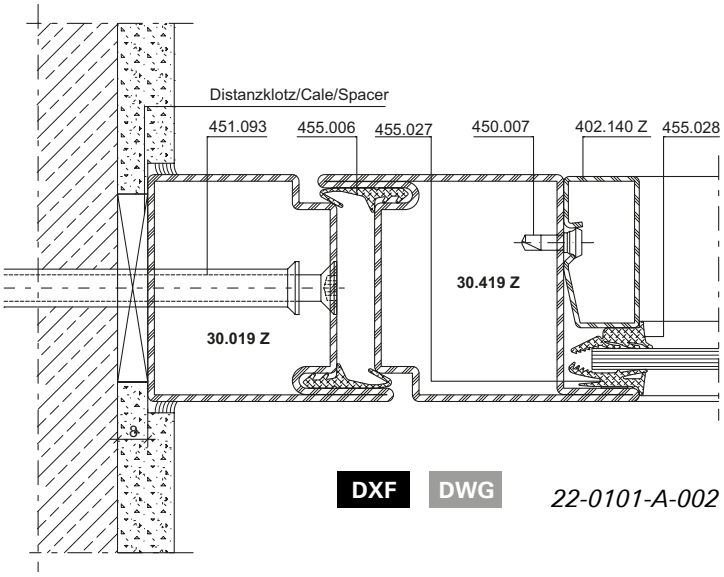
DXF **DWG** *22-0101-E-018*



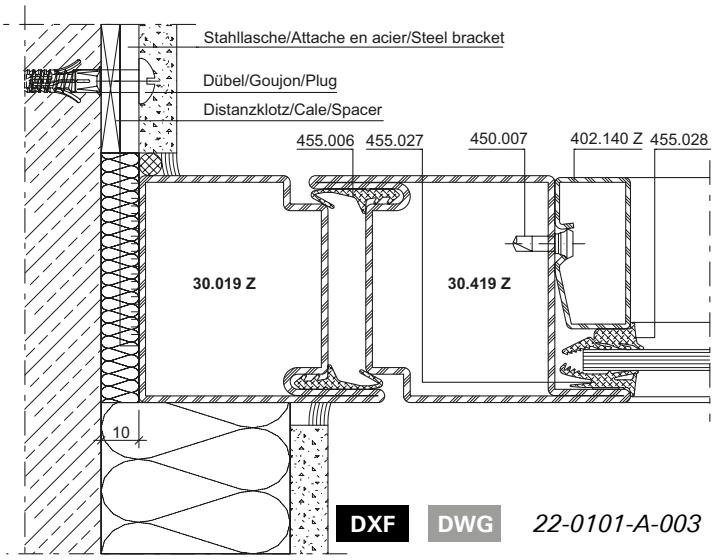
DXF **DWG** *22-0101-E-019*



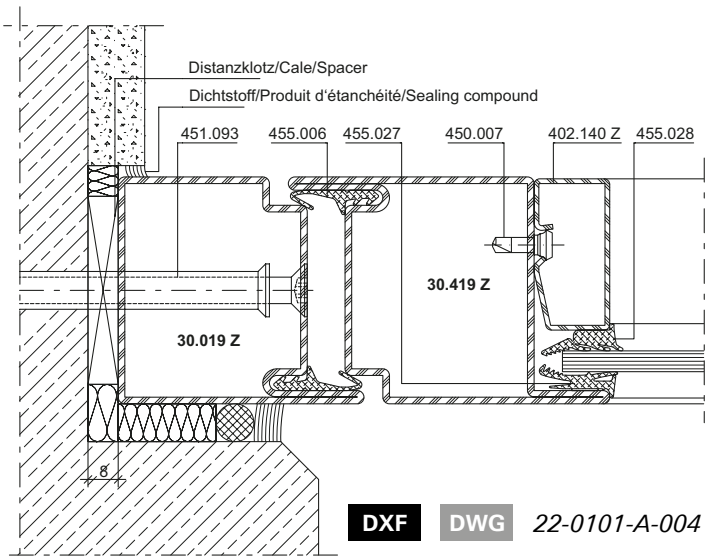
DXF DWG *22-0101-A-001*



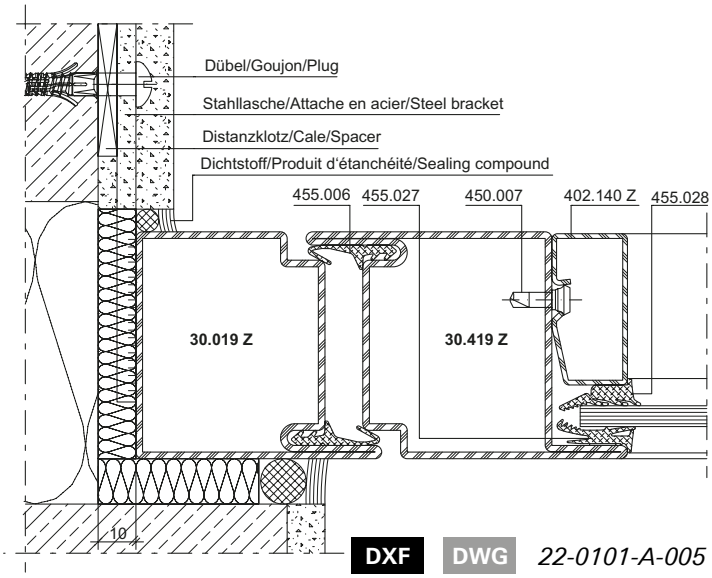
DXF DWG *22-0101-A-002*



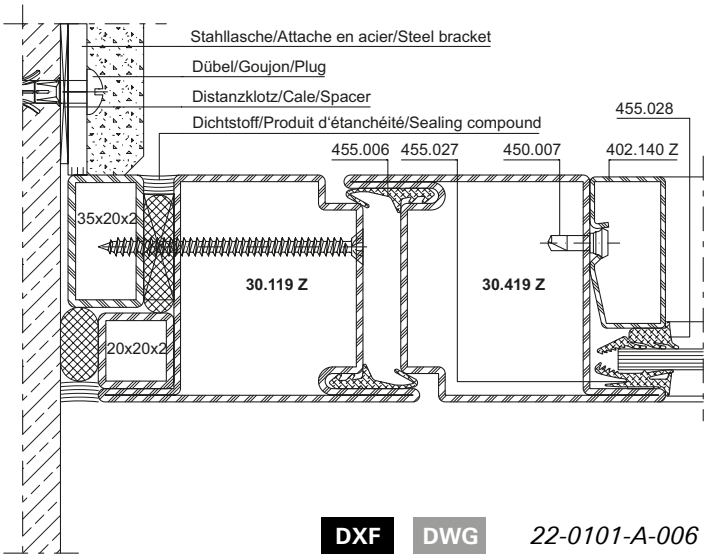
DXF DWG *22-0101-A-003*



DXF DWG *22-0101-A-004*



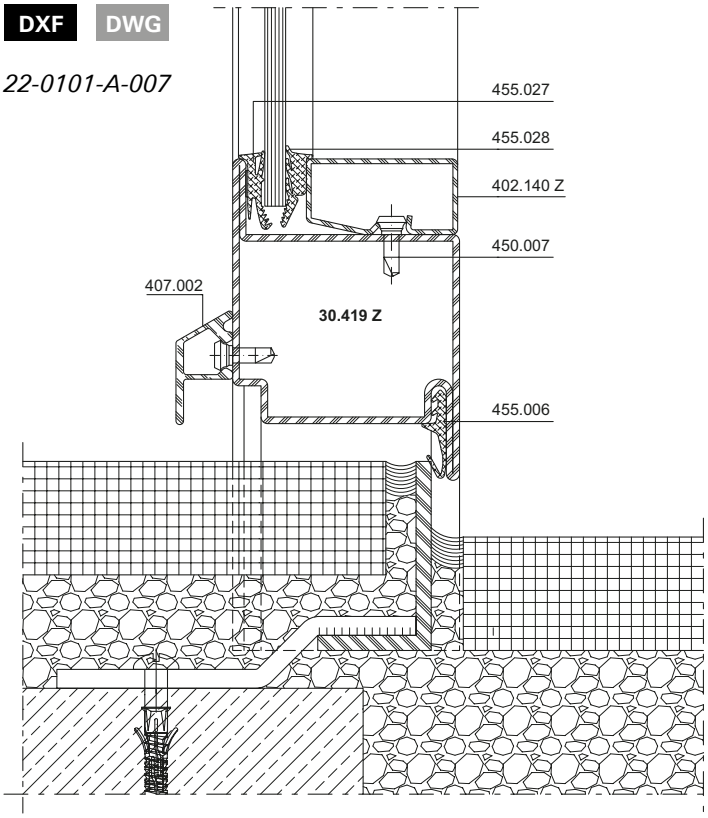
DXF DWG *22-0101-A-005*



DXF DWG *22-0101-A-006*

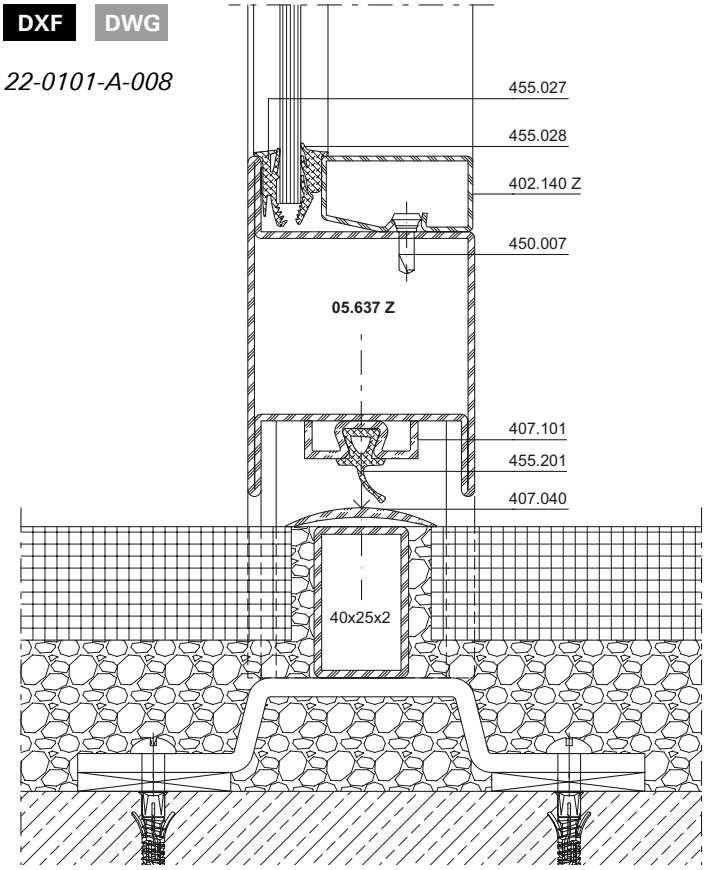
DXF DWG

22-0101-A-007



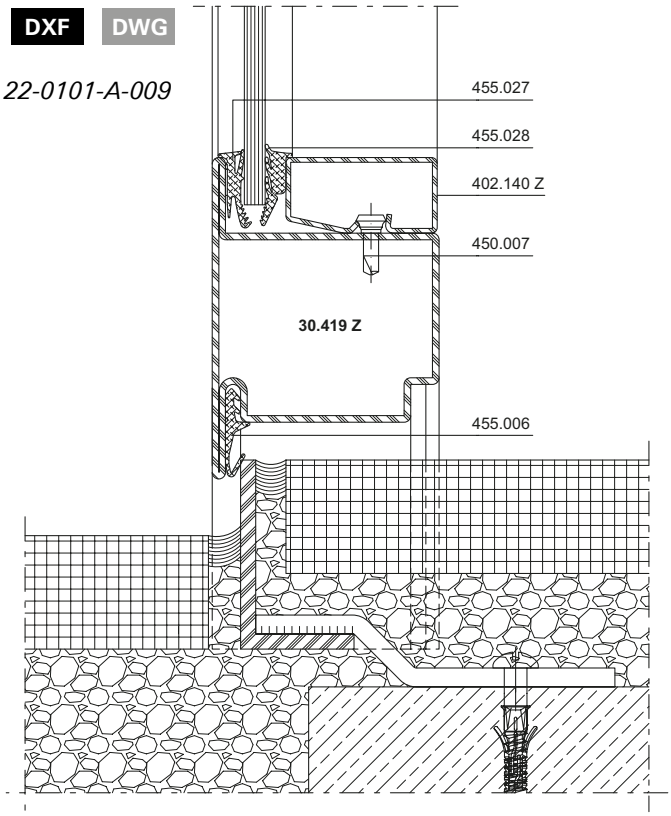
DXF DWG

22-0101-A-008



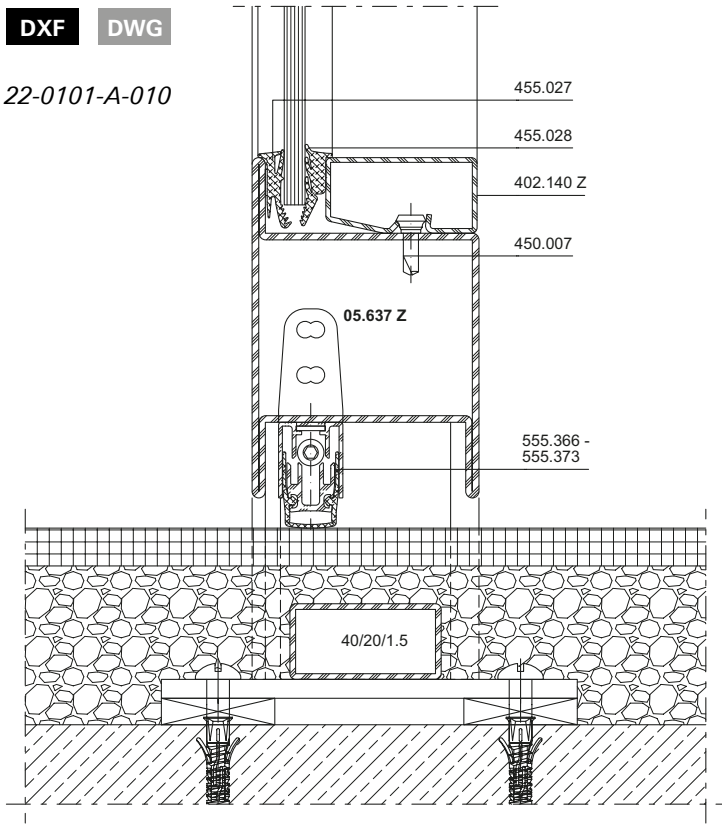
DXF DWG

22-0101-A-009



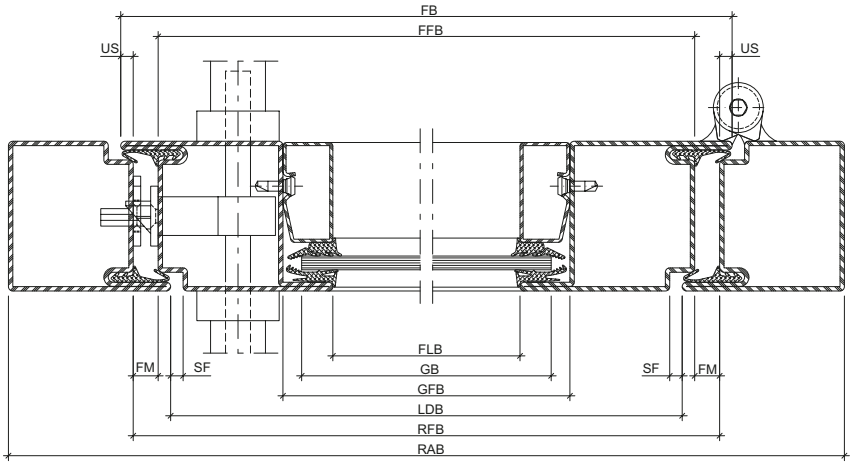
DXF DWG

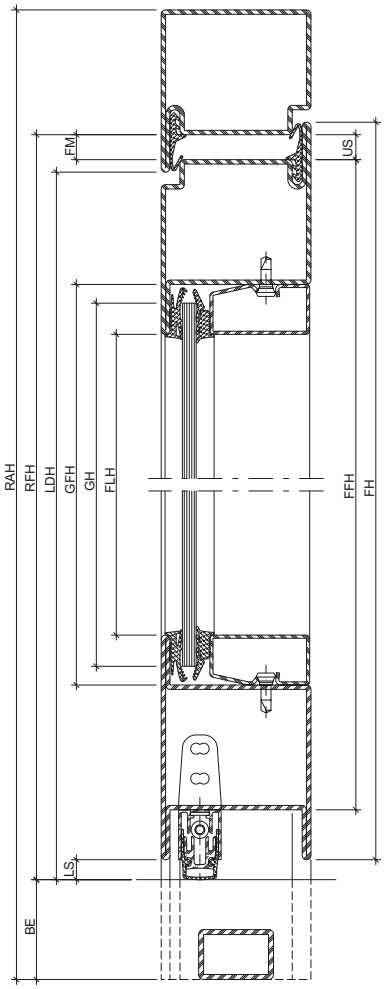
22-0101-A-010

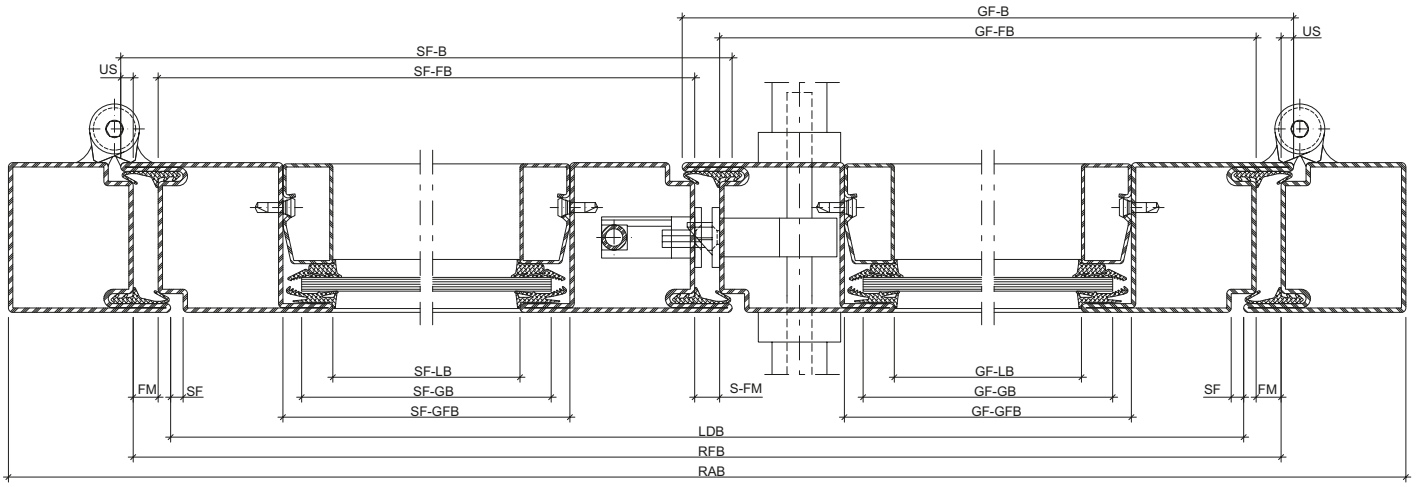


Inhaltsverzeichnis	**Sommaire**	**Content**	
Massbezeichnungen	Dimensions cotées	Measurement descriptions	**200**
Schlossabmessungen	Dimensions des serrures	Lock dimensions	**202**
Terminologie Türbeschlag	Terminologie ferrures de porte	Door fitting terminology	**207**
Öffnungsrichtung Terminologie nach EN 12519	Porte ouvrant Terminologie selon EN 12519	Direction of opening Terminology in accordance with EN 12519	**208**
Funktionsbeschreibungen Panikschlösser	Description des fonctions pour serrures panique	Description of operation for locks with emergency functions	**210**
Zwängungsfreies Öffnen	Ouvertures sans collision des vantaux	Door alignement when opening	**220**
Empfehlung Türflügelgewichte	Recommandation des poids du vantail	Recommandation leaf weight	**232**
Verhalten zwischen unterschiedlichen Klimaten nach EN 12219 und EN 1121	Comportement entre différents climats selon EN 12219 et EN 1121	Behaviour between different climates in accordance with EN 12219 and EN 1121	**246**
Leistungseigenschaften	Caractéristiques de performance	Performance characteristics	**248**
U_f-Werte	Valeurs U_f	U_f values	**256**
Schallschutz	Isolation phonique	Sound insulation	**262**

Massbezeichnungen **Dimensions cotées** **Measurement descriptions**



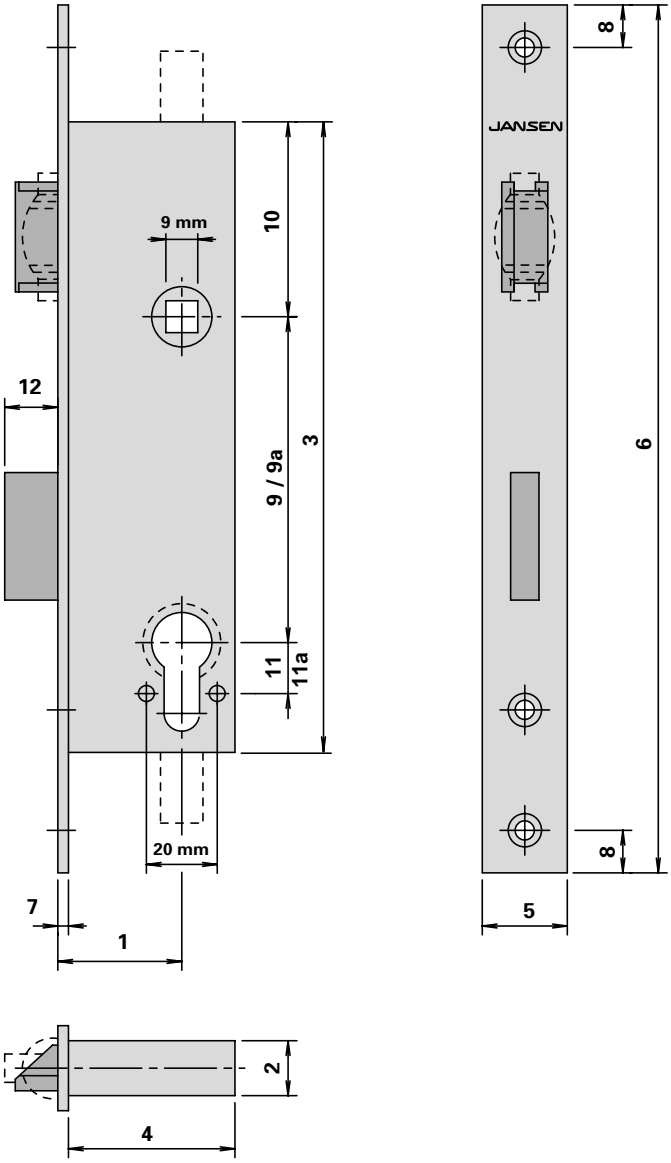




Massbezeichnungen — Dimensions cotées — Measurement descriptions

US	Überschlag	Recouvrement	Overlap
FM	Falzmass	Dimension de la feuillure	Rebate
SF	Schattenfuge	Joint négatif	Shadow gap
LS	Luftspalt	Vide d'air au sol du vantail	Air gap
BE	Bodeneinstand	Encastrement au sol	Floor recess
FH	Flügelhöhe	Hauteur du vantail	Leaf height
FFH	Flügelfalzhöhe	Hauteur de feuillure du vantail	Leaf rebate height
FLH	Flügel-Lichtmasshöhe	Hauteur vide lumière du vantail	Clear height dimension of leaf
FB	Flügelbreite	Largeur du vantail	Leaf width
FFB	Flügelfalzbreite	Largeur de feuillure du vantail	Leaf rebate width
FLB	Flügel-Lichtmassbreite	Largeur vide lumière du vantail	Clear width dimension of leaf
GH	Glashöhe	Hauteur du verre	Glass height
GFH	Glasfalzhöhe	Hauteur de feuillure du verre	Glazing rebate height
GB	Glasbreite	Largeur du verre	Glass width
GFB	Glasfalzbreite	Largeur de feuillure du verre	Glazing rebate width
LDH	Lichte Durchgangshöhe	Hauteur vide lumière	Clear opening height
RFH	Rahmenfalzhöhe	Hauteur de feuillure du dormant	Frame rebate height
RAH	Rahmenaussenhöhe	Hauteur extérieur du dormant	External frame height
LDB	Lichte Durchgangsbreite	Largeur vide lumière	Clear opening width
RFB	Rahmenfalzbreite	Largeur de feuillure du dormant	Frame rebate width
RAB	Rahmenaussenbreite	Largeur extérieur du dormant	External frame width
GF-B	Gangflügel-Breite	Largeur du vantail de service	Access leaf width
GF-FB	Gangflügel-Falzbreite	Largeur de feuillure du vantail de service	Access leaf rebate width
GF-LB	Gangflügel-Lichtmassbreite	Vide lumière du vantail de service	Clear width dimension of access lea
GF-GB	Gangflügel-Glasbreite	Largeur du verre du vantail de service	Glass width of access leaf
GF-GFB	Gangflügel-Glasfalzbreite	Largeur de feuillure du verre du vantail de service	Glazing rebate width of access leaf
SF-B	Standflügel-Breite	Largeur du vantail semi-fixe	Secondary leaf width
SF-FB	Standflügel-Falzbreite	Largeur de feuillure du vantail semi-fixe	Rebate width of secondary leaf
SF-LB	Standflügel-Lichtmassbreite	Vide lumière du vantail semi-fixe	Clear width dimension of secondary leaf
SF-GB	Standflügel-Glasbreite	Largeur du verre du vantail semi-fixe	Glass width of secondary leaf
SF-GFB	Standflügel-Glasfalzbreite	Largeur de feuillure du verre du vantail semi-fixe	Glazing rebate width of secondary leaf
S-FM	Stulpflügel-Falzmass	Dimension de la feuillure fenêtre à deux vantaux	Double leaf rebate

Schlossabmessungen **Dimensions des serrures** **Lock dimensions**



1	Dornmass Axe canon/têtière Backset
2	Kasten-Breite Largeur du boîtier Width of casing
3	Kasten-Höhe Hauteur du boîtier Height of casing
4	Kasten-Tiefe Profondeur du boîtier Depth of casing
5	Stulp-Breite Largeur de la têtière Width of face plate
6	Stulp-Höhe Hauteur de la têtière Height of face plate
7	Stulp-Dicke Epaisseur de la têtière Thickness of face plate
8	Randabstand Stulpbohrungen Distance périmétrique des perçages dans la têtière Distance of face plate drill holes from edge
9	Entfernung Drücker - Zylinder ø 22 mm Distance entre poignée – cylindre ø 22 mm Distance between handle and cylinder ø 22 mm
9a	Entfernung Drücker - Zylinder ø 17 mm Distance entre poignée – cylindre ø 17 mm Distance between handle and cylinder ø 17 mm
10	Entfernung OK Kasten - Drücker Distance bord sup. boîtier – poignée Distance from top edge of casing to handle
11	Entfernung Zylinder - Bohrung Sicherheitsrosette ø 22 mm Distance cylindre – perçage rosette de sécurité ø 22 mm Distance between cylinder and hole for safety rosette ø 22 mm
11a	Entfernung Zylinder - Bohrung Sicherheitsrosette ø 17 mm Distance cylindre – perçage rosace de sécurité ø 17 mm Distance between cylinder and hole for safety rosette ø 17 mm
12	Riegel-Ausschluss Course de pêne Bolt travel

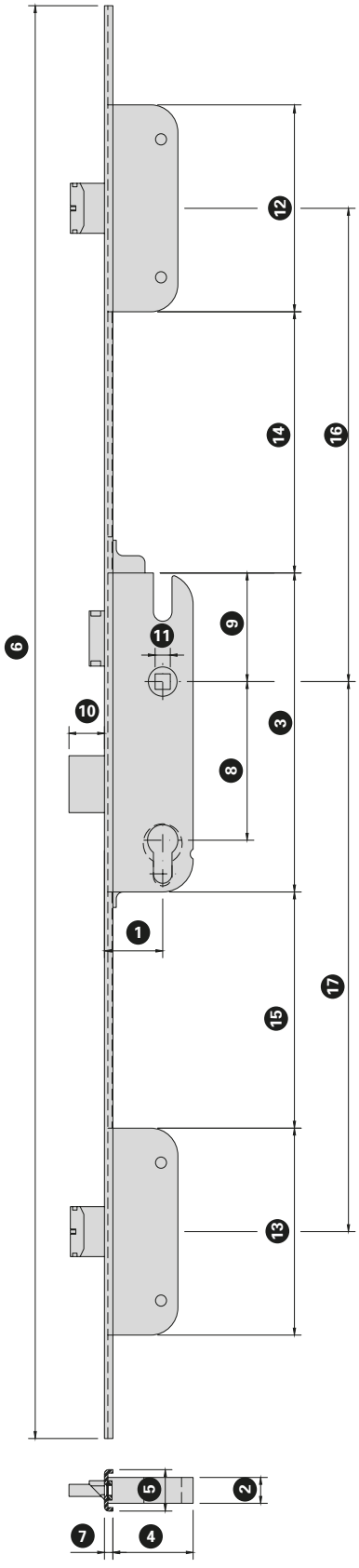
Schlossabmessungen **Dimensions des serrures** **Lock dimensions**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	9a	10	11	11a	12
550.190	35	15,5	183	47	24	245	3	12	94	–	60	13	–	20
550.191	35	15,5	183	47	24	245	3	12	–	92	60	–	15	20
550.192	35	15,5	184	47	24	245	3	12	–	–	–	13	–	20
550.193	35	15,5	184	47	24	245	3	12	–	–	–	–	15	20
555.700	35	15,5	184	47	24	245	3	12	94	–	61	13	–	20
555.701	35	15,5	184	47	24	245	3	12	94	–	61	13	–	20
555.702	35	15,5	184	47	24	245	3	12	–	92	61	–	15	20
555.703	35	15,5	184	47	24	245	3	12	–	92	61	–	15	20
555.704	35	15,5	184	47	24	245	3	12	94	–	61	13	–	20
555.705	35	15,5	184	47	24	245	3	12	–	92	61	–	15	20
555.706	35	15,5	184	47	24	245	3	12	94	–	61	13	–	20
555.707	35	15,5	184	47	24	245	3	12	94	–	61	13	–	20
555.708	35	15,5	184	47	24	245	3	12	–	92	61	–	15	20
555.709	35	15,5	184	47	24	245	3	12	–	92	61	–	15	20
555.710	35	15,5	184	47	24	245	3	12	94	–	61	13	–	20
555.711	35	15,5	184	47	24	245	3	12	–	92	61	–	15	20
555.712	35	15,5	196	47	24	245	3	12	–	–	73	–	–	–
555.714	35	15,5	178	47	24	245	3	12	–	–	55	–	–	–
555.715	35	15,5	178	47	24	245	3	12	–	–	55	–	–	–
555.716	35	15,5	252	47	24	268	3	12	–	–	129	–	–	–
555.717	35	15,5	252	47	24	268	3	12	–	–	129	–	–	–
555.424	35	15,5	170	47	24	245	3	12	–	–	–	–	–	–
555.466	35	16,5	191	40	24	245	3	12	–	–	–	–	–	–

Schlossabmessungen

Dimensions des serrures

Lock dimensions



1	Dornmass Axe canon/têtière Backset
2	Kasten-Breite Largeur du boîtier Width of casing
3	Kasten-Höhe Hauptschloss Hauteur du boîtier serrure principale Height of casing main lock
4	Kasten-Tiefe Hauptschloss Profondeur du boîtier serrure principale Depth of casing main lock
5	Stulp-Breite Largeur de la têtière Width of face plate
6	Stulp-Höhe Hauteur de la têtière Heigth of face plate
7	Stulp-Dicke Epaisseur de la têtière Thickness of face plate
8	Entfernung Drücker Distance entre poignée Distance handle
9	Entfernung OK Kasten - Drücker Distance bord supérieur boîtier – poignée Distance from top edge of casing to handle
10	Riegel-Ausschluss Course de pêne Bolt travel

11	Nuss Fouillot Spindle
12	Kastenhöhe Zusatzverriegelung oben Hauteur de coffre verrouillage supplémentaire en haut Case height of top locking point
13	Kastenhöhe Zusatzverriegelung unten Hauteur de coffre verrouillage supplémentaire en bas Case height of bottom locking point
14	Entfernung Hauptschloss - Zusatzverriegelung oben Distance serrure principale - verrouillage supplémentaire en haut Distance from main lock to additional locking point at top
15	Entfernung Hauptschloss - Zusatzverriegelung unten Distance serrure principale - verrouillage supplémentaire en bas Distance from main lock to additional locking point at bottom
16	Achse Nuss - Kasten Zusatzverriegelung oben Axe fouillot - coffre verrouillage supplémentaire en haut Axis from spindle to case of additional locking point at top
17	Achse Nuss - Kasten Zusatzverriegelung unten Axe fouillot - coffre verrouillage supplémentaire en bas Axis from spindle to case of additional locking point at bottom

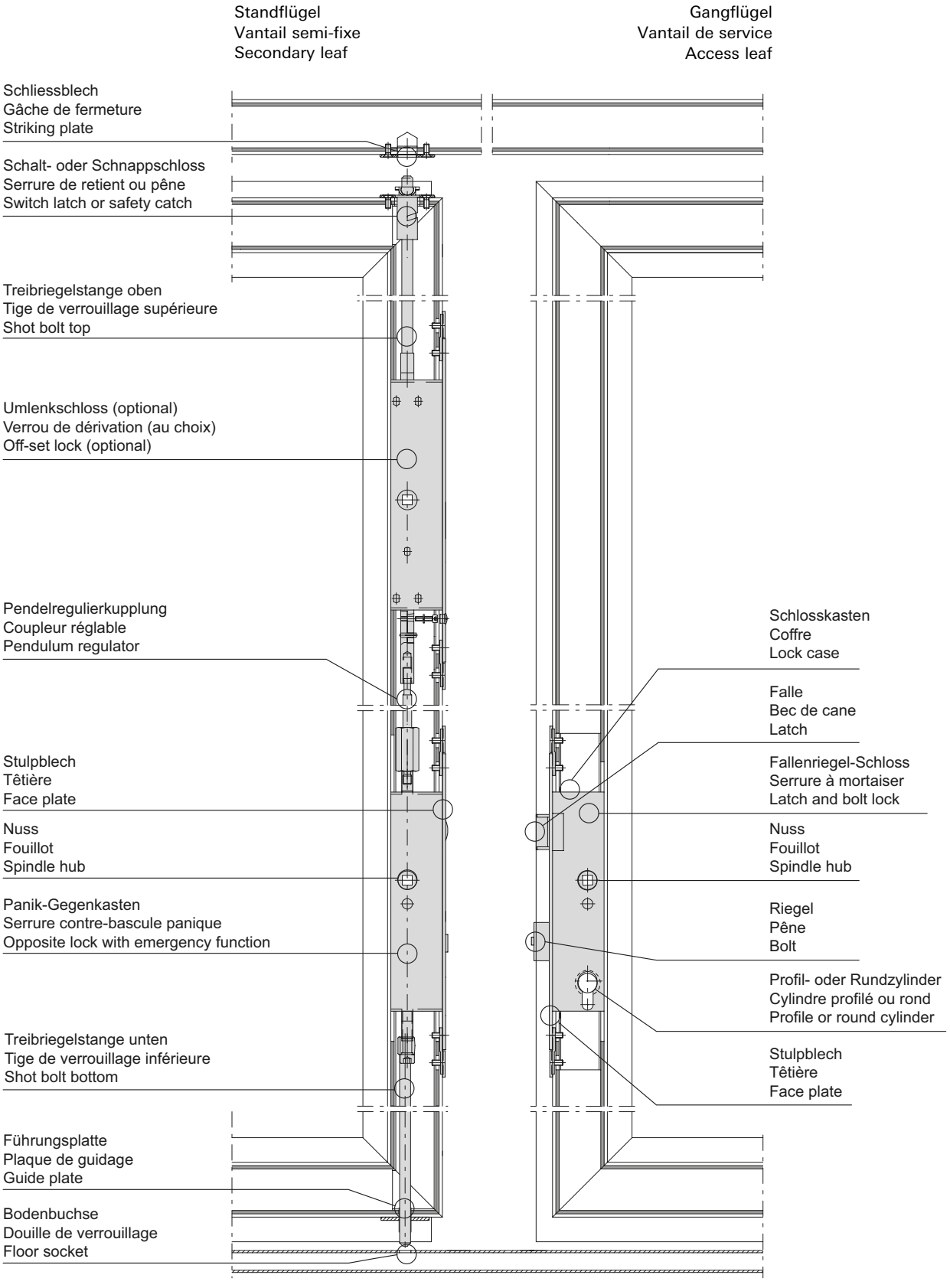
Schlossabmessungen **Dimensions des serrures** **Lock dimensions**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
555.600	35	15	185	48	24	2285	5	94	63	21	9	120	120	607	578	730	760
555.601	35	15	185	48	24	2285	5	94	63	21	9	120	120	997	578	1120	760
555.602	35	15	185	48	24	2285	5	92	63	21	9	120	120	607	578	730	760
555.603	35	15	185	48	24	2285	5	92	63	21	9	120	120	997	578	1120	760
555.604	35	15	185	48	24	2800	5	94	63	21	9	120	120	1397	578	1520	760
555.605	35	15	185	48	24	2800	5	92	63	21	9	120	120	1397	578	1520	760
555.606	34	15	202	44	24	1750	5	94	81	20	9	120	120	590	579	730	760
555.608	34	15	202	44	24	2285	5	94	81	20	9	120	120	980	579	1120	760
555.610	34	15	202	44	24	1750	5	92	81	20	9	120	120	590	579	730	760
555.612	34	15	202	44	24	2285	5	92	81	20	9	120	120	980	579	1120	760
555.614	34	15	202	44	24	1750	5	94	81	20	9	120	120	590	579	730	760
555.616	34	15	202	44	24	2285	5	94	81	20	9	120	120	980	579	1120	760
555.618	34	15	202	44	24	1750	5	92	81	20	9	120	120	590	579	730	760
555.620	34	15	202	44	24	2285	5	92	81	20	9	120	120	980	579	1120	760
555.622	34	15	202	44	24	1750	5	94	81	20	9	120	120	590	579	730	760
555.624	34	15	202	44	24	2285	5	94	81	20	9	120	120	980	579	1120	760
555.626	34	15	202	44	24	1750	5	92	81	20	9	120	120	590	579	730	760
555.628	34	15	202	44	24	2285	5	92	81	20	9	120	120	980	579	1120	760
555.630	34	15	202	44	24	1750	5	94	81	20	9	120	120	590	579	730	760
555.632	34	15	202	44	24	2285	5	94	81	20	9	120	120	980	579	1120	760
555.634	34	15	202	44	24	1750	5	92	81	20	9	120	120	590	579	730	760
555.636	34	15	202	44	24	2285	5	92	81	20	9	120	120	980	579	1120	760
555.640	35	18	240	47	28	270	3		121	-	-	-	-	-	-	-	-

Stadtbibliothek, Barcelona/ES (Architekt: TAler 9S arquitectes, Barcelona/ES)



Terminologie Türbeschlag — Terminologie ferrures de porte — Door fitting terminology



Öffnungsrichtung Terminologie nach EN 12519

Porte ouvrant Terminologie selon EN 12519

Direction of opening Terminology in accordance with EN 12519

Öffnungsfläche

Die gesamte Fläche, die vom Flügel im Grundriss bei der Benutzung überfahren wird. Sie wird auch Schwenkbereich genannt.

Face d'ouverture

Surface totale sur laquelle passe le vantail à l'horizontale lors de l'ouverture. Est également appelée zone de pivotement.

Opening area

The total area of the floor plan which is covered by the vent when used. This is also called the swivel range.

Öffnungsrichtung links

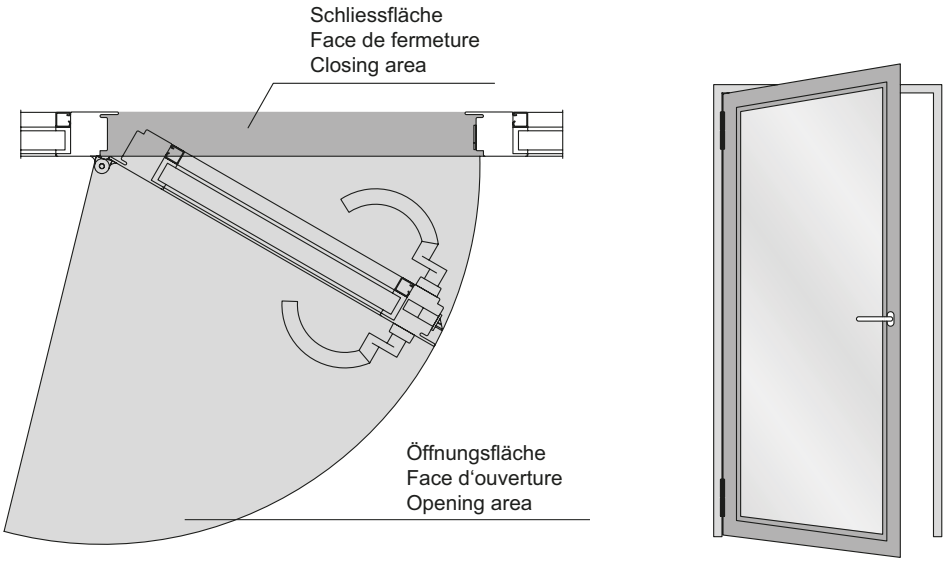
Man spricht von Öffnungsrichtung links, wenn von der Öffnungsfläche aus betrachtet die Anschlagseite links ist.

Porte ouvrant à gauche

On parle de porte ouvrant à gauche quand le côté butée est à gauche vu de la face d'ouverture.

Opening direction: left

The opening direction: left is referred to if the closing side is on the left when viewed from the opening area.



Öffnungsrichtung rechts

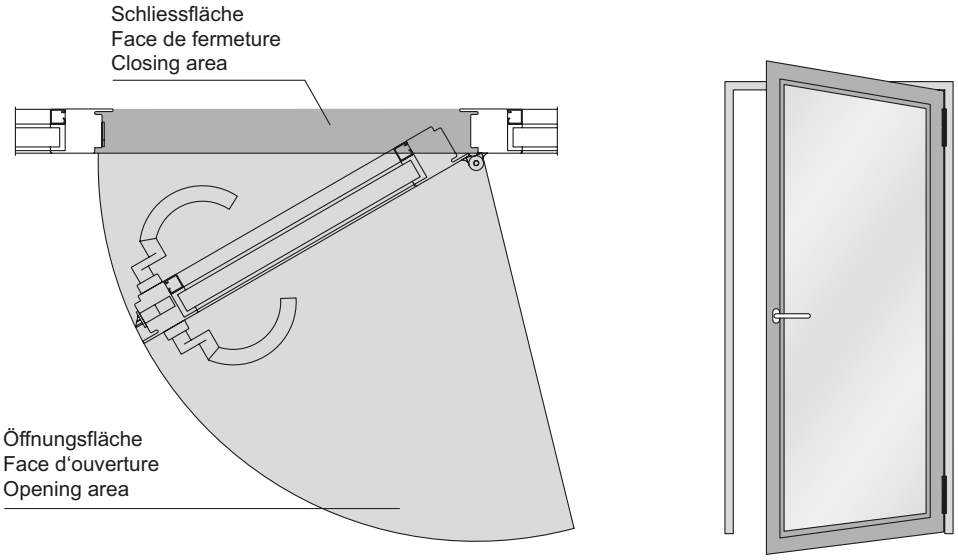
Man spricht von Öffnungsrichtung rechts, wenn von der Öffnungsfläche aus betrachtet die Anschlagseite rechts ist.

Porte ouvrant à droite

On parle de porte ouvrant à droite quand le côté butée est à droite vu de la face d'ouverture.

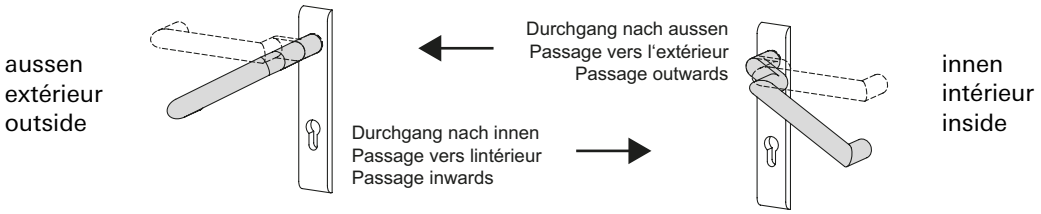
Opening direction: right

The opening direction: right is referred to if the closing side is on the right when viewed from the opening area.



Funktionsbeschreibung für Panik-Schlösser

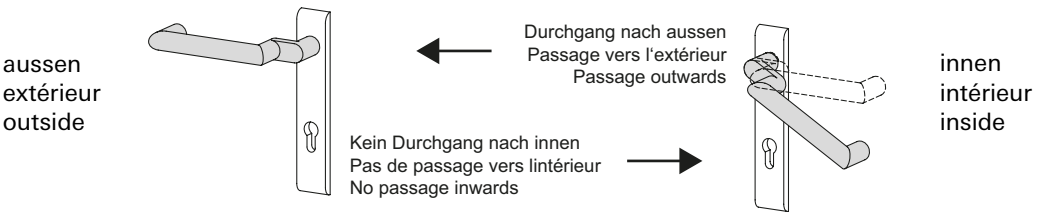
Umschaltfunktion B
(Standard-Fluchttürfunktion)



Grundstellung

Funktion von aussen:
Aussendrücker eingekoppelt, Durchgang von beiden Seiten über die Drücker möglich.

Funktion von innen:
Die Öffnung der Tür ist grundsätzlich jederzeit in Fluchtrichtung möglich.



Schaltstellung

Funktion von aussen:
Aussendrücker ausgekoppelt und im Leerlauf. Die Tür kann nur mit dem Schlüssel geöffnet werden, indem der Aussendrücker eingekuppelt wird (Grundstellung). Anschliessend kann mit dem Schlüssel über vorschliessen des Riegels die Nusskupplung wieder in die Leerlauffunktion (Schaltstellung) zurückgeschaltet werden.

Funktion von innen:
Die Öffnung der Tür ist grundsätzlich jederzeit in Fluchtrichtung möglich.

Description des fonctions pour serrures panique

Fonction de commutation B
(Fonction de porte de secours Standard)

Réglage de base

Fonction de l'extérieur:
Loquet extérieur couplé, le passage est possible des deux côtés avec le loquet.

Fonction de l'intérieur:
L'ouverture de la porte est toujours possible dans le sens d'évacuation.

Position de commutation

Fonction de l'extérieur:
Le loquet extérieur découplé tourne à vide. La porte ne peut être ouverte qu'avec la clé en couplant le loquet extérieur (position initiale). Il est ensuite possible de faire repasser le couplage du fouillot à la marche à vide avec la clé en préfermant son verrou (position de commutation).

Fonction de l'intérieur:
L'ouverture de la porte est toujours possible dans le sens d'évacuation.

Description of operation for locks with emergency functions

Switchover function B
(Standard emergency exit function)

Initial position:

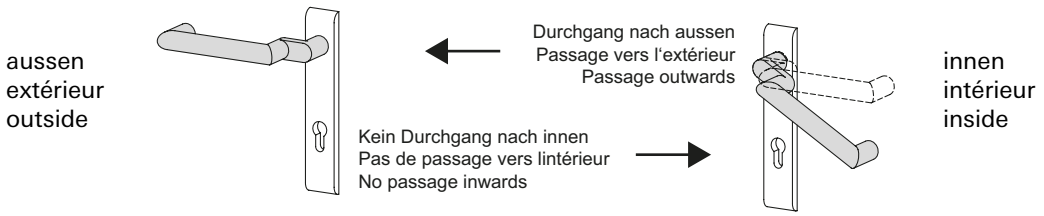
Operation from outside:
Outside handle engaged, access using the handle possible from both sides.

Operation from inside:
It is always possible to open the door in the direction of escape.

Switched position

Operation from outside:
Outside handle disengaged and idle. The door can only be opened with the key, whereby the outside handle is engaged (initial position). The spindle can then be brought back into the idle position (switched position) by locking the bolt with the key.

Operation from inside:
It is always possible to open the door in the direction of escape.



Verriegelung

Funktion von aussen:
Schlüssel in Verschlussrichtung bis zur Verriegelung gedreht und abgezogen. Nach einer Fluchttürbetätigung von innen entsteht automatisch die Schaltstellung (Aussendrücker abgekoppelt).

Funktion von innen:
Die Öffnung der Tür ist grundsätzlich jederzeit in Fluchtrichtung möglich.

Verrouillage

Fonction de l'extérieur:
Clé tournée dans le sens de fermeture jusqu'au verrouillage et retirée.
La position de commutation est automatique après avoir actionné une porte de secours de l'intérieur (loquet extérieur découplé).

Fonction de l'intérieur:
L›ouverture de la porte est toujours possible dans le sens d›évacuation.

Locking

Operation from outside:
The key is turned in the locking direction until it locks and is then removed. The switched position (outside handle disengaged) is automatically triggered if the emergency exit function is used.

Operation from inside:
It is always possible to open the door in the direction of escape.

Verwendungshinweis

Für Türen, die zeitweise einen Durchgang von innen und aussen ermöglichen müssen (Grundstellung). Nach einer Beschlagbetätigung von innen aus der Schaltstellung oder Verriegelung heraus entsteht nach dem Schliessen der Tür automatisch Leerlauf auf dem Aussendrücker.
Die Umschaltfunktion B ermöglicht grundsätzlich eine Öffnung der Tür von innen (Fluchttürfunktion).

Conseil d'utilisation

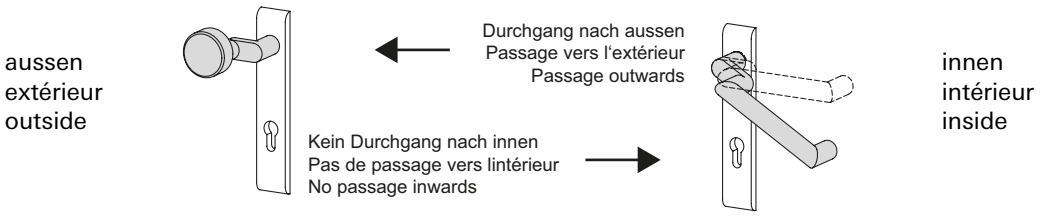
Pour les portes devant permettre provisoirement le passage de l'intérieur et de l'extérieur (position de base). Après un actionnement de la garniture de l'intérieur à partir de la position de commutation ou de verrouillage, le loquet extérieur marche automatiquement à vide après avoir fermé la porte. La fonction de commutation B autorise toujours une ouverture de la porte de l'intérieur (fonction de porte de secours).

Instructions on use

For doors which must occasionally allow access from inside and outside (initial position). After actuating the fittings from the inside out of the switched position or locked position, the idle state is automatically triggered on the outside handle after closing the door.
Switchover function B always makes it possible to open the door from the inside (emergency exit function).

Funktionsbeschreibung für Panik-Schlösser

Wechselfunktion E
(Standard-Fluchttürfunktion)



Grundstellung

Funktion von aussen:
Schlüssel bis zum Schlüsselabzug in Öffnungsrichtung gedreht und abgezogen.

Funktion von innen:
Die Öffnung der Tür ist grundsätzlich jederzeit in Fluchtrichtung möglich.

Description des fonctions pour serrures panique

Fonction de changement E
(Fonction de porte de secours Standard)

Réglage de base

Fonction de l'extérieur:
Clé tournée dans le sens d'ouverture jusqu'au retrait de la clé et retirée.

Fonction de l'intérieur:
L'ouverture de la porte est toujours possible dans le sens d'évacuation.

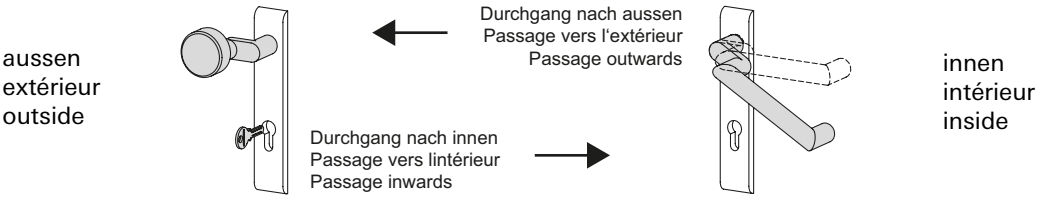
Description of operation for locks with emergency functions

Latch retention function E
(Standard emergency exit function)

Initial position:

Operation from outside:
The key is turned in the opening direction until it can be withdrawn.

Operation from inside:
It is always possible to open the door in the direction of escape.



Öffnungsstellung

Funktion von aussen:
Feststehender Knopf oder Stossgriff; das Öffnen der Tür erfolgt mit dem Schlüssel über den Wechsel.

Funktion von innen:
Die Öffnung der Tür ist grundsätzlich jederzeit in Fluchtrichtung möglich.

Position d'ouverture

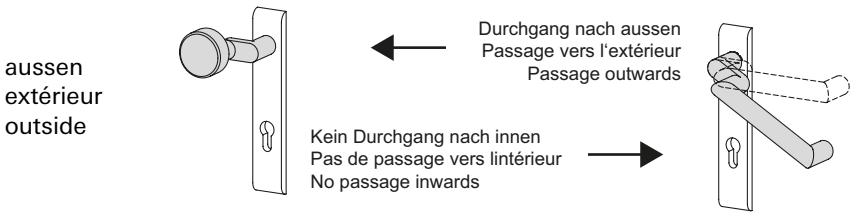
Fonction de l'extérieur:
Bouton fixe ou poignée poussoir; la porte s'ouvre avec la clé au moyen du levier.

Fonction de l'intérieur:
L'ouverture de la porte est toujours possible dans le sens d'évacuation.

Open position

Operation from outside:
Fixed knob or push handle; the door is opened with the key via the latch.

Operation from inside:
It is always possible to open the door in the direction of escape.



Verriegelung

Funktion von aussen:
Schlüssel in Verschlussrichtung bis zur Verriegelung gedreht und abgezogen. Nach einer Fluchttürbetätigung von innen entsteht automatisch die Grundstellung.

Funktion von innen:
Die Öffnung der Tür ist grundsätzlich jederzeit in Fluchtrichtung möglich.

Verrouillage

Fonction de l'extérieur:
Clé tournée dans le sens de fermeture jusqu'au verrouillage et retirée. La position de base est automatique après avoir actionné une porte de secours de l'intérieur.

Fonction de l'intérieur:
L'ouverture de la porte est toujours possible dans le sens d'évacuation.

Locking

Operation from outside:
The key is turned in the locking direction until it locks and is then removed. If the emergency exit function is used from the inside, the lock automatically returns to the initial position.

Operation from inside:
It is always possible to open the door in the direction of escape.

Verwendungshinweis

Für Türen, bei denen grundsätzlich eine unberechtigte Öffnung von aussen verhindert werden muss. Die Türe kann nicht versehentlich in unverschlossenem Zustand bleiben, da schon nach Schlüsselabzug und Schliessen der Türe eine Öffnung der Türe nur mit dem Schlüssel möglich ist. Die Wechselfunktion E ermöglicht grundsätzlich eine Öffnung der Türe von innen (Fluchttürfunktion).

Conseil d'utilisation

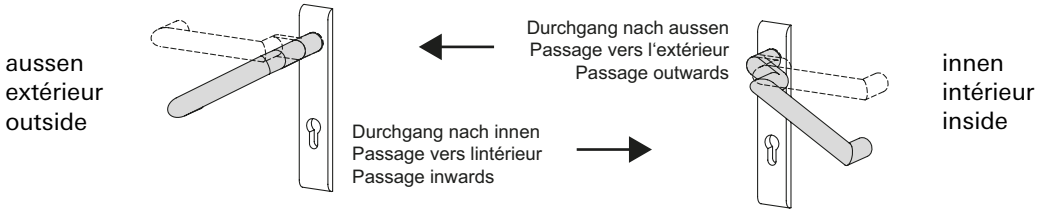
Pour les portes pour lesquelles une ouverture non autorisée de l'extérieur doit toujours être empêchée. La porte ne peut rester ouverte par inadvertance car dès que la clé a été retirée et que la porte s'est fermée, son ouverture n'est plus possible qu'avec la clé. La fonction de changement E autorise toujours une ouverture de la porte de l'intérieur (fonction de porte de secours).

Instructions on use

For doors which must always prevent unauthorised opening from the outside. The door cannot accidentally remain open, as once the key is removed and the door is closed, it is only possible to open the door using a key. Latch retention function E always makes it possible to open the door from the inside (emergency exit function).

Funktionsbeschreibung für Panik-Schlösser

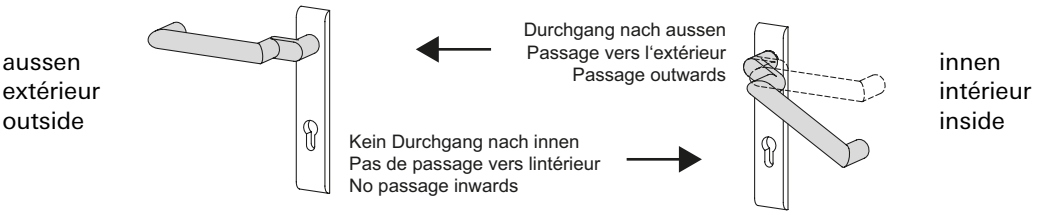
Umschaltfunktion D
(Sonder-Fluchttürfunktion)



Grundstellung

Funktion von aussen:
Aussendrücker eingekoppelt, Durchgang von beiden Seiten über die Drücker möglich.

Funktion von innen:
Die Öffnung der Tür ist grundsätzlich jederzeit in Fluchtrichtung möglich.



Schaltstellung

Funktion von aussen:
Aussendrücker ausgekoppelt und im Leerlauf. Die Tür kann nur mit dem Schlüssel geöffnet werden, indem der Aussendrücker eingekuppelt wird (Grundstellung). Anschliessend kann mit dem Schlüssel über vorschliessen des Riegels die Nusskupplung wieder in die Leerlauffunktion (Schaltstellung) zurückgeschaltet werden.

Funktion von innen:
Die Öffnung der Tür ist grundsätzlich jederzeit in Fluchtrichtung möglich. Sobald die Fluchttürfunktion von innen genutzt wird, bleibt der Drücker auf der Aussenseite eingekuppelt.

Description des fonctions pour serrures panique

Fonction de commutation D
(Fonction de porte de secours spécial)

Réglage de base

Fonction de l'extérieur:
Loquet extérieur couplé, le passage est possible des deux côtés avec le loquet.

Fonction de l'intérieur:
L'ouverture de la porte est toujours possible dans le sens d'évacuation.

Position de commutation

Fonction de l'extérieur:
Le loquet extérieur découplé tourne à vide. La porte ne peut être ouverte qu'avec la clé en couplant le loquet extérieur (position de base). Il est ensuite possible de faire repasser le couplage du fouillot à la marche à vide avec la clé en préfermant le verrou (position de commutation).

Fonction de l'intérieur:
L'ouverture de la porte est toujours possible dans le sens d'évacuation. Dès que la fonction de porte de secours est utilisée de l'intérieur, le loquet reste couplé du côté extérieur.

Description of operation for locks with emergency functions

Switchover function D
(Special emergency exit function)

Initial position

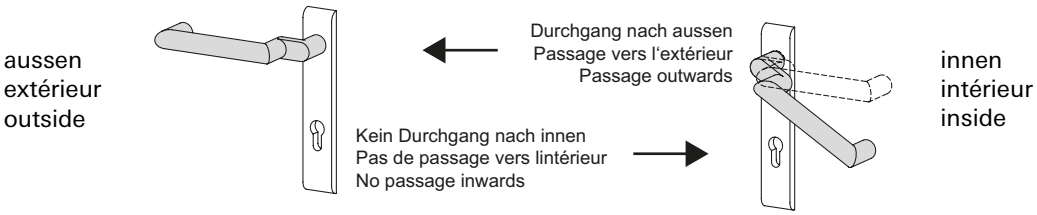
Operation from outside:
Outside handle engaged, access using the handle possible from both sides.

Operation from inside:
It is always possible to open the door in the direction of escape.

Switched position

Operation from outside:
Outside handle disengaged and idle. The door can only be opened with the key, whereby the outside handle is engaged (initial position). The spindle can then be brought back into the idle position (switched position) by locking the bolt with the key.

Operation from inside:
It is always possible to open the door in the direction of escape. As soon as the emergency exit function is used from the inside, the handle becomes engaged on the outside.



Verriegelung

Funktion von aussen:
Schlüssel in Verschlussrichtung bis zur Verriegelung gedreht und abgezogen. Nach einer Fluchttürbetätigung von innen entsteht automatisch die Grundstellung (Aussendrücker eingekoppelt).

Funktion von innen:
Die Öffnung der Tür ist grundsätzlich jederzeit in Fluchtrichtung möglich.

Verrouillage

Fonction de l'extérieur:
Clé tournée jusqu'au verrouillage dans le sens de fermeture puis retirée. La position de base est automatique après avoir actionné une porte de secours de l'intérieur (loquet extérieur couplé).

Fonction de l'intérieur:
L'ouverture de la porte est toujours possible dans le sens d'évacuation.

Locking

Operation from outside:
The key is turned in the locking direction until it locks and is then removed. If the emergency exit function is used from the inside, the lock automatically returns to the initial position (outside handle engaged).

Operation from inside:
It is always possible to open the door in the direction of escape.

Verwendungshinweis

Für Türen, die zeitweise einen Durchgang von innen und aussen ermöglichen müssen (Grundstellung). Nach einer Beschlagbetätigung von innen aus der Schaltstellung oder Verriegelung heraus entsteht nach dem Schliessen der Tür automatisch Grundstellung auf dem Aussendrücker. Die Durchgangsfunktion D ermöglicht grundsätzlich eine Öffnung der Tür von innen (Fluchttürfunktion).

Conseil d'utilisation

Pour les portes devant permettre par intermittence le passage de l'intérieur et de l'extérieur (position de base). Après avoir actionné la garniture de l'intérieur à partir de la position de commutation ou de verrouillage, le loquet extérieur marche automatiquement à vide après avoir fermé la porte. La fonction de passage D autorise toujours une ouverture de la porte de l'intérieur (fonction de porte de secours).

Instructions on use

For doors which must occasionally allow access from inside and outside (initial position). After actuating the fittings from the inside out of the switched position or locked position, the initial position is automatically triggered on the outside handle after the door is closed. Access function D always makes it possible to open the door from the inside (emergency exit function).

Notausgangsverschlüsse nach EN 179 Paniktürverschlüsse nach EN 1125

Hinweise zu Fluchtwegen mit Flügelhöhen über 2520 mm / Flügelbreiten über 1320 mm

Masse der Tür gemäss Normen:
- maximale Türhöhe = 2520 mm
- maximale Türbreite = 1320 mm

Die Norm EN 179 und die EN 1125 legt Anforderungen an Herstellung, Gebrauchstauglichkeit und Prüfungen von Notausgangs- bzw. Paniktürverschlüssen fest. Die beiden Normen beziehen sich ausschliesslich auf die Beschläge. Sie geben keine generelle Auskunft über Türen in Flucht- und Rettungswegen.
Die eigentliche Öffnung der Türe wird in den beiden Normen nicht geregelt. Ist eine Flucht erforderlich, muss eine leichtgängige Öffnung sichergestellt sein. Auch bei Einhaltung aller Systemgrenzen ist dies beispielsweise für Kinder oder betagte Personen aufgrund des erhöhten Flügelgewichtes nicht immer möglich. Diese Thematik ist von Anfang, d.h. bereits während der Planungsphase, durch das ausführende Unternehmen und andere an der Ausführung beteiligte Unternehmen zu berücksichtigen.
Die Systemgrenzen sind abhängig von Beschlag, Bandtyp und Bandanzahl. Informationen hierzu entnehmen Sie aus der Beschläge-Übersicht sowie den Technischen Hinweisen.

Folgende Empfehlungen sind insbesondere bei Fluchtwegen mit Flügelhöhen über 2520 mm / Flügelbreiten über 1320 mm zu beachten.

Fermetures pour issues de secours selon EN 179 Fermetures antipanique selon EN 1125

Remarques sur les voies d'évacuation avec hauteurs de vantail de plus de 2520 mm / largeurs de vantail de plus de 1320 mm

Dimensions de la porte selon les normes:
- Hauteur maximale de la porte = 2520 mm
- Largeur maximale de la porte = 1320 mm

Les normes EN 179 et EN 1125 définissent les exigences relatives à la fabrication, à l'aptitude à l'utilisation et aux essais des fermetures d'issues de secours et de portes antipanique. Ces deux normes portent exclusivement sur les ferrures. Elles ne fournissent pas d'informations générales sur les portes de voies d'évacuation et d'issues de secours.
Ces deux normes ne réglementent pas l'ouverture proprement dite de la porte. Si une fuite est nécessaire, l'ouverture facile de la porte doit être assurée. Même si toutes les limites du système sont respectées, les enfants et les personnes âgées ne peuvent pas toujours ouvrir, en raison du poids important du vantail de la porte, par exemple. La société chargée de réaliser le projet et les autres sociétés impliquées dans la réalisation doivent se pencher sur cette question dès le début du projet, c'est-à-dire dès la phase de planification.
Les limites du système dépendent des ferrures, du type et du nombre de paumelles.
Pour de plus amples informations, veuillez consulter l'aperçu des ferrures ainsi que les conseils techniques.

Les recommandations suivantes doivent être respectées, en particulier pour les voies d'évacuation où la hauteur de vantail est supérieure à 2520 mm / la largeur de vantail est supérieure à 1320 mm.

Emergency exit locks in accordance with EN 179 Panic door locks in accordance with EN 1125

Information on escape routes with leaf heights of over 2520 mm / leaf widths of over 1320 mm

Dimensions of the door in accordance with the standards:
- Maximum door height = 2520 mm
- Maximum door width = 1320 mm

The EN 179 and EN 1125 standards define the requirements with regard to the manufacture, suitability for use and testing of emergency exit and panic door locks. The two standards refer solely to the fittings. They provide no general information about doors in escape and emergency routes.
The actual opening of the doors is not governed in either of the standards. The door must be able to be opened smoothly in the event an escape is necessary. Due to the increased leaf weight, this is not always possible for children and elderly persons – even if all of the system limits are observed. This issue must be taken into consideration from the very outset, i.e. already during the planning phase, by the company carrying out the work and the other companies involved in the work.
The system limits are dependent on the fitting, the hinge type and the number of hinges.
For further information, please see the fitting overview as well as the technical data.

The following recommendations must be particularly observed in the case of escape routes with leaf heights of over 2520 mm / leaf widths of over 1320 mm.

Empfehlungen / Hinweise für Türen bei Fluchtwegen:
- Bereits bei der Beratung auf eine mögliche schwerfällige Öffnung aufmerksam machen
- Risikoanalyse und Abstimmung mit zuständiger Behörde
- Systemgrenzen einhalten
- Ohne Unterstützung (z.B. Drehtürantriebe) sind Türen über den Systemgrenzen nicht geeignet für Kindergarten, Kindertagesstätten, Alters- und Pflegeheime
- Nur an windgeschützten Lagen einsetzen
- Türen über der Systemgrenze können keine oder minimierte Leistungswerte aufweisen
- Beschlagskomponenten müssen bis zur geforderten Grösse geprüft sein

Es ist Sache des ausführenden Unternehmens und anderen an der Ausführung beteiligten Unternehmen, durch geeignete Massnahmen sicherzustellen, dass sich die Türen objektspezifisch als Fluchtweg eignen. Für Ausführungsvarianten jenseits des Jansen Systems wird keine Systemgewährleistung gegeben. Die Haftung für solche Ausführungsvarianten ist hiermit ausdrücklich ausgeschlossen.

Recommandations / remarques concernant les portes de voies d'évacuation:
- Attirer l'attention sur une éventuelle ouverture difficile, dès la phase de conseil
- Procéder à une analyse des risques et impliquer l'autorité compétente
- Respecter les limites du système
- Sans assistance (commandes pour portes à la française, par exemple), les portes dépassant les limites du système ne conviennent pas aux maternelles, crèches, ni aux maisons de retraite et de soins
- Veiller à ne les installer que dans des positions protégées du vent
- Les portes dépassant la limite du système peuvent n'avoir aucune valeur de performance ou avoir des valeurs de performance moindres
- Les éléments de ferrure doivent être testés jusqu'à la dimension requise

Il incombe à l'entreprise qui exécute les travaux et aux autres entreprises impliquées dans l'exécution des travaux de prendre les mesures appropriées pour s'assurer que les portes sont adaptées aux voies d'évacuation de l'objet considéré. Aucune garantie de système n'est donnée pour les
variantes sortant du cadre du système Jansen. Nous déclinons ainsi expressément toute responsabilité pour de telles variantes.

Recommendations / information as regards doors in escape routes:
- Flag up any potential doors that may be difficult to open during the consultation phase
- Carry out a risk analysis and coordinate with the competent authority
- Observe the system limits
- Should no support features be provided (e.g. automatic door openers), doors that exceed the system limits are not suitable for use in nursery schools, day-care centres, retirement homes or care homes
- Only use in areas sheltered from the wind
- There must be no performance data or minimal performance data displayed for doors that exceed the system limits
- Fitting elements up to the required size must be tested

The company performing the work and the other companies involved in the work are responsible for taking suitable measures to ensure that the doors are suitable for use as an escape route in the respective property. A system warranty will not be provided for design variants that are not part of the Jansen system. Liability for such design variants is hereby explicitly excluded.

Allgemeiner Hinweis zu Jansen Systemschlössern:
Jansen Systemschlösser werden mit einer Schutzfolie oder einer Schlosskastenabdeckung ausgeliefert. Schutzfolien dürfen zu keiner Zeit entfernt werden. Sofern eine Schlosskastenabdeckung vorhanden ist, ist sie abnehmbar. Das Schloss muss allerdings vor dem Einbau wieder zwingend in den ursprünglichen Zustand zurückversetzt werden. Ansonsten entfallen sämtliche Gewährleistungsrechte und -ansprüche im gesetzlich zulässigen Rahmen.

Remarque générale sur les serrures du système Jansen:
Les serrures du système Jansen sont fournies avec un film de protection ou un capuchon de boîtier de serrure. Il convient de ne jamais enlever les films de protection. Si un boîtier de serrure est équipé d'un capuchon, celui-ci peut être retiré. Toutefois, la serrure doit impérativement être remise dans son état d'origine avant d'être installée. Dans le cas contraire, tous les droits de garantie et les réclamations sont nuls dans la mesure permise par la loi.

General information on Jansen system locks:
Jansen system locks are supplied with a protective film or a lock case cover. Protective films must not be removed at any time. Any lock case covers provided will be removable. Nevertheless, the lock must always be restored to its original state prior to installation. Otherwise, all warranty rights and claims shall not apply to the extent permitted by the law.



Notausgangsverschlüsse nach EN 179

Notausgangsverschlüsse nach EN 179 sind für Gebäude oder Gebäudeteile bestimmt, die keinem öffentlichen Publikumsverkehr unterliegen und deren Besucher die Funktion der Fluchttüren kennen. Anwendungen sind überall dort, wo öffentlicher Publikumsverkehr ausgeschlossen werden kann. Nebenausgänge oder Türen in Gebäudeteilen, die nur von autorisierten Personen genutzt werden, sind ebenfalls nach EN 179 auszustatten.

Anwendungsbeispiele
- private Wohnanlagen
- nichtöffentliche Verwaltungen von Industrieunternehmen
- nichtöffentliche Bereiche von Veranstaltungsgebäuden
- nichtöffentliche Bereiche von Flughäfen, Banken, Einkaufszentren etc.

Als Beschlagelemente sind Drücker oder Stossplatten vorgeschrieben.

Empfehlung:
Verschlüsse nach EN 179 sind immer dann einzusetzen, wenn eine öffentliche Nutzung dieses Bereiches generell ausgeschlossen werden kann.



Fermetures d'issues de secours selon la norme EN 179

Les fermetures d'issues de secours selon la norme EN 179 sont destinées aux immeubles et parties d'immeubles qui ne reçoivent pas de public et dont les occupants connaissent le fonctionnement des portes de secours. Elles sont utilisables partout où la présence de public peut être exclue. Les sorties annexes ou les portes des parties d'immeubles qui ne sont utilisées que par des personnes autorisées doivent aussi répondre à la norme EN 179.

Exemples d'utilisation
- habitations privées
- administrations non publiques d'entreprises industrielles
- zones non ouvertes au public dans les bâtiments abritant des manifestations
- zones non ouvertes au public dans les aéroports, les banques, les centres commerciaux etc.

Les ferrures sont obligatoirement des poignées ou des plaques de poussée.

Recommandation:
Les fermetures conformes à la norme EN 179 doivent toujours être utilisées dès lors qu'on peut exclure de façon générale une utilisation publique de la zone considérée.



Emergency exit locks in accordance with EN 179

In accordance with DIN EN 179, emergency exit locks are designed for sections of buildings not open to the general public and where the occupants are familiar with such doors. They are suitable for any areas without public access. Side exits or doors in sections of buildings only used by authorised personnel must also be designed in accordance with EN 179.

Examples
- Private apartment blocks
- Non-public administration buildings in industrial companies
- Non-public areas of conference centres
- Non-public areas of airports, banks, shopping centres etc.

Handles or push pads must be used as fittings.

Recommendation:
Locks which comply with EN 179 must be used wherever public use of this area can generally be ruled out.



Paniktürverschlüsse nach EN 1125

Paniktürverschlüsse nach EN 1125 kommen in öffentlichen Gebäuden oder Gebäudeteilen zum Einsatz, bei denen die Besucher die Funktion der Fluchttüren nicht kennen und diese im Notfall auch ohne Einweisung betätigen können müssen.

Anwendungsbeispiele
– Krankenhäuser
– Fluchtwege in Schulen
– öffentliche Verwaltungen
– Veranstaltungsgebäude
– Flughäfen
– Einkaufszentren etc.

Hier sind Griff- oder Druckstangen als Beschlagselemente anzuwenden die über die Türbreite (mindestens 60% der Flügelbreite) gehen.

Empfehlung:
Verschlüsse nach EN 1125 sind immer dann einzusetzen, wenn eine öffentliche Nutzung des Gebäudebereichs vorliegt.



Fermetures de portes panique selon la norme EN 1125

Les fermetures de portes panique selon la norme EN 1125 sont utilisées dans les immeubles et parties d'immeubles dans lesquels les visiteurs ne connaissent pas le fonctionnement des portes de secours et doivent pouvoir manœuvrer celles-ci sans aucune instruction en cas d'urgence.

Exemples d'utilisation
– hôpitaux
– issues de secours des écoles
– administrations publiques
– bâtiments abritant des manifestations
– aéroports
– centres commerciaux, etc.

On doit dans ces cas utiliser comme ferrures des poignées ou des barres d'appui traversant au moins 60% de la largeur de la porte.

Recommandation:
Les fermetures conformes à la norme EN 1125 doivent toujours être utilisées dès lors que la zone considérée est prévue pour une utilisation publique.



Panic door locks in accordance with EN 1125

Panic door locks in accordance with EN 1125 are used in public buildings or sections of buildings where visitors are unfamiliar with such doors but must still be able to use them in an emergency without prior training.

Examples
– Hospitals
– Escape routes in schools
– Public administration buildings
– Conference centres
– Airports
– Shopping centres etc.

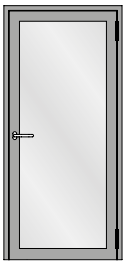
In these cases, lever action bars or push bars must be used as fittings across the width of the door (at least 60% of the leaf width).

Recommendation:
Locks in accordance with EN 1125 must always be used in sections of buildings used by the public.

Zwängungsfreies Öffnen
Bestimmung min. Flügelbreite
Einflügelige Türe
(Türen in Panik-Ausführung)

Ouvertures sans collision des vantaux
Détermination largeur du vantail min.
Porte à un vantail
(Portes en version panique)

Door alignment when opening
Determining min. leaf width
Single-leaf door
(Doors with emergency function)







Schloss bestimmen ❶
Déterminer la serrure
Determine lock

Bänder bestimmen ❷
Déterminer les paumelles
Determine hinges

Beschlag bestimmen ❸
Déterminer la ferrure
Determine fitting

Aufgesetzter Türschliesser
Ferme-porte plaqué
Surface-mounted door closers

Min. FB gemäss **A1/A2** relevant
FB min. selon **A1/A2** pertinent
Min. FB as per **A1/A2** relevant

Integrierter Türschliesser
Ferme-porte intégré
Integrated door closer

Min. FB gemäss **A1/A2** bestimmen
Déterminer min. FB selon **A1/A2**
Determine min. FB as per **A1/A2**

Min. FB gemäss **B** bestimmen
Déterminer min. FB selon **B**
Determine min. FB as per **B**

Min. FB gemäss **A1/A2** > min. FB gemäss **B**
Min. FB selon **A1/A2** > min. FB selon **B**
Min. FB as per **A1/A2** > min. FB as per **B**

Ja
Qui
Yes

Nein
Non
No

Min. FB gemäss **A1/A2** relevant
FB min. selon **A1/A2** pertinent
Min. FB as per **A1/A2** relevant

Min. FB gemäss **B** relevant
FB min. selon **B** pertinent
Min. FB as per **B** relevant

FB = Flügelbreite

FB = **L**argeur du vantail

FB = Leaf width

A1

Schloss **Serrure** **Lock** ❶	**Band** **Paumelle** **Hinge** ❷	Drehpunkt-abstand Distance à l'axe de rotation Center axis of hinge	**Beschlag** **Ferrure** **Fitting** ❸						
			ohne Drücker sans poignée without handle	Drücker Poignée Handle 555.586/ 555.579/ 555.588	Stangengriff Barre panique Push-bar 555.730/ 555.731/ 555.733/ 555.734	Stangengriff Barre panique Push-bar 555.500/ 555.501	Stangengriff Barre panique Push-bar 555.860	Druckstange Barre à pousser Touch-bar 555.726/ 555.727	Druckstange Barre à pousser Touch-bar 555.696/ 555.697/ 555.698/ 555.699
			FB	FB	FB	FB	FB	FB	FB
Fallenriegel-Schloss **Serrure à mortaiser** **Latch and bolt lock**	Anschweissband Paumelle à souder Weld-on hinge 550.229/550.238/550.276/ 555.226/555.227/555.260/ 555.261/555.267/555.268	13.5	370	370	444			494	
	3D Anschraubband Paumelle à visser 3D 3D Screw-on hinge 555.574/555.575/555.576/555.577	13	370	370	444			494	
	Edelstahl-Rollentürband Paumelle à galet en acier Inox Stainless steel barrel hinge 555.345	14,5	390	390	444			494	
	Anschraubband Paumelle à visser Screw-on hinge 550.250/550.286	16.5x19	390	390	444			494	
	Aluminium-Anschraubband Paumelle en aluminium à visser Aluminium screw-on hinge 550.230/555.231	20	450	450	444			494	
	Aluminium-Anschraubband / Anschraubband / Zapfenband Paumelle en aluminium à visser / Paumelle à visser / Pivot du haut Aluminium screw-on hinge / Screw-on hinge / Pivot hinge 555.054/555.055/555.660/555.661/ 550.211/550.289/550.398	36	570	570	570			570	
	Verdeckt liegendes 3D Anschraubband Paumelle à visser non apparente 3D 3D Concealed screw-on hinge 555.024/555.025	-13.5x16.5	210	210	444			494	
	Fingerschutztüre Porte anti-pince-doigts Anti-finger-trap door 550.693/550.694/ 550.673/550.674/550.675	-30x-41	210	210	444			494	

FB = Flügelbreite **FB** = **L**argeur du vantail **FB** = Leaf width

A2

Schloss **Serrure** **Lock** ❶	**Band** **Paumelle** **Hinge** ❷	Drehpunkt-abstand Distance à l'axe de rotation Center axis of hinge	**Beschlag** **Ferrure** **Fitting** ❸						
			ohne Drücker sans poignée without handle	Drücker Poignée Handle 555.586/ 555.579/ 555.588	Stangengriff Barre panique Push-bar 555.730/ 555.731/ 555.733/ 555.734	Stangengriff Barre panique Push-bar 555.500/ 555.501	Stangengriff Barre panique Push-bar 555.860	Druckstange Barre à pousser Touch-bar 555.726/ 555.727	Druckstange Barre à pousser Touch-bar 555.696/ 555.697/ 555.698/ 555.699
			FB	FB	FB	FB	FB	FB	FB
Mehrfachverriegelungs-Schloss **Serrure à verrouillage multiple** **Multipoint lock**	Anschweissband Paumelle à souder Weld-on hinge 550.229/550.238/550.276/ 555.226/555.227/555.260/ 555.261/555.267/555.268	13.5	470	470		570	470		749
	3D Anschraubband Paumelle à visser 3D 3D Screw-on hinge 555.574/555.575/555.576/555.577	13	470	470		550	470		749
	Edelstahl-Rollentürband Paumelle à galet en acier Inox Stainless steel barrel hinge 555.345	14,5	490	490		570	490		749
	Anschraubband Paumelle à visser Screw-on hinge 550.250/550.286	16.5x19	490	490		550	490		749
	Aluminium-Anschraubband Paumelle en aluminium à visser Aluminium screw-on hinge 550.230/555.231	20	550	550		590	550		749
	Aluminium-Anschraubband / Anschraubband / Zapfenband Paumelle en aluminium à visser / Paumelle à visser / Pivot du haut Aluminium screw-on hinge / Screw-on hinge / Pivot hinge 555.054/555.055/555.660/555.661/ 550.211/550.289/550.398	36	750	570		750	750		749
	Verdeckt liegendes 3D Anschraubband Paumelle à visser non apparente 3D 3D Concealed screw-on hinge 555.024/555.025	-13.5x16.5	210	210		425	358		749
	Fingerschutztüre Porte anti-pince-doigts Anti-finger-trap door 550.693/550.694/ 550.673/550.674/550.675	-30x-41	210	230		425	358		749

FB = Flügelbreite

FB = **L**argeur du vantail

FB = Leaf width

B

Integrierter Türschliesser **Ferme-porte intégré** **Integrated door closer**	**FB**
555.491 Dorma ITS 96 (3-6)	700
555.663 GEZE Boxer (2-4)	670
555.664 GEZE Boxer (3-6)	670

Hinweis:
Die ermittelten Masse basieren auf folgenden Grundlagen:
- Mindestbetätigungslänge von 60% bei Panik-Stangengriff/ Panik-Druckstange gemäss EN 1125 berücksichtigt

Remarque:
Les dimensions mesurées sont basées sur les principes suivants:
- La longueur minimale d'actionnement de 60% de la poignée à barre antipanique/barre panique à pousser selon EN 1125 est prise en compte

Note:
The dimensions provided are calculated on the following basis:
- Minimum activation length of 60% for the panic push-bar or panic touch-bar as per EN 1125 is taken into account

FB = Flügelbreite

FB = **L**argeur du vantail

FB = Leaf width

Zwängungsfreies Öffnen
Bestimmung min. Flügelbreite
Zweiflügelige Türe symmetrisch
(Türen in Panik-Ausführung)

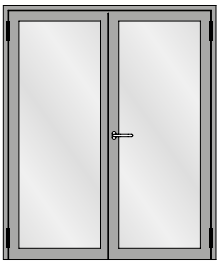
Ouvertures sans collision des vantaux
Détermination largeur du vantail min.
Porte à deux vantaux symétrique
(Portes en version panique)

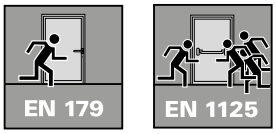
Door alignment when opening
Determining min. leaf width
Double-leaf door symmetrical
(Doors with emergency function)

Schloss bestimmen ❶
Déterminer la serrure
Determine lock

Bänder bestimmen ❷
Déterminer les paumelles
Determine hinges

Beschlag bestimmen ❸
Déterminer la ferrure
Determine fitting





Aufgesetzter Türschliesser
Ferme-porte plaqué
Surface-mounted door closers

Min. GF-B / SF-B gemäss **C1/C2** relevant
GF-B / SF-B min. selon **C1/C2** pertinent
Min. GF-B / SF-B as per **C1/C2** relevant

Integrierter Türschliesser
Ferme-porte intégré
Integrated door closer

Min. GF-B / SF-B gemäss **C1/C2** bestimmen
Déterminer min. GF-B / SF-B selon **C1/C2**
Determine min. GF-B / SF-B as per **C1/C2**

Min. GF-B / SF-B gemäss **D** bestimmen
Déterminer min. GF-B / SF-B selon **D**
Determine min. GF-B / SF-B as per **D**

Min. GF-B / SF-B gemäss **C1/C2** > min. GF-B / SF-B gemäss **D**
Min. GF-B / SF-B selon **C1/C2** > min. GF-B / SF-B selon **D**
Min. GF-B / SF-B as per **C1/C2** > min. GF-B / SF-B as per **D**

Ja
Qui
Yes

Min. GF-B / SF-B gemäss **C1/C2** relevant
GF-B / SF-B min. selon **C1/C2** pertinent
Min. GF-B / SF-B as per **C1/C2** relevant

Nein
Non
No

Min. GF-B / SF-B gemäss **D** relevant
GF-B / SF-B min. selon **D** pertinent
Min. GF-B / SF-B as per **D** relevant

GF-B = Gangflügel-Breite
SF-B = Standflügel-Breite

GF-B = Largeur du vantail de service
SF-B = Largeur du vantail semi-fixe

GF-B = Access leaf width
SF-B = Secondary leaf width

C1

Schloss **Serrure** **Lock** ❶	**Band** **Paumelle** **Hinge** ❷	Drehpunkt-abstand Distance à l'axe de rotation Center axis of hinge	**Beschlag** **Ferrure** **Fitting** ❸						
			Mitnehmerklappe 550.387 / Verdeckt liegender Mitnehmerhaken 555.890/555.891/555.892/555.893 **Doigt d'entraînement 550.387 / Crochet d'entraîneur non apparent 555.890/555.891/555.892/555.893** **Selector bar 550.387 / Concealed carry bar 555.890/555.891/555.892/555.893**						
			ohne Drücker sans poignée without handle	Drücker Poignée Handle 555.586/ 555.579/ 555.588	Stangengriff Barre panique Push-bar 555.730/ 555.731/ 555.733/ 555.734	Stangengriff Barre panique Push-bar 555.500/ 555.501	Stangengriff Barre panique Push-bar 555.860	Druckstange Barre à pousser Touch-bar 555.726/ 555.727	Druckstange Barre à pousser Touch-bar 555.696/ 555.697/ 555.698/ 555.699
			GF-B & SF-B	GF-B & SF-B	GF-B & SF-B	GF-B & SF-B	GF-B & SF-B	GF-B & SF-B	GF-B & SF-B
Fallenriegel-Schloss **Serrure à mortaiser** **Latch and bolt lock**	Anschweissband Paumelle à souder Weld-on hinge 550.229/550.238/550.276/ 555.226/555.227/555.260/ 555.261/555.267/555.268	13.5	530	530	573			530	
	3D Anschraubband Paumelle à visser 3D 3D Screw-on hinge 555.574/555.575/555.576/555.577	13	530	530	573			530	
	Edelstahl-Rollentürband Paumelle à galet en acier Inox Stainless steel barrel hinge 555.345	14,5	570	570	573			570	
	Anschraubband Paumelle à visser Screw-on hinge 550.250/550.286	16.5x19	610	610	610			610	
	Aluminium-Anschraubband Paumelle en aluminium à visser Aluminium screw-on hinge 550.230/555.231	20	730	730	730			730	
	Aluminium-Anschraubband / Anschraubband / Zapfenband Paumelle en aluminium à visser / Paumelle à visser / Pivot du haut Aluminium screw-on hinge / Screw-on hinge / Pivot hinge 555.054/555.055/555.660/555.661/ 550.211/550.289/550.398	36	1330	1330	1330			1330	
	Verdeckt liegendes 3D Anschraubband Paumelle à visser non apparente 3D 3D Concealed screw-on hinge 555.024/555.025	-13.5x16.5	330	330	573			494	
	Fingerschutztüre Porte anti-pince-doigts Anti-finger-trap door 550.693/550.694/ 550.673/550.674/550.675	-30x-41	330	330	573			494	

GF-B = Gangflügel-Breite
SF-B = Standflügel-Breite

GF-B = Largeur du vantail de service
SF-B = Largeur du vantail semi-fixe

GF-B = Access leaf width
SF-B = Secondary leaf width

C2

Schloss **Serrure** **Lock** ❶	**Band** **Paumelle** **Hinge** ❷	Drehpunkt-abstand Distance à l'axe de rotation Center axis of hinge	**Beschlag** **Ferrure** **Fitting** ❸						
			Mitnehmerklappe 550.387 / Verdeckt liegender Mitnehmerhaken 555.890/555.891/555.892/555.893 **Doigt d'entraînement 550.387 / Crochet d'entraîneur non apparent 555.890/555.891/555.892/555.893** **Selector bar 550.387 / Concealed carry bar 555.890/555.891/555.892/555.893**						
			ohne Drücker sans poignée without handle	Drücker Poignée Handle 555.586/ 555.579/ 555.588	Stangengriff Barre panique Push-bar 555.730/ 555.731/ 555.733/ 555.734	Stangengriff Barre panique Push-bar 555.500/ 555.501	Stangengriff Barre panique Push-bar 555.860	Druckstange Barre à pousser Touch-bar 555.726/ 555.727	Druckstange Barre à pousser Touch-bar 555.696/ 555.697/ 555.698/ 555.699
			GF-B & SF-B	GF-B & SF-B	GF-B & SF-B	GF-B & SF-B	GF-B & SF-B	GF-B & SF-B	GF-B & SF-B
Mehrfachverriegelungs-Schloss **Serrure à verrouillage multiple** **Multipoint lock**	Anschweissband Paumelle à souder Weld-on hinge 550.229/550.238/550.276/ 555.226/555.227/555.260/ 555.261/555.267/555.268	13.5	330	590		1270	1010		761
	3D Anschraubband Paumelle à visser 3D 3D Screw-on hinge 555.574/555.575/555.576/555.577	13	330	570		1250	990		761
	Edelstahl-Rollentürband Paumelle à galet en acier Inox Stainless steel barrel hinge 555.345	14,5	330	610		1290	1030		761
	Anschraubband Paumelle à visser Screw-on hinge 550.250/550.286	16.5x19	350	630		1310	1050		761
	Aluminium-Anschraubband Paumelle en aluminium à visser Aluminium screw-on hinge 550.230/555.231	20	450	710		[1]	1050		761
	Aluminium-Anschraubband / Anschraubband / Zapfenband Paumelle en aluminium à visser / Paumelle à visser / Pivot du haut Aluminium screw-on hinge / Screw-on hinge / Pivot hinge 555.054/555.055/555.660/555.661/ 550.211/550.289/550.398	36	1030	1030		[1]	[1]		1030
	Verdeckt liegendes 3D Anschraubband Paumelle à visser non apparente 3D 3D Concealed screw-on hinge 555.024/555.025	-13.5x16.5	330	330		690	450		761
	Fingerschutztüre Porte anti-pince-doigts Anti-finger-trap door 550.693/550.694/ 550.673/550.674/550.675	-30x-41	330	330		690	370		761

[1] min. FB übersteigt die Grenze des Panikbeschlags [1] FB min. dépasse la limite de la ferrure antipanique [1] min. FB exceeds the limit of the panic fitting

D

Integrierter Türschliesser **Ferme-porte intégré** **Integrated door closer**	**Mitnehmerklappe** **Doigt d'entraînement** **Selector bar** **550.387**		**Verdeckt liegender Mitnehmerhaken*** **Crochet d'entraîneur non apparent*** **Concealed carry bar*** **555.890/555.891/555.892/555.893**	
	GF-B	SF-B	GF-B	SF-B
555.491 Dorma ITS 96 (3-6)	720	630	883	708
555.663 GEZE Boxer (2-4)	720	590	800	580
555.664 GEZE Boxer (3-6)	720	590	829	649

* Grösse 1 (Grösse 2 + 80 mm)

Hinweis:
Die ermittelten Masse basieren auf folgenden Grundlagen:
- Mindestbetätigungslänge von 60% bei Panik-Stangengriff/ Panik-Druckstange gemäss EN 1125 berücksichtigt
- Rolle der Mitnehmerklappe 550.387 ganz ausgefahren

* Taille 1 (Taille 2 + 80 mm)

Remarque:
Les dimensions mesurées sont basées sur les principes suivants:
- La longueur minimale d'actionnement de 60% de la poignée à barre antipanique/barre panique à pousser selon EN 1125 est prise en compte
- Le galet du doigt d'entraînement 550.387 est entièrement sorti

* Size 1 (Size 2 + 80 mm)

Note:
The dimensions provided are calculated on the following basis:
- Minimum activation length of 60% for the panic push-bar or panic touch-bar as per EN 1125 is taken into account
- Roller for selector bar 550.387 fully extended

GF-B = Gangflügel-Breite
SF-B = Standflügel-Breite

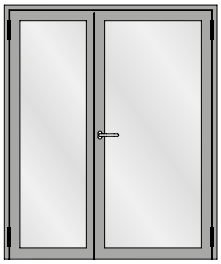
GF-B = Largeur du vantail de service
SF-B = Largeur du vantail semi-fixe

GF-B = Access leaf width
SF-B = Secondary leaf width

Zwängungsfreies Öffnen
Bestimmung min. Flügelbreite
Zweiflügelige Türe asymmetrisch
(Türen in Panik-Ausführung)

Ouvertures sans collision des vantaux
Détermination largeur du vantail min.
Porte à deux vantaux asymétrique
(Portes en version panique)

Door alignment when opening
Determining min. leaf width
Double-leaf door asymmetrical
(Doors with emergency function)







Schloss bestimmen ❶
Déterminer la serrure
Determine lock

Bänder bestimmen ❷
Déterminer les paumelles
Determine hinges

Beschlag bestimmen ❸
Déterminer la ferrure
Determine fitting

Aufgesetzter Türschliesser
Ferme-porte plaqué
Surface-mounted door closers

Min. GF-B / SF-B gemäss **E1/E2** relevant
GF-B / SF-B min. selon **E1/E2** pertinent
Min. GF-B / SF-B as per **E1/E2** relevant

Integrierter Türschliesser
Ferme-porte intégré
Integrated door closer

Min. GF-B / SF-B gemäss **E1/E2** bestimmen
Déterminer min. GF-B / SF-B selon **E1/E2**
Determine min. GF-B / SF-B as per **E1/E2**

Min. GF-B / SF-B gemäss **F** bestimmen
Déterminer min. GF-B / SF-B selon **F**
Determine min. GF-B / SF-B as per **F**

Min. GF-B / SF-B gemäss **E1/E2** > min. GF-B / SF-B gemäss **F**
Min. GF-B / SF-B selon **E1/E2** > min. GF-B / SF-B selon **F**
Min. GF-B / SF-B as per **E1/E2** > min. GF-B / SF-B as per **F**

Ja
Qui
Yes

Min. GF-B / SF-B gemäss **E1/E2** relevant
GF-B / SF-B min. selon **E1/E2** pertinent
Min. GF-B / SF-B as per **E1/E2** relevant

Nein
Non
No

Min. GF-B / SF-B gemäss **F** relevant
GF-B / SF-B min. selon **F** pertinent
Min. GF-B / SF-B as per **F** relevant

GF-B = Gangflügel-Breite
SF-B = Standflügel-Breite

GF-B = Largeur du vantail de service
SF-B = Largeur du vantail semi-fixe

GF-B = Access leaf width
SF-B = Secondary leaf width

E1

Schloss **Serrure** **Lock** ❶	**Band** **Paumelle** **Hinge** ❷	Drehpunkt-abstand Distance à l'axe de rotation Center axis of hinge	**Beschlag** **Ferrure** **Fitting** ❸													
			Mitnehmerklappe 550.387 / Verdeckt liegender Mitnehmerhaken 555.890/555.891/555.892/555.893 **Doigt d'entraînement 550.387 / Crochet d'entraîneur non apparent 555.890/555.891/555.892/555.893** **Selector bar 550.387 / Concealed carry bar 555.890/555.891/555.892/555.893**													
			ohne Drücker sans poignée without handle		Drücker Poignée Handle 555.586/ 555.579/ 555.588		Stangengriff Barre panique Push-bar 555.730/ 555.731/ 555.733/ 555.734		Stangengriff Barre panique Push-bar 555.500/ 555.501		Stangengriff Barre panique Push-bar 555.860		Druckstange Barre à pousser Touch-bar 555.726/ 555.727		Druckstange Barre à pousser Touch-bar 555.696/ 555.697/ 555.698/ 555.699	
			GF-B	SF-B	GF-B	SF-B	GF-B	SF-B	GF-B	SF-B	GF-B	SF-B	GF-B	SF-B	GF-B	SF-B
Fallenriegel-Schloss **Serrure à mortaiser** **Latch and bolt lock**	Anschweissband Paumelle à souder Weld-on hinge 550.229/550.238/550.276/ 555.226/555.227/555.260/ 555.261/555.267/555.268	13.5	570	370	570	370	573	573					550	494		
	3D Anschraubband Paumelle à visser 3D 3D Screw-on hinge 555.574/555.575/555.576/555.577	13	550	370	550	370	573	573					530	494		
	Edelstahl-Rollentürband Paumelle à galet en acier Inox Stainless steel barrel hinge 555.345	14,5	610	390	610	390	573	573					570	494		
	Anschraubband Paumelle à visser Screw-on hinge 550.250/550.286	16.5x19	670	390	670	390	610	573					630	494		
	Aluminium-Anschraubband Paumelle en aluminium à visser Aluminium screw-on hinge 550.230/555.231	20	850	450	850	450	790	573					830	494		
	Aluminium-Anschraubband / Anschraubband / Zapfenband Paumelle en aluminium à visser / Paumelle à visser / Pivot du haut Aluminium screw-on hinge / Screw-on hinge / Pivot hinge 555.054/555.055/555.660/555.661/ 550.211/550.289/550.398	36	1400	1210	1400	1210	1400	1210					1344	1310		
	Verdeckt liegendes 3D Anschraubband Paumelle à visser non apparente 3D 3D Concealed screw-on hinge 555.024/555.025	-13.5x16.5	330	210	330	210	573	573					494	494		
	Fingerschutztüre Porte anti-pince-doigts Anti-finger-trap door 550.693/550.694/ 550.673/550.674/550.675	-30x-41	330	210	330	210	573	573					494	494		

GF-B = Gangflügel-Breite
SF-B = Standflügel-Breite

GF-B = Largeur du vantail de service
SF-B = Largeur du vantail semi-fixe

GF-B = Access leaf width
SF-B = Secondary leaf width

E2

Schloss **Serrure** **Lock** ❶	**Band** **Paumelle** **Hinge** ❷	Drehpunkt-abstand Distance à l'axe de rotation Center axis of hinge	**Beschlag** ❸ **Ferrure** **Fitting** **Mitnehmerklappe 550.387 / Verdeckt liegender Mitnehmerhaken 555.890/555.891/555.892/555.893** **Doigt d'entraînement 550.387 / Crochet d'entraîneur non apparent 555.890/555.891/555.892/555.893** **Selector bar 550.387 / Concealed carry bar 555.890/555.891/555.892/555.893**													
			ohne Drücker sans poignée without handle		Drücker Poignée Handle 555.586/ 555.579/ 555.588		Stangengriff Barre panique Push-bar 555.730/ 555.731/ 555.733/ 555.734		Stangengriff Barre panique Push-bar 555.500/ 555.501		Stangengriff Barre panique Push-bar 555.860		Druckstange Barre à pousser Touch-bar 555.726/ 555.727		Druckstange Barre à pousser Touch-bar 555.696/ 555.697/ 555.698/ 555.699	
			GF-B	SF-B	GF-B	SF-B	GF-B	SF-B	GF-B	SF-B	GF-B	SF-B	GF-B	SF-B	GF-B	SF-B
Mehrfachverriegelungs-Schloss **Serrure à verrouillage multiple** **Multipoint lock**	Anschweissband Paumelle à souder Weld-on hinge 550.229/550.238/550.276/ 555.226/555.227/555.260/ 555.261/555.267/555.268	13.5	330	330	610	470			1348	1110	1362	590			749	761
	3D Anschraubband Paumelle à visser 3D 3D Screw-on hinge 555.574/555.575/555.576/555.577	13	330	330	590	470			1348	1090	1362	570			749	761
	Edelstahl-Rollentürband Paumelle à galet en acier Inox Stainless steel barrel hinge 555.345	14,5	330	330	630	490			1348	1170	1362	630			749	761
	Anschraubband Paumelle à visser Screw-on hinge 550.250/550.286	16.5x19	350	350	650	490			1348	1230	1362	670			749	761
	Aluminium-Anschraubband Paumelle en aluminium à visser Aluminium screw-on hinge 550.230/555.231	20	450	450	750	550			[1]	[1]	1362	830			749	761
	Aluminium-Anschraubband / Anschraubband / Zapfenband Paumelle en aluminium à visser / Paumelle à visser / Pivot du haut Aluminium screw-on hinge / Screw-on hinge / Pivot hinge 555.054/555.055/555.660/555.661/ 550.211/550.289/550.398	36	1210	750	1210	750			[1]	[1]	[1]	[1]			1190	761
	Verdeckt liegendes 3D Anschraubband Paumelle à visser non apparente 3D 3D Concealed screw-on hinge 555.024/555.025	-13.5x16.5	330	210	330	210			750	455	450	370			749	761
	Fingerschutztüre Porte anti-pince-doigts Anti-finger-trap door 550.693/550.694/ 550.673/550.674/550.675	-30x-41	330	210	330	210			425	455	358	370			749	761

[1] min. FB übersteigt die Grenze des Panikbeschlags [1] FB min. dépasse la limite de la ferrure antipanique [1] min. FB exceeds the limit of the panic fitting

F

Integrierter Türschliesser **Ferme-porte intégré** **Integrated door closer**	**Mitnehmerklappe** **Doigt d'entraînement** **Selector bar** **550.387**		**Verdeckt liegender Mitnehmerhaken** **Crochet d'entraîneur non apparent** **Concealed carry bar** **555.890/555.891/555.892/555.893**	
	GF-B	SF-B	GF-B	SF-B
555.491 Dorma ITS 96 (3-6)	720	630	883	708
555.663 GEZE Boxer (2-4)	720	590	800	580
555.664 GEZE Boxer (3-6)	720	590	829	649

* Grösse 1 (Grösse 2 + 80 mm)

* Taille 1 (Taille 2 + 80 mm)

* Size 1 (Size 2 + 80 mm)

Hinweis:
Die ermittelten Masse basieren auf folgenden Grundlagen:
- Mindestbetätigungslänge von 60% bei Panik-Stangengriff/ Panik-Druckstange gemäss EN 1125 berücksichtigt
- Rolle der Mitnehmerklappe 550.387 ganz ausgefahren

Zweiflügelige Türen asymmetrisch:
Durch die Änderung des Verhältnisses zwischen GF-B und SF-B sind ggf. auch kleinere Flügel möglich.
Diese sind im Objektfall individuell zu ermitteln.
Wenden Sie sich hierzu an die Technische Beratung.

Remarque:
Les dimensions mesurées sont basées sur les principes suivants:
- La longueur minimale d'actionnement de 60% de la poignée à barre antipanique/barre panique à pousser selon EN 1125 est prise en compte
- Le galet du doigt d'entraînement 550.387 est entièrement sorti

Portes à deux vantaux asymétriques:
Grâce à la modification des proportions entre GF-B et SF-B, des vantaux plus petits sont également possibles.
Ils devront être déterminés individuellement, au cas par cas.
Pour cela, adressez-vous aux conseillers techniques.

Note:
The dimensions provided are calculated on the following basis:
- Minimum activation length of 60% for the panic push-bar or panic touch-bar as per EN 1125 is taken into account
- Roller for selector bar 550.387 fully extended

Double-leaf doors asymmetrical:
Smaller leaves can be created where necessary by changing the GF-B to SF-B ratio. These calculations should be made on a case-by-case basis.
Please refer to the technical advice.

GF-B = Gangflügel-Breite
SF-B = Standflügel-Breite

GF-B = Largeur du vantail de service
SF-B = Largeur du vantail semi-fixe

GF-B = Access leaf width
SF-B = Secondary leaf width

Empfehlung Türflügelgewichte

Einleitung

Türen werden je nach Einsatzbereich, Türgeometrie und Türgewicht unterschiedlich stark beansprucht.

Die in den nachstehenden Tabellen aufgeführten maximalen Türgewichte in Abhängigkeit der Auswahl, Anzahl und Anordnung der Türbänder sowie Türgrössen beruhen auf internen Versuchen und gelten nur bei Verwendung unserer qualitativ hochwertigen Jansen-Türbänder.

Eine systemkonform konstruierte und fachtechnisch einwandfreie Verarbeitung und Montage der Türanlagen wird vorausgesetzt. Dies gilt im besonderen Masse für die Montage resp. Befestigung der Türbänder.

Beanspruchung

Bei den nachfolgenden Tabellenangaben wird von einer mittleren Beanspruchung der Türen ausgegangen (z.B. öffentliche Gebäude, Türen mit Türschliesser, etc.). Bei hochfrequentierten Türen und/oder Türanlagen mit anderen besonderen Beanspruchungen sind die Tabellenwerte zu reduzieren.

Recommandation des poids du vantail

Introduction

Les portes sont plus ou moins sollicitées selon leur lieu d'utilisation, leur géométrie et leur poids.

Les poids maximum des portes indiqués sur les tableaux suivants, fonction du choix, du nombre et de la disposition des paumelles ainsi que des dimensions des portes, se basent sur des essais internes et ne sont valables qu'avec utilisation de nos paumelles Jansen de grande qualité.

Une condition préalable réside dans la qualité technique parfaite de la transformation et du montage conforme au système des installations de porte. Cela vaut particulièrement pour le montage et la fixation des paumelles.

Sollicitation

Les indications fournies sur les tableaux suivants se basent sur une sollicitation moyenne des portes, (p.ex: bâtiments publics, portes avec ferme-porte, etc.). Il convient de réduire les valeurs des tableaux pour les portes et/ou les installations de porte fortement fréquentées et particulièrement sollicitées.

Recommendation leaf weight

Introduction

Doors are differently stressed depending on area of application, door geometry and door weight.

The maximum door weights listed in the following table, subject to selection, quantity and arrangement of the hinges, as well as door sizes, are based on in-house tests and are only valid with the use of our high-quality Jansen hinges.

Manufacture and installation of door systems that conform to system construction and proper technical requirements are a must. This particularly applies to installation concerning the fastening of hinges.

Stress

In the following information in the table, a medium stress of doors is assumed (e.g. Public buildings, doors with door closers etc.). The table values are to be reduced in the case of very frequently used doors and/or door units with other special stresses.



Empfehlung Türflügelgewichte

Anordnung der Türbänder

Für eine optimale Lastabtragung müssen die Bänder in einem möglichst grossen Abstand angeordnet werden. Allgemein hat sich die Bandanordnung auf Unter- resp. Oberkante Glaslicht beim Türflügel bewährt. Grundsätzlich sind auch andere Bandanordnungen möglich, allerdings können hierfür die max. Gewichte gemäss Tabelle nicht übernommen werden.

Die in den nachfolgenden Tabellen aufgeführten maximalen Gewichtsangaben basieren auf Bandanordnungen gemäss untenstehenden Abbildungen. Geringfügige Abweichungen der Bandpositionen von max. ± 20 mm haben noch keinen wesentlichen Einfluss auf die Tabellenwerte.

Recommandation des poids du vantail

Disposition des paumelles

Les paumelles doivent être disposées à l'écart le plus grand possible pour la répartition optimale de la charge. Généralement, la disposition des paumelles sur le bord supérieur et le bord inférieur de l'imposte du vantail a fait ses preuves. D'autres dispositions sont également possibles; cependant, les poids maximum indiqués sur le tableau ne peuvent pas être adoptés.

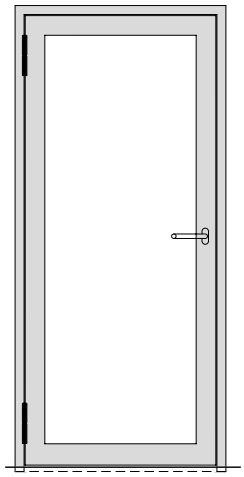
Les indications de poids maximum fournies dans les tableaux suivants se basent sur les dispositions des paumelles comme indiquées sur les schémas ci-dessous. De faibles différences de max. ± 20 mm dans les positions des paumelles n'ont pas d'influence importante sur les valeurs indiquées dans les tableaux.

Recommendation leaf weight

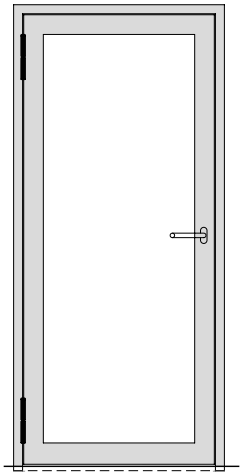
Arrangement of the hinges

For optimal load transfer the hinges must be arranged with the greatest possible distance between them. Generally, the hinge arrangement proved itself on the bottom edge and top edge glass light on the leaf. Fundamentally, other hinge arrangements are also possible but in this case the maximum weights according to the table cannot be assumed.

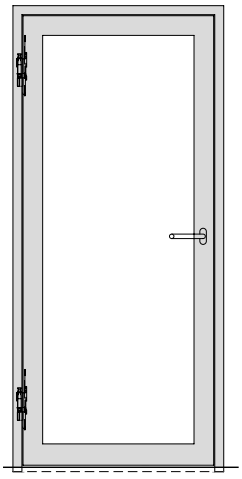
The maximum weight information listed in the following tables is based on hinge arrangements according to the illustrations below. Marginal deviations in hinge positions of ± 20 mm still have no significant impact on the table values.



Jansen Anschweissband
Paumelle à souder
Jansen weld-on hinge



Jansen Anschraubband
Paumelle à visser Jansen
Jansen screw-on hinge



Jansen verdeckt liegendes Band
Paumelle non apparente Jansen
Jansen concealed hinge

Empfehlung Türflügelgewichte

Aushängehöhen für Türbänder

Die empfohlenen Werte beziehen sich auf die Situation, dass der Dorn 4 mm nach oben gestellt ist.

Anschweissband **Paumelle à souder** **Weld-on hinge**	
550.229	40 mm
550.238	38 mm
550.276	45 mm
555.267	40 mm
555.268	45 mm
555.227	45 mm
555.261	45 mm
555.226	40 mm
555.260	40 mm

Türflügelgrössen

Die Gewichtstabellen beziehen sich lediglich auf das Tragverhalten der Türbänder in Verbindung mit den Bandbefestigungen.

Die in den Tabellen aufgeführten Flügelbreiten / Flügelhöhen gelten nicht für alle Anwendungsfälle.

Recommandation des poids du vantail

Hauteurs de décrochage pour paumelles

Les valeurs recommandées se réfèrent au fait que la tige dépasse vers le haut de 4 mm.

Anschraubband **Paumelle à visser** **Screw-on hinge**	
555.574/ 555.575/ 555.576/ 555.577	45 mm
550.230 / 550.231 / 555.054 / 555.055	Dorn zum Entfernen Tige à retirer Removable spindle

Dimensions des vantaux

Les tableaux des poids se réfèrent uniquement au comportement porteur des paumelles en liaison avec les fixations des paumelles.

Les largeurs / hauteurs de vantail indiquées dans les tableaux ne sont pas valables dans tous les cas d'utilisation.

Recommendation leaf weight

Hanging heights for door hinges

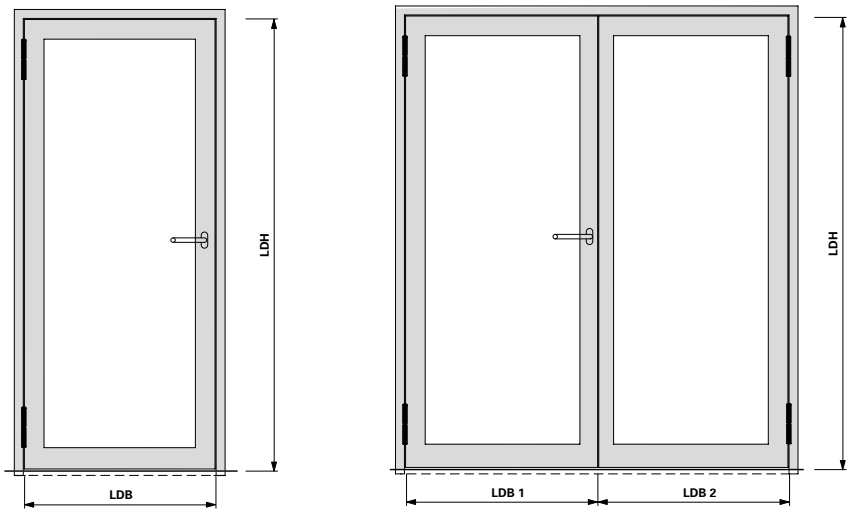
The recommended values are based on the spindle being positioned 4 mm higher

Verdeckt liegendes Anschraubband **Paumelle à visser non apparente** **Concealed screw-on hinge**	
555.024	52 mm
555.025	52 mm

Leaf sizes

The weight tables merely refer to the load bearing capacity of the hinges in connection with the hinge fastenings.

The leaf widths/heights listed in the tables do not apply to all cases of application.



LDB =
Lichte Durchgangsbreite
Largeur vide lumière
Clear opening width

LDH =
Lichte Durchgangshöhe
Hauteur vide lumière
Clear opening height

LDB 1/2 =
Lichte Durchgangsbreite Flügel 1/2
Largeur vide lumière vantail 1/2
Clear opening width leaf 1/2

Leistungserklärung gemäss EN 1935

Déclaration de performance selon EN 1935

Declaration of Performance in accordance with EN 1935

	Gebrauchsklasse Classe d'utilisation Category of use	Dauerbetrieb Fonctionnement permanent Continuous operation	Masse der Prüftür Dimensions de la porte à tester Dimensions of test door	Feuerbeständigkeit Résistance au feu Fire resistance	Sicherheit Sécurité Security	Korrosionsbeständigkeit Résistance à la corrosion Corrosion resistance	Einbruchschutz Protection anti-effraction Burglar resistance	Bandklasse Classe de paumelle Hinge class
550.229	4	7	7	1	1	*	1	14
550.238	4	7	7	1	1	*	1	14
550.276	4	7	7	1	1	*	1	14
550.250	4	7	5	1	1	*	1	12
550.286	4	7	5	1	1	*	1	12
555.024	4	7	7	1	1	3	1	14
555.025	4	7	7	1	1	3	1	14
555.574	4	7	7	1	1	*	1	14
555.575	4	7	7	1	1	*	1	14
555.576	4	7	7	1	1	*	1	14
555.577	4	7	7	1	1	*	1	14
555.226	4	7	7	1	1	*	1	14
555.227	4	7	7	1	1	*	1	14
555.260	4	7	7	1	1	*	1	14
555.261	4	7	7	1	1	*	1	14
555.267	4	7	7	1	1	*	1	14
555.268	4	7	7	1	1	*	1	14
550.230	4	7	7	1	1	4	1	14
550.231	4	7	7	1	1	4	1	14
555.054	4	7	7	1	1	*	1	14
555.055	4	7	7	1	1	*	1	14

* Korrosionsbeständigkeit für Bänder in Abhängigkeit der Oberflächen.

* Résistance à la corrosion pour les paumelles en fonction des surfaces.

* Corrosion resistance for hinges depends on the surface finishes.

Leistungserklärung gemäss EN 1935

Déclaration de performance selon EN 1935

Declaration of Performance in accordance with EN 1935

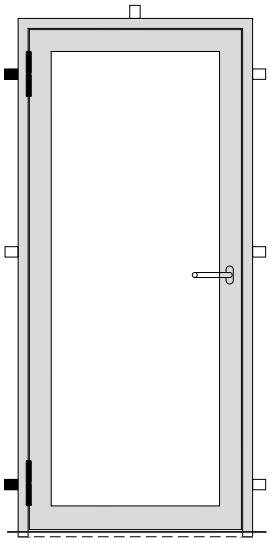
	Grundmaterial Matériau de base Base material	Oberflächenbeschichtung des Bandes Revêtement de la surface de la paumelle Surface finish on the hinge	Klasse nach Korrosionsbeständigkeit nach EN 1670-1998 Classe d'après la résistance à la corrosion selon EN 1670-1998 Corrosion resistance class in accordance with EN 1670-1998
1	Stahl roh Acier brut Steel, mill finish	2-K Emaillack (Nasslack) einschichtig Vernis-émail à 2 composants (vernis liquide), une couche 2K enamel (wet paint), single layer	**2**
	Stahl roh Acier brut Steel, mill finish	1 x Polyester-Pulverlack (nur Decklack) 1 x vernis en poudre polyester (seulement vernis couvrant) 1 x polyester powder coating (top coat only)	**4**
	Stahl roh Acier brut Steel, mill finish	2 x Pulver: Polyestergrund und Polyester-Pulverlack 2 x poudre: couche de fond polyester et vernis en poudre polyester 2 x powder: polyester base and polyester powder coating	**4**
2	Stahl phosphatiert Acier phosphaté Steel, phosphatised	unbeschichtet sans revêtement uncoated	**1**
	Stahl phosphatiert Acier phosphaté Steel, phosphatised	1 x Polyester-Pulverlack (nur Decklack) 1 x vernis en poudre polyester (seulement vernis couvrant) 1 x polyester powder coating (top coat only)	**4**
3	1.4307	unbeschichtet sans revêtement uncoated	**4**
	1.4307	1 x Polyester-Pulverlack (nur Decklack) 1 x vernis en poudre polyester (seulement vernis couvrant) 1 x polyester powder coating (top coat only)	**4**
4	1.4435	unbeschichtet sans revêtement uncoated	**4**
5	Stahl galvanisch verzinkt Acier galvanisé Steel, galvanised	unbeschichtet sans revêtement uncoated	**3**
6	Stahl galvanisch verzinkt und blau passiviert Acier galvanisé et bleu passivé Steel, galvanised and blue passivated	2-K Emaillack (Nasslack) einschichtig Vernis-émail à 2 composants (vernis liquide), une couche 2K enamel (wet paint), single layer	**4**
		1 x Polyester-Pulverlack (nur Decklack) 1 x vernis en poudre polyester (seulement vernis couvrant) 1 x polyester powder coating (top coat only)	**4**
7	Aluminium roh Aluminium brut Aluminium, mill finish	unbeschichtet / uneloxiert sans revêtement / non anodisée uncoated / not anodised	**0**
	Aluminium roh Aluminium brut Aluminium, mill finish	beschichtet / eloxiert avec revêtement / anodisée coated / anodised * für Farbvarianten Elektrobraun Matt und RAL 9016 GL IG-Pulver * pour les variantes de couleur marron électrique mat et RAL 9016 GL Poudre IG * For colours electro brown matt and RAL 9016 GL IG Powder	**4 (5*)**

Empfehlung Türflügelgewichte

Befestigung am Bau

Eine einwandfreie Befestigung der Tür-Blendrahmen zum Bauwerk ist für eine dauerhafte Funktion der Türen eine unabdingbare Voraussetzung. Besonders im Bandbereich ist auf eine steife Befestigung zu achten. Diese Bedingung ist auch bei Türen ohne Bodeneinstand zwingend zu erfüllen.

Bei thermisch getrennten Türprofilen wird vorzugsweise die lastabtragende Profilhalbschale an den Baukörper angeschlossen.



Pflege und Unterhalt

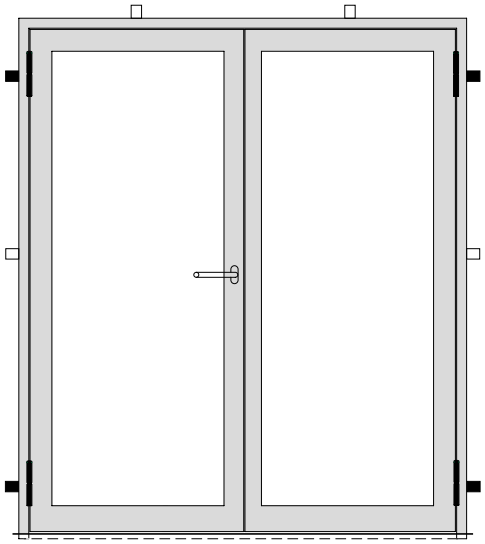
Türbänder sind insbesondere bei schweren und/oder hoch frequentierten Türanlagen stark beansprucht und müssen deshalb regelmässig überwacht und gepflegt werden.

Recommandation des poids du vantail

Fixation à la construction

La fixation parfaite des dormants de porte à la maçonnerie est une condition inaliénable à la fonction durable des portes. Il convient particulièrement de veiller à disposer d'une fixation solide dans la zone des paumelles. Cette condition est aussi indispensable pour les portes sans raccordement dans la chape.

Pour les profilés de porte à séparation thermique, on préfère généralement raccorder au gros œuvre la semi-coque du profilé amortissant la charge.



Contrôle et entretien

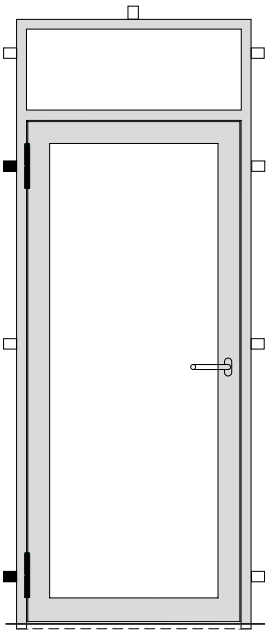
Les paumelles des installations de porte lourdes et/ou fortement fréquentées sont particulièrement sollicitées et doivent par conséquent faire l'objet d'un contrôle et d'un entretien réguliers.

Recommendation leaf weight

Fastening to the building

The proper fastening of the outer door frame to the building is an indispensable prerequisite for the long-lasting functioning of the doors. Particular attention should be paid to a firm fastening in the hinge area. This condition is also obligatory for doors without floor recess.

In the case of thermally separated door profiles it is preferred that the load bearing half-shell profile be attached to the structure.



Care and maintenance

Hinges are particularly heavily stressed on heavy doors and/or doors that are frequently used and must, therefore, be regularly checked and maintained.

Empfehlung Türflügelgewichte

2 Anschweissbänder
550.229/550.238/550.276/
555.226/555.227/555.260/555.261

2 3D-Anschraubbänder
555.574/555.575/555.576/555.577
555.660/555.661

2 Anschraubbänder
550.250 und 550.286

Recommandation des poids du vantail

2 paumelles à souder
550.229/550.238/550.276/
555.226/555.227/555.260/555.261

2 Paumelles à visser 3D
555.574/555.575/555.576/555.577
555.660/555.661

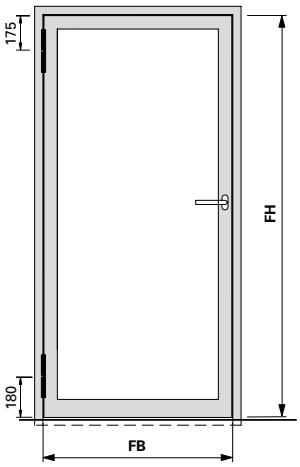
2 Paumelles à visser
550.250 et 550.286

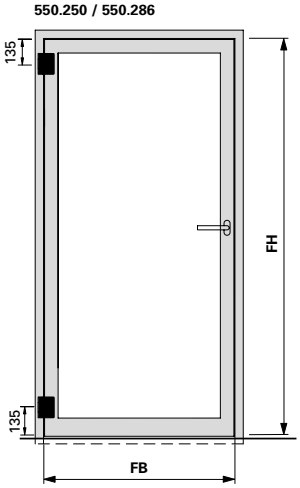
Recommendation leaf weight

2 weld-on hinges
550.229/550.238/550.276/
555.226/555.227/555.260/555.261

2 3D screw-on hinges
555.574/555.575/555.576/555.577
555.660/555.661

2 Screw-on hinges
550.250 and 550.286

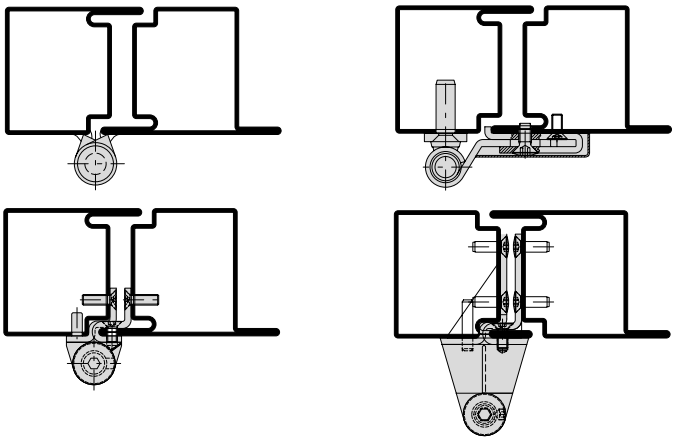




Maximale Türflügelgewichte in **kg**
Max. poids du vantail en **kg**
Max leaf weight in **kg**

Flügelhöhe **FH** in mm / Hauteur de vantail **FH** en mm / Leaf height **FH** in mm	**800**	**900**	**1000**	**1100**	**1200**	**1300**	**1400**
3000	195	195	195	195	195	195	195
2900	195	195	195	195	195	195	195
2800	195	195	195	195	195	195	195
2700	195	195	195	195	195	195	195
2600	195	195	195	195	195	195	190
2500	195	195	195	195	195	190	180
2400	195	195	195	195	195	185	170
2300	195	195	195	195	190	175	160
2200	195	195	195	195	180	165	155
2100	195	195	195	185	170	155	145
2000	195	195	195	175	160	150	140
1900	195	195	180	165	150	140	130

Flügelbreite **FB** in mm
Largeur de vantail **FB** en mm
Leaf width **FB** in mm



Hinweis: Bei Drehtürautomaten müssen oben immer 2 Bänder angebracht werden

Remarque: En présence de mécanismes automatiques pour portes, il faut toujours monter 2 paumelles en haut

Note: For automatic door mechanisms, 2 hinges must always be fitted at the top

Empfehlung Türflügelgewichte

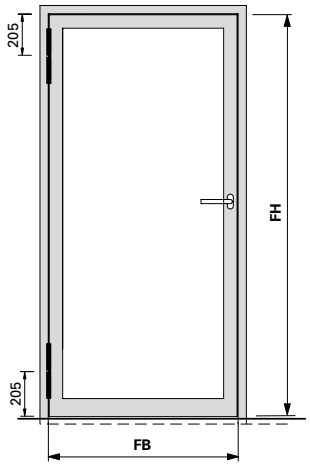
2 Anschweissbänder
555.267 oder 555.268

Recommandation des poids du vantail

2 paumelles à souder
555.267 ou 555.268

Recommendation leaf weight

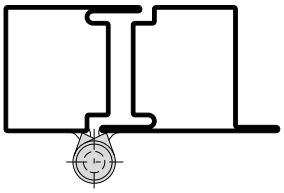
2 weld-on hinges
555.267 or 555.268



Maximale Türflügelgewichte in **kg**
Max. poids du vantail en **kg**
Max leaf weight in **kg**

Flügelhöhe **FH** in mm / Hauteur de vantail **FH** en mm / Leaf height **FH** in mm								
	3000	230	230	230	230	230	230	230
	2900	230	230	230	230	230	230	230
	2800	230	230	230	230	230	230	230
	2700	230	230	230	230	230	230	225
	2600	230	230	230	230	230	230	215
	2500	230	230	230	230	230	220	205
	2400	230	230	230	230	230	210	195
	2300	230	230	230	230	215	200	185
	2200	230	230	230	220	205	190	175
	2100	230	230	230	210	190	175	165
	2000	230	225	215	195	180	165	155
	1900	230	220	200	180	170	155	145
		800	**900**	**1000**	**1100**	**1200**	**1300**	**1400**

Flügelbreite **FB** in mm
Largeur de vantail **FB** en mm
Leaf width **FB** in mm



Hinweis:
Bei Drehtürautomaten müssen oben immer 2 Bänder angebracht werden

Remarque:
En présence de mécanismes automatiques pour portes, il faut toujours monter 2 paumelles en haut

Note:
For automatic door mechanisms, 2 hinges must always be fitted at the top

Empfehlung Türflügelgewichte

3 Anschweissbänder
Oben: 2 x 550.229 oder 2 x 550.276
Unten: 1 x 555.268

3 3D-Anschraubbänder
555.574/555.575/555.576/555.577
555.660/555.661

3 Anschraubbänder
550.250 und 550.286

Recommandation des poids du vantail

3 paumelles à souder
En haut: 2 x 550.229 ou 2 x 550.276
En bas: 1 x 555.268

3 Paumelles à visser 3D
555.574/555.575/555.576/555.577
555.660/555.661

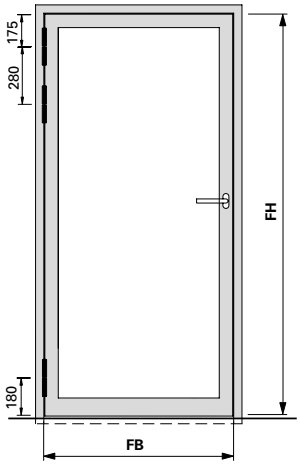
3 Paumelles à visser
550.250 et 550.286

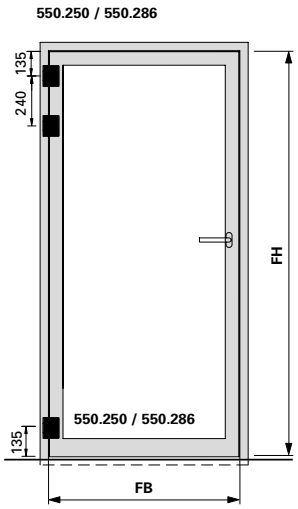
Recommendation leaf weight

3 weld-on hinges
Top: 2 x 550.229 or 2 x 550.276
Bottom: 1 x 555.268

3 3D screw-on hinges
555.574/555.575/555.576/555.577
555.660/555.661

3 Screw-on hinges
550.250 and 550.286

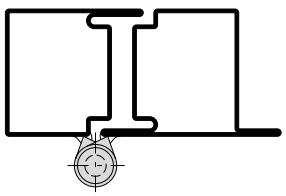


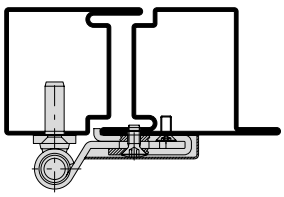


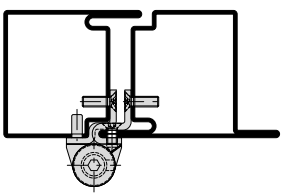
Maximale Türflügelgewichte in **kg**
Max. poids du vantail en **kg**
Max leaf weight in **kg**

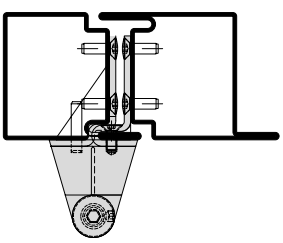
Flügelhöhe **FH** in mm / Hauteur de vantail **FH** en mm / Leaf height **FH** in mm								
	3000	230	230	230	230	230	230	230
	2900	230	230	230	230	230	230	230
	2800	230	230	230	230	230	230	230
	2700	230	230	230	230	230	230	225
	2600	230	230	230	230	230	230	215
	2500	230	230	230	230	230	220	205
	2400	230	230	230	230	230	210	195
	2300	230	230	230	230	215	200	185
	2200	230	230	230	220	205	190	175
	2100	230	230	230	210	190	175	165
	2000	230	225	215	195	180	165	155
	1900	230	220	200	180	170	155	145
		800	**900**	**1000**	**1100**	**1200**	**1300**	**1400**

Flügelbreite **FB** in mm
Largeur de vantail **FB** en mm
Leaf width **FB** in mm









Hinweis: Bei Drehtürautomaten müssen oben immer 2 Bänder angebracht werden

Remarque: En présence de mécanismes automatiques pour portes, il faut toujours monter 2 paumelles en haut

Note: For automatic door mechanisms, 2 hinges must always be fitted at the top

Empfehlung Türflügelgewichte

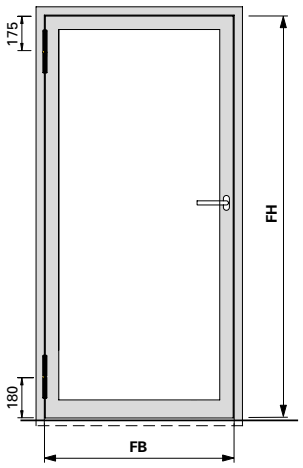
2 Rollentürbänder 555.344

Recommandation des poids du vantail

2 Paumelles à galet 555.344

Recommendation leaf weight

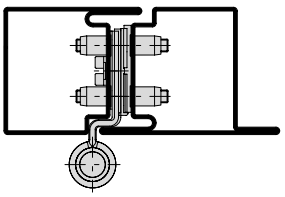
2 Barrel hinges 555.344



Maximale Türflügelgewichte in **kg**
Max. poids du vantail en **kg**
Max leaf weight in **kg**

Flügelhöhe **FH** in mm / Hauteur de vantail **FH** en mm / Leaf height **FH** in mm								
	3000	180	180	180	180	165	150	145
	2900	180	180	180	170	160	145	140
	2800	180	180	180	165	155	140	135
	2700	180	180	180	160	150	135	130
	2600	180	180	170	155	145	130	125
	2500	180	180	165	150	135	125	120
	2400	180	175	160	145	130	120	115
	2300	180	170	150	135	125	115	110
	2200	180	160	145	130	120	110	105
	2100	175	155	140	125	115	105	100
	2000	165	145	130	120	110	100	–
	1900	150	140	125	110	105	–	–
		800	**900**	**1000**	**1100**	**1200**	**1300**	**1400**

Flügelbreite **FB** in mm
Largeur de vantail **FB** en mm
Leaf width **FB** in mm



Hinweis:
Bei Drehtürautomaten müssen oben immer 2 Bänder angebracht werden

Remarque:
En présence de mécanismes automatiques pour portes, il faut toujours monter 2 paumelles en haut

Note:
For automatic door mechanisms, 2 hinges must always be fitted at the top

Empfehlung Türflügelgewichte

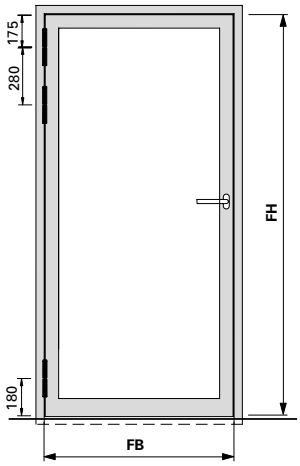
Recommandation des poids du vantail

Recommendation leaf weight

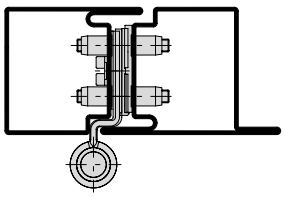
3 Rollentürbänder 555.344

3 Paumelles à galet 555.344

3 Barrel hinges 555.344



Flügelhöhe **FH** in mm Hauteur de vantail **FH** en mm Leaf height **FH** in mm	Maximale Türflügelgewichte in **kg** Max. poids du vantail en **kg** Max leaf weight in **kg**						
3000	180	180	180	180	180	180	180
2900	180	180	180	180	180	180	180
2800	180	180	180	180	180	180	180
2700	180	180	180	180	180	180	180
2600	180	180	180	180	180	180	170
2500	180	180	180	180	180	170	160
2400	180	180	180	180	170	160	150
2300	180	180	180	170	160	150	140
2200	180	180	180	160	150	140	130
2100	180	180	170	150	140	130	120
2000	180	180	160	140	130	120	–
1900	180	160	140	130	120	–	–
	800	**900**	**1000**	**1100**	**1200**	**1300**	**1400**
	Flügelbreite **FB** in mm Largeur de vantail **FB** en mm Leaf width **FB** in mm						



Hinweis:
Bei Drehtürautomaten müssen oben immer 2 Bänder angebracht werden

Remarque:
En présence de mécanismes automatiques pour portes, il faut toujours monter 2 paumelles en haut

Note:
For automatic door mechanisms, 2 hinges must always be fitted at the top

Empfehlung Türflügelgewichte

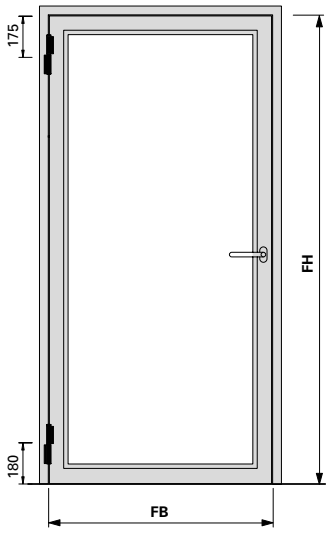
2 Aluminium-Anschraubbänder
550.230 / 550.231
555.053 / 555.055

Recommandation des poids du vantail

2 Paumelles à visser en aluminium
550.230 / 550.231
555.053 / 555.055

Recommendation leaf weight

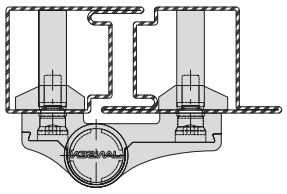
2 Aluminium screw-on hinges
550.230 / 550.231
555.053 / 555.055

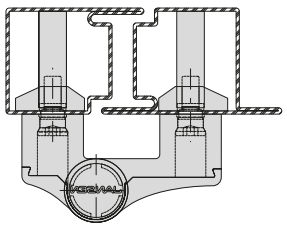


Maximale Türflügelgewichte in **kg**
Max. poids du vantail en **kg**
Max leaf weight in **kg**

Flügelhöhe **FH** in mm / Hauteur de vantail **FH** en mm / Leaf height **FH** in mm									
	2500	180	180	180	180	180	180	180	177
	2400	180	180	180	180	180	180	180	168
	2300	180	180	180	180	180	180	170	159
	2200	180	180	180	180	180	173	161	150
	2100	180	180	180	180	177	163	151	141
	2000	180	180	180	180	166	153	142	132
	1900	180	180	180	169	155	143	132	124
	1800	180	180	172	157	143	132	123	115
		800	**900**	**1000**	**1100**	**1200**	**1300**	**1400**	**1500**

Flügelbreite **FB** in mm
Largeur de vantail **FB** en mm
Leaf width **FB** in mm





Empfehlung Türflügelgewichte

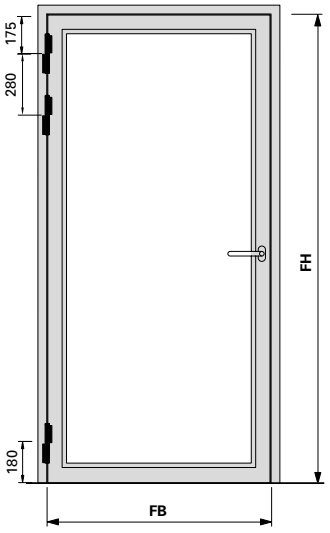
3 Aluminium-Anschraubbänder
550.230 / 550.231
555.053 / 555.055

Recommandation des poids du vantail

3 Paumelles à visser en aluminium
550.230 / 550.231
555.053 / 555.055

Recommendation leaf weight

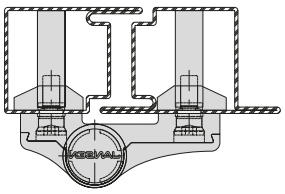
3 Aluminium screw-on hinges
550.230 / 550.231
555.053 / 555.055

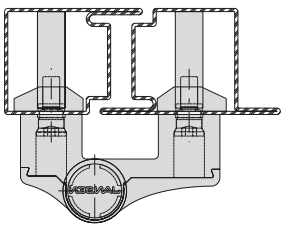


Maximale Türflügelgewichte in **kg**
Max. poids du vantail en **kg**
Max leaf weight in **kg**

Flügelhöhe **FH** in mm / Hauteur de vantail **FH** en mm / Leaf height **FH** in mm	**800**	**900**	**1000**	**1100**	**1200**	**1300**	**1400**	**1500**
2500	250	250	250	250	250	250	250	238
2400	250	250	250	250	250	250	241	225
2300	250	250	250	250	250	245	227	212
2200	250	250	250	250	249	230	213	199
2100	250	250	250	250	233	215	200	186
2000	250	250	250	237	217	200	186	173
1900	250	250	241	219	201	185	172	161
1800	250	246	222	202	185	170	158	148

Flügelbreite **FB** in mm
Largeur de vantail **FB** en mm
Leaf width **FB** in mm





Empfehlung Türflügelgewichte

2 Verdeckt liegende 3D Anschraubbänder
555.024/555.025

3 Verdeckt liegende 3D Anschraubbänder
555.024/555.025

Recommandation des poids du vantail

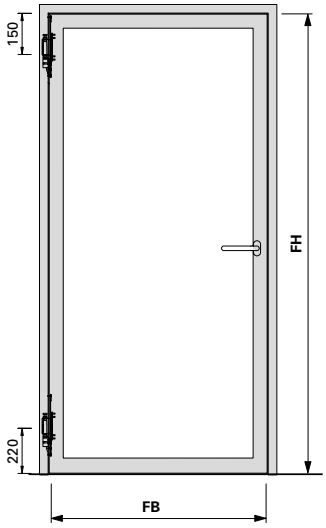
2 Paumelles à visser 3D non apparente
555.024/555.025

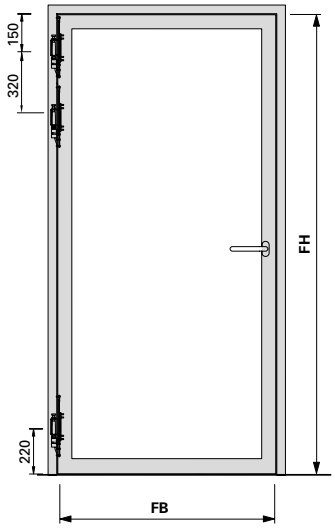
3 Paumelles à visser 3D non apparente
555.024/555.025

Recommendation leaf weight

2 Concealed 3D screw-on hinges
555.024/555.025

3 Concealed 3D screw-on hinges
555.024/555.025

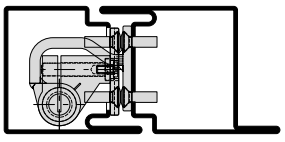




Maximale Türflügelgewichte in **kg**
Max. poids du vantail en **kg**
Max leaf weight in **kg**

Flügelhöhe **FH** in mm / Hauteur de vantail **FH** en mm / Leaf height **FH** in mm								
	3000	195	195	195	195	195	195	195
	2900	195	195	195	195	195	195	195
	2800	195	195	195	195	195	195	195
	2700	195	195	195	195	195	195	195
	2600	195	195	195	195	195	195	190
	2500	195	195	195	195	195	180	190
	2400	195	195	195	195	195	185	170
	2300	195	195	195	195	190	175	160
	2200	195	195	195	195	180	165	155
	2100	195	195	195	185	170	155	145
	2000	195	195	195	175	160	150	140
	1900	195	195	180	165	150	140	130
		800	**900**	**1000**	**1100**	**1200**	**1300**	**1400**

Flügelbreite **FB** in mm
Largeur de vantail **FB** en mm
Leaf width **FB** in mm



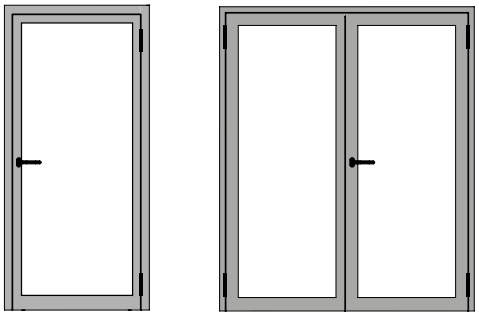
Hinweis:
Bei Drehtürautomaten müssen oben immer 2 Bänder angebracht werden

Remarque:
En présence de mécanismes automatiques pour portes, il faut toujours monter 2 paumelles en haut

Note:
For automatic door mechanisms, 2 hinges must always be fitted at the top

Verhalten zwischen unterschiedlichen Klimaten nach EN 12219 und EN 1121

Bedienungskräfte nach EN 12217 und EN 12046-2



Ausführung:
Ein- und zweiflügelige Türe verglast

Flügelmasse:
Breite: 1400 mm / Höhe: 2955 mm

Material:
Stahl

Comportement entre différents climats selon EN 12219 et EN 1121

Forces de manoeuvre selon EN 12217 et EN 12046-2

Exécution:
Porte à un et deux vantaux vitrée

Dimensions du vantail
Largeur: 1400 mm / Hauteur: 2955 mm

Matériau:
Acier

Behaviour between different climates in accordance with EN 12219 and EN 1121

Operating forces in accordance with EN 12217 and EN 12046-2

Execution:
Single and double leaf door glazed

Leaf dimensions
Width: 1400 mm / Height: 2955 mm

Material:
Steel

Norm	Eigenschaft Caractéristique Characteristic	Fallenriegelschloss Serrure à mortaiser Latch and bolt lock	Fallenriegelschloss mit Obenverriegelung Serrure à mortaiser avec verrouillage supérieur Latch and bolt lock with top locking point
 **EN 12217/ EN 12046-2**	**Bedienungskräfte Forces de manœuvre Operating forces**	1	1
 **EN 12219/ EN 12217**	**Klima a Climat a Climate a**	B3/C3 (2 mm / 1 mm)*	B3/C3 (2 mm / 1 mm)*
	Klima b Climat b Climate b	B3/C3 (2 mm / 1 mm)*	B3/C3 (2 mm / 1 mm)*
	Klima c Climat c Climate c	B3/C3 (2 mm / 1 mm)*	B3/C3 (2 mm / 1 mm)*
	Klima d Climat d Climate d	B2/C3 (4 mm / 1 mm)*	B2/C3 (4 mm / 1 mm)*
	Klima e Climat e Climate e	B2/C3 (4 mm / 1 mm)*	B2/C3 (4 mm / 1 mm)*

* max. zulässige Verformung:
(Längskrümmung/Querkrümmung)

* Déformation max. admissible:
(courbure en long/en travers)

* Max. permissible deformation:
(longitudinal curvature/transverse curvature)

Verhalten zwischen unterschiedlichen Klimaten nach EN 12219 und EN 1121

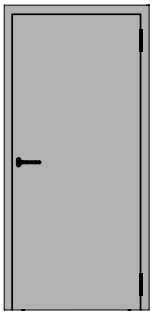
Bedienungskräfte nach EN 12217 und EN 12046-2

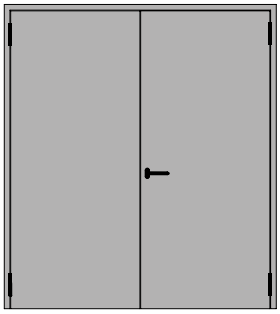
Comportement entre différents climats selon EN 12219 et EN 1121

Forces de manoeuvre selon EN 12217 et EN 12046-2

Behaviour between different climates in accordance with EN 12219 and EN 1121

Operating forces in accordance with EN 12217 and EN 12046-2





Ausführung:
Ein- und zweiflügelige Türe
verblecht

Flügelmasse:
Breite: 1400 mm / Höhe: 2955 mm

Material:
Stahl

Exécution:
Porte à un et deux vantaux
tôlée

Dimensions du vantail
Largeur: 1400 mm / Hauteur: 2955 mm

Matériau:
Acier

Execution:
Single and double leaf door
sheet metal

Leaf dimensions
Width: 1400 mm / Height: 2955 mm

Material:
Steel

Norm	Eigenschaft Caractéristique Characteristic	Fallenriegelschloss Serrure à mortaiser Latch and bolt lock	Fallenriegelschloss mit Obenverriegelung Serrure à mortaiser avec verrouillage supérieur Latch and bolt lock with top locking point
EN 12217/ EN 12046-2	**Bedienungskräfte Forces de manœuvre Operating forces**	2	2
EN 12219/ EN 12217	**Klima a Climat a Climate a**	B3/C3 (2 mm / 1 mm)*	B3/C3 (2 mm / 1 mm)*
	Klima b Climat b Climate b	B3/C3 (2 mm / 1 mm)*	B3/C3 (2 mm / 1 mm)*
	Klima c Climat c Climate c	B3/C3 (2 mm / 1 mm)*	B3/C3 (2 mm / 1 mm)*
	Klima d Climat d Climate d	B2/C3 (4 mm / 1mm)*	B1/C3 (4 mm / 1 mm)*
	Klima e Climat e Climate e	B0/C2 (- / 2 mm)*	B0/C1 (- / 4 mm)*

* max. zulässige Verformung:
(Längskrümmung/Querkrümmung)

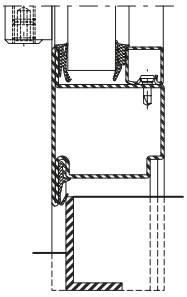
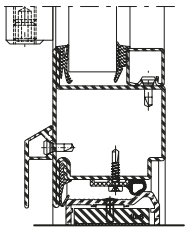
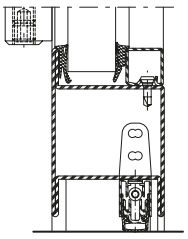
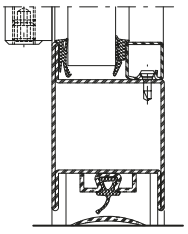
* Déformation max. admissible:
(courbure en long/en travers)

* Max. permissible deformation:
(longitudinal curvature/transverse curvature)

Einflügelige Türen, auswärts öffnend, Flügelhöhe ≤ 2200 mm

Porte à un vantail, ouvrant vers l'extérieur, hauteur du vantail ≤ 2200 mm

Single leaf door, outward opening, leaf height ≤ 2200 mm

Variante 	Beschlag Ferrure Fitting	 **EN 12207**	 **EN 12208**	 **EN 12210**
Anschlagdichtung Joint de butée Rebate gasket 	❶	2	1A	C4
	❷	2	2A	C4
	❸	3	2A	C5
Doppel-Anschlagdichtung Joint de base double Double rebate gasket 	❶	4	3A	C4
	❷	4	3A	C4
	❸	4	5A	C5
Senkdichtung Joint seuil Drop seal 	❶	2	1A	C4
	❷	2	2A	C4
	❸	3	2A	C5
Auflaufdichtung Joint de contact Ramp seal 	❶	2	0	C4
	❷	2	0	C4
	❸	2	0	C5

❶ Fallenriegel-Schloss
Serrure à mortaiser
Latch and bolt lock

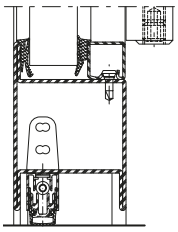
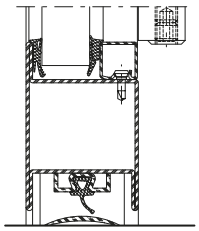
❷ Schloss mit Obenverriegelung
Serrure avec verrouillage supérieur
Lock with top locking point

❸ Mehrfachverriegelungs-Schloss
Serrrure à verrouillage multiple
Multipoint lock

Einflügelige Türen, einwärts öffnend, Flügelhöhe ≤ 2200 mm

Porte à un vantail, ouvrant vers l'intérieur, hauteur du vantail ≤ 2200 mm

Single leaf door, inward opening, leaf height ≤ 2200 mm

Variante 	Beschlag Ferrure Fitting	 **EN 12207**	 **EN 12208**	 **EN 12210**
Senkdichtung Joint seuil Drop seal 	❶	2	0	C4
	❷	2	0	C4
	❸	3	1A	C5
Auflaufdichtung Joint de contact Ramp seal 	❶	2	0	C4
	❷	2	0	C4
	❸	2	0	C5

❶ Fallenriegel-Schloss
Serrure à mortaiser
Latch and bolt lock

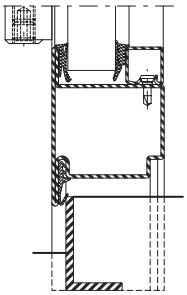
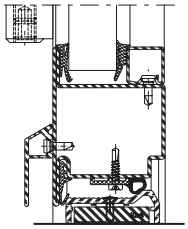
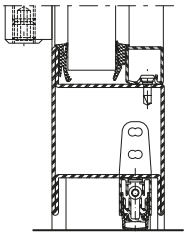
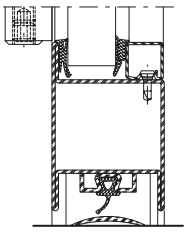
❷ Schloss mit Obenverriegelung
Serrure avec verrouillage supérieur
Lock with top locking point

❸ Mehrfachverriegelungs-Schloss
Serrrure à verrouillage multiple
Multipoint lock

Einflügelige Türen, auswärts öffnend, Flügelhöhe ≤ 3000 mm

Porte à un vantail, ouvrant vers l'extérieur, hauteur du vantail ≤ 3000 mm

Single leaf door, outward opening, leaf height ≤ 3000 mm

Variante 	Beschlag Ferrure Fitting	 **EN 12207**	 **EN 12208**	 **EN 12210**
Anschlagdichtung Joint de butée Rebate gasket 	❶	1	0	C1
	❷	1	0	C1
	❸	1	0	C2
Doppel-Anschlagdichtung Joint de base double Double rebate gasket 	❶	1	1A	C1
	❷	1	1A	C1
	❸	2	2A	C2
Senkdichtung Joint seuil Drop seal 	❶	1	0	C1
	❷	1	0	C1
	❸	1	0	C2
Auflaufdichtung Joint de contact Ramp seal 	❶	0	0	C1
	❷	0	0	C1
	❸	1	0	C2

❶ Fallenriegel-Schloss
Serrure à mortaiser
Latch and bolt lock

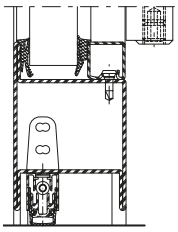
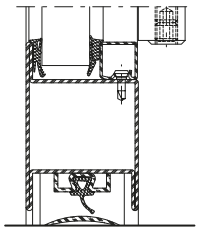
❷ Schloss mit Obenverriegelung
Serrure avec verrouillage supérieur
Lock with top locking point

❸ Mehrfachverriegelungs-Schloss
Serrrure à verrouillage multiple
Multipoint lock

Einflügelige Türen, einwärts öffnend, Flügelhöhe ≤ 3000 mm

Porte à un vantail, ouvrant vers l'intérieur, hauteur du vantail ≤ 3000 mm

Single leaf door, inward opening, leaf height ≤ 3000 mm

Variante 	Beschlag Ferrure Fitting	 **EN 12207**	 **EN 12208**	 **EN 12210**
Senkdichtung Joint seuil Drop seal 	❶	1	0	C1
	❷	1	0	C1
	❸	1	0	C2
Auflaufdichtung Joint de contact Ramp seal 	❶	0	0	C1
	❷	0	0	C1
	❸	1	0	C2

❶ Fallenriegel-Schloss
Serrure à mortaiser
Latch and bolt lock

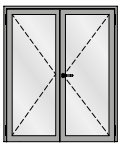
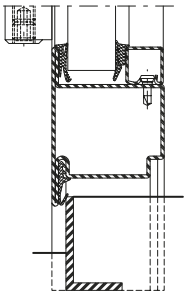
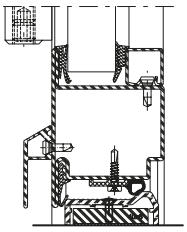
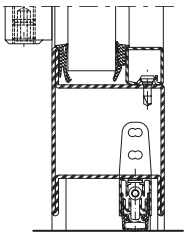
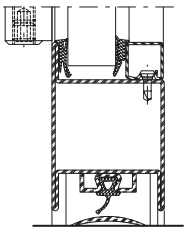
❷ Schloss mit Obenverriegelung
Serrure avec verrouillage supérieur
Lock with top locking point

❸ Mehrfachverriegelungs-Schloss
Serrrure à verrouillage multiple
Multipoint lock

Zweiflügelige Türen, auswärts öffnend, Flügelhöhe ≤ 2200 mm

Porte à deux vantaux, ouvrant vers l'extérieur, hauteur du vantail ≤ 2200 mm

Double leaf door, outward opening, leaf height ≤ 2200 mm

Variante 	Beschlag Ferrure Fitting	 **EN 12207**	 **EN 12208**	 **EN 12210**
Anschlagdichtung Joint de butée Rebate gasket 	❶	2	1A	C2
	❷	2	2A	C2
	❸	2	2A	C3
Doppel-Anschlagdichtung Joint de base double Double rebate gasket 	❶	2	2A	C2
	❷	2	2A	C2
	❸	3	3A	C3
Senkdichtung Joint seuil Drop seal 	❶	2	1A	C2
	❷	2	2A	C2
	❸	2	2A	C3
Auflaufdichtung Joint de contact Ramp seal 	❶	2	0	C2
	❷	2	0	C2
	❸	2	0	C3

❶ Fallenriegel-Schloss
Serrure à mortaiser
Latch and bolt lock

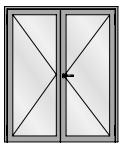
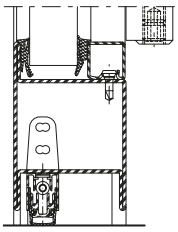
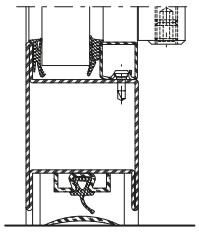
❷ Schloss mit Obenverriegelung
Serrure avec verrouillage supérieur
Lock with top locking point

❸ Mehrfachverriegelungs-Schloss
Serrrure à verrouillage multiple
Multipoint lock

Zweiflügelige Türen, einwärts öffnend, Flügelhöhe ≤ 2200 mm

Porte à deux vantaux, ouvrant vers l'intérieur, hauteur du vantail ≤ 2200 mm

Double leaf door, inward opening, leaf height ≤ 2200 mm

Variante 	Beschlag Ferrure Fitting	 **EN 12207**	 **EN 12208**	 **EN 12210**
Senkdichtung Joint seuil Drop seal 	❶	2	0	C2
	❷	2	0	C2
	❸	2	0	C3
Auflaufdichtung Joint de contact Ramp seal 	❶	2	0	C2
	❷	2	0	C2
	❸	2	0	C3

❶ Fallenriegel-Schloss
Serrure à mortaiser
Latch and bolt lock

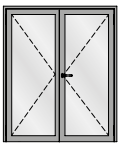
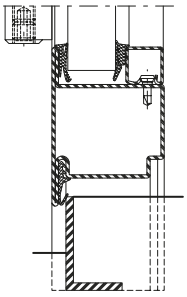
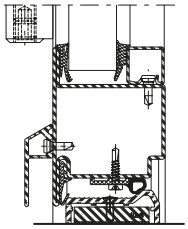
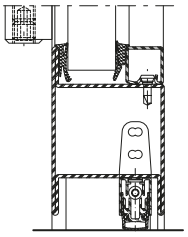
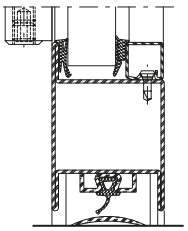
❷ Schloss mit Obenverriegelung
Serrure avec verrouillage supérieur
Lock with top locking point

❸ Mehrfachverriegelungs-Schloss
Serrrure à verrouillage multiple
Multipoint lock

Zweiflügelige Türen, auswärts öffnend, Flügelhöhe ≤ 3000 mm

Porte à deux vantaux, ouvrant vers l'extérieur, hauteur du vantail ≤ 3000 mm

Double leaf door, outward opening, leaf height ≤ 3000 mm

Variante 	Beschlag Ferrure Fitting	 **EN 12207**	 **EN 12208**	 **EN 12210**
Anschlagdichtung Joint de butée Rebate gasket 	❶	0	0	C1
	❷	0	0	C1
	❸	1	0	C2
Doppel-Anschlagdichtung Joint de base double Double rebate gasket 	❶	1	0	C1
	❷	1	0	C1
	❸	2	0	C2
Senkdichtung Joint seuil Drop seal 	❶	0	0	C1
	❷	0	0	C1
	❸	1	0	C2
Auflaufdichtung Joint de contact Ramp seal 	❶	0	0	C1
	❷	0	0	C1
	❸	1	0	C2

❶ Fallenriegel-Schloss
Serrure à mortaiser
Latch and bolt lock

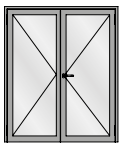
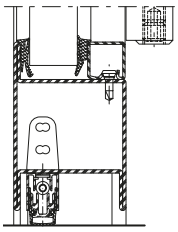
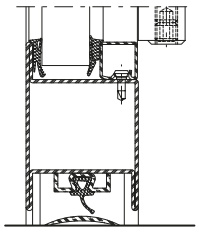
❷ Schloss mit Obenverriegelung
Serrure avec verrouillage supérieur
Lock with top locking point

❸ Mehrfachverriegelungs-Schloss
Serrrure à verrouillage multiple
Multipoint lock

Zweiflügelige Türen, einwärts öffnend, Flügelhöhe ≤ 3000 mm

Porte à deux vantaux, ouvrant vers l'intérieur, hauteur du vantail ≤ 3000 mm

Double leaf door, inward opening, leaf height ≤ 3000 mm

Variante 	Beschlag Ferrure Fitting	 **EN 12207**	 **EN 12208**	 **EN 12210**
Senkdichtung Joint seuil Drop seal 	❶	0	0	C1
	❷	0	0	C1
	❸	1	0	C2
Auflaufdichtung Joint de contact Ramp seal 	❶	0	0	C1
	❷	0	0	C1
	❸	1	0	C2

U_f-Werte
(nach EN ISO 10077-2:2018-01)

Auf den folgenden Seiten finden Sie die U_f-Werte für die verschiedenen Anwendungen von Jansen-Economy 60.

Sie basieren auf folgenden Grundlagen:

Stahl
- Profile bandverzinkter Stahl, unbeschichtet
- Stahl-Glasleisten
- Trockenverglasung
- Nassverglasung

Valeurs U_f
(selon EN ISO 10077-2:2018-01)

Vous trouverez les valeurs U_f pour les différentes applications Jansen-Economy 60 dans les pages qui suivent.

Elles se basent sur les principes suivants:

Acier
- Profilés en bande d'acier zingué, sans revêtement
- Parcloses en acier
- Vitrage à sec
- Vitrage à mastic

U_f values
(according to EN ISO 10077-2:2018-01)

On the following pages you will find the U_f values for the various applications for Jansen-Economy 60.

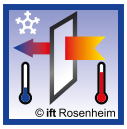
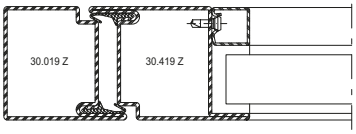
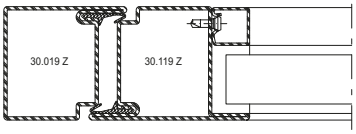
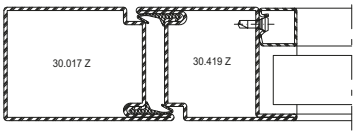
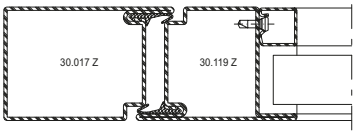
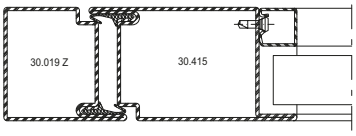
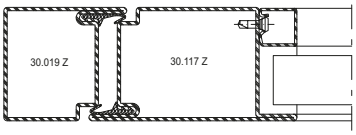
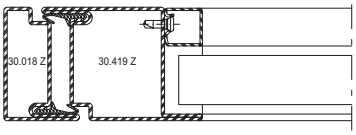
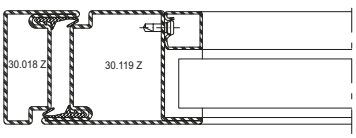
They are based on the following:

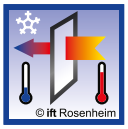
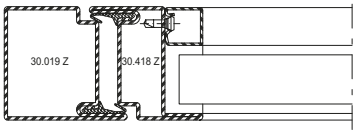
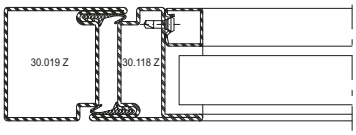
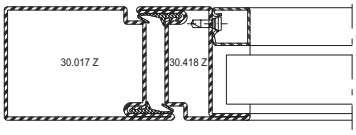
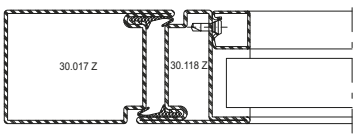
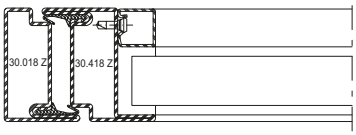
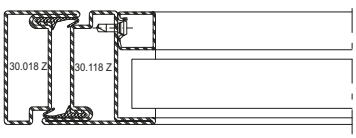
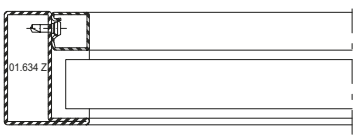
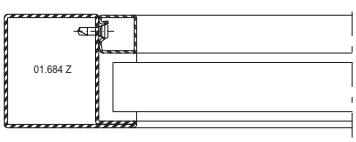
Steel
- Strip galvanised steel profiles, uncoated
- Steel glazing beads
- Glazing with dry glazing
- Glazing with sealing

U_f-Werte
(nach EN ISO 10077-2:2018-01)

Valeurs U_f
(selon EN ISO 10077-2:2018-01)

U_f values
(according to EN ISO 10077-2:2018-01)

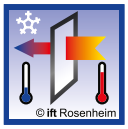
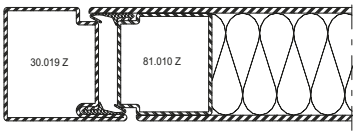
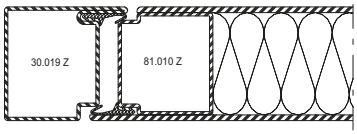
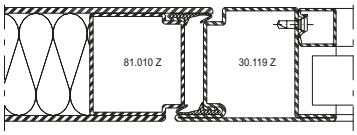
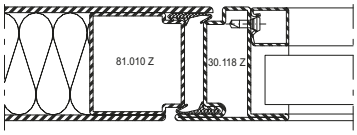
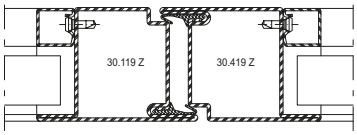
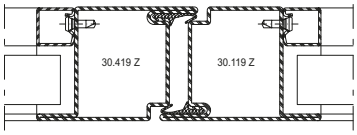
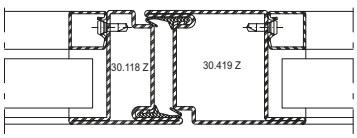
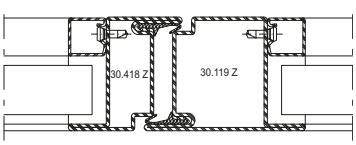
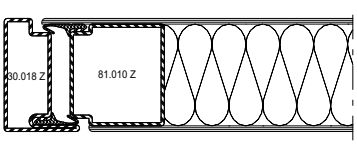
	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements **≥ 24 mm**
	**5,5 W/m²K**
	**5,6 W/m²K**
	**5,3 W/m²K**
	**5,4 W/m²K**
	**5,3 W/m²K**
	**5,3 W/m²K**
	**5,7 W/m²K**
	**5,7 W/m²K**

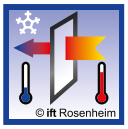
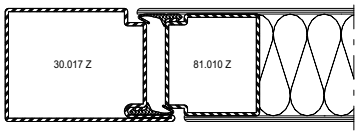
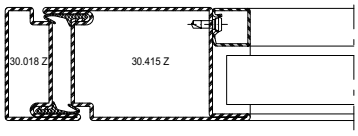
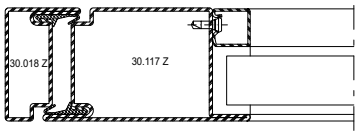
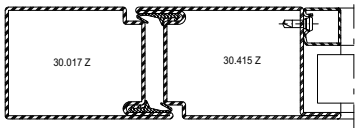
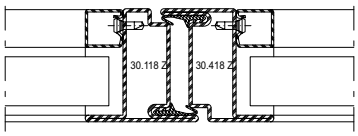
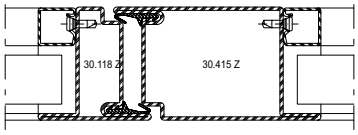
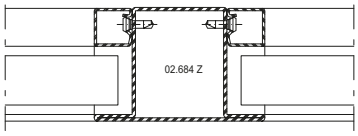
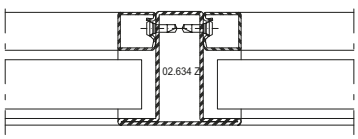
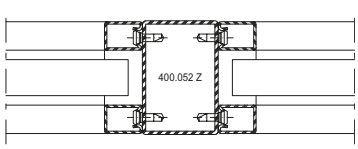
	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements **≥ 24 mm**
	**5,8 W/m²K**
	**5,9 W/m²K**
	**5,5 W/m²K**
	**5,5 W/m²K**
	**6,0 W/m²K**
	**6,1 W/m²K**
	**7,0 W/m²K**
	**6,1 W/m²K**

U_f-Werte
(nach EN ISO 10077-2:2018-01)

Valeurs U_f
(selon EN ISO 10077-2:2018-01)

U_f values
(according to EN ISO 10077-2:2018-01)

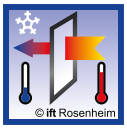
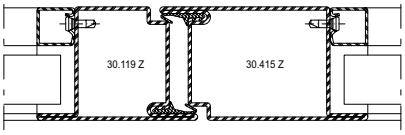
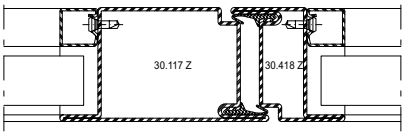
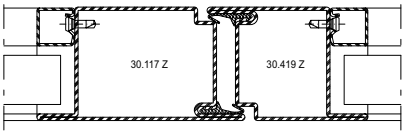
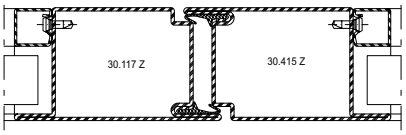
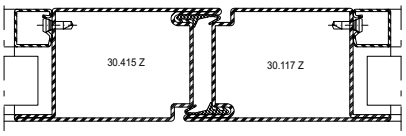
	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements **≥ 24 mm**
	**5,3 W/m²K**
	**5,4 W/m²K**
	**5,7 W/m²K**
	**6,0 W/m²K**
	**5,8 W/m²K**
	**5,8 W/m²K**
	**6,1 W/m²K**
	**6,1 W/m²K**
	**5,4 W/m²K**

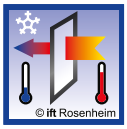
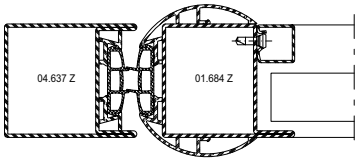
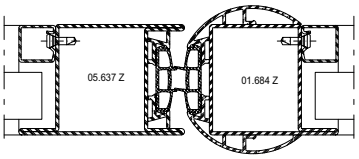
	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements **≥ 24 mm**
	**5,1 W/m²K**
	**5,3 W/m²K**
	**5,4 W/m²K**
	**5,1 W/m²K**
	**6,5 W/m²K**
	**5,8 W/m²K**
	**6,4 W/m²K**
	**7,2 W/m²K**
	**6,5 W/m²K**

U_f-Werte
(nach EN ISO 10077-2:2018-01)

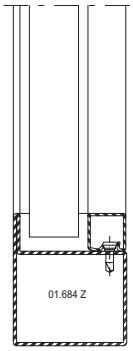
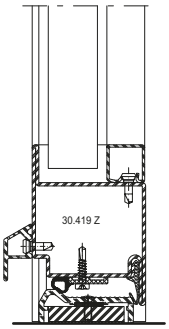
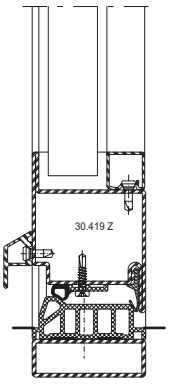
Valeurs U_f
(selon EN ISO 10077-2:2018-01)

U_f values
(according to EN ISO 10077-2:2018-01)

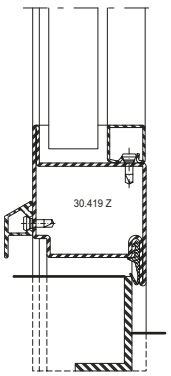
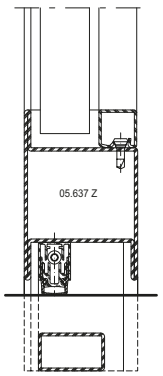
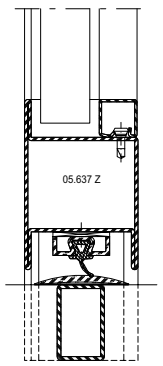
	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements **≥ 24 mm**
	**5,6 W/m²K**
	**5,8 W/m²K**
	**5,6 W/m²K**
	**5,4 W/m²K**
	**5,4 W/m²K**

	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements **≥ 24 mm**
	**5,8 W/m²K**
	**6,0 W/m²K**

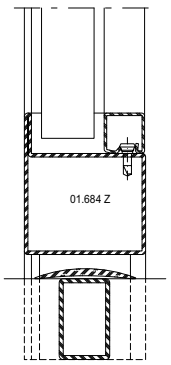
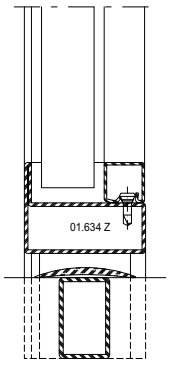
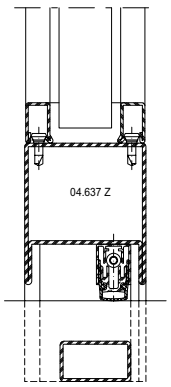
U_f-Werte
(nach EN ISO 10077-2:2018-01)

	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements **≥ 24 mm**
	**6,1 W/m²K**
	**6,1 W/m²K**
	**5,6 W/m²K**

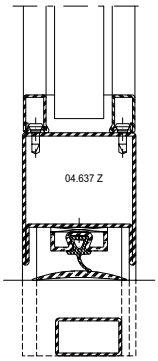
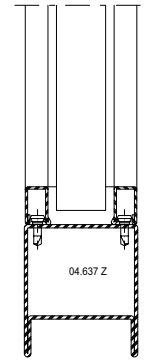
Valeurs U_f
(selon EN ISO 10077-2:2018-01)

	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements **≥ 24 mm**
	**6,9 W/m²K**
	**5,6 W/m²K**
	**5,7 W/m²K**

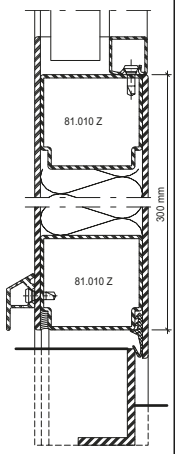
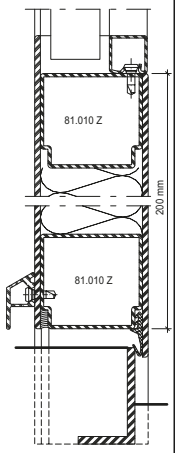
U_f values
(according to EN ISO 10077-2:2018-01)

	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements **≥ 24 mm**
	**6,1 W/m²K**
	**6,9 W/m²K**
	**5,5 W/m²K**

U_f-Werte
(nach EN ISO 10077-2:2018-01)

	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements **≥ 24 mm**
	**5,6 W/m²K**
	**5,6 W/m²K**

Valeurs U_f
(selon EN ISO 10077-2:2018-01)

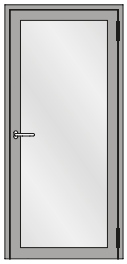
	Füllelementstärken Elements de remplissages Infill elements **≥ 24 mm**
	**4,4 W/m²K**
	**5,2 W/m²K**

U_f values
(according to EN ISO 10077-2:2018-01)

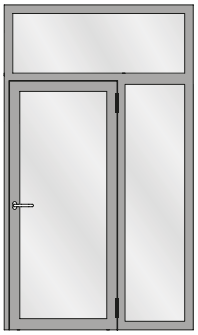


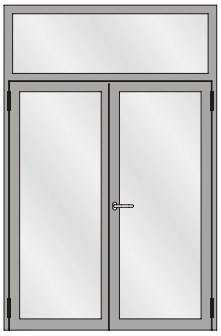
Schallschutz

Ausführungsvarianten
Die nachfolgende Typenübersicht ergibt einen Überblick über die beurteilten Varianten.





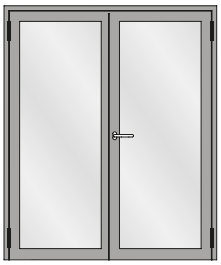


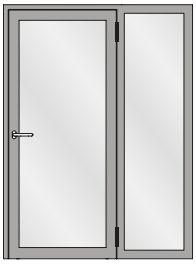


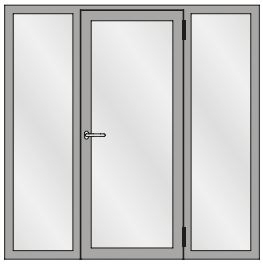


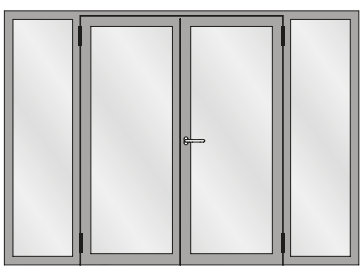
Isolation phonique

Modèles
L´aperçu des types suivant fournit une vue d´ensemble des variantes examinées.





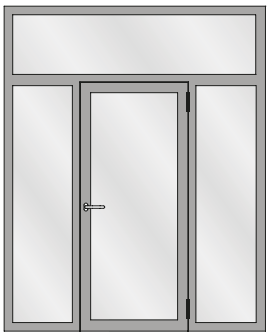


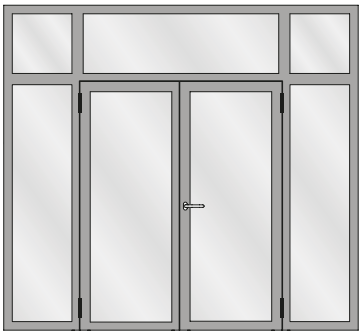




Sound insulation

Design range
The following overview of types provides an overview of the evaluated designs.





Schallschutz

Tabelle A1
Korrekturtabelle für Jansen-Economy-Türen mit Glasfüllungen

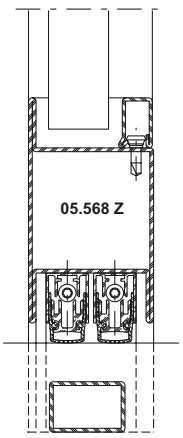
Isolation phonique

Tableau A1
Tableau de correction pour les portes Jansen-Economy avec vitrage

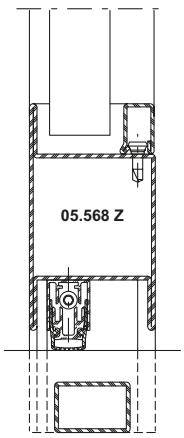
Sound insulation

Table A1
Correction table for Jansen-Economy doors with glass

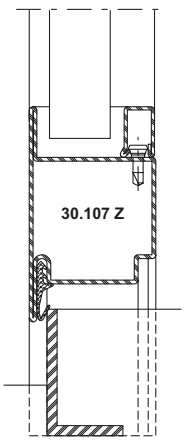
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	Türe mit zwei absenkbaren Bodendichtungen **Porte** avec deux joint seuil automatique **Door** with two threshold gaskets that can be lowered	**Glas** **Verre** **Glass**	**Korrekturen** **Corrections** **Corrections**								
	$R_{w\ (C,\ Ctr)}$ **dB**	$R_{w,\ P,\ Glas}$ **dB**	K_S **dB**	K_{FV} **dB**	K_{Nass} **dB**	K_{1aB} **dB**	$K_{W/S}$ **dB**	$K_{G\ 0,4}$ **dB**	$K_{G\ 1,8}$ **dB**	$K_{G\ 2,6}$ **dB**	$K_{G\ 3,2}$ **dB**
1	**32 (-1; -5)**	31	0	-1	0	0	0	0	-1	-2	-3
2	**33 (-1; -5)**	32	0	-1	0	0	0	0	-1	-2	-3
3	**35 (-1; -5)**	34	0	-1	0	0	0	0	-1	-2	-3
4	**36 (-2; -5)**	35	0	-1	-1	0	0	0	-1	-2	-3
5	**37 (-2; -5)**	37	0	0	-1	0	-1	0	-1	-2	-3
6	**38 (-2; -5)**	39	0	0	-1	-1	-1	0	-1	-2	-3
7	**39 (-2; -5)**	40	0	0	-1	-1	-1	0	-1	-2	-3
8	**40 (-2; -5)**	41	0	0	-1	-1	-2	-1	-1	-2	-3
9	**41 (-2; -5)**	42	0	0	-1	-1	-2	-2	-1	-2	-3
10	**42 (-2; -5)**	43	-1	0	-1	-1	-2	-2	-1	-2	-3
11	**42 (-2; -5)**	44	-1	0	-1	-1	-2	-2	-1	-2	-3
12	**43 (-2; -5)**	45	-1	+1	-1	-1	-3	-3	-1	-2	-3
13	**44 (-2; -5)**	49	-1	+1	-1	-2	-3	-3	-1	-2	-3



K_{1aB}



$K_{W/S}$



Schallschutz

Der aus der Tabelle A1 abzulesende Wert für die Schalldämmung $R_{w,\ Tür}$ beträgt:

Isolation phonique

La valeur à relever sur le tableau A1 concernant l'isolement contre les sons aériens $R_{w,\ Porte}$ est la suivante:

Sound insulation

The value taken from table A1 for the sound insulation $R_{w,\ Door}$ is:

$$R_{w,\ Tür} = R_w + K_S + K_{FV} + K_{Nass} + K_{1aB} + K_{W/S} + K_{Band} + K_{G\ 0,4} + K_{G\ 1,8} + K_{G\ 2,6} + K_{G\ 3,2}\ dB$$

R_w bewertetes Schalldämm-Mass der Türe in Abhängigkeit von der Schalldämmung $R_{w,P,\ Glas}$

$R_{w,P,\ Glas}$ bewertetes Schalldämm-Mass der Verglasung (Prüfwert nach ISO 140-3, mit Prüfnachweis einer PÜZ-Stelle). Alternativ können Tabellenwerte nach DIN EN 12758, Abschnitt 6 verwendet werden

K_S Korrekturwert für zweiflügelige Türen

K_{FV} Korrekturwert für Festverglasungen mit erhöhtem Scheibenanteil

K_{Nass} Korrekturwert für Nassverglasung

K_{1aB} Korrekturwert für Türen mit einer absenkbaren Bodendichtung

K_{Band} Korrekturwert bei Verwendung von Anschlagbändern, die eine Dichtungsebene unterbrechen (K_{Band} = - 0,5 dB pro Band)

$K_{W/S}$ Korrekturwert für Türen mit einer Anschlagschwelle

$K_{G\ 0,4}$ Korrekturwert für Einzelscheiben mit einer Glasfläche ≤ 0,4 m². Die Korrektur gilt auch für Konstruktionen mit glasteilenden Sprossen.

$K_{G\ 1,8}$ Korrekturwert für Einzelscheiben mit einer Glasfläche ≥ 1,8 m²

$K_{G\ 2,6}$ Korrekturwert für Einzelscheiben mit einer Glasfläche ≥ 2,6 m²

$K_{G\ 3,2}$ Korrekturwert für Einzelscheiben mit einer Glasfläche ≥ 3,2 m²

R_w Mesure d'isolement contre les sons aériens des portes évaluée suivant l'isolement phonique $R_{w,P,\ Glas}$

$R_{w,P,\ Glas}$ Cote d'isolation acoustique du vitrage évalué (valeur contgrôlée selon ISO 140-3 avec certificat d'un bureau de contrôle, de surveillance ou de certification). Il est également possible d'utiliser les valeurs selon le tableau DIN EN 12758, section 6

K_S Valeur de correction pour portes à deux vantaux

K_{FV} Valeur de correction pour vitrages fixes à fort pourcentage de vitre

K_{Nass} Valeur de correction pour vitrage avec mastic

K_{1aB} Valeur de correction pour portes avec un joint seuil automatique

K_{Band} Valeur corrective en cas d'utilisation de paumelles qui interrompent un plan d'étanchéité (K_{Band} = - 0,5 dB par paumelle)

$K_{W/S}$ Valeur de correction pour portes avec un seuil de butée

$K_{G\ 0,4}$ Valeur de correction pour vitres individuelles avec une surface vitrée ≤ 0,4 m². La correction s'applique aussi aux constructions à meneaux séparant les vitres.

$K_{G\ 1,8}$ Valeur de correction pour vitres individuelles avec surface vitrée ≥ 1,8 m²

$K_{G\ 2,6}$ Valeur de correction pour vitres individuelles avec surface vitrée ≥ 2,6 m²

$K_{G\ 3,2}$ Valeur de correction pour vitres individuelles avec surface vitrée ≥ 3,2 m²

R_w Airborne sound reduction index of doors depending on the sound insulation $R_{w,P,\ Glas}$

$R_{w,P,\ Glas}$ Airborne sound reduction index (test value in accordance with ISO 140-3, with a test certificate from a recognised testing, inspection or certification body). Alternatively, the tabulated values in DIN EN 12758, Section 6 may be used

K_S Correction value for double-leaf doors

K_{FV} Correction value for fixed glazing with increased proportion of pane

K_{Nass} Correction value for glazing with sealing

K_{1aB} Correction value for doors with a threshold gasket that can be lowered

K_{Band} Correction value when using hinges that interrupt a sealing plane (K_{Band} = - 0.5 dB per hinge)

$K_{W/S}$ Correction value for doors with a rebate threshold

$K_{G\ 0,4}$ Correction value for single panes with a glass area ≤ 0,4 m². The correction also applies to buildings with glazing bars

$K_{G\ 1,8}$ Correction value for single panes with a glass area ≥ 1,8 m²

$K_{G\ 2,6}$ Correction value for single panes with a glass area ≥ 2,6 m²

$K_{G\ 3,2}$ Correction value for single panes with a glass area ≥ 3,2 m²

Lieferprogramm Jansen-Economy 60 Türe

Code A = Änderungen
Code E = Ergänzungen
Code R = Redaktionelle Korrektur
Code T = Technische Korrektur

Version 01/2023
Artikelnummer K1180444

Programme de livraison Portes Jansen-Economy 60

Code A = Modifications
Code E = Compléments
Code R = Correction rédactionnelle
Code T = Correction technique

Vérsion 01/2023
Numéro d'article K1180444

Sales range Jansen-Economy 60 doors

Code A = Modifications
Code E = Supplements
Code R = Editorial correction
Code T = Technical correctio

Version 01/2023
Item number K1180444

Seite Page Page	Code Code Code	Datum Date Date	Erläuterung Explication Explanation
Diverse	A	07/2024	Türhebel 550.212 durch 550.289 ersetzt Bras du bas 550.212 remplacée par 550.289 Door lever 550.212 replaced with 550.289
12	E	04/2024	Element Einflügelige Bogentüre ergänzt Élément Porte cintrée à un vantail complétée Element Single-leaf arched door added
125	T	01/2024	Länge des Griffrohr 555.860/555.859 wurde angepasst La longueur des tubes de poignée 555.860/555.859 a été ajustée Length of handle tubes 555.860/555.859 has been adjusted
29	A/T	01/2024	Biegeradienwerte angepasst Valeurs de rayon de courbure adaptées Bending radius values adapted
125	T	01/2024	Länge des Griffrohr 555.860/555.859 wurde angepasst La longueur des tubes de poignée 555.860/555.859 a été ajustée Length of handle tubes 555.860/555.859 has been adjusted
46	A	06/2023	Anpassung VE-Inhalt Art. 450.092 Adaptation du contenu UV Art. 450.092 Adaptation of PU content Art. 450.092
46	A	06/2023	Anpassung VE-Inhalt Art. 450.106 Adaptation du contenu UV Art. 450.106 Adaptation of PU content Art. 450.106

Grafische Planungsdaten wie z.B. Anwendungsbeispiele, Konstruktionsdetails, Anschlüsse am Bau, die in unseren physischen oder elektronischen Dokumentationsunterlagen enthalten sind, sind schematische Darstellungen. Gleiches gilt für digitale Medien wie CAD Dateien oder BIM Modelle.
Sie sollen den ausführenden Metallbauer und/oder Fachplaner bei der Planung und Ausführung eines Projektes unterstützen. Sie sind im konkreten Anwendungsfall durch den ausführenden Metallbauer und/oder Fachplaner auf die Verwendbarkeit im konkreten betroffenen Projekt hinsichtlich rechtlichen/regulatorischen aber auch technischen objektspezifischen Anforderungen zu überprüfen und ggfs. eigenverantwortlich anzupassen.
Bei der Überprüfung, der spezifischen Planung und der Umsetzung sind die objektspezifischen Rahmenbedingungen (Material der Bausubstanz, Dimension des Einbauelements, Farbe, Exposition, Lasteinwirkung, etc.) sowie der geltende Stand der Technik einschliesslich aller anwendbaren Normen und technischen Richtlinien eigenverantwortlich zu beachten.

Les données de planification graphiques, comme les exemples d'application, détails de construction et raccordements au bâtiment, fournies dans notre documentation physique et numérique sont des représentations schématiques. Il en va de même pour les médias numériques comme les fichiers CAD ou modèles BIM.
Leur but est de faciliter la planification et réalisation d'un projet par les constructeurs métalliques et/ou concepteurs. Concrètement, elles doivent être vérifiées par le constructeur métallique et/ou le concepteur et, le cas échéant, modifiées de son propre chef pour s'assurer qu'elles concordent avec le projet concerné et qu'elles répondent aux exigences techniques spécifiques ainsi qu'aux dispositions légales et réglementaires.
Lors de la vérification, de la planification spécifique et de la mise en œuvre, il y a lieu de tenir compte des conditions spécifiques à l'objet (matériaux du bâtiment, dimension de l'élément d'insert, couleur, exposition, effet de charge, etc.) ainsi que de l'état actuel de la technique, y compris toutes les normes et directives techniques applicables.

Graphical planning data such as application examples, construction details, connections on site that are contained in our physical or electronic documentation components are schematic representations. The same applies to digital media such as CAD files or BIM models.
They are intended to support the metal worker and/or design engineer in planning and executing projects. In the specific case of application they are to be checked by the metal worker and/or design engineer in terms of their usability in the specific project concerned with regard to legal/regulatory and technical property-specific requirements and adjusted if necessary at the latter's own responsibility.
The property-specific underlying conditions (construction material, dimensions of installation element, colour, exposure, load effect etc.) and current state of the art including all applicable norms and technical guidelines are to be taken into consideration at the metal worker and/or design engineer's own responsibility during the review, specific planning and implementation.

Falls das vorliegende Dokument Differenzen zur aktuellen deutschen Version (Artikel Nr. K1180444) aufweist, gilt in jedem Fall der deutsche Originaltext in der jeweils geltenden Fassung im Jansen Docu Center.

En cas de divergence entre le présent document et la version allemande (no d'article K1180444), c'est dans tous les cas le texte original allemand qui prévaut dans sa version actuelle disponible dans le Jansen Docu Center.

If there are any differences between this document and the current German version (item number K1180444), the latest version of the original German text in the Jansen Docu Center shall prevail.

Alle Ausführungen dieser Dokumentation haben wir sorgfältig und nach bestem Wissen zusammengestellt. Wir können aber keine Verantwortung für die Benutzung der vermittelten Vorschläge und Daten übernehmen.
Wir behalten uns technische Änderungen ohne Vorankündigung vor.

Nous avons apporté le plus grand soin à l'élaboration de cette documentation.
Cependant, nous déclinons toute responsabilité pour l'utilisation faite de nos propositions et de nos données.
Nous nous réservons le droit de procéder à des modifications techniques sans préavis.

All the information contained in this documentation is given to the best of our knowledge and ability. However, we decline all responsibility for the use made of these suggestions and data.
We reserve the right to effect technical modifications without prior warning.

K1180444 I Steel Systems I 01.2023 I Änderungen vorbehalten

Jansen AG

Steel Systems
Industriestrasse 34
9463 Oberriet
Schweiz
jansen.com

JANSEN